

# RADIOCORRIERE · TV

ANNO XXXVI - N. 34

23 - 29 AGOSTO 1959 - L. 50



**ALBERTO TALEGALLI**

# RADIOCORRIERE · TV

ANNO XXXVI - N. 34

23 - 29 AGOSTO 1959 - L. 50



**ALBERTO TALEGALLI**

Editore **ERI - EDIZIONI RAI**  
RADIOTELEVISIONE ITALIANA

Amministratore Delegato **VITTORIO MALINVERNI**

Direttore responsabile **EUGENIO BERTUETTI**

Direzione e Amministrazione: Torino - Via Arsenale, 21  
Telefono 57 57

Redazione torinese: Corso Bramante, 20  
Telefono 49 75 61

Redazione romana: Via del Babuino, 9  
Telefono 664, int. 22 66

**ABBONAMENTI**

ERI - EDIZIONI RAI  
RADIOTELEVISIONE ITALIANA

VIA ARSENALE, 21 - TORINO

Annuali (52 numeri) L. 2300

Semestrali (26 numeri) > 1200

Trimestrali (13 numeri) > 600

Un numero L. 50 - Arretrato L. 60

I versamenti possono essere effettuati sul conto corrente postale n. 2/13500 intestato a « Radiocorriere - TV »

ESTERO: Annuali (52 numeri) L. 4500

Semestrali (26 numeri) > 2200

I versamenti possono essere effettuati a mezzo « Poste Internazionali » o tramite Banca.

Pubblicità: CIPP - Compagnia Internazionale Pubblicità Periodici:

MILANO

Via Pisoni, 2 - Tel. 65 28 14/65 28 15/65 28 16

TORINO

Via Pomba, 20 - Tel. 57 57

Distribuzione: SET - Soc. Editrice Torinese - Corso Valdocco, 2 - Telefono 40 44 45

Articoli e fotografie anche non pubblicati non si restituiscono

STAMPATO DALLA ILTE Industria Libreria Tipografica Editrice - Corso Bramante, 20 - Torino

TUTTI I DIRITTI RISERVATI  
RIPRODUZIONE VIETATA

**IN COPERTINA**



(Foto Pinna)

Alberto Talegali è nato a Spoleto nel 1913. Impiegato di banca, attore in una compagnia filodrammatica, si trasferisce successivamente a Roma ed inizia per caso, per gioco quasi, la sua opera, autentica attività: quella di attore di rivista. Talegali, la cui fortuna è appunto legata al teatro radiofonico di rivista, ha esordito alla radio nel 1952, creando l'inconsueto personaggio del signor Clemente. Quella macchietta, quel suo bizzarro e pittoresco idioma italo-spoletano fecero colpo: e Talegali incontrò un immediato successo popolare. Dopo il signor Clemente vennero altri personaggi, altri « numeri »: il sindaco di Pinacano, Talegali-show, il Talegaliano.

**STAZIONI RAI**

REGIONE	MODULAZIONE DI FREQUENZA				ONDE MEDIE								
	Località	Progr. Nazionale	Secondo Progr.	Terzo Progr.	Località	Progr. Nazionale	Secondo Progr.	Terzo Progr.					
		Mc/s	Mc/s	Mc/s		kc/s	kc/s	kc/c					
PIEMONTE	Aosta	93,5	97,6	99,7	Aosta Alessandria Biella Cuneo Torino	656	1448	1367					
	S. Dalmazzo	94,9	97,1	99,1									
	Borgo Dalmazzo	91,1	93,2	96,7									
	Candoglia	90,1	94,3	99,5									
	Cogne	93,7	95,9	99,3									
	Col de Courtill	94,5	96,5	98,5									
	Col de Joux	89,3	91,3	93,2									
	Courmayeur	90,6	95,2	98,5									
	Domodossola	93,9	96,9	99,3									
	Garesio	90,1	92,5	96,3									
	Mondovì	94,9	96,9	99,9									
	Plateau Rosa	91,7	96,1	99,1									
	Premono	98,2	92,1	95,6									
	Torino	93,5	97,6	99,7									
Sestriere	94,9	97,1	99,1										
Susa	92,9	94,9	96,9										
Villar Perosa													
LOMBARDIA	Bellagio	91,1	93,2	96,7	Como Milano Sondrio	899	1034	1367					
	Chiavenna	89,3	91,5	93,9									
	Como	92,3	95,3	98,5									
	Gardone Val Trompia	91,5	95,5	98,7									
	Lefte	88,9	90,9	93,3									
	Milano	90,6	93,7	99,4									
	Monte Crebè	87,9	90,1	92,9									
	Monte Padrio	96,1	98,1	99,9									
	Monte Penice	94,2	97,4	99,9									
	Sondrio	88,3	90,6	95,2									
	S. Pellegrino	92,5	95,9	99,1									
	Stazzona	89,7	91,9	94,7									
	Valle S. Giacomo	93,1	96,1	99,1									
	TRENTINO-ALTO ADIGE	Bolzano	95,1	97,1					99,5	Bolzano Bressanone Trento	656	1484	1594
B.go Val Sugana		90,1	92,1	94,4									
Cima Penegal		92,3	96,5	98,9									
Madonna di Campiglio		95,7	97,7	99,7									
Maranza		88,9	91,1	95,6									
Marca Pusteria		89,5	91,9	94,3									
Mione		89,5	91,7	94,7									
Paganella		88,6	90,7	92,7									
Pinzio		87,9	89,9	96,7									
Piöse		90,3	93,5	98,1									
Rovereto		91,5	93,7	95,9									
S. Giuliana		95,1	97,1	99,1									
Val Gardena		95,1	97,1	99,7									
Valle Isarco		95,1	97,1	99,7									
Val Venosta	93,9	96,1	98,7										
VENETO	Alleghe	89,3	91,3	93,3	Belluno Cortina Verona Vicenza	656	1034	1367					
	Agordo	95,1	97,1	99,1									
	Arsiero	95,3	97,3	99,3									
	Biadene	89,5	91,5	93,5									
	Col Perer	93,9	97,5	99,5									
	Col Visentin	91,1	93,1	95,5									
	Cortina	92,5	94,7	96,7									
	Malcesine	93,7	95,7	97,7									
	M. Celentone	90,1	92,1	94,4									
	Monte Venda	88,1	89,9	89									
	Pieve di Cadore	93,9	97,7	99,7									
	FRIULI VENEZIA GIULIA	Gorizia	89,5	92,3					98,1	Gorizia Trieste Udine Trieste A. (autonoma in sloveno)	818	1115	1594
		Tolmezzo	94,4	96,5					99,1				
		Trieste	91,3	93,5					96,1				
Udine		95,1	97,1	99,7									

REGIONE	MODULAZIONE DI FREQUENZA				ONDE MEDIE								
	Località	Progr. Nazionale	Secondo Progr.	Terzo Progr.	Località	Progr. Nazionale	Secondo Progr.	Terzo Progr.					
		Mc/s	Mc/s	Mc/s		kc/s	kc/s	kc/s					
LIGURIA	Bordighera	89	91,1	95,9	Genova La Spezia S. Remo	1331	1034	1367					
	Busalla	95,5	97,5	99,7									
	Genova	89,5	95,1	91,9									
	La Spezia	88,7	93,7	99,4									
	Monte Beigua	94,5	91,5	98,9									
	Monte Bignone	90,7	93,2	97,5									
	M. Capenardo	90,5	93,5	96,7									
	Polcevera	89	91,1	95,9									
	Ronco Scrivia	93,7	96,3	99,1									
	Torriglia	92,3	95,3	98,3									
	EMILIA - ROMAGNA	Bagno di Romagna	87,7	89,7					91,7	Bologna	331	1115	1367
		Bardi	87,9	89,9					91,9				
		Bologna	90,9	93,9					96,1				
		Borgo	88,3	90,6					95,2				
Brisighella		91,5	93,5	95,5									
Castelnuovo nei Monti		91,5	93,5	95,5									
Civitella		94,5	96,5	98,9									
Farini d'Olmo		89,3	91,3	93,3									
Merano		91,3	93,3	95,3									
Monte S. Giulia		90,9	92,9	96,1									
Montese		95,1	97,1	99,1									
Mugello		94,7	96,7	99,7									
Porretta Terme		93,7	95,7	97,7									
S. Sofia		95,7	97,7	99,7									
TOSCANA	Bagni di Lucca	93,9	96,5	98,5	Arezzo Carrara Firenze Livorno Pisa Siena	1578	1448	1367					
	Carrara	91,3	94,1	96,1									
	Casentino	94,1	96,1	98,1									
	Firenzuola	94,7	97,5	99,5									
	Firenzano	87,9	95,9	98,1									
	Garfagnana	89,7	91,7	93,7									
	Luigniana	94,3	96,9	99,1									
	Marradi	94,5	96,5	98,5									
	Massa	95,5	97,5	99,5									
	Micciano	95,1	97,1	99,1									
	M. Argentario	90,1	92,1	94,3									
	Monte Serra	88,5	90,5	92,9									
	Mugello	95,9	97,9	99,9									
	Pieve S. Stefano	88,3	90,3	92,3									
Pontassieve	89,5	96,3	98,3										
S. Cerbone	95,3	97,3	99,3										
S. Marcello													
Pistoiese	94,3	96,9	98,9										
Scarlino	91,9	93,9	95,9										
Vernio	95,1	97,1	99,1										
UMBRIA	Cascia	89,7	91,7	93,7	Perugia Terni	1578	1448	1367					
	Monte Peglia	95,7	97,7	99,7									
	Norcia	95,1	97,1	99,1									
	Spoleto	88,3	90,3	92,3									
	Terni	94,9	96,9	98,9									
	MARCHE	Antico di Maiolo	95,7	97,7					99,7	Ancona Ascoli P.	1578	1448	1367
		Arquata	95,9	97,9					99,9				
		Monte Tronto											
		Arcis Piceno	89,1	91,1					93,1				
		Castel-santangelo	87,9	89,9					91,9				
		Monte Conero	88,3	90,3					92,3				
		Monte Nerone	94,7	96,7					98,7				
		S. Lucia in Consilvano	95,1	97,1					99,1				
		LAZIO	Campo Catino	95,5					97,5				
Cassino			88,5	90,5	92,5								
Formia			88,1	90,1	92,1								
Follina (G-V)			88,9	90,9	92,9								
Monte Favone			89,7	91,7	93,7								
Roma			94,9	96,9	98,9								
Sezze	90,7		94,5	98,1									
Terminillo													

**STAZIONI RAI**

REGIONE	Località	Progr. Nazionale	Secondo Progr.	Terzo Progr.
PIEMONTE	Milano (G-o)			
	M. Crebè (H-o)			
	M. Padrio (H-o)			
	M. Penice (B-o)			
	Nossa (D-o)			
	Ogliastro (E-v)			
	Pigra (A-o)			
	Poira (G-v)			
	Champic (D-v)			
	Monte Chiasso (D-v)			
	San Pellegrino (D-v)			
	Sondalo (F-o)			
	Sondrio (D-v)			
	Stazzona (E-v)			
Tirano (A-o)				
Valle San Giacomo (F-o)				
TRENTINO ALTO ADIGE	Bassa Val Lagarina (F-o)			
	Bolzano (D-o)			
	B.go Val Sugana (F-o)			
	Brennero (F-o)			
	Cima Palon (H-o)			
	Cima Penegal (F-o)			
	Grigno (H-v)			
	Madonna di Campiglio (F-o)			
	Marca di Pusteria (D-v)			
	Merano (H-o)			
	Mezzolombardo (D-v)			
	Mione (D-v)			
	Paganella (G-o)			
	Pinzio (E-o)			
Piöse (E-o)				
Riva del Garda (E-v)				
Rovereto (E-o)				
Santa Giuliana (D-v)				
Tesero di Fiemme (E-o)				
Val di Cembra (D-v)				
Val di Fassa (H-o)				
Val Gardena (D-v)				
Valle Isarco (H-v)				
Val Venosta (A-o)				
VENETO	Agordino (E-o)			
	Alleghe (G-o)			
	Alpago (E-o)			
	Arsie (E-o)			
	Arsiero (H-v)			
	Asiago (F-o)			
	Col Visentin (H-o)			
	Calalzo (G-o)			
	Col del Gallo (B-v)			
	Col Perer (F-o)			
	Col Visentin (H-o)			
	Cortina D'Ampezzo (D-v)			
	Feltre (B-o)			
	Follina (G-v)			
Fonzone (G-o)				
Malcesine (H-v)				
M. Celentone (B-o)				
M. Venda (D-o)				
Pieve di Cadore (A-o)				
Recaro (G-v)				
Valdagno (F-v)				
Valle del Boite (F-o)				
Valle del Chiampo (E-o)				
Valpantena (G-o)				
Verona (F-o)				
Vicenza (G-v)				
Vittorio Veneto (F-o)				
FRIULI VENEZIA GIULIA	Ciuri (F-o)			
	Faedis (H-o)			
	Paluzza (E-o)			
	Paulera (H-o)			
	Tolmezzo (H-o)			
	Modigliana (G-o)			
	Trieste (G-o)			
	Trieste Muggia (A-v)			
	Udine (F-o)			

REGIONE	Località	Progr. Nazionale	Secondo Progr.	Terzo Progr.
LIGURIA	Bordighera (C-o)			
	Busalla (F-o)			
	Genova (B-o)			
	Genova Polcevera (D-o)			
	Genova Righi (B-o)			
	Imperia (E-o)			
	La Spezia (F-o)			
	Levanto (F-o)			
	M. Burol (F-o)			
	M. Capenardo (E-o)			
	Ortonovo (H-o)			
	Ronco Scrivia (H-v)			

## RADIO

### LA LIRICA

Piero Santi: Clementina, di Boccherini . . . pag. 9  
p. s.: Il Barbiere di Siviglia, di G. Rossini . . . 9  
p. s.: Simon Boccanegra, di G. Verdi . . . 9

### I CONCERTI

I concerti della settimana pag. 10

### LA PROSA

Carlo Maria Pensa: Scrolina, di A. Torelli . . . pag. 5  
f. b.: Amedeo e i signori in fila, di J. Romains . . . 6  
Gino Baglio: Il bibliotecario, di G. von Moser . . . 6-7  
o. c.: La fortuna di essere brutti, di G. Ponzana . . . 7  
E. Maurri: Giovanna e i suoi giudici, di T. Maulnier . . . 7  
a. c.: Don Giovanni innamorato, di S. Fayad . . . 8  
l. g.: Prometeo incatenato, di Eschilo . . . 8  
Luigi Greci: L'apprendista gentiluomo, di F. Manuele De Mello . . . 8

### LE TRASMISSIONI DI VARIETÀ E I DOCUMENTARI

R. La Capria: L'uomo sotto il mare (servizio a colori) . . . pag. 11-12-13  
Francesco Miracle: Al di là del Freno . . . 14  
Antonio Donat-Cattin: La Università 1959 . . . 15  
Alberto Spanti: La parucca che noi portiamo (conversazione di Siparrietto) . . . 18  
F. Di Giammatteo: Film, idee e polemiche per i vent'anni della Mostra veneziana (servizio a colori) . . . 19-24-25

## TELEVISIONE

### LA PROSA

e. m.: Don Raffaele il trombone e Misera bella, di P. De Filippo . . . pag. 28

### I CONCERTI

Nino Porto: Concerto di musica francese contemporanea . . . pag. 46

### VARIETÀ, FILM

### E TRASMISSIONI DIVERSE

A. Donat-Cattin: L'Università 1959 . . . pag. 15  
g. b.: La gran serata . . . 16-40  
g. c.: Il Festival del Ilorale . . . 17-34  
F. Di Giammatteo: Film, idee e polemiche per i vent'anni della Mostra veneziana (servizio a colori) . . . 19-24-25  
coram. A. fi di spada . . . 31  
Bellissima . . . 37

## LE RUBRICHE

Postaradio risponde . . . pag. 4  
Radar, di Franco Antonicelli . . . 9  
Dimmi come scrivi, rubrica grafologica di Lina Pangella . . . 16-17  
Protagonisti dell'arte, protagonisti della vita: La Parisina, di A. M. Recupito . . . 20-21  
Il naturalista risponde, di Angelo Boglione . . . 22  
Casa d'oggi, di Achille Molteni . . . 22  
Oscopio settimanale, di Tommaso Palamidessi . . . 22  
L'angolo di Lei e gli Altri II medico vi dice, del dottor Benassis . . . 26  
L'avvocato di tutti, di a. g. Il discobolo . . . 47

### ONDE CORTE

Programma Nazionale			Località			
	kc/s	metri		Prog. Nazionale	Secondo Prog.	Terzo Prog.
Caltanissetta	6060	49,50	Aquila	1578	1484	
Caltanissetta	9515	31,53	Campobasso		1468	
			Pescara	1331	1034	
			Teramo		1468	
Secondo Programma						
	kc/s	metri				
Caltanissetta	7175	41,81	Avellino		1484	
			Benevento	656	1468	1367
			Napoli		1034	
			Salerno		1468	
Terzo Programma						
	kc/s	metri				
Roma	3995	75,09				

Corrispondenza fra kc/s e metri per le stazioni O.M. lunghezza d'onda in metri 300.00 : kc/s

kc/s	m	kc/s	m
566	530	1061	282,8
656	457,3	1115	269,1
818	366,7	1331	225,4
845	355	1367	219,5
899	333,7	1448	207,2
980	306,1	1484	202,2
1034	290,1	1578	190,1
		1594	188,2

### CANALI TV

A (0) - Mc/s 52,5-59,5			
B (1) - Mc/s 61-68			
C (2) - Mc/s 81-88			
D (3) - Mc/s 174-181			
E (3a) - Mc/s 182,5-189,5			
F (3b) Mc/s 191-198			
G (4) - Mc/s 200-207			
H (5) - Mc/s 209-216			

A fianco di ogni stazione, è riportato con lettera maiuscola il canale di trasmissione e con lettera minuscola la relativa polarizzazione.

Serra S. Bruno (H-v)  
Valle Crati (E-v)

### SICILIA

Alcamo (E-v)  
Capo d'Orlando (F-o)  
Carrifi (F-o)  
Castelbuono (F-o)  
Castiglione di Sicilia (G-v)  
Cinisi (G-v)  
Fondacchio (H-v)  
Galati Mamertino (C-o)  
Modica (H-o)  
M. Cammarata (A-o)  
M. Lauro (F-o)  
M. Pellegrino (H-o)  
M. Soro (E-o)  
Nicosia (H-v)  
Noto (H-o)  
Pantelleria (G-v)  
Piraino (D-v)  
Porto Empedocle (E-o)  
Termini Imerese (E-v)  
Trapani (H-v)

### SARDEGNA

Alghero (H-v)  
Arbus (H-o)  
Cagliari (H-v)  
Campu Spina (F-o)  
M. Limbara (H-o)  
M. Ortobene (A-o)  
M. Serpeddi (G-o)  
Ogliastra (E-o)  
Ozieri (E-v)  
P. Badde Urbara (D-o)  
S. Antioco (B-v)  
Sarrabus (D-v)  
Sassari (F-o)  
Sennerri (H-v)  
Teulada (H-o)

### MODULAZIONE DI FREQUENZA

### ONDE MEDIE

REGIONE	Località	Prog.			Località	Prog. Nazionale	Secondo Prog.	Terzo Prog.	
		Nazionale	Secondo	Terzo					
		Mc/s	Mc/s	Mc/s					
ABRUZZI E MOLISE	C. Imperatore	97,1	95,1	99,1	Aquila	1578	1484		
	Fucino	88,5	90,5	92,5	Campobasso		1468		
	Isernia	88,5	90,5	97,9	Pescara	1331	1034		
	M. Patalechia	92,7	95,9	99,9	Teramo		1468		
	Pescara	94,3	96,3	98,3					
CAMPANIA	Sulmona	89,1	91,1	93,1					
	Teramo	87,9	89,9	91,9					
	Benevento	95,3	97,3	99,3	Avellino		1484		
	Campagna	88,3	90,3	99,9	Benevento		1468		
	Golfo Policastro	88,5	90,5	92,5	Napoli	656	1034	1367	
	Golfo Salerno	95,1	97,1	99,1	Salerno		1468		
	Monte Faio	94,1	96,1	98,1					
	Monte Vergine	87,9	90,1	92,1					
	Napoli	89,3	91,3	93,3					
	Nusco	94,5	96,5	98,5					
PUGLIA	Padua	95,5	97,5	99,5					
	S. Agata Goti	88,9	90,9	92,9					
	S. Maria a Vico	88,9	90,9	92,9					
	Teggianno	94,7	96,7	98,7					
	Bari	92,5	95,9	97,9	Bari	1331	1115	1367	
	Castro	89,7	91,7	93,7	Brindisi	1578			
	Martina Franca	89,1	91,1	93,1	Foggia	1578	1448		
	Monopoli	94,5	96,5	99,3	Lecce	1578	1448		
	M. Caccia	94,7	96,7	98,7	Taranto	1578	1448		
	M. Sambuco	89,5	91,5	93,5					
BASILICATA	M. S. Angelo	88,3	91,9	93,9					
	Salento	95,5	97,5	99,5					
	S. Maria di Leuca	88,3	90,3	92,3					
	Baragiano	89,3	91,3	93,3	Potenza	1578	1448		
	Chiaromonte	95,9	97,9	99,9					
CALABRIA	Lagonegro	89,7	91,7	94,9					
	Pomarico	88,7	90,7	92,7					
	Potenza	90,1	92,1	94,1					
	Trecchina	95,5	97,5	99,5					
	Viggianello	94,1	97,3	99,5					
SICILIA	C. Spartivento	95,6	97,6	99,6	Catanzaro	1578	1448		
	Catanzaro	94,3	96,3	98,3	Cosenza	1578	1484		
	Crotone	95,9	97,9	99,9	Reggio C.	1331			
	Gambarie	95,3	97,3	99,3					
	Monte Scuro	88,5	90,5	92,5					
SARDEGNA	Roseto Capo Spulico	94,5	96,5	98,5					
	Valle Crati	93,5	95,5	97,5					
	Alcamo	90,1	92,1	94,3	Agrigento		1448		
	Capo d'Orlando	88,9	90,9	92,9	Catania	1331	1448	1367	
	Galati	95,7	97,7	99,7	Caltanissetta	566	1448		
SARDEGNA	Mamertino	95,7	97,7	99,7	Catania	1331	1448	1367	
	Modica	90,1	92,1	94,3	Messina	1115	1367		
	M. Cammarata	95,9	97,9	99,9	Palermo	1331	1448	1367	
	M. Lauro	94,7	96,7	98,7					
	M. Soro	89,9	91,9	93,9					
	Noto	88,5	90,5	92,5					
	Palermo	94,9	96,9	98,9					
	Pantelleria	88,9	90,9	92,9					
	Piraino	89,5	91,5	93,5					
	Trapani	88,5	90,5	92,5					
SARDEGNA	Alghero	89,7	96,3	98,7	Cagliari	1061	1448		
	M. Limbara	88,9	95,3	99,3	Nuoro	1578	1484		
	M. Ortobene	88,1	90,3	96,3	Sassari	1578	1448		
	M. Serpeddi	90,7	92,7	96,3					
	Ogliastra	89,3	94,3	98,3					
	P. Badde Ur.	91,3	93,3	97,3					
	S. Antioco	95,5	97,7	99,3					
	Sassari	90,3	92,3	94,5					
	Teulada	89,7	92,1	94,1					
	SARDEGNA	Formia (G-v)				M. Falto (B-o)			
Isola Liri (E-v)					Musco (F-o)				
M. Favone (H-o)					Padua (D-v)				
Roma (G-o)					Prezzenano (F-v)				
Sezze (F-o)					S. Agata dei Goti (H-o)				
Staccato (D-o)					S. Maria a Vico (F-o)				
Terminillo (B-v)					Sorrento (F-o)				
Vallecorsa (F-v)					Teggiano (F-o)				
Velletri (E-v)									
ABRUZZI E MOLISE		Barrea (E-v)				Bari (F-v)			
	Campobasso (E-v)				Castro (F-o)				
	Campo Imperatore (D-o)				Martina Franca (D-o)				
	Casoli (D-o)				Monopoli (G-v)				
	Casoli di Sangro (G-o)				M. Caccia (A-o)				
	Cercemaggiore (F-v)				M. Sambuco (H-o)				
	Fucino (D-v)				Salento (H-v)				
	Isernia (G-v)				S. Marco in Lamis (F-v)				
	Lucoli (F-o)				S. Maria di Leuca (E-o)				
	Monteferrante (A-o)				Sannicandro Garg. (E-v)				
PUGLIA	M. Cimaranì (F-o)								
	M. Patalechia (E-o)								
	Montorio al Vomano (G-v)								
	Oricola (E-o)								
	Pescara (F-o)								
	Pietra Cornale (D-v)								
	Roccaraso (F-v)								
	Scanno (H-v)								
	Sulmona (E-v)								
	Teramo (D-v)								
BASILICATA	Torricele Peligna (G-o)								
	Vasto (G-v)								
	CAMPANIA	Baragiano (E-v)				Baragiano (E-v)			
		Chiaromonte (H-o)				Chiaromonte (H-o)			
		Lagonegro (H-o)				Lagonegro (H-o)			
		Pescopagano (F-v)				Pescopagano (F-v)			
		Roccaraso (F-v)				Roccaraso (F-v)			
		Scanno (H-v)				Scanno (H-v)			
		Sulmona (E-v)				Sulmona (E-v)			
		Teramo (D-v)				Teramo (D-v)			
Torricele Peligna (G-o)					Torricele Peligna (G-o)				
Vasto (G-v)					Vasto (G-v)				
CALABRIA	Capo Spartivento (H-o)				Capo Spartivento (H-o)				
	Catanzaro (F-v)				Catanzaro (F-v)				
	Crotone (B-v)				Crotone (B-v)				
	Gambarie (D-o)				Gambarie (D-o)				
	Longobucco (F-v)				Longobucco (F-v)				
	M. Scuro (G-o)				M. Scuro (G-o)				
	Morano calabro (D-v)				Morano calabro (D-v)				
	Nusco (E-v)				Nusco (E-v)				
	S. Giovanni in Fiore (E-v)				S. Giovanni in Fiore (E-v)				

# ELEVISIVE

S. Marcello Pist. (H-v)  
Scarlino (F-o)  
Seravezza (G-o)  
Vaiano (F-o)  
Val Tavone (A-o)  
Vernio (B-o)  
Zeri (B-o)

**UMBRIA**  
Cascia (E-v)  
M. Peglia (H-o)  
Norcia (G-o)  
Spoleto (F-o)  
Terni (F-o)

**MARCHE**  
Acquasanta Terme (F

# POSTARADIO RISPONDE

## RINNOVO DEGLI ABBONAMENTI PER USO PRIVATO

RADIOAUDIZIONI	2° semestre	L. 1250
	3° trimestre	L. 650
TELEVISIONE	2° semestre	L. 7145
	3° trimestre	L. 3720

Per coloro che hanno versato per il 1° semestre L. 8125 o per il 1° trimestre L. 5190, gli importi da corrispondere sono invece:

2° semestre L. 6125                      3° trimestre L. 3190

USARE ESCLUSIVAMENTE i moduli contenuti nel libretto personale di iscrizione.

### L'umanesimo veneto

« Nella trasmissione del 23 giugno dedicata dal Terzo Programma all'umanesimo veneto, si accennava ad un episodio da cui tale umanesimo avrebbe avuto inizio. L'episodio deve essere stato raccontato al principio della trasmissione perché io, che mi sono posto in ascolto dopo pochi minuti, non l'ho ascoltato. Potreste ripetermelo voi rispondendomi in Postaradio? » (Ambrogio Travi - Bari).

Una mattina del 1265 — ha raccontato Vittore Branca — mentre a Padova si eseguivano scavi nella Casa di Dio Vecchia, improvvisamente venne alla luce una grande arca di marmo con uno scheletro umano gigantesco, chiuso in una cassa di cipresso, rivestita di una seconda cassa di piombo. Era probabilmente la salma di un militare ungherese del IX secolo. Ma uno scrittore devoto a Seneca, che aveva fatto diventare latini Tristano e Isotta in un poema in esametri e che insisteva continuamente sulla superiorità della cultura e della letteratura latina classica, Lovato de' Lovati, si commosse profondamente a quella scoperta e di fronte a quella salma imponente accennò il nome di Antenore, il mitico eroe troiano che avrebbe guidato i veneti nella loro migrazione dall'Asia minore in Italia, fondando la città di Padova. Bastò questo cenno perché frate Rolando, rettore di quel luogo pio, raccogliesse il popolo attorno al sarcofago del favoloso progenitore esaltando religiosamente la loro discendenza dal pio eroe troiano, compagno di Enea. Questo episodio in cui devozione letteraria e passione classica, fede religiosa e interpretazione providenziale della storia, entusiasmo popolare e orgoglio municipale sembrano fondersi, è stato giustamente citato come simbolo dell'alba dell'umanesimo veneto.

### Soragna

« Potreste pubblicare in Postaradio quanto è stato detto il 15 luglio a proposito della nostra cittadina? Ci ha fatto tanto piacere ascoltare il pezzo ed ora desidereremmo leggerlo » (Molti cittadini di Soragna).

Soragna, in provincia di Parma, è sulla sinistra della Stirone, in una campagna verde coltivata. Nata come un castello nel nono secolo, divenne nel 1347 feudo della famiglia Lupi che, nella seconda metà del secolo successivo, assunse il nome di Meli-Lupi per la fusione dei due nobili casati.

Nel 1709 Soragna fu innalzata a Principato del Sacro Romano Impero ed ebbe una sua Zecca, con diritto di batter moneta. La Rocca è un monumento insigne di architettura militare. In origine a pianta quadrata fu trasformata alla fine del XVI sec. in dimora principesca, con torrioni, cinta murata e palazzo signorile. Per un ponte in muratura si entra nel cortile popolato di statue secentesche di divinità pagane. Le sale sono ricche di mobili intagliati e ad intarsio e di affreschi e dipinti di Cesare Baglioni, di Giuseppe Campi, del Parmigianino, di Gentile da Fabriano, di Andrea Appiani. C'è una mirabile raccolta di stampe che raffigurano castelli parmensi e nella Sala d'Armi si conservano quelle usate dalle guardie della Rocca dal 1500 al 1600. Dietro la Rocca è sistemato un giardino all'inglese con un laghetto e molte statue di divinità classiche. Il castello di Soragna ha pure un fantasma. Quello della « donna cenerina » che sarebbe Cassandra Marinoni, uccisa con la sorella Lucrezia dal cognato Giulio Anguisola. Naturalmente quella del fantasma è una leggenda perché nessuno, a quanto risulta, l'ha mai visto. Soragna è pure patria di Domenico Marengi detto il Riccio Riccio da Parma, uno dei tredici campioni della disfida di Barletta.

### I Lapponi scompaiono

« Mi potreste riassumere la conversazione letta in Posta aerea sul problema lappone? Pur essendo l'argomento per me particolarmente interessante non ho potuto ascoltare che le prime frasi » (Giancarlo Biggi - Riva del Garda).

La comunità dei Sami, meglio noti sotto il nome di Lapponi, è ridotta a non più di 29.800 anime sparse oltre il Circolo Polare Artico, in territori appartenenti alla Russia, Norvegia, Finlandia e Svezia. Poiché la maggior parte vive ancora nomade, al seguito della renna, sfugge ai censimenti demografici. Uno dei loro maggiori problemi, costituito dal territorio adibito al pascolo, riveste importanti aspetti etnici, geografici, politici ed economici. Specie in Svezia, dove vivono 10.300 Lapponi, i più giovani rinunciano progressivamente alle tradizioni ataviche inserendosi ogni giorno nella società svedese attratti sia dai lauti guadagni, sia dai confort materiali offerti dalla civiltà. Costoro sono i reprobi, i cosiddetti fuorilegge della Lapponia, malvisti dai vecchi e dai lapponi ligi ancora alle loro tradizioni. I

governi scandinavi, che avevano assecondato le richieste dei lapponi fino a qualche decennio fa, sono ora del parere di inserire questa gente, sia pure con un lento progredire, nello Stato e nella società, nonostante che a difesa dei lapponi, della loro lingua, della loro razza, del loro costume si siano levati noti antropologi capeggiati dallo svedese Ernst Manker le cui teorie, del resto non smentite, farebbero risalire l'origine dei lapponi alla preistoria, tanto da poterli considerare oggi come i superstiti dell'era glaciale.

### I coralli a Torre del Greco

« Facendo un giro in macchina attraverso i paesi della costiera amalfitana sono rimasta impressionata dalla grande abbondanza di coralli lavorati nelle maniere più diverse ed originali, specie a Torre del Greco dove, mi hanno detto, lavorano i corallari più famosi. Tempo fa, la radio parlò dell'industria del corallo, ma allora non vi prestatte attenzione. Non potrei avere ora un riassunto di ciò che è stato detto in quell'occasione? » (Elvira D. - Pergine).

L'industria del corallo a Torre del Greco è antichissima. Risalgono al 1400, prima ancora che Cristoforo Colombo scoprisse la America, le prime flottiglie di coralline con le quali i pescatori torresi si spingevano lungo le coste sicule e barbaresche per la pesca del corallo, sin quando Ferdinando di Borbone, nel 1790, disciplinò questo particolare ramo dell'industria nazionale con la Reale Compagnia del Corallo e con uno speciale regolamento che fu detto Codice corallino, le cui stipulazioni sono oggi in gran parte ancora osservate dagli abitanti della città. Conosciuto e adoperato quale ornamento fin dai tempi più antichi, il corallo cominciò ad essere scolpito sotto forma di cammei e di piccole statue soltanto verso il XVII sec. Prima veniva rozzamente sagomato o addirittura impiegato al suo stato naturale. La sua pesca era attivamente praticata in tutto il Mediterraneo e specialmente lungo le coste sicule, come attestano numerosi documenti relativi agli Arabi, ai Catalani, ai Provenzali e ai Genovesi, per localizzarsi più tardi in Campania. Ma dopo secoli di sfruttamento il fondale, com'è naturale, si è isterilito e così, per rifornirsi di materia prima, il torrese deve cercare fin nel remoto Giappone i fondali fiorenti di colonie corallifere. Dal Mar Rosso, dal Madagascar, dal Mozambico gli vengono le coralline per incidere i cammei, dall'America centrale e dalle isole Bahamas le sardoniche brune. Per i torresi parte del corallo si trasmette con immutata passione di padre in figlio, sostenuta e difesa con una stessa tenacia. La casuale scoperta di grandiosi banchi corallini a Sciacca nell'ultimo trentennio del secolo scorso rianimò la languente industria torrese. Il corallo di Sciacca, per quanto grossolanamente lavorato, determinò una vera e propria moda che si diffuse sino ad invadere i mercati dell'Oriente. Si sentì allora la necessità di educare al mestiere le maestranze locali per disciplinare la lavorazione del corallo: nel 1872, con un decreto di Francesco De Sanctis, allora Ministro per la Pubblica Istruzione, si aprì la scuola per la lavorazione del corallo che ancor oggi è il vivaio di quanti vogliono attendere con senso d'arte all'industria del corallo.

### Camomilla per il mare

« E' vero che presto entreranno in funzione dei frangiflutti ad

aria compressa per annullare le onde marine? Come funzionano? » (Michele Sciascia - Trapani).

Presto? Non esageriamo. Il frangiflutti non è entrato ancora nell'uso comune, nonostante lo si studi da circa 50 anni, a causa del consumo d'aria elevatissimo e superiore alla convenienza commerciale. Questo apparecchio consiste essenzialmente in un tubo che viene posato o sospeso sotto la superficie del mare e provvisto di piccoli fori dai quali si fa uscire l'aria compressa con l'effetto di annullare o smorzare le onde marine. In genere i risultati sono apparsi promettenti. In esperimenti fatti a Dover, in Inghilterra, con un tubo di plastica si è riusciti ad ottenere una attenuazione fino al 50% di onde alte da un metro e 80 a due metri e 40 centimetri e lunghe fino a 23 metri. Per ora, però, il frangiflutti si è rivelato particolarmente utile nelle zone di mare aperto ove debbano essere eseguiti determinati lavori e si richieda una protezione temporanea. Tuttavia la sua efficacia è incostante, data la complessità estrema del moto ondoso, che sfugge a tutte le previsioni. Per sincronizzare convenientemente il funzionamento del frangiflutti con la variabilità delle condizioni naturali occorrerebbe l'ausilio di una calcolatrice elettronica. Il che renderebbe l'apparato ancora più antieconomico.

### Diventare bianchi

« Mi è stato detto che è stato trovato un metodo per permettere ai negri di divenire bianchi. La cosa mi ha sorpreso molto anche perché, secondo la perso-

na che mi ha riferito il fatto, la notizia sarebbe stata data per radio. E' mai possibile? » (Abb. n. 15647 - Foggia).

Una strana invenzione è stata registrata all'Ufficio Brevetti di Alessandria d'Egitto da una dottoressa in filosofia, la signorina greca Eva Chrissantis. Sui giornali arabi titoli ad otto colonne annunciavano che era stato trovato il sistema per far divenire bianchi i negri. Da allora la casa della signorina greca è meta di continui pellegrinaggi di persone disposte a pagare qualunque prezzo pur di avere la pelle bianca. Ma Eva Chrissantis non è ancora pervenuta allo stadio pratico della sua invenzione di cui, per ora, rende pubblica solo la formula espressa in segni che significano: leucoderma, è uguale a virus, più vitto meno nervi, meno vitamine, più raggi, più fattori secondari, i quali ultimi sarebbero rappresentati dalla temperatura, dagli ormoni, dalla personale resistenza fisica... Secondo l'inventrice, cioè, si tratta di inoculare ai negri, desiderosi di divenire bianchi, il virus del leucoderma, di quella malattia, cioè, che chiazza la pelle anche ai bianchi e li fa più bianchi del loro naturale colore. Bisogna generalizzare la malattia, fare in modo che le chiazze diventino una sola grande chiazza su tutta la superficie della pelle. Così inoculando il virus, regolando il vitto con una dieta appropriata, dando uno scossone ai nervi, misurando con parsimonia le vitamine, provocando qualche leggero shock e controllando i fattori secondari, anche Armstrong, se volesse, diventerebbe bianco in pochi mesi. Ma Armstrong non lo vuole. Sta bene così.

## LE RISPOSTE DEL TECNICO

### Lampada a fluorescenza

« Vorrei sostituire due lampade normali con una a fluorescenza per illuminare dall'esterno un forno da pane. Credete che le lampade a fluorescenza abbiano la durata di quelle normali o siano pericolose se esposte al calore? » (Abbonato n. 392 - Viareggio).

Le lampade a fluorescenza durano assai più di quelle a incandescenza. Infatti le prime hanno una vita media compresa fra 4000 e 15.000 ore, mentre le seconde l'hanno di circa 1000 ore. Non riteniamo che una lampada a fluorescenza sia pericolosa se esposta al calore, ma facciamo osservare che il flusso luminoso di tale tipo di lampada varia con la temperatura: e raggiunge il suo massimo valore intorno ai 35° C, poi diminuisce rapidamente quando la temperatura supera tale valore.

### Posizione dello stabilizzatore

« Da pochi giorni sono in possesso di un televisore posto su un carrello che agevolmente trasporto da una stanza all'altra. Per comodità del trasporto medesimo, ho collocato sul piano inferiore del carrello lo stabilizzatore. Desidererei sapere se il campo magnetico che esso crea danneggia il televisore o, quanto meno, influisce sulla ricezione. » (Eros Buldorini - Macerata).

Possiamo assicurarle che lo stabilizzatore di tensione ovunque sia posto, non produce alcun danno al televisore. L'unica influenza che esso può avere sulla ricezione consiste nel fatto che potrebbe provocare una lieve deformazione delle immagini se fosse posto estremamente vicino al mobile del televisore: ciò perché il campo magnetico disperso può influenzare il moto del pennello elettronico che produce le immagini sullo schermo del cinescopio. Lei stesso potrà tentare questa esperienza e constatare che avvicinando lo stabilizzatore alla fiancata del mobile si avrà una lieve ondulazione dei bordi delle immagini.

### Uso dello stabilizzatore

« Posseggo un televisore con stabilizzatore; per spegnere l'apparecchio, anziché agire sull'apposita manopola del televisore, manovro l'interruttore a levetta dello stabilizzatore. E' vero che facendo in tal modo, posso causare eventuali avarie al televisore a causa dell'extra corrente di apertura dell'interruttore dello stabilizzatore? » (Mario Cassiani - Messina).

I normali stabilizzatori di tensione debbono essere sempre accesi e spenti con il carico inserito: in altre parole occorre che l'interruttore del televisore sia sempre lasciato in posizione di accensione e il comando relativo sarà pertanto effettuato a mezzo dell'interruttore dello stabilizzatore. In conclusione la procedura da lei adottata è quella corretta.

# POSTARADIO RISPONDE

## RINNOVO DEGLI ABBONAMENTI PER USO PRIVATO

RADIOAUDIZIONI	2° semestre	L. 1250
	3° trimestre	L. 650
TELEVISIONE	2° semestre	L. 7145
	3° trimestre	L. 3720

Per coloro che hanno versato per il 1° semestre L. 8125 o per il 1° trimestre L. 5190, gli importi da corrispondere sono invece:

2° semestre L. 6125                      3° trimestre L. 3190

USARE ESCLUSIVAMENTE i moduli contenuti nel libretto personale di iscrizione.

### L'umanesimo veneto

« Nella trasmissione del 23 giugno dedicata dal Terzo Programma all'umanesimo veneto, si accennava ad un episodio da cui tale umanesimo avrebbe avuto inizio. L'episodio deve essere stato raccontato al principio della trasmissione perché io, che mi sono posto in ascolto dopo pochi minuti, non l'ho ascoltato. Potreste ripetermelo voi rispondendomi in Postaradio? » (Ambrogio Travi - Bari).

Una mattina del 1265 — ha raccontato Vittore Branca — mentre a Padova si eseguivano scavi nella Casa di Dio Vecchia, improvvisamente venne alla luce una grande arca di marmo con uno scheletro umano gigantesco, chiuso in una cassa di cipresso, rivestita di una seconda cassa di piombo. Era probabilmente la salma di un militare ungherese del IX secolo. Ma uno scrittore devoto a Seneca, che aveva fatto diventare latini Tristano e Isotta in un poema in esametri e che insisteva continuamente sulla superiorità della cultura e della letteratura latina classica, Lovato de' Lovati, si commosse profondamente a quella scoperta e di fronte a quella salma imponente accennò il nome di Antenore, il mitico eroe troiano che avrebbe guidato i veneti nella loro migrazione dall'Asia minore in Italia, fondando la città di Padova. Bastò questo cenno perché frate Rolando, rettore di quel luogo pio, raccogliesse il popolo attorno al sarcofago del favoloso progenitore esaltando religiosamente la loro discendenza dal pio eroe troiano, compagno di Enea. Questo episodio in cui devozione letteraria e passione classica, fede religiosa e interpretazione providenziale della storia, entusiasmo popolare e orgoglio municipale sembrano fondersi, è stato giustamente citato come simbolo dell'alba dell'umanesimo veneto.

### Soragna

« Potreste pubblicare in Postaradio quanto è stato detto il 15 luglio a proposito della nostra cittadina? Ci ha fatto tanto piacere ascoltare il pezzo ed ora desidereremmo leggerlo » (Molti cittadini di Soragna).

Soragna, in provincia di Parma, è sulla sinistra della Stirone, in una campagna verde coltivata. Nata come un castello nel nono secolo, divenne nel 1347 feudo della famiglia Lupi che, nella seconda metà del secolo successivo, assunse il nome di Meli-Lupi per la fusione dei due nobili casati.

Nel 1709 Soragna fu innalzata a Principato del Sacro Romano Impero ed ebbe una sua Zecca, con diritto di batter moneta. La Rocca è un monumento insigne di architettura militare. In origine a pianta quadrata fu trasformata alla fine del XVI sec. in dimora principesca, con torrioni, cinta murata e palazzo signorile. Per un ponte in muratura si entra nel cortile popolato di statue secentesche di divinità pagane. Le sale sono ricche di mobili intagliati e ad intarsio e di affreschi e dipinti di Cesare Baglioni, di Giuseppe Campi, del Parmigianino, di Gentile da Fabriano, di Andrea Appiani. C'è una mirabile raccolta di stampe che raffigurano castelli parmensi e nella Sala d'Armi si conservano quelle usate dalle guardie della Rocca dal 1500 al 1600. Dietro la Rocca è sistemato un giardino all'inglese con un laghetto e molte statue di divinità classiche. Il castello di Soragna ha pure un fantasma. Quello della « donna cenerina » che sarebbe Cassandra Marinoni, uccisa con la sorella Lucrezia dal cognato Giulio Anguisola. Naturalmente quella del fantasma è una leggenda perché nessuno, a quanto risulta, l'ha mai visto. Soragna è pure patria di Domenico Marengi detto il Riccio Riccio da Parma, uno dei tredici campioni della disfida di Barletta.

### I Lapponi scompaiono

« Mi potreste riassumere la conversazione letta in Posta aerea sul problema lappone? Pur essendo l'argomento per me particolarmente interessante non ho potuto ascoltare che le prime frasi » (Giancarlo Biggi - Riva del Garda).

La comunità dei Sami, meglio noti sotto il nome di Lapponi, è ridotta a non più di 29.800 anime sparse oltre il Circolo Polare Artico, in territori appartenenti alla Russia, Norvegia, Finlandia e Svezia. Poiché la maggior parte vive ancora nomade, al seguito della renna, sfugge ai censimenti demografici. Uno dei loro maggiori problemi, costituito dal territorio adibito al pascolo, riveste importanti aspetti etnici, geografici, politici ed economici. Specie in Svezia, dove vivono 10.300 Lapponi, i più giovani rinunciano progressivamente alle tradizioni ataviche inserendosi ogni giorno nella società svedese attratti sia dai lauti guadagni, sia dai confort materiali offerti dalla civiltà. Costoro sono i reprobi, i cosiddetti fuorilegge della Lapponia, malvisti dai vecchi e dai lapponi ligi ancora alle loro tradizioni. I

governi scandinavi, che avevano assecondato le richieste dei lapponi fino a qualche decennio fa, sono ora del parere di inserire questa gente, sia pure con un lento progredire, nello Stato e nella società, nonostante che a difesa dei lapponi, della loro lingua, della loro razza, del loro costume si siano levati noti antropologi capeggiati dallo svedese Ernst Manker le cui teorie, del resto non smentite, farebbero risalire l'origine dei lapponi alla preistoria, tanto da poterli considerare oggi come i superstiti dell'era glaciale.

### I coralli a Torre del Greco

« Facendo un giro in macchina attraverso i paesi della costiera amalfitana sono rimasta impressionata dalla grande abbondanza di coralli lavorati nelle maniere più diverse ed originali, specie a Torre del Greco dove, mi hanno detto, lavorano i corallari più famosi. Tempo fa, la radio parlò dell'industria del corallo, ma allora non vi prestatte attenzione. Non potrei avere ora un riassuntino di ciò che è stato detto in quell'occasione? » (Elvira D. - Pergine).

L'industria del corallo a Torre del Greco è antichissima. Risalgono al 1400, prima ancora che Cristoforo Colombo scoprisse la America, le prime flottiglie di coralline con le quali i pescatori torresi si spingevano lungo le coste sicule e barbaresche per la pesca del corallo, sin quando Ferdinando di Borbone, nel 1790, disciplinò questo particolare ramo dell'industria nazionale con la Reale Compagnia del Corallo e con uno speciale regolamento che fu detto Codice corallino, le cui stipulazioni sono oggi in gran parte ancora osservate dagli abitanti della città. Conosciuto e adoperato quale ornamento fin dai tempi più antichi, il corallo cominciò ad essere scolpito sotto forma di cammei e di piccole statue soltanto verso il XVII sec. Prima veniva rozzamente sgomato o addirittura impiegato al suo stato naturale. La sua pesca era attivamente praticata in tutto il Mediterraneo e specialmente lungo le coste sicule, come attestano numerosi documenti relativi agli Arabi, ai Catalani, ai Provenzali e ai Genovesi, per localizzarsi più tardi in Campania. Ma dopo secoli di sfruttamento il fondale, com'è naturale, si è isterilito e così, per rifornirsi di materia prima, il torrese deve cercare fin nel remoto Giappone i fondali fiorenti di colonie corallifere. Dal Mar Rosso, dal Madagascar, dal Mozambico gli vengono le corne per incidere i cammei, dall'America centrale e dalle isole Bahamas le sardoniche brune. Per i torresi parte del corallo si trasmette con immutata passione di padre in figlio, sostenuta e difesa con una stessa tenacia. La casuale scoperta di grandiosi banchi corallini a Sciacca nell'ultimo trentennio del secolo scorso rianimò la languente industria torrese. Il corallo di Sciacca, per quanto grossolanamente lavorato, determinò una vera e propria moda che si diffuse sino ad invadere i mercati dell'Oriente. Si sentì allora la necessità di educare al mestiere le maestranze locali per disciplinare la lavorazione del corallo: nel 1872, con un decreto di Francesco De Sanctis, allora Ministro per la Pubblica Istruzione, si aprì la scuola per la lavorazione del corallo che ancor oggi è il vivaio di quanti vogliono attendere con senso d'arte all'industria del corallo.

### Camomilla per il mare

« E' vero che presto entreranno in funzione dei frangiflutti ad

aria compressa per annullare le onde marine? Come funzionano? » (Michele Sciascia - Trapani).

Presto? Non esageriamo. Il frangiflutti non è entrato ancora nell'uso comune, nonostante lo si studi da circa 50 anni, a causa del consumo d'aria elevatissimo e superiore alla convenienza commerciale. Questo apparecchio consiste essenzialmente in un tubo che viene posato o sospeso sotto la superficie del mare e provvisto di piccoli fori dai quali si fa uscire l'aria compressa con l'effetto di annullare o smorzare le onde marine. In genere i risultati sono apparsi promettenti. In esperimenti fatti a Dover, in Inghilterra, con un tubo di plastica si è riusciti ad ottenere una attenuazione fino al 50% di onde alte da un metro e 80 a due metri e 40 centimetri e lunghe fino a 23 metri. Per ora, però, il frangiflutti si è rivelato particolarmente utile nelle zone di mare aperto ove debbano essere eseguiti determinati lavori e si richieda una protezione temporanea. Tuttavia la sua efficacia è incostante, data la complessità estrema del moto ondoso, che sfugge a tutte le previsioni. Per sincronizzare convenientemente il funzionamento del frangiflutti con la variabilità delle condizioni naturali occorrerebbe l'ausilio di una calcolatrice elettronica. Il che renderebbe l'apparato ancora più antieconomico.

### Diventare bianchi

« Mi è stato detto che è stato trovato un metodo per permettere ai negri di divenire bianchi. La cosa mi ha sorpreso molto anche perché, secondo la perso-

na che mi ha riferito il fatto, la notizia sarebbe stata data per radio. E' mai possibile? » (Abb. n. 15647 - Foggia).

Una strana invenzione è stata registrata all'Ufficio Brevetti di Alessandria d'Egitto da una dottoressa in filosofia, la signorina greca Eva Chrissantis. Sui giornali arabi titoli ad otto colonne annunciavano che era stato trovato il sistema per far divenire bianchi i negri. Da allora la casa della signorina greca è meta di continui pellegrinaggi di persone disposte a pagare qualunque prezzo pur di avere la pelle bianca. Ma Eva Chrissantis non è ancora pervenuta allo stadio pratico della sua invenzione di cui, per ora, rende pubblica solo la formula espressa in segni che significano: leucoderma, è uguale a virus, più vitto meno nervi, meno vitamine, più raggi, più fattori secondari, i quali ultimi sarebbero rappresentati dalla temperatura, dagli ormoni, dalla personale resistenza fisica... Secondo l'inventrice, cioè, si tratta di divenire bianchi, il virus del leucoderma, di quella malattia, cioè, che chiazza la pelle anche ai bianchi e li fa più bianchi del loro naturale colore. Bisogna generalizzare la malattia, fare in modo che le chiazze diventino una sola grande chiazza su tutta la superficie della pelle. Così inoculando il virus, regolando il vitto con una dieta appropriata, dando uno scossone ai nervi, misurando con parsimonia le vitamine, provocando qualche leggero shock e controllando i fattori secondari, anche Armstrong, se volesse, diventerebbe bianco in pochi mesi. Ma Armstrong non lo vuole. Sta bene così.

## LE RISPOSTE DEL TECNICO

### Lampada a fluorescenza

« Vorrei sostituire due lampade normali con una a fluorescenza per illuminare dall'esterno un forno da pane. Credete che le lampade a fluorescenza abbiano la durata di quelle normali o siano pericolose se esposte al calore? » (Abbonato n. 392 - Viareggio).

Le lampade a fluorescenza durano assai più di quelle a incandescenza. Infatti le prime hanno una vita media compresa fra 4000 e 15.000 ore, mentre le seconde l'hanno di circa 1000 ore. Non riteniamo che una lampada a fluorescenza sia pericolosa se esposta al calore, ma facciamo osservare che il flusso luminoso di tale tipo di lampada varia con la temperatura: e raggiunge il suo massimo valore intorno ai 35° C, poi diminuisce rapidamente quando la temperatura supera tale valore.

### Posizione dello stabilizzatore

« Da pochi giorni sono in possesso di un televisore posto su un carrello che agevolmente trasporto da una stanza all'altra. Per comodità del trasporto medesimo, ho collocato sul piano inferiore del carrello lo stabilizzatore. Desidererei sapere se il campo magnetico che esso crea danneggia il televisore o, quanto meno, influisce sulla ricezione. » (Eros Buldorini - Macerata).

Possiamo assicurarle che lo stabilizzatore di tensione ovunque sia posto, non produce alcun danno al televisore. L'unica influenza che esso può avere sulla ricezione consiste nel fatto che potrebbe provocare una lieve deformazione delle immagini se fosse posto estremamente vicino al mobile del televisore: ciò perché il campo magnetico disperso può influenzare il moto del pennello elettronico che produce le immagini sullo schermo del cinescopio. Lei stesso potrà tentare questa esperienza e constatare che avvicinando lo stabilizzatore alla fiancata del mobile si avrà una lieve ondulazione dei bordi delle immagini.

### Uso dello stabilizzatore

« Posseggo un televisore con stabilizzatore; per spegnere l'apparecchio, anziché agire sull'apposita manopola del televisore, manovro l'interruttore a levetta dello stabilizzatore. E' vero che facendo in tal modo, posso causare eventuali avarie al televisore a causa dell'extra corrente di apertura dell'interruttore dello stabilizzatore? » (Mario Cassiani - Messina).

I normali stabilizzatori di tensione debbono essere sempre accesi e spenti con il carico inserito: in altre parole occorre che l'interruttore del televisore sia sempre lasciato in posizione di accensione e il comando relativo sarà pertanto effettuato a mezzo dell'interruttore dello stabilizzatore. In conclusione la procedura da lei adottata è quella corretta.

# SCROLLINA

una — diciamo — tradizione di grandi nomi. Tocca infatti, più tardi, ad Eleonora Duse riprenderla e, in tempi relativamente recenti, a Marta Abba. Questo significa che il personaggio ha una sua ricca vitalità; e vale di per sé l'intera commedia.

Pur con tutti gli attributi di una letteratura drammatica convenzionale, Scrollina è una figura di donna che trova, scenicamente, il giusto ritmo, si muove con spigliatezza « fissando » garbatamente le proprie dimensioni morali. Essa era una modella (i tre atti sono noti, infatti, anche con il titolo *La scuola degli artisti*); frequentava gli studi di giovani pittori e se avveniva quasi sempre che da questo suo mestiere non riuscisse a trarre il sufficiente per mantenere sé e la mamma, non capitò mai ch'essa cedesse alle lusinghe dei molti adoratori.

Ora la troviamo, immutata quanto a spirito e modestia, moglie di un patrizio anzianotto, il conte Girolamo: la chiamano contessa Teresa, non più Scrollina come ai tempi in cui essa risolveva ogni piccolo o grande problema dell'esistenza con una scrollatina di spalle. Nel

nuovo ambiente in cui capita, la casa dei nipoti Ottavio e Terenzio, la giovane rivede Arturo di Fornovo, oggi artista affermato ma allora *bohémien* che dipingeva Lede e Veneri con il volto di Scrollina. Essa lo amava con tutto il suo candore e ritrovarlo ora significa per lei rivivere con lo stesso slancio sentimentale quei lontani giorni passati.

Arturo, però, macera il suo cuore in una segreta passione per Adriana, moglie sventurata dell'indegno duca Ottavio, dal quale, anzi, deve difenderla, una sera, all'uscita dal teatro.

—  
venerdì ore 21 televisione  
—

Si farà un duello, naturalmente. In questo intrico di penose vicende, Scrollina continua a passare in veste d'angelo. Come ha vigorosamente respinto le profferte di suo nipote Ottavio, così non riesce a non amare, nonostante ne venga trattata con freddezza, l'infelice moglie di lui in ricordo di un lontano episodio: « Era una sera che

cadeva tanta neve! — racconta lei stessa. — Tante carrozze portavano al teatro tante signore sfolgoranti di brillanti. Io non avevo ancora domandata l'elemosina e mi avvicinai ad una di quelle carrozze; c'era dentro una signorina seria seria, senza brillanti... ». Quella signorina era Adriana e fu lei ad aiutare generosamente Scrollina.

Ora è forse venuto il momento di ricambiare quel toccante atto di bontà. Con un imbroglio, l'ennesimo, Ottavio fa credere a sua moglie d'essersi già battuto e d'averne mortalmente ferito Arturo; Adriana, incurante delle conseguenze data la gravità del caso, corre da quest'ultimo per assisterlo e qui, cadendo nel perfido tranello, sarebbe sorpresa dal marito se non intervenisse, addossandosi un disonore che non merita, la buona Scrollina.

Ottavio non dovrà più incontrarsi con Arturo, ma a difendere le sue villanie contro Scrollina interviene un altro gentiluomo, Bruto Neri, e sarà

Carlo Maria Pensa

(segue a pag. 43)

È un «pezzo», famoso del teatro ottocentesco e si accosta non indegnamente a quei «Mariti» che rimangono il più grande successo dello sfortunato autore napoletano

Achille Torelli, ovvero « tutto finisce all'alba ». Una commedia, la prima, a ventitré anni, *I mariti*, salutata come un capolavoro e come la promessa per un domani luminoso. E' il 1867 e la gioventù borghese d'Italia guarda a Emma ed a Fabio, i protagonisti, come ai prototipi di una vita che valga davvero la pena di vivere. Paolo Ferrari domina le scene; ma Torelli sorprende tutti.

Oggi, forse (ed esprimo comunque un punto di vista personale), *I mariti* non sono più l'opera che ci faccia gridare al miracolo, tuttavia la sua validità rimane indiscutibile, come ci confermò, o non sono più di tre o quattro anni, l'esecuzione che ce ne offrì il Teatro Stabile di Genova. Una commedia — ebbe a scrivere Luigi Torelli nel suo saggio sul teatro contemporaneo italiano — nella quale « senti un'aura di moralità indulgente e serena, uno stato di animo di riso-pianto, finezza di analisi, un dialogo squisito; e vi riconosci una tela leggiadramente ricamata ».

Ma la storia di Achille Torelli finisce lì. La sua voce non riesce più ad alzarsi; le sue energie creative sono tutte bruciate dal primo, autentico successo. E sarà l'oblio. Il fatto è che il

copione dei *Mariti* ha già espresso un mondo intero, ne ha fissati i limiti, stabiliti gli interessi artistici; è nato senza una trama, senza una vicenda (ed è l'epoca, in Francia, dei Dumas e degli Augier), ritratto di un ambiente nel quale si lueggia un vasto repertorio umano.

Torelli è il prodotto d'un convenzionale spirito ottocentesco: le lagrime son sempre pronte sul ciglio, come il sorriso agli angoli della bocca. E sul fondo, il « cielo » della bontà, della riconoscenza, dell'amore. La Emma dei *Mariti* sarà leggera ma è onesta, la Maria della *Moglie* è pronta al sacrificio, il Rio di *Triste realtà* è generoso; e così via, fino alla protagonista della commedia in programma questa settimana alla TV, Scrollina, una specie di *Scampolo ante litteram*, piccolo fiore nato e cresciuto nella miseria ma sotto la bandiera di una prodigiosa purezza.

Rappresentata per la prima volta il 14 luglio del 1881 alla famosa Arena del Sole di Bologna, *Scrollina* parve restituire a Torelli trentanovenne il piacere di un acclamato ritorno; l'interpretava una bravissima attrice « ingenua » del momento, Pierina Giagnoni, il che valse probabilmente ad assicurarle



In alto accanto al titolo: Achille Torelli in divisa di ufficiale del Reggimento di Cavalleria. « Le guide », Torelli partecipò valorosamente alla battaglia di Custoza dove venne ferito. Gli fu concessa, per questo, la medaglia d'argento. Qui sopra: Wandisa Guida, la protagonista

# AMEDEO E I SIGNORI IN FILA

un atto di Jules Romains

**A**medée et les Messieurs en rang fa parte di una serie di brevi atti unici, quasi perfettamente sconosciuti in Italia, che Jules Romains fece rappresentare tra il 1923 e il 1929 e che furono poi pubblicati in volume. La trama di *Amédée*, o meglio lo spunto logico da cui consegue il finissimo « divertissement », è il seguente: Amédée è garzone in una bottega di lustrascarpe. Egli assolve i suoi doveri con spirito di autentica vocazione, deprecando anzi il materialismo dell'epoca, che in base a considerazioni gretamente economiche costringe a rinunciare alla perfezione, miraggio assoluto dell'artista, umiliandolo a frettolose approssimazioni. Ma un giorno la routine sua e della bottega si spezza in virtù di un eccezionale avvenimento: Amédée, lustrata una scarpa al cliente di turno, levandolo il capo per invitarlo al cambio di piede lo riconosce e issofatto si rifiuta di portare a termine il suo servizio. Pressato dalle insistenze del « patron », abbandona addirittura il negozio in preda a visibile angoscia. Prima il secondo garzone, poi lo stesso « patron » lo inseguono col proposito di ricondurre alla ragione o almeno di farsi spiegare il motivo del suo gesto. La bottega resta

affidata ai clienti, a quelli che già siedono sulle poltrone di velluto, in attesa, e a quelli che sovrappungono. S'intreccia una conversazione, nasce un principio di affiatamento. Infine, il signore che Amédée si è rifiutato di servire, fornisce la spiegazione alla piccola comunità che il caso ha creato: egli è stato ed è il fortunato rivale in amore di Amédée: lo ha derubato dell'affetto e del possesso di una casiera che troneggia seducente in un bar poco distante di lì. In comitiva, i clienti si recano a effettuare un sopralluogo là dove regna la femmina della discordia. Quando essi tornano, tutti meno il rivale, Amédée è di nuovo al suo posto. Ma ora Amédée pone il suo puntiglio nel volere servire proprio lui che gli ha recato l'infelicità. E difatti il cliente-rivale viene ricondotto dinanzi a Amédée, che al vertice dell'amarezza, tra un rimprovero e l'altro, gli lustra le calzature come solo un artista può fare, ripagandosi del torto privato con l'inspirato esercizio dell'arte.

Ma è appunto questo il punto di vista che viene illustrato a

Amédée dagli altri membri di quel circolo improvvisato. Quanti articoli prima di lui hanno rinunciato, volontariamente, a separare il loro lavoro dalla sofferenza più intima? Quanti capolavori non hanno avuto altra origine? La consolazione e l'oblio renderebbero mediocre Amédée. Al contrario, egli accetterà di servire quotidianamente la sorgente della sua pena, colui che gli ha

venerdì ore 21,20 terzo progr.

sottratto l'oggetto di una amorosa preferenza. In compenso, grazie al piccolo segreto sentimentale, sorpreso casualmente da un gruppo di uomini, nascerà un « club », una comunità. Amédée potrà esercitarvi l'arte sua con l'agio e l'estro che prima gli era negato; e i membri del circolo cementato da quel sacrificio potranno trovare distensione e intimità, confidenza e pace nell'ambiente dove assolvono alla più superflua delle loro esigenze.

L'atto unico, perfettamente bilanciato tra ironia e sentimento, tutto soggetto a un controllo intellettuale che sa valersi con ammirabile distacco sia dell'elemento patetico come di quello comico per comporli in una misura che risulti, in definitiva, astratta, è in piena coerenza con la filosofia e poetica del suo autore. Il teorico e poeta dell'*unanimità* anche qui ci fa assistere alla nascita di un essere, di un'anima collettiva nella quale sono compresi e assorbiti gli elementi individuali. Anche nel caso del « club » catalizzato dalla scoperta di una mediocre storia d'amore e di tradimento, nel luogo dove si svolge una delle funzioni più banali della esistenza quotidiana, la sollecitazione sentimentale e il pretesto ambientale servono a mostrare la nascita di un gruppo che in certo senso trascende la coscienza del singolo. Ma più importante di codesta riprova ci sembra la utilizzazione di una scoperta filosofica e sociologica ai fini di un gioco che la ironizza e la rende affatto strumentale. In tale gioco viene rifiuta e trascasa la doppia origine, naturalista e simbolista, dell'autore. La realtà quotidiana e la sua libera riereazione, che



Gianrico Tedeschi (Amédée)

si vale tra l'altro di elementi specificamente figurativi appartenenti alle possibilità della scena; le enfaticizzazioni estetiche e filosofiche degli interlocutori, il moralismo e la comica proporzione tra questi piani e il livello della vicenda, unitamente alla elegante determinazione dello stile che brucia col suo distacco ogni realistica partecipazione al contenuto, fanno di *Amédée* un seducente anticipo del teatro contemporaneo. Ripreso recentemente a Parigi per completare la serata dove figurava una commedia di Montherlant, *Brocéliande*, *Amédée* è stato applaudito con insperato calore.

f. b.

# IL BIBLIOTECARIO

quattro atti di Gustav von Moser



Umberto Melnati (Gibson)

**G**ustav von Moser è un divertente commediografo tedesco di mezzo secolo fa. Malgrado il nome piuttosto impegnativo e altisonante (forse più indicato per un comandante di divisioni corazzate che non per un autore di commedie brillanti) non è molto noto. Tanto che non figura nemmeno in quell'ingens silva che è l'Enciclopedia Bompiani.

Certo ha nociuto al von Moser il fatto di avere scritto le sue commedie migliori (Guerra in tempo di pace, Il ratto delle Sabine) in compagnia dell'amico Schönthan. E' il guaio di chi scrive commedie in comunella: Schönthan ha fatto la parte del leone, la sua notorietà batte oggi quella di von Moser. Ma non è questo il primo caso. Esattamente il contrario accade invece per i moderni fortunati autori di riviste che lavorano in coppia e che sono conosciuti dal pubblico in eguale misura: Garnier e Giovanni, Scarnicci e Tarabusi, tanto per rimanere in famiglia e tanto per fare degli esempi indistruttibili di giustizia distributiva. Questo significa che il mondo fa progressi. Ad ogni modo il von Moser non era invidioso. Superiore fino in fondo a certe meschinità, non se la prese mai: restò fermo al suo tavolo di lavoro a scrivere commedie, sempre più divertenti, sempre più inguaribilmente ottimiste. Un autentico signore, anche nell'esercizio delle sue funzioni di autore di teatro.

La tecnica di von Moser ha salde basi convenzionali: sa at-

tingere dal barattolo della farsa, sa rubacchiare (senza farsi vedere però, con austerità compassata) dallo scatolame della pochade, sa intingere con disinvolture il dito nella conserva del vaudeville. Di conseguenza, le sue commedie sono dei « pasticciotti » ben riusciti, dal sapore gradevole. Naturalmente i « pasticciotti » di von Moser, gli infantili qui pro quo che li condiscono, i giochetti caricaturali che li adornano, sono più adatti al pubblico di cinquant'anni fa

che non a quello attuale, formato di giovani al doppio gin, definitivamente votati alle sacrosante « arrabbiature » di Osborne e alle desolate allucinazioni di Beckett. (A proposito di Osborne e compagni: proprio in questi giorni è stato pubblicato il loro « Manifesto di rivolta »). Ma ci troviamo nel cuore della lunga estate calda e qualunque medico di famiglia, appena appassionato di teatro, ci prescriverebbe senz'altro la dolce, innocua pillola di von Moser, piuttosto che la dolente endovenosa dello scapigliato Osborne. E questo è anche il nostro modesto, ponderato consiglio.

giovedì ore 21 secondo progr.



Giovanna Caverzagli (Edith)

Quando diciamo che Moser è un commediografo divertente, vogliamo dire proprio e soltanto questo: che è divertente per le sue parodie, per i suoi personaggi da vignetta umoristica (d'altri tempi però, cioè stile « buon riso fa buon sangue » oppure « ogni vignetta una risata »), per lo spensierato meccanismo che sa mettere in moto. Non vogliamo per niente giurare che sia un commediografo esistente. Vero è che quando von Moser scriveva, era proprio ritenuto un autore esilarantissimo, irresistibile, da torcersi. Ma il pubblico di mezzo secolo fa (è inutile volere sostenere il contrario) era assai più sempli-

# LA FORTUNA D'ESSERE BRUTTI

radiocommedia di **Glauco Ponzana**

ce. La sera della prima rappresentazione l'imprenditore faceva appiccicare sulla locandina all'ingresso del teatro uno striscione rosso con le tre faticose parole: «ridere, ridere, ridere». E che volete: la gente rideva. Gli uomini col collettono inamidato, le signore con il busto e gli stivali stracarichi di bottoni, entravano a teatro già ridendo, le mani pronte a scattare per il frenetico applauso. «Ridere, ridere, ridere»: e si rideva sul serio, senza economia, senza dignità, tenendosi in mano il ventre, se necessario. Oggi ci vuole ben altro che lo striscione rosso sulla locandina.

Nei suoi limiti la commedia-scherzo, il bibliotecario, può dunque divertire, senza costringerci a diventare rossi in viso per le risate ed a farci orrendamente gonfiare le vene del collo. Quanto alla trama, trattandosi di una specie di farsa, è conveniente (ed anche comodo) non raccontarla. Basterà dire che c'è dentro il miglior von Moser, che ci sono qui pro quo di marca, e personaggi caricaturali di statura non inferiore alla media. Ce n'è abbastanza per sorridere (non diciamo ridere) di gusto, anche se siamo «al doppio gin». E' un modo economico per disintossicarci e per rendere giustizia a Gustav von Moser, che ancora sta facendo anticamera davanti all'Enciclopedia Bompiani.

**Gino Baglio**

Apprezzato creatore di slogans pubblicitari, ma uomo irrimediabilmente brutto, il protagonista della radiocommedia, cedendo agli interessati consigli del suo Subcosciente, decide di prendere moglie. Due sono le donne che gli stanno giornalmente vicine: la direttrice dell'agenzia di pubblicità, acida e legnosa, e la classica segretaria dai sogni proibiti. Memore forse di lontane letture goethiane, il brutto pensa che, per affinità elettiva, il suo destino sia quello di unirsi con la direttrice, e comincia perciò a farle una corte maldestra. Ma quando sembra che tutto debba concludersi nel migliore dei modi, il brutto, per seguire i consigli tattici e tecnici di un conte esperto nell'arte di conquistare le donne, fa una mossa falsa, provocando la reazione della direttrice che gli rinfaccia la sua bruttezza. Perseguitato dal Subcosciente che dopo la sconfitta non gli dà più pace e profondamente avvilito, il brutto decide di suicidarsi impiccandosi ad un lampione. Esiste un articolo, nel Regolamento del metronotte, in forza del quale i vigili possono impedire a un libero cittadino di suicidarsi su di una pubblica piazza? Esisterà certamente, e un ligo metronotte, che ha sorpreso il brutto intento ai necessari preparativi, lo prega di

pazientare un momento: il tempo di recitare il Regolamento, che sa a memoria, e trovare, fra i tremilcentododici articoli che lo compongono, quello adatto. Alla scena assiste Gelsomino, ladro psicologo o meglio, è costretto ad assistervi perché era stato in precedenza dal vigile colto con

le mani, come suol dirsi, nel sacco. Ma Gelsomino, che non per nulla tiene moltissimo alla sua qualifica di psicologo, invece di ricorrere ad un articolo del Regolamento (che anch'egli, da un altro punto di vista, conosce benissimo) preferisce tentare una altra strada per dissuadere il

brutto dal suicidio: quella cioè della confessione a cuore aperto dopo la guadagnata fiducia. E il brutto, a poco a poco, si apre (mentre, per opera dell'abillissimo Gelsomino, si chiudono inpecce le manette attorno ai polsi del metronotte, assorto e sperduto nella selva degli articoli), raccontando per filo e per segno la sua patetica storia al ladro. Il quale, facendo ricorso a tutte le sue più sottili arti di psicologo, trova infine modo di convincere il brutto che il suo Subcosciente lo invitava a dirigere la sua corte verso



Glauco Ponzana, l'autore

mercoledì ore 22  
secondo programma

un'altra e ben più amabile meta: la sinuosa segretaria e che, in virtù di una precisa legge di natura (secondo la quale agli uomini brutti saranno sempre destinate donne bellissime e ricerverà), questa non potrà fare altro che accondiscendere. Così, difatti, avviene. E il vigile? Lasciamolo ammanettato ma nell'illusione, creata anche questa dalla sottile psicologia di Gelsomino, di una sconfinata libertà.

a. e.



Vivi Gioi (Giovanna)

ancora lontana dalla prigionia e dal rogo la vergine di Orléans entrava nella leggenda ispirando le sessantasette strofe del poemetto *Le Ditié de Jeanne d'Arc* compiuto da Christine de Pizan il 31 luglio 1429 dopo l'incoronazione di Carlo VII re di Francia. Sono trascorsi più di cinque secoli da allora e la «Pulcelle de Dieu ordonnée» è stata cantata nella

sua straordinaria avventura terrena da poeti e drammaturghi, per essere esaltata e perfino per essere ridicolizzata, apparendo volta a volta santa, strega, contadina ignorante, parlatrice squisita, eroina guerriera, zotica servotta, creatura celestiale: da Chappellain a Shakespeare, da Southey a Schiller, da Delavigne a Voltaire, a Péguy, a Shaw, a Claudel, ad Anderson. Non arrivò a

# GIOVANNA E I SUOI GIUDICI

dramma in due atti di **Thierry Maulnier**

vent'anni di vita e si può dire che tutti li visse per una sola impresa; eppure, ad ogni scrittore è consentito di cogliere in lei un diverso aspetto, tanto essa, come tutti i personaggi di eccezionale misura, si presta a qualunque interpretazione, senza mai uscirne diminuita.

Assai più numerosi dei denigratori, gli esaltatori sono rimasti soprattutto colpiti — diremmo: affascinati — dalle apparenti contraddizioni di questa Santa che alla santità giunge attraverso smarrimenti e paure, mostrandosi nella sua debolezza di umana creatura vicina e simile a tutti noi. A ben guardare, proprio quel piegarsi all'abiura per ottenere la libertà la rende simpatica al lettore ed allo spettatore che ne conosce in anticipo la prossima ribellione ed il martirio; gli è di consolazione e di sprone, lo ammonisce a non avvilitarsi mai per la sua miseria e per la sua viltà, gli ricorda che l'animo umano è capace delle più meravigliose sorprese.

Jeanne et ses juges di Thierry Maulnier, rappresentata per la prima volta nel maggio del 1949 sul sagrato della Cattedrale di Rouen, viene adesso trasmessa dal Programma Nazionale nella edizione curata da Guido Salvini per lo spettacolo eseguito nell'agosto del 1951 sulla piazza del Duomo di San Miniato. Maulnier, saggista, articolista e critico prima che autore, coglie nei due tempi della sua opera l'ultima fase della parabola terrena di Giovanna e, contrariamente alla maggior parte dei precedenti drammaturghi, mostra una Gio-

vanna già chiusa fra le mura della prigione, avvilita e vinta. Vinta e sola. Non l'aiutano più gli uomini. Non l'aiutano più gli esseri celesti. Santa Margherita e Santa Caterina, le «voci» che l'avevano sorretta e confortata nel duro compito, si sono tacute, giacché, per superiore comando, l'Arcangelo Gabriele non permette loro di porgere nemmeno una consolazione od una speranza alla giovine donna. Abbandonata alla sua terrena fragilità, essa deve sopportare da sola il peso della scelta fra la salvezza del corpo ed il martirio, fra la

martedì ore 21 progr. naz.

rinuncia e la gloria eterna. Il dramma si svolge così su due diversi «piani»: quello terreno, che vede Giovanna fra i giudici ed i soldati, e quello soprannaturale che vede le due Sante e l'Arcangelo seguire con amorosa ansia la vicenda della pulzella. Ecco l'abiura, il vuoto, la desolazione; ma un soldatuccio, che avendo prima rispettato la combattente folle e coraggiosa ora scorge solo una femmina come tante altre, restituisce alla fanciulla, proprio attraverso il suo disprezzo, la coscienza dell'abiezione nella quale è precipitata. Giovanna rinnega allora il momentaneo cedimento e sceglie il rogo superando, da sola, la terribile prova. Finalmente, l'Arcangelo e le Sante possono andarle incontro.



Gabriele Ferzetti (Arcangelo Michele)

Enzo Maurri

# Don Giovanni innamorato

radiodramma di Samy Fayad

In omaggio al nome che porta, Don Giovanni Pizarro, stimato barbiere, si sente irresistibilmente attratto dalle donne, belle o brutte che siano. In seguito a profondi studi compiuti sui più apprezzati manuali dell'arte del sedurre, Don Giovanni conosce (almeno così asserisce) l'invidiabile segreto di averle tutte quante ai suoi piedi. Gli basta la sua infocata eloquenza e un sottofondo di chitarra, abilmente pizzicata dal garzone Fonseca, uomo incline a più modesti piaceri, quali il sonno e la tavola. Eccolo dunque muovere ad una delle sue imprese: la conquista di Atalanta, dolce fanciulla afflitta da numerosi piccoli difetti fisici (spazianti dall'onore del mento alla miopia) e da un padre manesco e geloso,

il brigadiere Carranza. Il quale, avendo scoperto i propositi di Don Giovanni, si sostituisce alla figlia nell'ombra discreta del verone e intesse col seduttore un amoroso dialogo che interrompe nel momento più (o meno, a secondo dei punti di vista) opportuno per passare a volgarissime vie di fatto.

Come l'indomito e leggermente artritico Don Giovanni tentata poco dopo la seduzione della rigogliosa ostessa Carmen, fosse nuovamente costretto alla fuga per un banale incidente (scoppio di fuochi d'artificio importati di contrabbando) e come, per stug-

gire alle bande assodate dall'impiacato brigadiere Carranza e alle indagini del fiscale, egli si fingesse sulla pista di alcuni pericolosi contrabbandieri, dirà me-

sabato ore 22,15 progr. naz.

glio l'autore. Come Don Giovanni e Fonseca approdassero infine nell'ospitale casa di due donne troppo spesso e troppo a lungo lasciate sole dai rispettivi mariti e come Don Giovanni fosse costretto a sciupare la sua grande

occasione per mancanza di una acconcia atmosfera, anche questo dirà l'autore. A noi manca la penna per seguire l'eroe in sì spericolate avventure. Diremo soltanto, contrariamente al buon uso, la conclusione della storia: il ritorno improvviso dei due mariti e il sopraggiungere del fiscale e del brigadiere che procedono al loro arresto, perché si tratta appunto di quei due temibili contrabbandieri dei quali Don Giovanni si era detto alla caccia. Restituito così, agli occhi del mondo, alla sua naturale dimensione di magnifico hidalgo dell'amore e dell'onore, Don Giovanni potrà ripartire, col fido scudiero Fonseca e con la fida artritica, verso nuovi e più ardenti cimenti.



a. e. Stefano Sibaldi (Don Giovanni)

# PROMETEEO INCATENATO

il celebre dramma di Eschilo nella traduzione di Enzio Cetrangolo



Antonio Crast (Prometeo)

Unica tragedia pervenutaci di una trilogia comprendente anche il Prometeo portatore di fuoco, e il Prometeo liberato, il Prometeo incatenato ha sollevato e continua a sollevare negli studiosi e nei lettori un duplice ordine di problemi. Il primo riguarda non soltanto la sua collocazione cronologica nell'insieme delle opere eschilee (è opinione assai diffusa che si tratti di un'opera tarda, soprattutto per l'introduzione di un terzo attore e per alcune soluzioni metriche) ma investe addirittura la sua paternità. Sono molti infatti gli studiosi ad esitare nell'attribuire quest'opera ad Eschilo, scorgendo in essa una evidente irreligiosità che contrasterebbe totalmente con la sua concezione della divinità, o alme-

no con quella che a noi risulta dall'insieme delle altre tragedie. Assai probabilmente il Prometeo coglie un momento revisionistico ed evolutivo della concezione religiosa sotto la spinta di avvenimenti risolutivi per il destino stesso di quella civiltà della quale la poesia eschilea era la più alta espressione. Lo Zeus al quale Prometeo si ribella è dispotico, colterico, ingiusto. Tutta la tragedia non è che la rappresentazione di una cieca sopraffazione, di un seguito di violenze. Per essersi opposto alla distruzione dell'uomo, ed avergli donato il fuoco, Prometeo, per ordine di Zeus, è stato incatenato su di un'alta rupe: per millenni, un'acqua verrà a rodergli il fegato. A commiserarlo e a confortarlo giungono le Oceanine e lo stes-

so padre Oceano che tenta di piangere il titano a più miti consigli: ma l'apparizione più sconvolgente è quella di Io, la giovane amata da Zeus e tramutata, per gelosia di Era, in una giovenca che un astro spinge di terra in terra. Neanche di fronte a questa vivente e dolorante immagine della crudeltà di Zeus, Prometeo si lascia andare a chiedere il perdono; anzi, esortato da Hermes a rivelare un segreto dal quale dipende il destino dello stesso Zeus, fermamente si rifiuta, conscio di un rincrudelirsi della persecuzione. E infatti, poco dopo, la rupe crolla, il mare si alza a sommergere la terra e la tortura dell'eroe continua nell'immane voragine.

Granitica, aspra come la roccia sulla quale è incatenato Pro-

meteo, la tragedia ha inoltre continuamente eccitato, come si diceva all'inizio, un altro ordine di problemi: quello della sua interpretazione, in senso di volta in volta religioso, superumistico, spirituale o addirittura sociale. Ma al di là (e in virtù) di queste particolari individuazioni, estese talvolta fino alle più assurde astrazioni, il Prometeo incatenato si pone come il simbolo più chiaro di quella spinta dinamica che la vera poesia imprime all'uomo, stabilendosi come una misura ideale ed eterna alla quale il cammino dell'umanità continuamente si rapporta e si cimenta.

a. e.

mercoledì ore 21,20 terzo pr.

# L'APPRENDISTA GENTILUOMO

commedia di Francesco Manuel De Mello

Come il nettare le api e il miele le mosche, nel Seicento, Lisbona richiamava un gran numero di nobiliotti di campagna, giovani di scarsi meriti, ricchi soprattutto di ignoranza e di boria, smaniosi di potersi procacciare un qualche impiego a Corte. Tra questi non fa eccezione alla regola, anzi spicca oltre che per la sua sciocca presunzione anche per una buona dose di smaccata ingenuità, tale don Egidio Meloncello, pivvuto a Lisbona in compagnia di Alfonso Mendes, uomo tuttofare, paggio, lacché, segretario e fannanco maggiordomo. E di tanto don Egidio è allocco, tanto è furbo e spericolato Antonio che, anche per vendicarsi del gran trattamento, micraginoso, sin qui ricevuto, non esita ad allearsi a un losco individuo di nome Beltramo per tendere una trappola al padrone. E mentre questi, per

affrettare il suo ingresso a Corte, si ingegna a prendere lezioni di scherma, di danza e di poesia, pagando il meno che può, o non pagando affatto, come gli torna più comodo, vengono messe a punto le reti dell'inganno in cui dovrà ineluttabilmente cadere.

venerdì ore 22  
secondo programma

Serve da esca, ignara, o quasi, di tutta la faccenda, una leggiadra fanciulla di nome Brigida. Sua madre Isabella, che forse non è nuova ad architettare certi tranelli, si accorda facilmente con Beltramo e con Alfonso per trarre il miglior partito dalla dabbaggine di don Egidio Meloncello. Questi, facilmente in-

fiammabile, cade preda di una fulminea e naturalmente non controllabile passione per la vezosa Brigida e si pone così sventatamente, quanto irrimediabilmente, alla mercé dei tre compari che ne trarranno il maggior profitto. Per non guastarvi il piacere dell'ascolto non vi diremo come ciò accada, ma alla fine il povero don Egidio si ritrova pesto, malconcio, avvilito, senza più la sua Dulcinea e soprattutto senza più il gruzzoletto di denaro che sin qui aveva faticosamente difeso.

Tradotto e adattato per la radio da Enzo di Poppa Vulture, questa commedia satirica conserva, a dispetto del peso degli anni, una sua intatta freschezza e leggiadria che offre in più punti singolari analogie con il più noto e celebrato «Bourgeois gentilhomme» dell'immortale Molière.

l. g.



Corrado Gaipa (Don Egidio)

# CLEMENTINA

Tratto dalla Biblioteca di Berlino, il manoscritto, che risale al 1786, rivela tutta la grazia e l'espressività tipiche della musica del grande compositore lucchese



Il soprano Fiorella Carmen Forti nella Clementina di Boccherini

La zarzuela è un tipo di opera nazionale spagnola, nella quale il canto e la danza si alternano alla prosa. Essa, generalmente, si divide in due atti, e deriva il suo nome dal palazzo della Zarzuela, che originariamente fu un padiglione di caccia fatto costruire dall'infante Don Fernando nella tenuta reale di El Pardo, presso Madrid. Dopo la partenza di Don Fernando per la Fiandra, nel 1634, Filippo IV ampliò l'edificio, adornandolo di giardini, fontane e statue, ed adottan-

do per questo «retiro» di campagna, anche qui, delle distrazioni di cui era solito godere nella reggia di Madrid, in specie dei trattenimenti teatrali a lui particolarmente graditi. Così al palazzo della Zarzuela furono fatti convenire, assai di frequente, comedianti e i quali diedero vita a spettacoli misti di prosa e di musica chiamati dapprima *fiestas de zarzuela* poi semplicemente *zarzuelas*. Il primo a fornire libretti per *zarzuelas* fu Calderón de la Barca, cui seguirono, più o meno illustri, numerosi altri poeti, finché il genere, che aveva sempre mantenuto un carattere aristocratico, decadde verso la metà del '700 a favore di una forma scenica più popolare chiamata *tonadilla*, ed anche a causa della crescente diffusione dell'opera italiana. La rinascita della *zarzuela*, e la sua vera e definitiva affermazione, s'ebbe solo nella seconda metà dell'800, ma una montana reviviscenza essa conobbe anche fra il 1757 e il 1776 per merito di Ramón de la Cruz, il quale, abbandonando i primitivi soggetti mitologici, si volse, nei suoi libretti, all'osservazione della vita, ponendo le premesse per un vero teatro lirico popolare. Ramón de la Cruz non trovò però continuatori, ed egli stesso, del resto, dopo il 1776 mostrò di disinteressarsi del genere che aveva tanto appassionatamente coltivato durante il ventennio precedente; di lì alla morte, avvenuta nel 1794, egli non compose, in tutti, che otto libretti di *zarzuelas*, due delle quali vennero rappresentate del tutto privatamente nel 1786.

Una di queste ultime fu la *Clementina*, rappresentata a Madrid in casa della contessa di Benavente, e musicata da Luigi Boccherini, che in Spagna visse, com'è noto, oltre trent'anni prima di morirvi. La *Clementina* è, a parte i balletti, l'unica opera teatrale di Boccherini di cui s'abbia notizia, benché il primo e più importante biografo di Boccherini, il Picquot, riportando una comunicazione del nipote del musicista, lasci supporre che questi ne avesse composte altre. Oggi si sa solo che negli ultimi anni di vita Boccherini aveva cominciato a comporre un'Ines de Castro, rimasta interrotta alla morte, di cui ci è conservata un'unica scena.

La *Clementina*, in mezzo all'enorme produzione quasi esclusivamente strumentale di Boccherini, occupa perciò un posto tutto singolare, de-

Piero Santi  
(segue a pag. 35)

domenica ore 21,20 - terzo pr.

do come «retiro» di campagna, anche qui, delle distrazioni di cui era solito godere nella reggia di Madrid, in specie dei trattenimenti teatrali a lui particolarmente graditi. Così al palazzo della Zarzuela furono fatti convenire, assai di frequente, comedianti e i quali diedero vita a spettacoli misti di prosa e di musica chiamati dapprima *fiestas de zar-*

## LE ALTRE OPERE IN ONDA QUESTA SETTIMANA

### Il Barbiere di Siviglia, di Rossini

Il teatro di Rossini chiude un'epoca di civiltà melodrammatica e ne apre un'altra. Esso conclude il periodo fulgido dell'opera seria e comica settecentesca ed inaugura quello glorioso dell'opera romantica e di quella lirica. Nell'edonismo del teatro rossiniano si contiene certamente lo spirito del melodramma settecentesco, ma nel ritmo che lo anima e nel colore che lo vivifica si scopre una moderna sensibilità, interessata meno al gioco scenico e all'effetto patetico e ridicolo che alla caratterizzazione psicologica del personaggio e al conseguimento di una verità drammatica. Il capolavoro, sotto tale riguardo, è il *Barbiere di Siviglia*, dove la buffoneria dell'opera comica settecentesca si converte in umorismo sottilissimo. Un termine di confronto è immediatamente offerto dall'omonimo melodramma del Paisiello, che se oggi è definitivamente oscurato dall'opera di Rossini, dovette essere invece ben presente al pubblico che la sera del 20 febbraio 1818 accolse al Teatro Argentina di Roma il *Barbiere del pesarese*. Quel confronto giova indubbiamente all'affermazione dell'opera, che valse a rilevarne la novità. Il pubblico n'ebbe infatti una *choc*, tradottosi, come sappiamo, in un fiasco solenne alla prima rappresentazione e trasformatosi, nelle repliche, in un successo senza precedenti.

Le vicende della burrascosa apparizione del *Barbiere di Siviglia* ci sono narrate nei singolari *Cenni di una donna già cantante sopra il maestro Rossini in risposta a ciò che ne scrisse nella estate dell'anno 1822 un*

giovedì ore 21 progr. nazionale

giornalista inglese a Parigi e fu riportato da una *Gazzetta di Milano dello stesso anno (Bologna, 1823)* della Gertrude Righetti Giorgi, la quale fu appunto la prima interprete di Rossina, accanto al protagonista, il barone Luigi Zamboni, al tenore Gario e ai bassi Botticelli e Vitarrelli.

Il *Barbiere di Siviglia* è l'estremo

### Simon Boccanegra, di Verdi

Boccanegra ha fatto a Venezia un fiasco quasi altrettanto grande di quello della *Traviata*. Credevo di aver fatto qualcosa di possibile, ma pare che mi sia ingannato», così comunicava Verdi alla contessa Maffei l'esito della prima rappresentazione del *Simon Boccanegra* avvenuta al Teatro La Fenice di Venezia il 12 marzo 1857. Se l'insuccesso dell'opera non fu altrettanto clamoroso quanto quello decretato quattro anni prima nello stesso teatro alla *Traviata*, esso fu tuttavia tale da consigliare il ritiro del *Simon Boccanegra* dopo poche repliche.

Pure fin da allora Verdi sosteneva che vi fosse nell'opera sfortunata « qualche intenzione che non è da disperdersi ». Quali fossero queste intenzioni lo si vide dall'opera seguente: Un ballo in maschera, in poi, nella sua profonda coscienza d'artista Verdi sentiva di avere avviato, col *Boccanegra* quel processo di revisione della propria concezione melodrammatica che avrebbe recato ai frutti estremi dell'*Otello* e del *Falstaff*. Si ritengono ancora, nel *Boccanegra*, formule care al melodramma ottocentesco, né, d'altronde, il libretto del Piave, al solito esasperato nella sua retorica, era tale da

limitare di confine fra la comicità settecentesca e l'ironia dell'epoca moderna, limite che lo stesso Rossini, dopo averlo tracciato, non ebbe animo di valicare, preferendo abbandonare definitivamente, appena un anno dopo il *Barbiere* con la *Cenerentola*, il dramma buffo. Per dodici anni, infatti, egli continuerà a comporre solo opere serie, finché, dopo il *Guglielmo Tell* si convincerà addirittura a congedarsi per sempre dal teatro.

P. S.

distogliere completamente il musicista dai vecchi modelli, cioè monostante egli mitiga, assai spesso, l'enfasi delle parole, dei caratteri e delle situazioni drammatiche, togliendosi a un più sottile studio psicologico condotto con un tono più intimo e raccolto che nelle opere precedenti. Il linguaggio musicale verdiano comincia, nel *Simon Boccanegra*, ad affinarsi tecnicamente, a farsi più penetrante, meno rivolto all'effetto esteriore e più attento a sottolineare il gioco pario e mutevole dei sentimenti.

Certo, bisogna riconoscere, se il pubblico non seppe subito scorgere tali novità, o le interpretò come dei fallimenti musicali, il farraginoso libretto del Piave contribuì a simile risultato, e lo dovette ben comprendere lo stesso Verdi, che al *Simon Boccanegra* tornò venticinque anni dopo il fiasco veneziano, durante il lungo intervallo che divise l'*Aida* dall'*Otello*, per rivedere l'opera da cima a fondo, affidando il rifacimento del libretto ad Arrigo Boito.

P. S.

sabato ore 21 sec. programma

# RADAR

- Primo. - Che c'è da esser tanto contento?
- Secondo. - Buone notizie, buone notizie.
- P. - Notizie importanti?
- S. - Altro che. Pare sicuro ormai che potremo vivere una vita più lunga.
- P. - E non moriremo più?
- S. - Moriremo, moriremo, morire bisogna bene, altrimenti, questo mondo e tutti i mondi possibili diventeranno dei formicai. Ma vivremo più a lungo.
- P. - Quanto?
- S. - Cent'anni e forse più. E' già qualcosa per cominciare. Poi, lo vedi come danno scelte le cose di questo mondo, più di un tempo: chissà, alla fine del secolo la vita si allungherà di un altro tratto ancora, e così di seguito.
- P. - E come le sai queste cose?
- S. - Le ho lette giorni fa su un giornale parigino della sera. Siccome si è visto che due ammalati di cuore, con la temperatura fatta scendere da 37 a 15 gradi centigradi, sono stati operati e ora stanno benissimo, di qui è stato facile dedurre che la scienza riuscirà a farci vivere, gradatamente, quanto più a lungo potrà. E allora il giornale ha svolto un'inchiesta fra i lettori per chiedere se, la scienza permettendolo, avrebbero piacere di vivere per un secolo almeno. Figurarsi le risposte!
- P. - Ricordo quella fiaba in cui la gente, poiché la Morte era stata intrappolata, non moriva mai, e alla fine non faceva che sospirare: «vieni, o Morte!».
- S. - Menagramo! Le fiabe sono fiabe. Qui si tratta soltanto di guadagnare una media vitale più alta. Del resto io l'ho sempre pensato: la giovinezza dovrebbe durare fino ai quarant'anni, la maturità, più che giusto, fino agli ottanta, e la vecchiaia, lentamente, dagli ottanta ai cento, massimo centoventi. Una volta, se ti ricordi, un uomo a quarant'anni si sentiva invecchiato, a cinquanta finito; le donne non ne parlamo. Invece, per me, gli uomini cominciano a rendere a cinquant'anni. Anche le donne, oggi, perfino a quaranta si sentono arditte. Naturalmente, come alcuni hanno proposto dovrebbero essere privilegiati gli uomini più intelligenti, godere del beneficio chi ne ha voglia e sottrarsi chi non ne avesse voglia.
- P. - Qui la cosa diventa stupida. O tutti o nessuno. La vita non può essere un privilegio, ma un diritto e un dovere eguali per tutti.
- S. - Va bene, va bene, facciamo pure così.
- P. - Ma senti, che cosa dovrà dire vivere di più?
- S. - Be', vorrà dire campare un altro po', godere ancora il sole, la natura, la famiglia, le cose belle, riposare più a lungo...
- P. - Ma da che punto si dovrà cominciare ad allungare la vita?
- S. - Dalla fine, s'intende; cioè, generalmente, dalla vecchiaia.
- P. - Si tratta insomma di allungare la vecchiaia. E sì, certamente, conosco vecchi che se la godono come un buon vino la loro età. Anche Albise Cornaro nel Cinquecento non faceva altro che lodare i suoi lunghissimi anni. Ma non sarebbe più giusto «ridimensionare» la fabbrica «Vita» in modo più razionale, piuttosto che dilatarla da un lato solo? E perché la vita abbia tutte le sue stagioni inquadrate in un corso più lungo, sai quanti secoli dovranno passare ancora?
- S. - Allora tu non credi che la scienza possa sin d'ora aiutarci?
- P. - Sì che lo credo, ma una vita lunga solo perché lunga non m'interessa. Bisogna aver modo di riempirla tutta, con buon gusto e con saggezza. E perciò, senti, stiamo ancora a vedere.

## Cent'anni e più

Franco Antonicelli

# TRE MONUMENTI MUSICALI DEGLI ULTIMI TRE SECOLI



La pianista Clara Haskil, solista nel Concerto n. 4 in sol maggiore op. 58 di Beethoven

**Il III Concerto brandeburghese di Bach, il IV Concerto di Beethoven e Petrouchka di Strawinsky sono opere in cui si assommano i caratteri distintivi di tre momenti chiave della storia della musica**

**Domenica ore 17,30 - Progr. Naz.**

Tre capolavori universalmente noti, il III Concerto brandeburghese di Bach, il IV Concerto per pianoforte e orchestra di Beethoven e la suite dal balletto *Petrouchka* di Strawinsky, costituiscono il programma del concerto diretto da Eric Schmid, pianista Clara Haskil, e trasmesso domenica dal Programma Nazionale. Tre opere dello stesso livello creativo, apparse a circa 100 anni di distanza l'una dall'altra, in cui si assommano come in poche altre i caratteri distintivi di tre momenti chiave della storia della musica: il passaggio dalla polifonia barocca alla linearità del Settecento illuminista, il passaggio dal culto della forma proprio del periodo classico alla volontà di espressione tipica del romantico, infine il momento dell'irruzione delle forze disgregatrici e rinnovatrici del Novecento. Ma al di sopra di ogni riferimento storico, al di sopra della loro stessa perfezione, queste tre opere sono tre monumenti dell'uomo all'uomo, in cui, possiamo dire con Thomas Mann, il gioioso si alla vita non ignora il severo mistero della morte.

**Martedì ore 18 - Progr. Nazionale**

Il concerto di martedì, diretto da Franco Caracciolo, presenterà invece solo musiche di autori contemporanei napoletani, e precisamente di Braga, Calbi, Profeta, Roberto Gorini e Gargiulo. Ritroviamo in questo concerto quello spirito di solidarietà partenopea di cui la storia ci offre numerose testimonianze e che ancor oggi produce i suoi frutti, ad esempio nel M.A.N. (Movimento Artistico Napoletano) costituito di recente col programma di diffondere la conoscenza dell'arte contemporanea in generale, ma

napoletana in particolare, al di fuori di qualsiasi « moda o corrente ».

**Venerdì ore 21 - Progr. Nazionale**

Il concerto sinfonico di venerdì, diretto da Arturo Basile, si avvale della partecipazione del contralto Lucrezia West e si apre con il Concerto grosso n. 9 di Geminiani-Corelli nella revisione di Mortari (violino solista Angelo Stefanato). Questo Concerto grosso è in realtà una trascrizione della Sonata a violino o violone e cimbalo op. V n. 9 di Corelli. La costruzione, tipicamente co-

relliana, a brevi incisi di plastica evidenza, spesso ripetuti in progressione, è stata abilmente adattata da Geminiani al gioco di prospettive sonore del Concerto grosso. I tempi della composizione, che nell'originale apparteneva al gruppo delle sonate da camera, mantengono ancora le caratteristiche dei tempi di suite e si susseguono in alternanza di movimenti rapidi e calmi: Preludio (Largo), Giga, Adagio e Gavotta. Continua il programma il Lied per contralto e orchestra *An die Hoffnung* scritto da Max Reger nel periodo di Meiningen-Jena (1912-16). Come nella maggior parte delle composizioni regheriane, anche qui alla barocca complessità del discorso musicale fa riscontro sovente una genuina espressività romantica, che in questo caso sottolinea efficacemente la fascinoso bellezza dei versi di Hölderlin. Il concerto termina con la II Sinfonia di Beethoven, la meno fortunata tra tutte, ed, obiettivamente, quella che, accanto a momenti di alta poesia, soprattutto nell'adagio, mostra delle incertezze stilistiche già da tempo scomparse nel Beethoven dei quartetti e delle sonate per pianoforte.

**Sabato ore 21,30 - Terzo Progr.**

Ricordiamo ancora il concerto di sabato del Terzo Programma, dedicato questa settimana alla ripresa dell'oratorio di Frank Martin *Le Vin herbé*, tratto da tre capitoli del *Roman de Tristan et Iseut* di Joseph Bédier, e scritto per 12 voci in funzione di coro e, in parte, di soli, e un complesso di 7 strumenti ad arco ed un

pianoforte. Martin si serve per questa composizione assai liberamente della tecnica dodecafonica, non disdegnando addirittura effetti di modalità medievale. Sui criteri estetici che lo hanno guidato egli stesso ci informa: « Toute règle n'a en vue que l'enrichissement du style... l'obésité à des règles de style n'est qu'une élégance, un plaisir d'esprit, qui ne fait preuve d'aucune

valeur ». *Le Vin herbé* è stato scritto tra il 1938 e il 1941.

**LA MUSICA DA CAMERA**

Tra i concerti da camera del Programma Nazionale segnaliamo, oltre quello di domenica sera, del quartetto Pascal e dedicato a Haydn, la presenza, nel concerto di mercoledì, del violinista Arthur Grumiaux, pianista Istvan Hajdu, della Sonata in si bemolle



Il violoncellista Luigi Casale che tiene un concerto giovedì alle 19 per il Programma Nazionale



## UN'OPERA DA CONCERTO DI VINCENZO DAVICO

Il maestro Vincenzo Davico, autore dell'opera da concerto dal titolo « Le tentazioni di Sant'Antonio » che il Programma Nazionale mette in onda sabato alle ore 17,45. L'opera, composta tra il 1913 e il '14 su un testo del celebre scrittore francese Gustave Flaubert, fu eseguita per la prima volta nel 1920 a Montecarlo durante la stagione dei famosi concerti sinfonici del Teatro dell'Opera. Il maestro Davico è noto in Italia e all'estero come autore di opere liriche fra cui « La Dogaresa », « Berlingaccio » e « La principessa prigioniera ». Notevole è anche la sua produzione sinfonica e cameristica, e molto pregiate le sue liriche da camera. Critico musicale, conferenziere e scrittore ha collaborato e collabora a quotidiani e rassegne italiane e straniere e ha fatto parte di varie commissioni artistiche e giurie internazionali.

maggiore K 454 di Mozart, uno dei più splendidi esempi della sua grande maestria nel trattare anche questo difficile complesso (contro cui lottò spesso invano lo stesso Beethoven), difficile non tanto, come generalmente si crede, per l'intonazione reciproca, quanto per le diversissime caratteristiche sonore degli strumenti, che rendono pressoché impossibile una fusione ed esigono un trattamento autonomo nelle due parti. Notevole anche il concerto del violoncellista Luigi Casale e del pianista Antonio Beltrami, che eseguiranno le poco note *Variazioni concertanti* op. 17 di Mendelssohn. Il taglio di queste variazioni è ancora classico, mozartiano addirittura il progredire dei singoli brani verso figurazioni sempre più mosse. Tuttavia la squisita musicalità di Mendelssohn, che, se non ricerca forme nuove, sa sempre rivestire di lieve, magica poesia anche la stanca convenzione, trabocca nelle ultime due variazioni e nella coda, dove un'ampia melodia del violoncello si spegne nelle iridescenti bisrome del pianoforte.

Breve storia  
in quattro puntate  
della conquista  
del mondo subacqueo



# L'UOMO SOTTO IL MARE

(Foto Merlo)

**A**nche se come cacciatore subacqueo non vali gran che, non dimenticherai il momento in cui, mentre il sole d'estate rende più chiare le trasparenze del mare e tu puoi distinguere gli scogli, le ondulazioni della sabbia del fondo, i ciuffi di alghe marine, non dimenticherai facilmente il momento in cui per la prima volta ti metterai gli occhiali per la pesca subacquea, e farai il salto in quell'altro mondo che giace sotto la barca, lì, a pochi metri da te.

Sentirai prima il contatto gelido dell'acqua, il tubo per respirare che si riempie gorgogliando, vedrai confusamente, tra miriadi di bollicine frizzanti, le tue mani, ingrandite dal vetro degli occhiali, stringere il fucile d'alluminio folgorato dal sole, e poi... davanti a te, maestoso e vasto, pieno di silenzio e di mistero, il mondo sottomarino che ti spalanca le sue porte e ti accoglie.

Ma tu non sei come uno spettatore che, seduto nella sua poltrona, vede qualcosa accadere sulla scena quando il respiro si alza, e non sei neppure il viaggiatore che sosta in un punto panoramico ad osservare un tramonto. Il mondo che tu scopri non « sta là » mentre tu guardi. Se così fosse, l'emozione, il senso di smarrimento che tu provi, non sarebbero così forti. Hai l'impressione, invece che questo nuovo mondo d'improvviso ti abbia assorbito nella sua vastità; ora si erge intorno a te, in una nuova dimensione spaziale, e tu, con la rapidità con cui uno sogna, ecco, sei già trasformato in una strana creatura acquatica, che si aggira un po' spaurita dalla repentina metamorfosi, in questi paesaggi, tra queste forme, tra questi colori imprevedibili.

La bianca scogliera, che vista dalla

barca si protendeva ridente nel mare, meta di bagnanti dediti al culto della tintarella, ecco ora si solleva davanti a te, nelle affascinanti prospettive sottomarine, come una catena di monti, con picchi, strapiombi e gole d'ombra, e sembra enorme, silenziosa, come le montagne. E quello che, visto dalla barca, era verde tappeto steso sul fondo del mare, ora si è trasformato in una giungla di piante inusitate, nella quale ti avventuri sentendo crescere dentro di te un confuso istinto, che ti rende

*I temi delle conversazioni: "Come reagisce il corpo umano sott'acqua," — "Il sottomarino," — "Mezzi di esplorazione scientifica," — "La pesca subacquea ieri e oggi". Hanno preso parte alla trasmissione i più noti specialisti e studiosi. Nell'articolo che pubblichiamo, uno scrittore racconta le sue esperienze di "sub," e spiega la tecnica dell'immersione senza l'autorespiratore*

guardingo ed eccitato, come un animale in cerca di preda.

E' lontano, dimenticato, il mondo di sopra; e questo che, nuotando leggero come una piuma, senza più peso, ti pare di sorvolare, ti condiziona anche psicologicamente. Tu non sei più l'uomo della superficie, che va a caccia del fagiano o della lepore, del cinghiale o del leone. Sei riportato ad una condizione più primitiva, anche se illusoria, anche se dovuta alla suggestione irresistibile dell'elemento che ti circonda, una condizione in cui la preda ed il cacciatore sono sullo stesso piano nella lotta per l'esistenza.

Tutto questo avviene in una frazione di secondo, come per un colpo di bac-

chetta magica, e l'emozione è dovuta anche alla rapidità del cambiamento. Ma ora vediamo come scende sott'acqua il cacciatore subacqueo: qui il nostro discorso deve abbandonare il campo delle emozioni e diventare più tecnico.

Dunque il cacciatore subacqueo è munito di occhiali impermeabili quasi sempre a vetro unico che gli permettono, se l'acqua è limpida, di vedere il fondo sottomarino per un raggio di venti metri ed anche più, con la stessa chiarezza in cui si distinguono le cose nella luce

del pomeriggio. In questa luce, nell'attenta fissità sottomarina, tutte le creature, le piante e il paesaggio acquistano rilievi e contorni precisi, anche se risultano lievemente ingranditi per l'interferenza dell'acqua sul vetro degli occhiali.

Per respirare il pescatore subacqueo si serve di un tubo ad U, che sporge dall'acqua di qualche centimetro, come il periscopio di un sottomarino.

L'abitudine di respirare attraverso il tubo si acquista facilmente con un po' d'esercizio, ma bisogna stare attenti a non respirare con troppa foga, perché il rumore, sia pur lieve, che si propaga sott'acqua amplificandosi, spaventerebbe i pesci; e bisogna anche saper espel-

lere con un soffio deciso l'acqua che, durante l'immersione, riempie il tubo (quando non sia munito di un apposito tappo che lo chiude automaticamente).

Unica arma del pescatore subacqueo è il fucile, che non è un'arma potentissima, ed equivale all'arco ed alle frecce del cacciatore primitivo. Si tratta infatti di un semplice tubo di alluminio con dentro una molla a spirale, lunga quanto il tubo, e cioè poco meno di due metri. In questo tubo si inserisce un'asta, pur'essa di alluminio, con una punta ad arpione o a tridente. La molla, compressa al massimo dall'asta che viene spinta nel tubo, è trattenuta dal grilletto, e quando scatta, lancia l'asta ad una distanza di due o tre metri, come un giavellotto. Ma la distanza utile per trafiggere un pesce è da 1 a 2 metri al massimo. Dunque il problema del cacciatore subacqueo è quello di avvicinarsi alla preda ad una distanza minima come quella indicata. Ed anche questo elemento è psicologicamente importante, perché avvicinarsi tanto alla preda, « occhi negli occhi », oltre a richiedere astuzia e prontezza di riflessi, determina nel cacciatore uno stato di « suspense », una ferina emottività, difficilmente riscontrabile negli altri tipi di caccia, in cui si uccide a distanza.

La pesca vera e propria si svolge in due fasi: una esplorativa, quasi sempre alla superficie; ed una breve e decisa, in cui avviene l'attacco e l'eventuale cattura del pesce, quasi sempre in immersione.

Nella prima fase, quella esplorativa, il pescatore, come si è detto, nuota alla

Raffaele La Capria

(segue alle pagg. 12-13)

giovedì ore 16,30 progr. nazionale

## L'UOMO SOTTO IL MARE

superficie, respirando attraverso il tubo, e il suo sguardo percorre il giro del breve orizzonte sottomarino fin dove i contorni delle cose sfumano in vetrose lontananze. E' molto importante nuotare dolcemente, senza agitarsi molto, per non spaventare i pesci; ed è anche necessario aver l'occhio esercitato per saper distinguere un polpo che si mimetizza sullo scoglio, o un'ombra che è in effetti una coda, o un luccichio nel buio di una tana che indica la presenza di un cefalo. Bisogna imparare a conoscere il carattere e le abitudini dei vari tipi di pesci, sapere se vanno isolati o a frotte, se sono paurosi o sicuri di sé, se conviene aspettarli o inseguirli, se è più facile colpirli a mare aperto o se è meglio stringerli sotto gli scogli, se conviene sparare avendo il sole alle spalle o se non è necessario, eccetera.

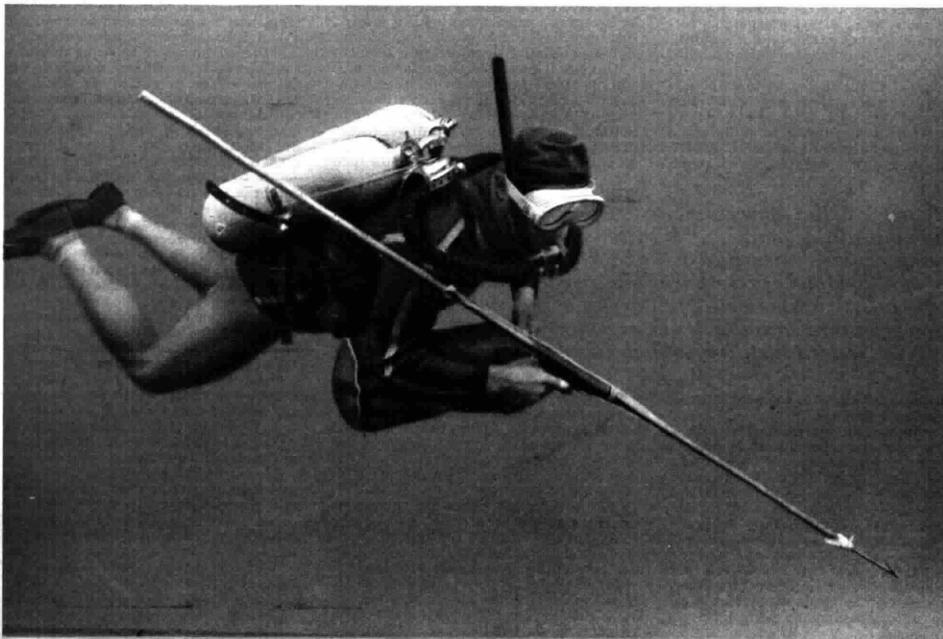
Ci sono pesci che difficilmente si fanno avvicinare: per esempio il dentice o l'orata. Ma non fuggono, come si potrebbe pensare, scomparendo nell'azzurro; si tengono invece a rispettosa distanza, proprio pochi centimetri fuori della portata del fucile, e continuano a nuotare o a piluccare sul muschio degli scogli, come se non temessero alcun pericolo.

E' talmente minimo il margine di sicurezza che qualche volta si pensa che un misterioso istinto avverta questi pesci. Puoi inseguirli per ore credendo sempre che stai per farcela, che accostandoti di altri 10 centimetri li avrai a tiro. Ma quelli si mantengono inesorabilmente fuori portata, e sembra che ti prendano in giro.

D'altra parte vi sono pesci, come ad esempio la spigola, che, specie se l'acqua non è molto chiara, si lasciano facilmente accostare. Ed è capitato spesso che una spigola, colpita di striscio una prima volta da un colpo andato a male, con la bianca ferita ancora aperta, abbia continuato a nuotare impertinente, senza dare nessun segno di fastidio, permettendo al pescatore di ricaricare il fucile, riaccolarla e colpirla.



Non è una composizione di Dali. Così si apre all'uomo, attraverso il vetro della maschera, lo spettacolo del mondo sottomarino. Le ramificazioni in primo piano sono aggregati animali, la «euricella verrucosa», della famiglia delle gorgonie



La tenuta del cacciatore subacqueo è molto simile a quella d'un aviatore spaziale. Per la radicale trasformazione tecnica della pesca subacquea pinne, maschera, autorespiratore, bussola e fucile costituiscono ormai la normale dotazione d'ogni buon «sub»

Ma questi casi si vanno facendo sempre più rari.

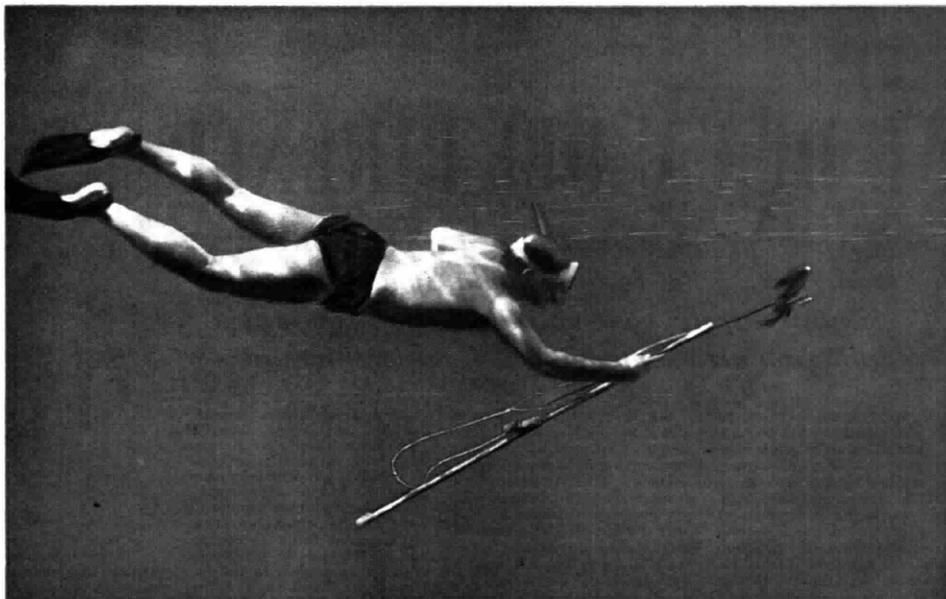
Infatti accade sott'acqua, almeno tutto lo lascierebbe supporre, un fatto molto strano. E' come se i pesci che prima ignoravano l'esistenza del fucile e del cacciatore subacqueo — e quindi non lo temevano — a poco a poco, per esperienza patita, ne fossero venuti a conoscenza, e con un misterioso tam-tam si fossero comunicata la notizia. Certo è che i pesci una volta si avvicinavano con grande facilità, ed ora è diventato sempre più difficile tanto che i pescatori subacquei cercano tra le isole del Mediterraneo zone vergini dove non sia ancora arrivata la notizia.

Prima della guerra erano considerate zone vergini l'isola d'Ischia (specie S. Angelo), Capri (a punta Tragara) ed altre già affollate di turisti. Ma presto sott'acqua il tam-tam diffuse la notizia tra i pesci di quelle zone, ed i pescatori subacquei andarono a Ponza, a Ventotene, a Monte Circeo. Ma adesso la ricerca comincia a diventare difficile perché la notizia è arrivata in Sardegna ed in Corsica, in Sicilia, nelle Eolie, nelle Egadi, sulle coste della Calabria, alle isole Tremiti. Le zone vergini ormai vanno scomparendo, e pare che solo l'isola di Lampedusa o l'isola di Pantelleria, tra la Sicilia e l'Africa, offrano buone zone di caccia, con probabilità di colpire pesci di venticinque o più chili. Poi i pescatori subacquei dovranno affrontare viaggi più lunghi.

Questa ricerca di zone di pesca ha anch'essa contribuito a determinare una modificazione del tipo di villeggiatura marina, ed oggi anche gli italiani, come una volta solo i nordici facevano, si avventurano nelle zone più pittoresche

sche ed « inesplorata » del nostro paese, e se non altro imparano a conoscerlo meglio; anche il turismo, dunque, si è avvantaggiato della moda della pesca subacquea, che a sua volta è scaturita da un certo Hemingwaysmo anch'esso molto di moda in questo dopoguerra. Ma se si risale alle cause ed alle conseguenze non si finisce più, perciò passiamo a descrivere la seconda fase della pesca: quella dell'attacco.

Non appena il pesce è avvistato bisogna fare molto rapidamente questo calcolo: quale è il momento migliore per « sommozzare » ed arrivare vicino al pesce ad una distanza utile per arpionarlo, considerato che al massimo la riserva di fiato di un uomo medio, sott'acqua, dura poco meno di un minuto? In questo calcolo non entrano solo le capacità di resistenza che il pescatore sa di avere, ma anche il tipo di pesce avvistato. Si sa ad esempio che certi pesci non salgono quasi mai alla superficie, e preferiscono starsene a profondità che variano dai 5 ai 10 metri e giù di lì. In genere tutti i pesci grossi preferiscono le acque più profonde. La cernia, per esempio, è uno di questi pesci. Cernie di proporzioni ragguardevoli si trovano solo dai dieci metri in giù anche se non è raro il caso di trovarle a 5 metri (ma questo accade di solito nelle « zone vergini »). Ora una immersione a 10 metri richiede da parte di un cacciatore subacqueo che non sia un « campione », uno sforzo eccezionale, perché la pressione sulle orecchie e su tutto il corpo si fa sentire in maniera paurosa, ed ottunde i riflessi, fino a far



La preda è infilzata: un colpo perfettamente riuscito. Con un ultimo sforzo il cacciatore subacqueo risale in superficie (Fotocolor Maurizio Sarra e Victor De Santis)



L'occhio sbarrato di questa cernia, sorpresa dall'uomo, è una delle più suggestive immagini della vita segreta che pulsa sotto la superficie del mare. Una legge empirica dice che il peso della cernia è di un chilo per ogni metro di profondità: questa fotografata a quindici metri, ha dunque un peso di una quindicina di chilogrammi

perdere alle volte anche il senso dell'orientamento. In queste condizioni deve essere svolto l'attacco. In casi del genere è necessario, perciò, avere le idee chiare sin dall'inizio, e scegliere bene il momento della sommozzata (che d'altra parte va fatto con molta delicatezza, raggruppando le gambe e poi stendendole, in modo da scendere a perpendicolo, testa in giù, senza fare schiuma o comunque movimenti che spaventino il pesce). Arrivati di fronte al pesce occorre sapere bene il punto dove colpirlo. Una cernia, ad esempio, dovrebbe essere colpita tra gli occhi o appena dopo le branchie: appena è colpita quasi sempre si rintana, ed è capace di resistere per ore con la faccia nel fianco gonfiandosi nelle tortuose profondità della tana, sicché riesce difficile recuperarla se non la si colpisce in un punto vitale.

Con i saraghi, invece, avviene il contrario. Non è sempre facile colpirli nel mare aperto. Allora conviene, spaventandoli, spingerli verso gli scogli. Il sarago si ritira nella tana, che è di solito abbastanza ampia e piuttosto luminosa, dove si sente sicuro e protetto. E' quello il momento per immergersi e nuotare verso la tana in cui lo si è visto entrare, e non appena il sarago mostra il fianco tondo e luminoso, bisogna colpirlo al centro. Lo si vedrà ruotare intorno alla asta come un piatto d'argento, per un attimo immoto, con tutta la frangia di spine sul dorso irta nello spasimo, la bocca semiaperta, le branchie spalancate come ferite, e poi dibattersi tra frenetici colpi di coda e contorcimenti, in un'agonia piena di bagliori.

Questa finora descritta è la pesca subacquea alla portata di tutti coloro

che hanno una certa dimestichezza col mare, quella che si faceva prima della guerra. Ma in questi ultimi anni anche la tecnica della pesca subacquea ha subito una radicale trasformazione e oggi la tenuta di un cacciatore subacqueo rassomiglia molto più a quella di un aviatore spaziale che a quella di un pescatore. All'equipaggiamento da noi descritto si sono aggiunte le pinne, la tuta di gomma contro il freddo, il profonditàmetro, l'orologio, la bussola, e soprattutto l'autorespiratore che ha rivoluzionato completamente la tecnica della pesca subacquea.

L'autorespiratore permette immersioni prolungate, fino a 20 minuti circa

e di raggiungere profondità che variano dai 20 ai 40 metri e più.

A queste profondità anche il paesaggio marino muta del tutto, aumentano le probabilità di incontrare e catturare pesci grossi, ma aumentano naturalmente anche i pericoli per il pescatore. L'uso dell'autorespiratore richiede allenamento esperienza e prudenza e non è per tutti consigliabile. Noi da parte nostra siamo affezionati al vecchio tipo di pesca subacquea, come quello descritto in questo articolo, che forse offre meno emozioni dell'altro, ma è ugualmente affascinante ed è alla portata di tutti

r. l. e.



Il corallo rosso non si trova nel Mar Rosso, come tutti pensano, ma tanto più vicino a noi, nel Mar Mediterraneo, e anche qui, quando il cacciatore subacqueo lo trova lungo gli anfratti della roccia non appare rosso, ma nero. La luce abbagliante del flash del fotografo è riuscita a restituire il loro colore a questi rami di « oro rosso » fra l'arancio della stella di mare e il giallo delle formazioni spugnose

# AL DI LA' DEI PIRENEI

*Il nuovo programma tende a far conoscere tradizioni, usi e costumi della Spagna nord-orientale, aspetti poco noti al turista e lontani dalla consueta immagine del folclore iberico*

La propaganda turistica di questi ultimi anni ha contribuito a creare della Spagna una immagine quasi esclusivamente esotica.

Nella concezione dello straniero di media conoscenza il nome di questo Paese suscita automaticamente il richiamo delle caratteristiche e tanto reclamizzate esibizioni taurine, zingaresche e semplicemente primitive, quasi che esse simboleggino ed esauriscano quanto di tipico si possa trovare in terra spagnola.

Ma, se è vero che tali elementi popolari esistono realmente in Spagna, i loro centri sono da riscontrare quasi esclusivamente nella Andalusia. Ora è chiaro che l'Andalusia da sola non può rappresentare e costituire l'integrità della nazione spagnola, né le regioni rimanenti possono condividere la mentalità e le usanze dei soli popoli del sud. Anzi, la Spagna è, come pochissime, una nazione spiccatamente eterogenea: alla naturale varietà geografica e climatica della penisola

iberica, si è successivamente aggiunto il contributo delle differenti civiltà che vi si sono susseguite, col risultato di creare sulla sua superficie un complesso di gruppi etnici caratteristicamente determinati e di indipendente personalità. Si capisce quindi come la Spagna non sia abitata da un popolo unitario, ma possieda un violento contrasto di razze, di lingue, di culture e di tradizioni, che solo circostanze di ordine politico hanno mantenuto racchiuse in una relativa unità nazionale.



Pastori pirenaici nelle loro vesti tradizionali

Fra tutte, la zona che più si distacca dal consueto esotismo spagnolo è quella nord-orientale, distesa fra le montagne e le vallate dei Pirenei. Questo grande bastione montuoso, oltre a presentare una vera unità geografica, etnica e storica ben diversa dalle altre unità peninsulari del centro e del sud, ha la particolarità di offrire in ognuna delle sue valli una determinata fisionomia fisica e idiomatica che ne rende l'insieme straordinariamente ricco e variato.

I Pirenei, che non presentano passi in grado di far transitare grandi eserciti — salvo agli estremi — consentono invece che uno stesso popolo di pastori possa pascolare le proprie greggi lungo tutti i versanti della catena. Così tutte le razze perseguitate, che fuggivano dalle terre in basso, e venivano a rifugiarsi nelle più alte pianure del massiccio montuoso, vi hanno a poco a poco depositato i nuovi sedimenti culturali i quali amalgamati più tardi con la cultura indigena dei pastori nomadi di quelle montagne, hanno caratterizzato ogni regione e, in genere, tutto il popolo pirenaico. Si è potuto dimostrare, a questo riguardo, che quando ai primi anni del IX secolo i musulmani dominavano la quasi totalità del blocco pre-pirenaico, nelle alte vallate esisteva già una popolazione organizzata e strutturata press'a poco come adesso, la quale, rimasta immune dalla penetrazione saracena ha così potuto ereditare e mantenere tuttora vive certe forme di civiltà iberica che ormai da lungo tempo sono già scomparse dal resto della penisola.

La popolazione pirenaica, ponte di collegamento tra l'Europa e la Spagna propriamente detta, si trova attualmente divisa in tre grandi gruppi principali: quello orientale, catalano, nato da un successivo incrocio di cetani, indigeti, greci e romani; il gruppo centrale, catalano-aragonese, formato sulle radici degli oraneusi; infine il gruppo occidentale, basco-navarrino, originato dai vánduli e dai basconi. I loro attributi etnici sono ugualmente determinati da

tre lingue differenti (catalana, castigliana e basca) e, soprattutto, da tre forme diverse di vita.

Le manifestazioni folcloristiche costituiscono il primo e il più efficace dei mezzi per conoscere un popolo. E il folclore pirenaico è, sotto questo rispetto, di una chiarezza straordinaria: costumi, usanze, strumenti musicali, melodie, forme coreografiche, tutto è marcatamente diverso da ciò che molto più a sud ha poi prevalso sulla generica immagine del folclore spagnolo.

Il risveglio universale per la rivalorizzazione degli elementi folcloristici ha investito anche

lunedì ore 18,45 progr. naz.

la vasta zona dei Pirenei. Da alcuni anni diversi studiosi hanno successivamente messo alla luce vecchie tradizioni o danze popolari che hanno permesso di constatare l'esistenza in Spagna di forme autoctone rimaste fino a poco fa pressoché sconosciute.

Il ciclo di trasmissioni che da lunedì va in onda sul Programma Nazionale tende appunto a far conoscere al pubblico italiano quegli attributi inediti che il turista che percorre la Spagna scopre solo per caso. In quattro puntate si presentano le diverse caratteristiche di razza e di tradizione di tutte quelle regioni appartenenti alla civiltà pirenaica, considerate secondo il loro ordine geografico, dal Mediterraneo al Cantabrico: la Catalogna, le Isole Baleari — prolungazione della cultura catalana sul mare nei tempi storici —, Valenza, Aragona, Navarra ed il Paese basco. Una scelta di musiche popolari serve a dimostrare la loro estrema diversità da quella Spagna esotica e lontana (la unica che si conosca negli ambienti turistici), certamente bella e interessante, ma indubbiamente priva di ogni rapporto con le tradizionali correnti europee.

Francesco Miracle



Gli abitanti di un paese degli Alti Pirenei ballano la « sardana »

# UNIVERSIADE

*Sessanta nazioni hanno aderito alla massima manifestazione sportiva studentesca che si svolgerà sotto l'alto patronato del Presidente della Repubblica — Radio e televisione trasmetteranno giornalmente le fasi più salienti delle gare in programma — Assicurata la partecipazione di molti campioni, detentori di record mondiali, olimpionici e continentali*



Paolo Pucci (Italia)



Livio Berruti (Italia)

smettere — talvolta in ripresa diretta ed in Eurovisione — le fasi salienti delle gare in programma.

La scelta di Torino a sede dei « Giochi mondiali universitari » è da attribuire, oltre che alle secolari tradizioni di studio che la città subalpina può vantare, al fatto oltremodo positivo che Torino dispone di perfette attrezzature sportive. Modernissimi impianti, infatti, sono in grado di garantire un perfetto svolgimento tecnico di tutte le competizioni annunciate.

Lo Stadio Comunale ospiterà le gare di atletica leggera e, in un campo attiguo, le partite di pallavolo. Per gli sport acquatici saranno a disposizione dei nuotatori e dei pallanotisti le piscine dello stesso stadio. Le gare di



Vassili Kuznetsov (URSS)

disco con metri 59,91), di Rjatowski (il sovietico « mondiale » di triplo con metri 16,59), della rumena Balas (record mondiale di salto in alto con metri 1,83), dell'altro russo, Kuznetsov (8014 punti nel decathlon) del polacco Lewandowski (l'atleta balzato ai primi posti dei valori mondiali sui 1500 metri con il tempo di 3'41"), della Krzesinska, (pure di nazionalità polacca, campionessa mondiale ed olimpionica di salto in lungo con m. 6,35). Per non parlare di Germar (10"2 sui cento), di Rubanis (il greco « ex-europeo » di asta con m. 4,60) e dei nostri Livio Berruti (10"3 sui 100 e 20"7 sui 200), Attilio Bravi (7,69 nel lungo), Giusi Leone (11"4 sui 100) e Giovanni Lievore (80,72 nel giavellotto). Le speranze



Jolanda Balas (Romania)

tennis saranno invece disputate nella bellissima sede dello « Sporting Club » (tra i più moderni d'Europa) dotata di ben 17 campi di cui uno circondato da una gradinata ovoidale capace di tremila posti. Infine, nei saloni di « Torino-Esposizioni » al Valentino, avranno luogo gli incontri di pallacanestro e di scherma.

In queste sedi si muoveranno dunque i campioni universitari di ogni razza e nazionalità, attori nelle singole specialità, dal nuoto alla pallacanestro, dalla pallanuoto alla pallavolo, dalla scherma al tennis e all'atletica leggera.

Gli sport di maggiore attrazione sono ovviamente l'atletica e il nuoto: in tali discipline la classe di alcuni partecipanti lascia presumere il superamento di limiti non soltanto nazionali o continentali, ma addirittura mondiali. Il pubblico appassionato alle sorti dell'atletismo e del nuoto ad alto livello conosce perfettamente il significato di nomi come quello di Piatkowski (il polacco primatista mondiale di lancio del



Juan Manuel Couder (Spagna)

più fondate per un'affermazione italiana ci vengono dai nuotatori: Pucci (primatista europeo dei 100 con 56"1), Fritz Dennerlein (farfallista tra i più veloci del mondo) e Lazzari (molto in alto nella graduatoria internazionale dei 200 rana). Per il tennis citeremo la Ramorin e Couder, l'acero campione spagnolo che ha recentemente impegnato fino ad spasimo il nostro Sirola in Coppa Davis. Eloquenti le partecipazioni nella scherma degli ungheresi Crvitovsky e Szerencses « mondiali » di spada, il primo, di fioretto, il secondo.

Per concludere diremo che sono assicurati fortissimi schieramenti anche negli sport a squadre: pallanuoto, pallacanestro e pallavolo, specialità in cui le nostre rappresentative potranno aspirare ad ottimi piazzamenti, se non addirittura alla vittoria.

Antonio Donat-Cattin



Fritz Dennerlein (Italia)

« Giochi mondiali universitari », organizzati in Italia dal Centro Universitario Sportivo Italiano, sotto l'egida del CONI, costituiscono senza dubbio un avvenimento sportivo di eccezionale rilievo, superato in importanza soltanto dalle Olimpiadi. Ne è prova il numero veramente elevato dei Paesi che hanno assicurato la loro adesione. Si tratta di sessanta nazioni, sparse nei vari continenti, tra cui fanno spicco i nomi degli Stati Uniti, dell'Unione Sovietica, della Gran Bretagna, della Francia, della Cina, della Germania. Milleottocento atleti, studenti universitari provenienti dagli Atenei di tutto il mondo, si incontreranno a Torino per misurarsi in una serie di incontri entusiasmanti.

L'Universiade 1959, sotto l'alto patronato del Presidente Gronchi, si aprirà con una « cerimonia inaugurale » nel corso della quale gli atleti di tutti i Paesi partecipanti sfileranno sulla pista centrale dello Stadio Comunale di Torino. Una partita di calcio fiorentino sarà quindi disputata da due squadre i cui componenti indosseranno, secondo la tradizione, i costumi medievali. La radio e la televisione appronteranno da quel momento microfoni e telecamere nei punti di maggior interesse per tra-

Gli orari delle trasmissioni radiotelevisive dedicate all'«Universiade 1959» sono pubblicati nelle pagine dei programmi a partire da giovedì 27 agosto

# LA GRAN SERATA



Partecipano a « Sera d'estate »: Charles Trenet, Les Compagnons de la Chanson, George Ulmer, Dora Doll, Dany Dauberson, Gloria Christian, Miranda Martino, Julia De Palma, Rascel. Presentano Jacqueline Joubert ed Enzo Tortora



Julia De Palma



Dany Dauberson



Miranda Martino



Gloria Christian

Charles Trenet



Renato Rascel

*queste eslegono un*

**Idea fissa** — Le grafie in cui prevale la zona media caratterizzano le persone che si prefiggono sempre dei personali successi nel mondo sociale, sia valendosi di doti artistiche, sia sfoggiando altre prerogative utilizzabili per evadere da una cerchia ambientale ristretta, sia per appagare la loro natura affettiva-sentimentale. Quell'idea fissa ha tale origine e tale scopo. La sua contenuta passionalità troverebbe certo nella musica uno sfogo benefico, mentre il lato vanitoso avrebbe anch'esso i propri vantaggi. Non si può dire che abbia una vocazione impellente, poiché lei potrebbe occuparsi di arte come di qualsiasi altra cosa interessante, che desse una tonalità calda e luminosa alla sua esistenza. E dovrebbe veramente decidersi. Non le manca né l'intelligenza, né l'entusiasmo, né la forza di perseverare allorché è avviata verso un obiettivo. Piuttosto è lo slancio iniziale che fa sempre difetto nel suo carattere prudente e cauto; orgogliosa non vuole esporsi a possibili sconfitte, si confida sempre per timore di non essere compresa, così che i suoi progetti assomigliano di più a un'automontatura che a un programma attuabile. Prenda coraggio, non tergiversi oltre qualora intenda concludere qualcosa. Se non trova uno sbocco che le permetta di ampliare il suo orizzonte resterà un'insoddisfatta, carica di aspirazioni tormentose, chiusa in se stessa e convinta che nulla di quanto la circonda è veramente degno di essere preso in considerazione.

*tra un bonario satiro*

**Encomium meritis** — Disposta a un'accoglienza « tra il bonario scetticismo e un sorriso » quale mi preannuncia dall'alto delle sue esperienze liceali, vorrei perlomeno si convincesse che la grafologia ha un tale patrimonio tecnico da non dover servirsi di mezzucci di ripiego, come il ricorrere al contenuto degli scritti, per orientare le proprie analisi. Se così fosse lo dovrei senz'altro dichiarare che lei o è un irrimediabile presuntuoso oppure ha la sapienza di Salomone. Invece, vedi caso! nessun segno grafico autorizza l'una o l'altra ipotesi. Presuntuoso sì, ma per effetto dell'età. Un giorno forse verso se stesso sarà propenso a rivolgere « un sorriso » ripensando alle sue spavalderie giovanili. Quando, cioè, il ragazzo avrà ceduto il posto all'uomo serio, riflessivo, di buon senso, ambizioso, ma senza smodato, puntiglioso e avveduto che già è in potenza nel suo essere. Quindi, anche senza la sapienza salomonica potrà percorrere una buona strada sostenuto da una volontà efficiente. Il carattere è plasmabile benché un po' caparbio ed egocentrico e ancora represso, involuto. Spirito critico e ragionatore è portato all'analisi e all'astrazione, ma saprà accettare la realtà colle sue esigenze pratiche. Non trascura i legami affettivi, corrisponde volentieri a un sentimento sincero, però sia ancora cautelato e si irrita prontamente se lo contrariano. Criteri soggettivi prevalgono sempre e non le sarà molto agevole il liberarsene. Eserciti l'utile tendenza all'osservazione.

*Tutto questo? Perchè tanto*

**Concorrente N. 50** — Qualora lei sia una delle mie fedeli lettrici saprà da tempo che la grafologia non è molto tenera verso le scritture ad andamento contrario al normale, cioè rovesciate a sinistra. E, non a caso, poiché l'esperienza insegna che tale cattivo andamento si forma in un, più o meno, cattivo carattere. Tant'è vero che, nove volte dieci, è lo stesso scrivente a dichiarare di trovarsi nei guai circa i rapporti col prossimo. Mi pare sia questo appunto il suo problema, non occorre neppure vi accennasse poiché il grafismo ne dà una dimostrazione più che sufficiente. Se nell'intimo dell'animo anela alla simpatia altrui, senza riuscire a conquistarsela, niente appare dal suo contegno; e ben pochi si avvedono che sotto ad atteggiamenti del genere, marcatamente ostili e freddi, si cela spesso una fiamma pronta a divampare. Chi ha una natura recalcitrante per qualsivoglia motivo (timidezza, diffidenza, cautela, egoismo, orgoglio, timore, astiosità, invidia, incapacità di arrendevolezza, spirito di contraddizione) è il primo a deplorarlo e a soffrire. E per poco che si senta compreso e che s'indulga ai suoi difetti un sentimento può scaturire all'improvviso. Una terapia esiste per il suo male; invece di attendere caparbiamente che gli altri le vengano incontro, muova lei verso gli altri, sia franca, spontanea, espansiva, amabile, disinvolta. Non si accontenti di essere una ragazza seria, perseverante, volenterosa, diligente; le più belle virtù non hanno risalto se il carattere è scorbuto.

*la mania di Scrivere*

**1° maggio** — La « mania di scrivere » come lei dice ha mantenuto evidentemente in buon esercizio la sua mano; infatti il grafismo fessuoso, di belle forme e di aspetto giovanile non dà certo la sensazione che l'autrice sia, più volte, nonna. Chissà quante cose i nipotini imparano da lei, non solo fornita di una bella scrittura ma, quel che più conta, in possesso di una mente fresca, vivace, aperta e proattiva. Forse non sbagliando ritenendola un'insegnante e proattiva. Forse non sbagliando ritenendola un'operosa missione educativa. Il tracciato ne ha tutte le caratteristiche. E allora si spiegherebbe anche più facilmente il perdurare di abitudini care allo spirito, velate (chissà?) di nostalgia. Distinzione e benevolenza, saggezza senza cipiglio, serenità diffusiva,

**A**ssai di moda, quest'anno, in tutto il mondo, gli spettacoli cosiddetti « Son et Lumière ». Procedono tra alterne fortune, ma procedono. Recentemente ne è stato allestito uno ad Atene, al Partenone. Messinscena molto suggestiva, ma naufragata in un mare di polemiche. Tutta la Grecia è insorta accusando gli organizzatori di « profanazione » del Partenone. Il primo « Son et Lumière » italiano è stato quello di Villa d'Este a Tivoli. Una cosa « ridotta », ma ha il merito d'aver dato il via agli altri. Per esempio, al « Son et Lumière » di grosso calibro che si sta svolgendo a Torino. E' dedicato al Castello del Valentino, al fiume Po ed al Valentino-Parco. Le polemiche verranno dopo. Un « Son et Lumière » di eccezionale importanza (dicono) si svolgerà fra breve in Egitto, nella zona della piramide di Cheope. Figurarsi cosa accadrà a fine spettacolo.

giovedì ore 21 - TV

lo. Capeggiati dagli spiriti dei Faraoni, tutti i benpensanti si uniranno in un coro altissimo di proteste e voleranno nei cieli le immancabili accuse di « profanazione ». Altro « Son et Lumière » d'eccezione è previsto poi a Roma, per le Olimpiadi del '60. Ora, per ciò che si riferisce allo spettacolo in sé e per sé, « Son et Lumière » è quanto di più bonaccione, di più innocuo e fanciullesco si possa immaginare. Si sceglie la vittima (il Partenone, ad esempio, o l'Arco di Costantino). La si inchioda, la si « incastora » con un fantasmagorico gioco di luci e riflettori. Si accompagna la sarabanda di luci colorate con un commento sonoro (parole e musica) deliziosamente stereofoni-

G. B.

(continua a pag. 40)



Fausto Cigliano prende parte allo spettacolo di musica leggera. A destra: Emma Danieli presenta, alternandosi con il collega della televisione jugoslava, il programma di varietà

# IL FESTIVAL DEL LITORALE

Questa sera, luci puntate sulla piazza principale di Capodistria. Lo spettacolo che le telecamere si apprestano a riprendere, sul palco eretto all'aperto, è un varietà musicale, una rassegna di canzoni non dissimile, nel suo fondo, dalle tante che ci sono già state offerte, in questa estate densa di festival e di tornei. Una scorsa all'elenco dei titoli e dei cantanti invitati non ci dice ancora molto. Pure, il programma che avrà luogo da quell'angolo di terra istriana non è un programma come tutti gli altri; e può assumere un'importanza che supera la stessa materiale parata dei motivi e degli inter-

preti al microfono. E' il primo programma italiano realizzato e diffuso al di là del nostro confine orientale; la prima co-produzione fra la televisione italiana e la più giovane TV ju-

**martedì ore 21 televisione**

goslava, uscita dalla fase sperimentale solo con l'inizio dell'anno in corso. Ed è, ancora, qualche cosa di più: è il primo spettacolo italiano che possa essere offerto al nostro gruppo etnico residente nell'Istria; e offerto,

quello che più conta, con la reciproca collaborazione, artistica e tecnica, degli enti televisivi dei due Paesi. Sulla piazza della cittadina istriana vedremo così scendere un'orchestra italiana e dei cantanti italiani, che si muoveranno agli ordini di un regista jugoslavo, in una essenziale scenografia disegnata dai tecnici del centro TV di Milano e realizzata da quelli di Lubiana; mentre le immagini, che si formeranno nella cabina regia del pullman jugoslavo, correranno sui ponti video e audio allestiti dalla nostra TV.

Lo spettacolo si inserisce in un

E. C.

(segue a pag. 34)

**ERI EDIZIONI RAI - RADIOTELEVISIONE ITALIANA**

Di imminente pubblicazione

FRANCESCO CARNELUTTI

## IL SEGRETO DELLA VITA

L. 400



Francesco Carnelutti

Il volume raccoglie le conversazioni tenute dall'autore sul Programma Nazionale per la Voce di San Giorgio. Sono una serie di rapidi colloqui intesi a scavare per gradi, seguendo un itinerario di estrema semplicità, il perché dei perché, vale a dire il fondamentale tritico riassunto nella formula « chi siamo, donde veniamo, dove andiamo ». Dice Carnelutti: « Anora ci siamo illusi di essere degli animali ragionevoli. Ma un uomo può essere davvero ragionevole se non conosce la ragione della propria vita? Ecco quindi lo scopo di questi colloqui, che corrispondono ad altrettanti minuti di serenità conquistati alla frenetica vita d'ogni giorno.

Prossimamente in vendita nelle principali librerie. Per richieste dirette rivolgersi alla

**ERI EDIZIONI RAI - RADIOTELEVISIONE ITALIANA**

Via Arsenale, 21 - Torino.

### DIMMI COME SCRIVI

amore perdurante alla vita, ecco in brevi tratti la sua personalità come oggi si presenta attraverso le poche righe dello scritto mandato in esame. Un'esistenza spesa bene e che ha dato i suoi frutti, senza che l'albero minacci mai d'inaridire. Conservi la sua « mania » non limitata certamente a uno sterile esercizio meccanico ma rivolta a scopi ben più utili, non foss'altro che per esprimere il proprio mondo interiore, o per portare un soffio di tenerezza, di amicizia e di bontà al suo prossimo. Credo sia benivoluta da tutti; bisognerebbe avere un cuore duro per non amare una creatura come lei.

*Tutto per avvicinarvi sempre*

Tantalo — I due saggi grafici mandati in esame mi permettono di constatare che entrambi presentano le identiche caratteristiche, senza varianti. Ciò vuol dire che, tanto i lati negativi quanto i positivi della sua personalità funzionano in modo quasi automatico e continuativo, cioè sono poco soggetti a modificazioni transitorie o permanenti. Le notevoli inibizioni psichiche associate a scarsa elasticità nelle idee e nelle azioni, la difficoltà a contrarre impegni e legami consistenti e duraturi, la scarsa ampiezza di vedute non le agevolano certo la vita sociale e affettiva, danno facilmente il sospetto di un carattere non fondato e perciò di non sicuro affidamento. La sua è una specie di astenia congenita allo slancio, alle decisioni, all'estroversione utile, profittevole per sé e per gli altri; e non c'è stimolo esteriore così potente che riesca a trarla fuori dal suo mondo ingombrato di freni. Peccato! Un uomo sincero, onesto, ponderato, serio, diligente, sensibile come lei avrebbe di che conquistarsi la massima considerazione nel campo delle sue attività, e molto amore nel campo del sentimento. « Tantalo » ha scelto giustamente come pseudonimo; infatti è proprio l'individuo che si condanna, e da se stesso, a non poter godere delle cose che vede, che desidera. Se non vuole essere frastuono gettato a mare i complessi, le costrizioni, la paura del domani, l'incenso del « no », sia meno ostinato, meno avaro di espansione, partecipi con maggiore trasporto a quanto avviene nella sua cerchia di vita.

*esto crone grafologico  
arrivano, Ben conoscend*

Una studentessa incisa — Se lei condiziona l'unione coniugale ad un assoluto altruismo del futuro marito credo che dovrà votarsi allo zitellaggio. L'uomo è, per sua natura, un egoista, nemmeno se ne accorge, e più lo è, più lo ignora. Ma se un tempo la donna era disposta a sormontare questo scoglio, oggi, nel conto del dare e dell'avere, non vuol essere in passivo. Ha ragione, ha torto? E chi lo sa! Fatto sì che lei saprebbe indulgere a questo difetto maschile se l'amore avesse la forza di trarla fuori dal suo « io » infervorandola nello spirito di dedizione. Invece, per disposizione innata, non si espone e se ne sta dolcemente al riparo dalle lotte della vita; fa bene, considerato che di tempera forte non lo è. Sarà una moglie garbata, buona, abbastanza conciliante, di umore gradevole, non priva di abile tattica e di sensibilità affettiva, però sia ben inteso: nessun sacrificio troppo grave ed un peso non eccessivo di responsabilità. E' così? La consiglio perciò ad evitare qualsiasi impegno definitivo; anche lei è immatura per un legame. Non parliamo poi del ragazzo che mi sembra ancora un bamboccione, inesperto come uno scolareto e solo capace di preoccuparsi di ciò che lo riguarda personalmente. E' anche povero di manifestazioni amorevoli, non rinuncia sicuramente ad un suo piacere per agevolare gli altri, sente molto limitatamente la forza dei legami familiari. Posso sbagliare, ma per mio conto, dopo l'esame delle due grafie, non li vedo destinati l'uno all'altro.

*Saper giudicar*

Mafide di Canossa — Ecco, dovendo essere sincera ad ogni costo non posso dichiararmi d'accordo con lei sulla sua abitudine a commiserarsi. La grafia indica piuttosto la donna che si compiace della propria personalità e che pur senza farne sfoggio non perde occasione per valorizzarla di fronte al suo prossimo. Ha facoltà di parola, credo, ne faccia uso in giuste dosi per imporsi con validi argomenti, mantenendo il buon accordo ed evitando nel contempo di lasciarsi irretire dalla volontà altrui. Non sopporta offese all'orgoglio ed all'amor proprio, e si sente sufficientemente sicura di sé per non dover ricorrere ad altre esperienze che la sua di fronte a decisioni da prendere, a posizioni da sostenere. Conosce l'arte di difendersi dall'imponenza e però ama vivere in larga cerchia di amicizie e di conoscenze, accordando la sua piena fiducia alle persone che la meritano. Pronta di reazioni riesce tuttavia a controllarsi ed a giudicare le cose con obiettività. Possiamo dire che la sua impronta è quella dell'egocentrica generosa. Cioè, sa pensare al suo « io » senza dimenticare gli altri, tener d'occhio i suoi interessi evitando ogni grettezza, calcolare intelligentemente ciò che conviene a lei senza danneggiare i suoi simili. Non le piacciono gli intrighi ed i compromessi, è salda sulle basi dell'onestà e del dovere.

Lina Fagnella

Scrittrice a Radiocorriere-TV « rubrica grafologica », corso Bramante 20 - Torino.

# LA PARRUCCA CHE NOI PORTIAMO



La parrucca della Pompadour

**S**ì, è vero, tutti s'è sentito dire che la signora molto, molto elegante (e un tantino stravaganti) oggi amano uscire di sera con una parrucca in testa; tutti s'è letto sui giornali di un'attrice (famosa per la sua carnagione di neve sotto i capelli d'oro) che una sera stupe gli amici presentandosi con una chioma corvina, sicché nessuno riusciva a riconoscerla; a teatro anzi ci siamo divertiti un mondo quando un'altra attrice nel bel mezzo d'una scena che la presentava appena ritornata a casa, dopo essersi tolti i guanti, il cappello, il mantello con perfetta indifferenza si tolse anche tre quarti della foresta bionda che artisticamente disordinata le ornava il piccolo capo — sì, tutto questo è vero. Ma ciò non toglie che vedendo entrare in trattoria, o al cinema, alcune giovanette alte e sottili, dall'esile collo, ed una testa sproporzionatamente grossa — anzi per essere precisi, con un cranio troppo grosso — e i miti lineamenti — non si restasse imbarazzati, come davanti a una specie di mammifero nuovo. E solo in ritardo un lampo ci illuminò la mente confusa: «Ha parrucca!», esclamammo. Una parrucca tutta a brevi ciocche scendenti in disordine come serpenti, e che proprio per essere di capelli così corti avrebbe dovuto fare a quella giovane elegante un capino piccolo piccolo. Ah, sete inesausta di bellezza delle nostre donne, come le inganne! ci venne detto, portati dall'aspetto settecentesco della parrucca a un linguaggio vicino a quello dei Parini e dell'Alfieri. Ché viste davanti sono senza discussione graziose con quella capricciosa acconciatura. Ma viste di tre quarti, o di spalle! Dalle Alpi al Lillibe vi sono venti espressioni almeno — tutte molto pittoresche — per dire: che razza di zucca ha quella figliola sulla spalle!

Chi non si vuole iniziare una battaglia pro o contro la parrucca; non si sa del resto se questa moda che si va rapidamente diffondendo, attecchirà. Fare previsioni sulla moda è peggio che volerle fare sul tempo di marzo dei prossimi anni. L'irrazionale — qui — regna assoluto; e se grossi interessi industriali premono perché le parrucche si affermino e si diffondano e rimangano, proprio questa possibile

*Nulla tramonta a questo mondo: nè le parrucche nè le filosofie. La filosofia di Rousseau ha ammazzato le parrucche; quella degli esistenzialisti e della "high-society", le ha fatte risorgere*

immensa diffusione potrebbe segnare la loro morte: quest'anno la porteranno le signore, l'anno prossimo la porteranno tutte e le signore non la vorranno portare più. Ed allora non la vorrà più portare nessuna. Come anche questa moda potrà essere così affascinante, offrire con tanta delizia la possibilità di mutare ogni sera, o magari anche più volte in una serata, colore ed aspetto, e questo porterà con sé la necessità di possedere molte parrucche, e di cambiarle di continuo, che solo le grandi signore se lo potranno permettere, e la parrucca diventerà il più prezioso accessorio della toilette per altri trenta secoli.

Avete sentito bene: si è detto: per altri trenta secoli. La parrucca infatti ha trenta secoli di storia documentata, e solo in queste ultime settimane (vogliamo dire in questi ultimi centoventi, centotrent'anni) era stata dimenticata o tenuta nascosta come qualcosa di poco lieto ed un tantino vergognoso. Non diciamo agli uomini, di cui tutto ricordiamo quelle tre o quattro parrucche che abbiamo incontrato nella nostra vita in testa a qualcuno, oggetto — sempre — di una sorridente pietà. Ma anche le signore, in quest'ultimo secolo, si pure ammettevano di arricchire le loro pettinature con qualche «postiche», con qualche «chignon», lasciavano alla discrezione dell'interlocutore misurare fin dove arrivava il postiche, e dove incominciavano i capelli veri; e quel postiche diventava piccolo, piccolissimo, niente più di un ricciolo. E quando le ragazze volevano vendicarsi di una vecchia zia bisbetica, dicevano che «si pettinava sulle ginocchia», comodo sistema per pettinare quella debolezza gelosamente nascosta che si chiamava parrucca.

Il ritorno delle parrucche può essere considerato dunque come una novità rivoluzionaria, resa, materialmente, possibile solo da quei trenta o trentacinque anni di dominio assoluto nella moda che hanno avuto i capelli corti. Questo è un fatto psicologico fondamentale. Bisognava che si spegnesse nelle donne fino il ricordo dell'orgoglio che mettevano nel possedere una bella chioma. L'indescrivibile orgoglio con cui una diceva di avere i capelli, fino alla cintura, fin sotto alla cintura, fino al ginocchio, fino a terra! Sfogliate le riviste del principio del secolo (o magari anche quelle del 1920) e troverete reclame illustrate con figure di donne prese di spalle, e un vero manto di capelli che le ricopre fino a quattro dita dal pavimento. Quella era un'epoca

in cui la parrucca si poteva portare solo di nascosto. Solo quando divenne un atto grazioso per una donna presentarsi con una testina di ragazzino tifoso e i capelli lunghi due centimetri, il tempo della parrucca poteva iniziarsi. E non c'è bisogno di dirlo: scherzo erano i capelli ridotti al minimo, scherzo è la parrucca. Scherzo dichiarato, per cui si è subito imposta con un colore assolutamente diverso di quello dei capelli che nasconde; e subito dopo si è lanciata nelle bizzarrie dei capelli color verde o color rosa.

Ma il ritorno della parrucca — sia che duri, sia che passi come un semplice preannuncio di fatti che invece sono e rimangono — non può non essere annoverato tra i fatti più eloquenti che ci parlano della nostra epoca. Che è l'epoca di Pirandello, l'epoca delle verità relative. «Chi può dire che cosa siamo noi?», si chiedeva Pirandello. Uno, nessuno o centomila? «Sono quella che mi si crede», diceva la signora Frolla, al principio della carriera del grande drammaturgo siciliano. «Sono come tu mi vuoi», risponde un'altra sua eroina venti anni dopo. A sentirselo ripetere così spesso, le donne hanno finito col crederci. Non sanno chi sono, non sanno neppure che cosa sono. Figurarsi se si formalizzano per essere bionde o brune. Bionde di mattina e brune di sera, o viceversa; importa poco. L'importante è di poter cambiare. Madre di famiglia o vestale o assidua lavoratrice senza sesso e senza amore, o mille altre interpretazioni dell'eterno femminile, ognuna di queste può essere una donna, e più volentieri vuole essere tutte insieme, se non contemporaneamente, almeno a volta a volta. (E, intendiamoci, quello

che qui si dice, trattandosi di moda e di parrucche, delle donne, va benissimo anche per gli uomini, che non sono meno labili, proteiformi, e forniti di settanta-sette anime. Basterebbero i fatti di cronaca, che qui non si citano, a dimostrarlo).

In questo grande trambo lo parrucca reca il più valuto soccorso. Già nel corso degli ultimi dieci anni abbiamo visto tante signore cambiare a ogni stagione color di capelli, e coi capelli il trucco e dunque il volto, e col volto l'espressione. E siamo sempre stati in dubbio se quel cambiamento di espressione fosse causa o effetto, anche, di un profondo cambiamento dell'animo. Queste difficili metamorfosi di vengono ora facili e rapide, come un tocco di bacchetta magica. Tutti hanno visto quel film di Kim Novak, dove la biondisima eterea innocente fanciulla appare all'improvviso bruna, arsa, scottante e scattante. Tutti abbiamo ammirato la intera trasformazione dell'anima sotto il tramutarsi dei colori. Ma in quella felice interpretazione, la vera felicità non era forse data dal sentirsi finalmente liberata dallo stampo che Hollywood aveva impresso su di lei (bionda, eterea, innocente), dall'essere sfuggita al personaggio entro cui era imprigionata — e tutto grazie a una parrucca nera? Sono avvenimenti dei giorni nostri. Chi sa da quante pericolose complicazioni una donna si può liberare solo cambiando parrucca? Ben vengano dunque le parrucche a dissipare le occulte insidie che possono minacciare anche le nostre pacifiche carriere.

Non vogliamo avere l'aria di esagerare; ma c'è una filosofia che presiede alla storia delle parrucche. Fino a ieri queste erano scomparse dalla nostra vita, dalla nostra storia. Gabriella Sgaravaglia delle parrucche sa tutto e ne ha scritto una storia molto spiritosa e scientificamente provata, dimostra come la Chiesa combattesse senza successo durante secoli contro questo adorning che veniva considerato vana pompa ed omaggio a Satana. I primi padri della Chiesa, e Tertulliano, e San Giovanni Crisostomo e San Girolamo le condannavano, con fini ragionamenti e caldi appelli; ma fino nelle catacombe si trovano parrucche di fedeli le quali avevano affrontato impavide il martirio, ma non avevano osato rinunciare a quella forma del capo colla quale il loro sposo ed i figli le avevano conosciute... Finché un Concilio Ecumenico le condannò, e da quel giorno del 692, sotto l'anatema pronunciato a Costantinopoli, le parrucche disparvero dalla storia del mon-



La parrucca di Giambattista Lulli



La parrucca di Mirabeau

do. Ma riapparvero pochi secoli dopo (con certezza) e da allora, andando e ritornando come tutte le cose della moda, restarono sulla scena del mondo... Fino a quando? Fin quando Jean Jacques Rousseau invitò gli uomini a ritornare all'innocenza della natura, e uomini e donne a presentarsi al mondo così come erano nati, coi loro capelli in testa e senza parrucca. Che Rousseau abbia avuto subito partita vinta, non si può dire. La gioventù brillante della seconda metà del Settecento si faceva crescere i capelli lunghi, e li pettinava, col codino ed i nastri e la cipria, in modo che sembrassero parrucche. Ci vollero quasi due secoli perché Gabriella Sgaravaglia potesse chiudere la sua storia della parrucca con queste parole che erano vere sino a due anni fa ed oggi non lo sono più: «Sono accessori di moda, irrimediabilmente tramontati».

Nulla tramonta a questo mondo, né le parrucche né le filosofie. La filosofia di Rousseau ha ammazzato le parrucche; quella degli esistenzialisti e di Pirandello le ha richiamate in vita. Tutto è talmente relativo, che le stesse parole finiscono col rovesciarsi, da un secolo all'altro, il loro significato. Che voleva dire «essere un parruccone» fino a venti, trenta anni fa? Voleva dire essere un vecchio rimbambito, nemico del progresso, sordo per le novità, per l'eterno risorgere della vita. Ed oggi che cosa vogliono dire le parrucche che troviamo in testa alle giovani donne? Vogliono dire uno spirito bizzarro, vivace, un tantino ribelle, coraggioso fino alla spregiudicatezza. Sicché non ci meravigliremo se domani di un giovane o di una giovane, capace di farci vedere i sorci verdi (e le parrucche viola) qualcuno esclamesse stizzito: «Ha un parrucchino quello lì, da non sapere come tenerlo a freno!». E' meravigliosa la vita! Bastano dunque pochi decenni per fare d'un parruccone, un parrucchino; d'un barbogio, un cervellino.

Alberto Spini

# Film, idee e polemiche per i 20 anni della Mostra veneziana



Esterina in animato colloquio col camionista meridionale, padre di famiglia (Domenico Modugno), al quale si è unita per fuggire dai vecchi padroni. Intorno ad un camion si snoda la vicenda del film



Esterina - Esterina (Carla Gravina) è una ragazza chiara, semplice, fiduciosa della vita, che non si rende conto, nella sua ingenuità, dei pericoli ai quali può andare incontro. All'inizio del film lascia la cascina di contadini presso i quali era a servizio, e si accoda a due camionisti, con i quali divide rischi e fatiche

diritti. Lo diciamo per spiegare obiettivamente le cose e togliere di mezzo il sospetto del malanimo. Il produttore che non può più disporre della merce per i fini dello sfruttamento e della propaganda, considera lesa la ragione stessa del proprio mestiere. Deve non accettare. E, se accetta, lo fa perché soppesa i vantaggi indiretti che gli possono derivare dalla partecipazione ad una Mostra che si fregia del titolo dell'arte; ma lo fa sempre con il collo storto.

Venezia, dunque, festeggia il ventennio polemizzando o subendo le polemiche altrui. Dapprima c'è stata la protesta di alcuni produttori italiani per la scelta dei film che rappresenteranno il nostro paese al Lido (*La grande guerra* di Mario Monicelli, *Il generale Della Rovere* di Roberto Ros-

sellini, *Esterina* — ex *Una testa piena di sogni* — di Carlo Lizzani). Poi è scoppiata la grana del Messico, inalteratosi perché il film di Juan Antonio Bardem — *Sonada* — ha la nazionalità spagnola nonostante che sia stato girato per metà in terra messicana. Infine, una impuntatura dell'associazione dei produttori americani, i quali lamentano la presenza in cartellone di troppi film italiani e francesi (rispettivamente tre e due) a danno del cinema statunitense (rappresentato soltanto da *Anatomy of a Murder* di Otto Preminger). Ma forse non è finita. Prima dell'inizio, fissato per il 23 agosto, potrebbe succedere qualche altro terremoto.

In questi casi, la Mostra è impossibile. A buon diritto, anch'essa come i produttori che, giustamente per loro, protesta-

no. La Mostra ha scelto attraverso una commissione di gentiluomini di cui si fida. Ha scelto sulla base della consistenza artistica e culturale delle opere, senza badare alla nazionalità o badandovi il meno possibile. Ha esaminato i film che i produttori le han voluto far esaminare (alcuni, non solo italiani, si sono rifiutati di sottomettersi al giogo) ed ha reso note le sue conclusioni. Nient'altro. A Venezia, pubblico e critici giudicheranno.

Non è chi non veda che una situazione di questo genere è difficile e intricata. Richiede nervi saldi, buon senso, responsabilità. Quando dell'arte — come al cinema inevitabile — si fa merce di scambio e di trattativa diplomatica, è arduo salvarsi dagli errori. Ma per Venezia non vi è altra strada, come l'esperienza ha rimane che anno in anno. Non rimane che continuare, testa dura e calma aiutando. Le fortune di una mostra d'arte sono legate a tale genere di fermezza: è bene ricordarlo in un'occasione solenne come questa del ventennio.

Vediamo il programma. Dei film italiani si è detto. Per illustrare la partecipazione di Monicelli, Rossellini e Lizzani si può aggiungere che *La grande guerra* rappresenta il tentativo ambizioso di fondere toni drammatici e comici su uno sfondo tragico, che *Il generale Della Rovere* segna il rientro di Rossellini, sul terreno che gli è congeniale della Resistenza, che *Esterina* si sviluppa nel tono della commedia per una storia « minore » di ambiente proletario. La varietà non manca. La Francia, e non poteva essere altrimenti, insiste sulla « nouvelle vague », con un film di Claude Chabrol (*A double tour*, a colori) e uno di Robert Hossein (*La nuit des espions*, in bianco e nero). L'ondata continua, alimentata dalla buona volontà di un gruppo sempre più nutrito di giovani. Dopo gli entusiasmi indiscriminati per le prime manifestazioni (quelle di *Hiroshima non amour* e di *Les 400 coups*, presentati a Cannes in primavera),

Fernando Di Giannatello  
(segue alle pagg. 24-25)



Esterina sul camion con Gino (Geoffrey Horne). Un'amicizia difficile che costerà parecchie lacrime all'una e all'altro, e determinerà anche gli episodi più drammatici del film: prima che i due giovani diano libero sfogo ai loro sentimenti e si accorgano di essere fatti per vivere insieme

Venezia celebra i suoi vent'anni di Mostra. Nacque, polemica, nel 1932. Per rispettare l'anniversario (non si contano gli anni della guerra) si appresta a una delle edizioni più polemiche della sua storia. Chi segue le faccende del cinema internazionale sa di che si tratta: bizzze di produttori, strilli di associazioni, proteste (non ufficiali) di organismi governativi.

Accade da quando la Mostra decise di fare di testa sua per la scelta dei film, istituendo una commissione con l'incarico di rovistare i magazzini dei paesi produttori. Se i film li sceglie Venezia e non più i produttori (questo dal 1956, anno della piccola rivoluzione), è logico che i produttori puntino i piedi. E' giusto che lo facciano, nessuno troverà nulla da ridire sul loro comportamento: opporre resistenza è nei loro

*Una donna dal lusso sfrenato — Tirchieria nelle piccole cose — Quattro passioni: i viaggi, la caccia, i cavalli, il gioco — Un colpo di fulmine — "Fidarsi è bene, non fidarsi è meglio., — Fine di un destino colpevole*



Dante, il poeta di Francesca da Rimini

**B**eccentrica anche nel lusso, Parisina volle che i collari dei cani, di cui possedeva una intera legione, fossero d'oro massiccio scolpito dai migliori artefici. In oro venne pure costruita la gabbia del suo pappagallo (animale che costituiva una vera novità per quei tempi), ma a lanciare la moda lei fu sempre la prima. Il più curioso, però, fu anche che Parisina Malatesta, a differenza di tutte le altre celebri donne rimaste famose per il loro lusso e la loro eleganza, amò lo sfarzo e la grandiosità, non per un istintivo bisogno personale, ma unicamente per fare bella figura di fronte agli estranei. Lo dimostra il fatto che ella, tanto prodiga e fastosa di fronte agli estranei, nell'intimità della sua vita privata fu di una parsimonia e di una tirchieria incredibili. Così una volta montò in furor, e dopo avere bastonato personalmente una cameriera che aveva rotto una tazza di terracotta slabbrata, le tenne un sermone di un'ora sul valore dei più umili oggetti; un'altra volta eccola questionare seriamente col cuoco a causa di un piccione arrostito: « Che cosa ti è venuto in mente di servirmelo tutto in una volta, invece di farlo bastare almeno per due pasti ».

Spinta da questo senso della

economia quasi patologica, Parisina lasciava mancare ai familiari ed ai servi gli oggetti e gli indumenti più necessari, metteva nei letti dei figliastri della biancheria ridotta a brandelli dall'uso; lei stessa indossava rozze vesti di fustagno tutte rattoppate per risparmiare e bei vestiti per le grandi occasioni. E' rimasto famoso, a proposito di questo suo timore di sciupare gli abiti di lusso, il seguente aneddoto. Una sera che c'era gente a pranzo, Niccolò III, entrando in camera della moglie una mezz'ora prima dell'inizio della cena, trovò la giovane donna tutta ingioiellata, ma ancora in sottoveste, seduta davanti allo specchio, in aria di paziente attesa: « Ebbene, non ti vesti dunque? », le chiese sorpreso il marchese, vedendo che i minuti passavano e la moglie non accennava minimamente a muoversi. E lei serafica: « Eh, caro mio, i gioielli non si consumano, ma l'abito sì. Aspetto, perciò, a metterlo proprio all'ultimo momento ».

Vivace ed irrequieta, Parisina amò atteggiarsi a donna sportiva, ed i suoi sport preferiti furono tre: i viaggi, che le meritavano l'appellativo di « moto perpetuo », la caccia ed i cavalli. Le sue avventure di

cacciatrice sono rimaste famose, in quanto, grazie ai suoi eccellenti falconi, riuscì sempre a fare vere stragi di selvaggina: « Ha una fortuna davvero sfacciata », commentava indispettita Antonia Visconti, una delle sue sorellastre. Pure coi suoi cavalli Parisina fu fortunata in modo eccezionale: i suoi bellissimi destrieri da corsa parteciparono, montati dai migliori fantini, a tutti i più grandi tornei, cogliendo i trofei della vittoria che la padrona allineava piena di orgoglio in una apposita sala e mostrava a tutti ripetendo: « Questi sono i principali tesori della mia casa ». Fierissima dei suoi cavalli, ella se ne prendeva personalmente cura, e a questo riguardo si narra che una sera, mentre ella in alta tenuta sedeva a tavola fra uno stuolo di personaggi

di riguardo, fu vista alzarsi di scatto e uscire a precipizio, gridando agli allibiti ospiti: « O cielo! Ho dimenticato di dare la biada ai cavalli! ».

### Anni felici

Come si vede, dunque, l'affetto per la razza equina fu tanto grande nella giovane marchesa d'Este da farle dimenticare perfino il suo abituale susseguo e la sua alterigia di dama di classe. Ma un'altra cosa valse a far dimenticare a Parisina la sua orgogliosa superbia: il gioco delle carte, che fu la sua quarta grande passione. La sua abilità in questo campo è commentata dal più poetico dei suoi contemporanei: « Le fulgide carte dorate, dal rovescio di cuoio scariatto, scorrono rapide come alati dardi fra le

pallide dita di Madonna Parisina... ». Giocatrice appassionata, Parisina apprezzò indistintamente qualsiasi altro appassionato giocatore le apparisse davanti. Per questo motivo un pessimo cuoco ed un indolente valletto rimasero lungamente al suo servizio, e divenuti, oltre che suoi compagni, suoi maestri nel prediletto giuoco, poterono permettersi di dirle impunemente frasi di questo genere: « Avete una gran testa dura, Madonna! ». Il che è davvero incredibile se si pensa che la Marchesa non tollerava nei subalterni la minima irriverenza, e ne fece esperienza amara soprattutto un gabelleire dello Stato estense, il quale, per avere avuto la cattiva idea di far pagare il dazio a un messo della dispotica signora, fu spogliato di ogni suo avere,



Ugo e Parisina in un quadro di Bartolomeo Giuliano

# NI E PARISINA

che venne versato nelle casse dello Stato, e messo in carcere a vita.

In questo modo Parisina trascorse alla Corte estense cinque anni discretamente felici, tutta presa dalle sue occupazioni mondane e sportive e dalle cure per il gruppetto di ragazzi a cui doveva accudire: i bastardi del marito e le sue due gemelle: Ginevra e Lucia, nate nel marzo del 1419 (il maschio che ella aveva dato alla luce nel 1421 era morto a soli 39 giorni). Ma ecco che un bel mattino la giovane marchesa capricciosa e volubile si accorse di annoiarsi a morte.

Allora, illanguidita dal tedio, essa diventò sentimentale, prese a suonare l'arpa, si appassionò alla lettura delle più romantiche storie d'amore della letteratura cavalleresca: quella di Lancillotto e della regina Ginevra, quella di Tristano e di Isotta. Soprattutto quest'ultima le piacque, l'affascinò quasi per un oscuro presagio, e per lunghe ore la giovane castellana se ne stava là, nel suo studiolo, tutto parato di rosso, a sognare su quella storia di amore e di morte, col libro abbandonato in grembo e gli occhi persi fuori dal balcone nella grande piazza sottostante. E fu proprio di là che un giorno giunse a lei l'amore, quell'amore che Niccolò III non le aveva dato e che fino allora ella, resa virtuosa della sua boria di dama di alta classe, fregiata dagli stemmi dei Malatesta e degli Este, aveva disdegnato cercare altrove. Biondo, robusto, bello nelle sue ricche vesti, Ugo d'Este, il primo genito, il prediletto del marchese, il figlio che, benché illegittimo, era destinato a succedergli, si cimentava sul piazzale coi suoi compagni negli esercizi cavallereschi, e Parisina rimase ad osservarlo incantata, come se lo vedesse per la prima volta, e si sentì tremare il cuore come Isotta la bionda di fronte a Tristano. Colpita dal classico colpo di fulmine, ella, da quel momento non ebbe che un pensiero: conquistare il figliastro, e, spregiudicata come al solito, ricorse a tutte le seduzioni, a tutte le arti. Tuttavia Ugo, che aveva allora poco più di diciotto anni, indugiava a cedere, in quanto quella strana matrigna maggiore solo un anno di lui, non gli era mai stata simpatica. Ma il destino doveva compiersi e doveva essere proprio Niccolò a gettare il peso decisivo sulla bilancia. Ecco come.

## La vendetta

Si era nel maggio del 1424 e il buon marchese, vedendo la giovane moglie un po' pensierosa, decise di mandarla a Ravenna presso la sorellastra di lei Elisabetta (moglie del signore di quella città: Obizzo da Polenta) per farla un poco distrarre, e per punire Ugo della sua freddezza verso la matrigna gli impose di accompagnarla in questo viaggio. Il viaggio da Ferrara a Ravenna a quei tempi si faceva in gran

parte per acqua e fu così che Ugo e Parisina si trovarono uno accanto all'altra su un elegante bucinotro, proprio come Tristano e Isotta veleggiati verso il paese di Re Marco. Con l'aiuto di quello scenario romantico Parisina riuscì finalmente a toccare il cuore di Ugo ed Ugo, innamoratosi a sua volta, una sera, udendo la giovane donna sospirare, le chiese, proprio come Tristano: « Amica, cos'è che vi affligge? ». E, come Isotta, lei gli rispose: « L'amore che sento per voi ».

I due giovani si trattennero a Ravenna circa un mese, e quando tornarono a Ferrara erano ormai entrambi schiavi di quella passione fatale. Con la consueta cauta prudenza Parisina organizzò le cose in modo da non destare il minimo sospetto nel marito. Per circa un anno vi riuscì, poi commise l'errore che la perse. Un mattino, infatti, la fidata damigella che essa aveva messo a parte del segreto (Ugo dal lato suo si era confidato con l'amico Aldobrandino Rangoni), mentre l'aiutava a vestirsi ripose con una frase un po' rivace ad un ingiusto rimprovero della padrona. Infuriata, Parisina si scagliò sulla ragazza e la picchiò di santa ragione, quindi le impose brutalmente di andarsene. La damigella, spetinata e contusa, lasciò la stanza piangendo e nel corridoio si imbatté in un certo Giacomo Rubino, detto Zoese, uomo di fiducia del marchese, il quale le chiese che cosa le fosse successo: « Madonna Parisina mi ha battuta », ripose la ragazza, e, nel suo risentimento contro la padrona, si lasciò sfuggire il tremendo segreto: « E



Ferrara: il castello estense. Qui furono decapitati Ugo e Parisina

si che dovrebbe essermi riconoscente per tutto l'aiuto che le dò proteggendo i suoi convegni col figlio del marchese ». Sbalordito da quella rivelazione, Zoese non poté fare a meno di correre da Niccolò III a dargli la poco edificante novella, ma il fiducioso uomo non vi credette: « Macché », disse, « è impossibile: mia moglie e mio figlio non possono neppure aver pensato a una cosa simile ». Tuttavia, ligio al motto: « Fidarsi è bene e non fidarsi è meglio », fece praticare un foro nel pavimento della stanza posta al disopra della camera della consorte e si pose in osservazione.

Fu in questo modo che Niccolò d'Este seppe la verità. Il suo dolore fu grande, perché

egli adorava Ugo, e, malgrado le fosse stato superlativamente infedele, aveva molto affetto anche per Parisina. Ma grandi furono anche la collera ed il desiderio di vendetta. Sconvolto, uscì dalla stanza e si recò nella sua camera dove indossò gli abiti di alta parata perché si era in un giorno festivo, pare fosse il 17 maggio, ed il signore di Ferrara doveva ricevere, nella sala grande del castello, i magnati della città, venuti a rendergli omaggio. Quella volta, però, il marchese appena entrato tronò bruscamente con un gesto i saluti e gli inchini degli illustri astanti e chiamato a sé il capitano del castello, Pietro da Verona, gli impose con voce alta e ferma: « Arrestate subito mio figlio Ugo e Madonna Parisina »; quindi, voltosi ai presenti stupefatti, spiegò loro quanto era accaduto.

## Inesorabile sentenza

Parisina Malatesta era sul balcone con le sue dame quando arrestarono Ugo giù nella grande piazza di Ferrara. Memore del tragico destino delle donne della sua famiglia, ella comprese subito che tutto era finito, che non c'era più scampo e non si stupì quando un minuto dopo si trovò di fronte a sua volta agli sgherri. Fu trascinata nella cella posta nei sotterranei della torre Marchesana (oggi torre dell'Orologio), mentre Ugo veniva gettato in quelli della torre dei leoni. Sordo alle parole concilianti dei suoi amici, Uguccione Contrari e Alberto dal Sale, Niccolò III fu senza misericordia. Non volle perdonare neppure ad Ugo, malgrado Parisina stessa si addossasse tutta la colpa scagio-

nando il figliastro, chiedendo pietà per lui: « La giustizia deve seguire il suo corso », ripeteva il marchese inesorabile, « ed anche i complici dei colpevoli debbono essere puniti ». E infatti Aldobrandino Rangoni e la damigella che aveva tradito il segreto vennero condannati alla decapitazione. Inoltre, in un accesso di moralità, Niccolò bandì un editto per cui tutte le adultere della città dovevano avere il capo mozzato. Fortunatamente poi non se ne fece nulla, però una della amanti del marchese, una certa Laudomia Romei, ci andò di mezzo e fu decapitata.

Il 21 maggio 1425 i due amanti, dopo un sommario processo, vennero giustiziati nelle loro prigioni. Lui non aveva ancora vent'anni, lei avrebbe tra poco compiuti i ventuno. Ed è stata questa loro estrema giovinezza a fare sì che le loro figure assumessero quasi un colore da leggenda, a rendere particolarmente patetica la loro tragica storia. Ma con il dramma di Ugo e Parisina la sanguinosa catena delle Malatesta non è ancora finita. Una quindicina d'anni dopo la morte di Parisina, infatti, una delle figlie di lei, Ginevra, andata a sposa al signore di Rimini, Sigismondo Malatesta, muore a vent'anni come la madre, e come la madre, per mano del marito che ha voluto punire la sua infedeltà.

Oggi, a distanza, di tanti secoli, le tragiche donne di Casa Malatesta sono ancora vive nella storia e nella leggenda. E fra di esse soprattutto Parisina e Francesca che l'arte di grandi poeti, come Dante, Byron e D'Annunzio, ha reso immortali.

Anna Maria Recupito

F I N E



D'Annunzio, il poeta di Parisina

Al prossimo numero:

# BARBABLÙ

Abbonata R. 179243 - Civitella S. Paolo (Roma); Luigi d'Ambrosio - Milano; Dino Lombardi - Sieci (Firenze). — Chiedono delle pubblicazioni sugli uccelli da gabbia e sui pesci d'acquario.

Suggerisco loro I racconti del naturalista, che la ERI pubblicherà prossimamente.

Ida Ricca - Sparanise (Caserta) — ... Ho una terrazza coperta da tettoia, dove sul muro di sostegno vi sono tante lucertole... Mi aiuti a liberarmi da questi animali che mi fanno tanto ribrezzo!

E pensare che nelle mie trasmissioni televisive ho voluto soprattutto dimostrare che molti animali ritenuti dannosi o pericolosi sono invece utili e innocui. Tra questi vanno annoverate anche le graziose lucertoline dei muri. Il suo senso di repulsione è quello che molti provano inconsciamente per i rettili in genere. Ma non è giusto sentire per le lucertole la stessa diffidenza provata per i serpenti: esse non hanno nulla di ripugnante. Sono assolutamente inoffensive. Sono inoltre considerate animali utilissimi per l'agricoltura, e come tali vanno rispettati. Non mi sento, in coscienza, di suggerirle un metodo per distruggerle. Provi invece a osservarle senza pregiudizi e vedrà che cambierà opinione.

Ernestina Cantoni Zanini - Milano. — ... Ho trovato un rettile lungo quanto una vipera, tondo, senza occhi. Credo sia l'orbettino. Dicono — e lo conferma un proverbio dialettale — che morde ed è velenoso. E' vero? Quasi certamente si tratta di un orbettino. Non è un serpente, ma appartiene alla famiglia delle lucertole. Ci vede benissimo. (Gli occhi molto piccoli, muniti di palpebre, sono forse sfuggiti alla sua osservazione). Nel proverbio cui lei accenna di vero c'è solo l'origine dialettale, e precisamente bergamasca. («Se l'orbiseu el ghe vedess, poca gent ghe saress»). Lei ha vinto la scommessa con gli amici, perché l'orbettino, la cui bocca è piccolissima, non morde ed è velenoso quanto una lucertola: cioè assolutamente innocuo. Anche un bambino può prenderlo tranquillamente in mano.

Abbonato n. 670 ruoli radio - Lipari (Messina). — ... Desidererei sapere se è possibile incrociare una canarina verdastra con un passerotto o con un fringuello o con un fanello...

Soltanto con gli ultimi due è possibile tentare un'ibridazione. Ma non è facile. Anzitutto dovrà sincerarsi che il fringuello o il fanello siano in stato amoroso. Il che potrà dedurre nel primo dal fatto che si fa rissoso con i compagni ed il becco è diventato blu scuro; nel secondo dovrà vedere il becco bruno scuro e i colori della testa e del petto molto vivi, ma non eccessivamente rossi. Il periodo dell'accoppiamento per il fringuello è ormai trascorso e dovrà attendere l'anno venturo.

Amalia Mosca - Casoria (Napoli). — E' disperata perché il suo affezionato micio ha la punta della lingua rossa e screpolata con una forte salivazione.

E' un'ulcera della lingua e va curata pennellando la punta con tintura di iodio e glicerina in parti uguali.

Dott. Armando Testa - Milano. — Vuol sapere se esiste un preparato per eliminare le zecche dai suoi cagnolini maltesi.

Veramente non esiste una specialità a questo scopo. L'unico mezzo consiste nel frizionare con etere la pelle per addormentare i parassiti e poi estirpare le zecche ad una ad una con le mani.

Lidia Gentile - Firenze. — Desidera sapere come regolarsi per favorire l'accoppiamento delle sue cocorite. Ecco la regola migliore, quando non vogliamo ottenere particolari selezioni: favorire gli accoppiamenti spontanei, fornendo loro l'apposito nido e somministrando vitamina D.

Gino Tacchi - Via Puccini, 8 - Marina di Grosseto. — Ha un purissimo esemplare di pastore scozzese (di 18 mesi) maschio e vorrebbe trovargli una... compagna. Il lettore cui ciò interessa si metta in comunicazione diretta.

Giuseppe Guzzi - Serrastretta (Catanzaro) — Vuol sapere perché il suo canarino si spezza col becco le penne del petto e delle spalle.

Le cause possono essere varie: per lo più si tratta di parassiti o di disturbi digestivi. Somministrare vitamine, variare l'alimentazione e fornire la sabbia ricca di sali minerali.

Maria Grasso - Catania. — Vuol sapere perché il suo cagnetto non si regge sulle zampe posteriori.

Ciò potrebbe essere causato — secondo il mio consulente veterinario — o dalla debolezza generale, per una precedente caduta, oppure da rachitismo (per mancanza di carne nell'alimentazione), oppure — questo è il caso più grave — dalle lesioni renali.

Riccardo Mafè - Subiaco (Roma). — Vuol sapere perché i piccoli pavoni che egli alleva muoiono tutti nel periodo della muta.

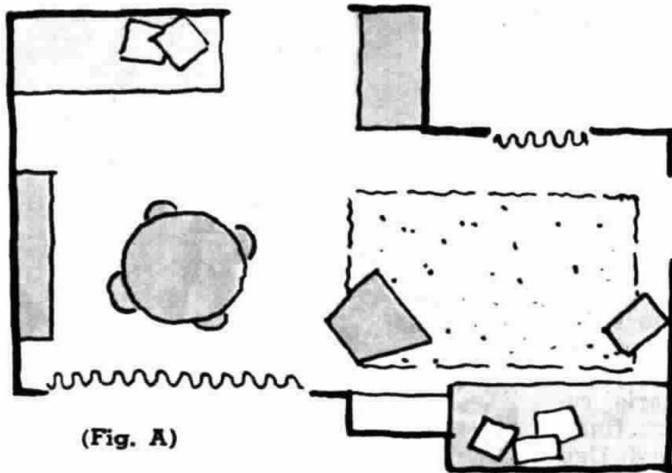
Non mi fornisce dati sufficienti per dire se tale moria è dovuta all'ambiente inadatto (troppo umido), oppure ad una dieta irrazionale. Dare vitamine ai riproduttori e curare l'ambiente dei giovani.

Giuseppe Franzosini - Trecate (Novara). — E' preoccupato perché la sua fox-terrier durante i temporali si agita spaventatissima e dimostra un vivo terrore per i fenomeni atmosferici.

Anche i cani — come noi — a volte provano irragionevoli paure, sono emotivi e troppo sensibili. Dia alla sua cagnetta i soliti tranquillanti. Prima del temporale, naturalmente.

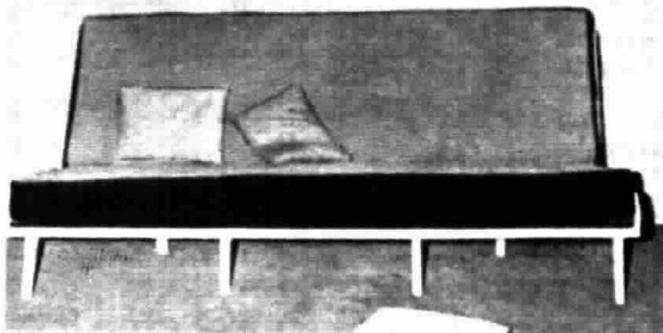
Angelo Boglione

Indirizzate le domande a «Il naturalista risponde» - RAI - Radiotelevisione Italiana - Via Arsenale, 21 - Torino



(Fig. A)

## Consigli ai lettori



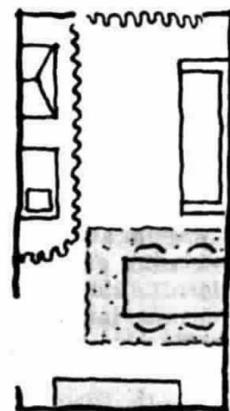
(Fig. B)

Signora Luisa Marchetti - Milano

La piantina A illustra una sistemazione possibile del suo soggiorno, adattata alle necessità da lei prospettate. I due sofà-letto sono discosti l'uno dall'altro in modo da garantire, durante la notte, un relativo isolamento. Tavolo rotondo, mobile e sedie sono del tipo «svedese» in legno di ciliegio su supporti metallici. Il cassettoncino è un mobile di stile ottocentesco sormontato da una specchiera: i divani sono ricoperti in tessuto di lana quadrettata bianca e nera, con cuscini multicolori: un simpatico esempio le è offerto dalla fig. B in cui materassino e schienale in gommapiuma sono appoggiati su un'intelaiatura metallica laccata in bianco. Due appliques sopra i sofà, un lampadario appeso direttamente sul tavolo.

Signora Anna Cesano - Milano

L'area del suo tinello è piuttosto limitata e sproporzionata nel senso della lunghezza. Non mi sembra perciò un problema di facile soluzione. Veda, comunque, alla figura C come le potrei suggerire la sistemazione dei pochi mobili. Tavolo appoggiato alla parete, mobile e seggiole in ciliegio e metallo anodizzato, un sofà che potrebbe essere del tipo illustrato alla fig. B. Stuoie in cocco naturale.

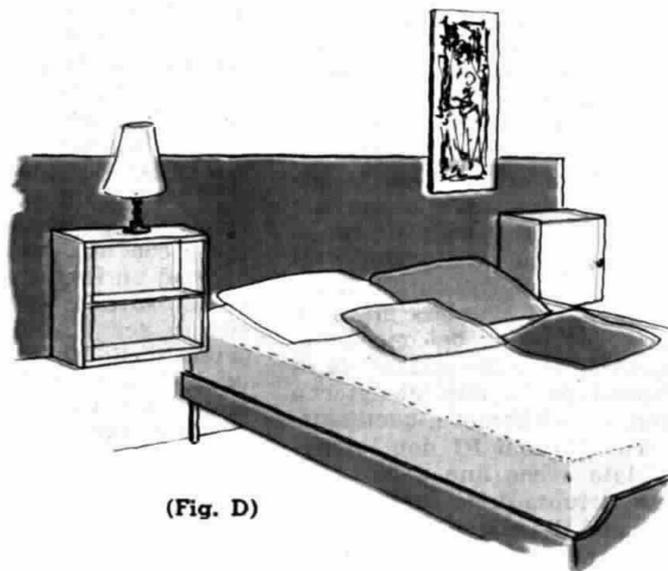


(Fig. C)

Signora Carla Ramellini - Bologna

Eccole un esempio simpatico di letto matrimoniale moderno e pratico (fig. D). Una striscia di noce naturale serve da spalliera: i due mobiletti mensola sono in legno più chiaro con l'interno verniciato a cementite color arancio. Cornice in noce, piedi in metallo anodizzato. La coperta è in grosso tessuto di lana spugnosa di color arancio vivo. Cuscini coloratissimi.

Achille Molteni



(Fig. D)

## GLI ASTRICI INCLINANO...

Oroscopo settimanale a cura di TOMMASO PALAMIDESSI  
Pronostici valevoli per la settimana dal 23 al 29 agosto

ARIETE 21.III - 20.IV	LEONE 24.VII - 23.VIII	SAGITTARIO 23.XI - 22.XII
Affari Amori Svaghi Viaggi Lettere	Affari Amori Svaghi Viaggi Lettere	Affari Amori Svaghi Viaggi Lettere
Non cercate oltre. Visite e incontri a catena.	Sarà un po' difficile imporre la vostra volontà, ma la spunterete.	Tenete la lingua a freno.
TORO 21.IV - 21.V	VERGINE 24.VIII - 23.IX	CAPRICORNO 23.XII - 21.I
Affari Amori Svaghi Viaggi Lettere	Affari Amori Svaghi Viaggi Lettere	Affari Amori Svaghi Viaggi Lettere
Preparatevi a un rifiuto, inutile chiedere.	Combinerete qualche cosa di buono.	La vostra vita privata tende a migliorare.
GEMELLI 22.V - 21.VI	BILANCIA 24.IX - 23.X	ACQUARIO 22.I - 19.II
Affari Amori Svaghi Viaggi Lettere	Affari Amori Svaghi Viaggi Lettere	Affari Amori Svaghi Viaggi Lettere
Vi sentirete molto in forma e intraprendenti.	Idee nuove che avranno possibilità di sviluppo.	Un'intima ispirazione avrà successo.
CANCRO 22.VI - 23.VII	SCORPIONE 24.X - 22.XI	PESCI 20.II - 20.III
Affari Amori Svaghi Viaggi Lettere	Affari Amori Svaghi Viaggi Lettere	Affari Amori Svaghi Viaggi Lettere
Non sopravvalutate le vostre forze e i vostri mezzi.	Cautela in tutti i vostri movimenti.	La famiglia ha bisogno della vostra comprensione.

fortuna contrarietà sorpresa mutamenti novità lieta nessuna novità complicazioni guadagni successo completo

Abbonata R. 179243 - Civitella S. Paolo (Roma); Luigi d'Ambrosio - Milano; Dino Lombardi - Sieci (Firenze). — Chiedono delle pubblicazioni sugli uccelli da gabbia e sui pesci d'acquario.

Suggerisco loro I racconti del naturalista, che la ERI pubblicherà prossimamente.

Ida Ricca - Sparanise (Caserta) — ... Ho una terrazza coperta da tettoia, dove sul muro di sostegno vi sono tante lucertole... Mi aiuti a liberarmi da questi animali che mi fanno tanto ribrezzo!

E pensare che nelle mie trasmissioni televisive ho voluto soprattutto dimostrare che molti animali ritenuti dannosi o pericolosi sono invece utili e innocui. Tra questi vanno annoverate anche le graziose lucertoline dei muri. Il suo senso di repulsione è quello che molti provano inconsciamente per i rettili in genere. Ma non è giusto sentire per le lucertole la stessa diffidenza provata per i serpenti: esse non hanno nulla di ripugnante. Sono assolutamente inoffensive. Sono inoltre considerate animali utilissimi per l'agricoltura, e come tali vanno rispettati. Non mi sento, in coscienza, di suggerirle un metodo per distruggerle. Provi invece a osservarle senza pregiudizi e vedrà che cambierà opinione.

Ernestina Cantoni Zanini - Milano. — ... Ho trovato un rettile lungo quanto una vipera, tondo, senza occhi. Credo sia l'orbettino. Dicono — e lo conferma un proverbio dialettale — che morde ed è velenoso. E' vero? Quasi certamente si tratta di un orbettino. Non è un serpente, ma appartiene alla famiglia delle lucertole. Ci vede benissimo. (Gli occhi molto piccoli, muniti di palpebre, sono forse sfuggiti alla sua osservazione). Nel proverbio cui lei accenna di vero c'è solo l'origine dialettale, e precisamente bergamasca. («Se l'orbiseu el ghe vedess, poca gent ghe saress»). Lei ha vinto la scommessa con gli amici, perché l'orbettino, la cui bocca è piccolissima, non morde ed è velenoso quanto una lucertola: cioè assolutamente innocuo. Anche un bambino può prenderlo tranquillamente in mano.

Abbonato n. 670 ruoli radio - Lipari (Messina). — ... Desidererei sapere se è possibile incrociare una canarina verdastra con un passerotto o con un fringuello o con un fanello...

Soltanto con gli ultimi due è possibile tentare un'ibridazione. Ma non è facile. Anzitutto dovrà sincerarsi che il fringuello o il fanello siano in stato amoroso. Il che potrà dedurre nel primo dal fatto che si fa rissoso con i compagni ed il becco è diventato blu scuro; nel secondo dovrà vedere il becco bruno scuro e i colori della testa e del petto molto vivi, ma non eccessivamente rossi. Il periodo dell'accoppiamento per il fringuello è ormai trascorso e dovrà attendere l'anno venturo.

Amalia Mosca - Casoria (Napoli). — E' disperata perché il suo affezionato micio ha la punta della lingua rossa e screpolata con una forte salivazione.

E' un'ulcera della lingua e va curata pennellando la punta con tintura di iodio e glicerina in parti uguali.

Dott. Armando Testa - Milano. — Vuol sapere se esiste un preparato per eliminare le zecche dai suoi cagnolini maltesi.

Veramente non esiste una specialità a questo scopo. L'unico mezzo consiste nel frizionare con etere la pelle per addormentare i parassiti e poi estirpare le zecche ad una ad una con le mani.

Lidia Gentile - Firenze. — Desidera sapere come regolarsi per favorire l'accoppiamento delle sue cocorite. Ecco la regola migliore, quando non vogliamo ottenere particolari selezioni: favorire gli accoppiamenti spontanei, fornendo loro l'apposito nido e somministrando vitamina D.

Gino Tacchi - Via Puccini, 8 - Marina di Grosseto. — Ha un purissimo esemplare di pastore scozzese (di 18 mesi) maschio e vorrebbe trovargli una... compagna. Il lettore cui ciò interessa si metta in comunicazione diretta.

Giuseppe Guzzi - Serrastretta (Catanzaro) — Vuol sapere perché il suo canarino si spezza col becco le penne del petto e delle spalle.

Le cause possono essere varie: per lo più si tratta di parassiti o di disturbi digestivi. Somministrare vitamine, variare l'alimentazione e fornire la sabbia ricca di sali minerali.

Maria Grasso - Catania. — Vuol sapere perché il suo cagnetto non si regge sulle zampe posteriori.

Ciò potrebbe essere causato — secondo il mio consulente veterinario — o dalla debolezza generale, per una precedente caduta, oppure da rachitismo (per mancanza di carne nell'alimentazione), oppure — questo è il caso più grave — dalle lesioni renali.

Riccardo Materl - Subiaco (Roma). — Vuol sapere perché i piccoli pavoni che egli alleva muoiono tutti nel periodo della muta.

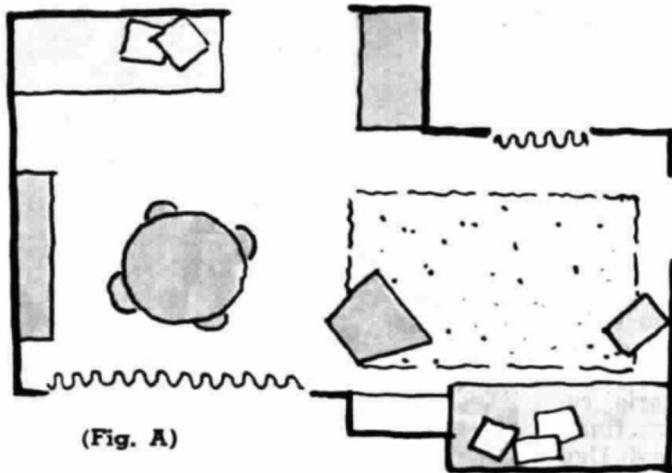
Non mi fornisce dati sufficienti per dire se tale moria è dovuta all'ambiente inadatto (troppo umido), oppure ad una dieta irrazionale. Dare vitamine ai riproduttori e curare l'ambiente dei giovani.

Giuseppe Franzosini - Trecate (Novara). — E' preoccupato perché la sua fox-terrier durante i temporali si agita spaventatissima e dimostra un vivo terrore per i fenomeni atmosferici.

Anche i cani — come noi — a volte provano irragionevoli paure, sono emotivi e troppo sensibili. Dia alla sua cagnetta i soliti tranquillanti. Prima del temporale, naturalmente.

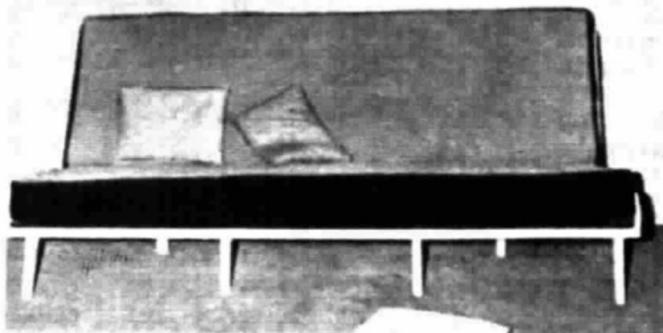
Angelo Boglione

Indirizzate le domande a «Il naturalista risponde» - RAI - Radiotelevisione Italiana - Via Arsenale, 21 - Torino



(Fig. A)

## Consigli ai lettori



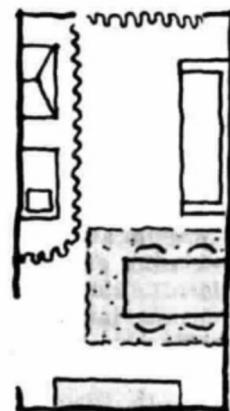
(Fig. B)

Signora Luisa Marchetti - Milano

La piantina A illustra una sistemazione possibile del suo soggiorno, adattata alle necessità da lei prospettate. I due sofà-letto sono discosti l'uno dall'altro in modo da garantire, durante la notte, un relativo isolamento. Tavolo rotondo, mobile e sedie sono del tipo «svedese» in legno di ciliegio su supporti metallici. Il cassettoncino è un mobile di stile ottocentesco sormontato da una specchiera: i divani sono ricoperti in tessuto di lana quadrettata bianca e nera, con cuscini multicolori: un simpatico esempio le è offerto dalla fig. B in cui materassino e schienale in gommapiuma sono appoggiati su un'intelaiatura metallica laccata in bianco. Due appliques sopra i sofà, un lampadario appeso direttamente sul tavolo.

Signora Anna Cesano - Milano

L'area del suo tinello è piuttosto limitata e sproporzionata nel senso della lunghezza. Non mi sembra perciò un problema di facile soluzione. Veda, comunque, alla figura C come le potrei suggerire la sistemazione dei pochi mobili. Tavolo appoggiato alla parete, mobile e seggiole in ciliegio e metallo anodizzato, un sofà che potrebbe essere del tipo illustrato alla fig. B. Stuoie in cocco naturale.

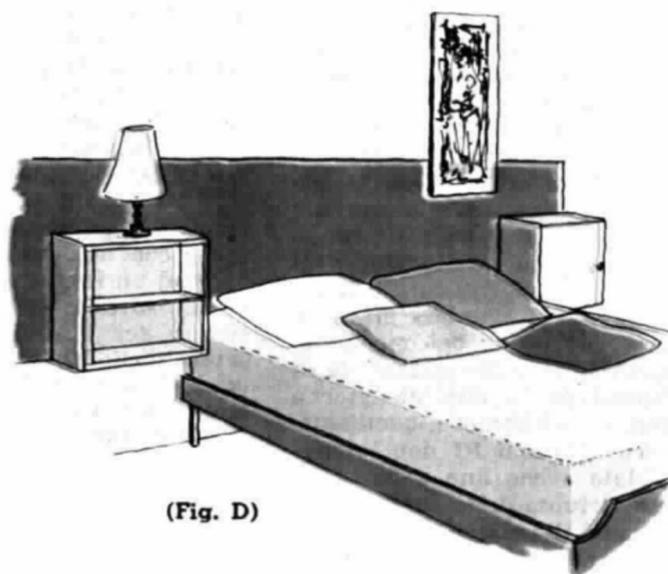


(Fig. C)

Signora Carla Ramellini - Bologna

Eccole un esempio simpatico di letto matrimoniale moderno e pratico (fig. D). Una striscia di noce naturale serve da spalliera: i due mobiletti mensola sono in legno più chiaro con l'interno verniciato a cementite color arancio. Cornice in noce, piedi in metallo anodizzato. La coperta è in grosso tessuto di lana spugnosa di color arancio vivo. Cuscini coloratissimi.

Achille Molteni



(Fig. D)

## GLI ASTRICI INCLINANO...

Oroscopo settimanale a cura di TOMMASO PALAMIDESSI  
Pronostici valevoli per la settimana dal 23 al 29 agosto

ARIETE 21.III - 20.IV	LEONE 24.VII - 23.VIII	SAGITTARIO 23.XI - 22.XII
Affari Amori Svaghi Viaggi Lettere	Affari Amori Svaghi Viaggi Lettere	Affari Amori Svaghi Viaggi Lettere
Non cercate oltre. Visite e incontri a catena.	Sarà un po' difficile imporre la vostra volontà, ma la spunterete.	Tenete la lingua a freno.
TORO 21.IV - 21.V	VERGINE 24.VIII - 23.IX	CAPRICORNO 23.XII - 21.I
Affari Amori Svaghi Viaggi Lettere	Affari Amori Svaghi Viaggi Lettere	Affari Amori Svaghi Viaggi Lettere
Preparatevi a un rifiuto, inutile chiedere.	Combinerete qualche cosa di buono.	La vostra vita privata tende a migliorare.
GEMELLI 22.V - 21.VI	BILANCIA 24.IX - 23.X	ACQUARIO 22.I - 19.II
Affari Amori Svaghi Viaggi Lettere	Affari Amori Svaghi Viaggi Lettere	Affari Amori Svaghi Viaggi Lettere
Vi sentirete molto in forma e intraprendenti.	Idee nuove che avranno possibilità di sviluppo.	Un'intima ispirazione avrà successo.
CANCRO 22.VI - 23.VII	SCORPIONE 24.X - 22.XI	PESCI 20.II - 20.III
Affari Amori Svaghi Viaggi Lettere	Affari Amori Svaghi Viaggi Lettere	Affari Amori Svaghi Viaggi Lettere
Non sopravvalutate le vostre forze e i vostri mezzi.	Cautela in tutti i vostri movimenti.	La famiglia ha bisogno della vostra comprensione.

fortuna contrarietà sorpresa mutamenti novità lieta nessuna novità complicazioni guadagni successo completo



### LE BORSE PER L'ESTATE

Uno degli accessori di moda per l'estate che è diventato immensamente importante in questi ultimi anni è senza discussione la borsa. E' in fondo un errore chiamarla ancora borsa, o almeno darle il significato solito; quelle per l'estate sono addirittura cesti, sacchi, gerle.

La moda, si direbbe, ha voluto con ciò rendere omaggio ai contadini che vanno ai monti o al mare le forme e i materiali più usati da essi per le loro gerle o per i panierini della frutta o delle uova.

Non dimenticate dunque di prendere con voi, quando partite per le vacanze, uno di questi canestri. Po-

trete comperarlo anche nel luogo che avete scelto per villeggiare.

Non costano molto perché appunto fatti di materiale semplice, di vimini o di paglia.

Ne potrete trovare di tutte le grandezze ed evidentemente di tutti i colori. Comunque, se non siete molto alte, non esagerate con la grandezza e, se non siete sicure sulla scelta del colore, preferite il color naturale che non vi darà nessuna preoccupazione per gli eventuali accostamenti con gli abiti.

Se sapete cucire abbastanza bene non vi sarà molto difficile eseguire voi stesse ad esempio un sacco per

la spiaggia in cotone. Basterà scegliere un tessuto in tinta unita di colore molto forte oppure un tessuto fantasia piuttosto spiritoso.

Per chi ancora è indecisa sulla scelta abbiamo fotografato per voi quattro modelli molto divertenti del caso vostro: una valigia di paglia color arancio foderata di materia plastica (praticissima dunque per il bagno), un grosso cesto di giunco con manici di corda, una borsa in vimine intrecciato con due passanti di pelle marrone e infine un lungo sacco verde in rafia lavorata all'uncinetto.



### LA CUCINA

#### COME SI CONSERVANO I FUNGHI

Per conservare i funghi ed essicarli, bisogna che siano raccolti in tempo asciutto e sereno.

Si scelgono i più sodi, si affettano sottili e si espongono ben distesi su tavole al sole. Si può terminare l'essiccazione in forno tiepido.

Conservarli in locale asciutto, meglio in sacchetti di cellofane ben chiusi; o in vasi di vetro con tappo ermetico.

#### OLIVE SOTTO OLIO

Comperare le olive in salamoia. Con l'apposito ferretto togliere il nocciolo con delicatezza e al suo posto introdurre un pezzetto di filetto d'acciuga e un capper. Disporle in un recipiente di vetro e coprire d'olio.

## classe unica

La Società: l'unione di uomini liberi, le cui aspirazioni ed esigenze sono coordinate da una forza superiore, l'Autorità, che deve dirigerle al bene comune. Troverete nozioni utili su questo tema così attuale nei volumi della collana «Classe Unica»

# Politica e Sociologia

Giovanni Miele

#### LO STATO MODERNO

L. 150

Coraldo Piermani

#### COME FUNZIONA IL PARLAMENTO ITALIANO

L. 150

Ettore Passerin

#### COME NASCONO LE LIBERTA' DEMOCRATICHE

L. 150

Mario Ferrara

#### LA COSTITUZIONE ITALIANA

L. 200

Autori vari

#### IL COMUNE E LA PROVINCIA

L. 250

Leopoldo Elia

#### IL CITTADINO E LA PUBBLICA AMMINISTRAZIONE

L. 150

G. L. Bernucci

#### LE GRANDI ORGANIZZAZIONI INTERNAZIONALI CONTEMPORANEE

L. 300

Camillo Pellizzi

#### ELEMENTI DI SOCIOLOGIA

L. 200

Costantino Mortati

#### LA PERSONA, LO STATO E LE COMUNITA' INTERMEDIE

L. 350

In vendita nelle principali librerie. Per richieste dirette rivolgersi alla

**ERI EDIZIONI RAI**  
radiotelevisione italiana

Via Arsenalè, 21 - Torino

## I VENT'ANNI DELLA MOSTRA VENEZIANA

(segue da pag. 19)

si potrà affrontare il problema con ponderatezza maggiore.

A parte l'Italia e la Francia, non vi sono nazioni che corrono in forze l'avventura veneziana. Un film solo per ciascuna: Gran Bretagna, Spagna, Svezia, URSS, Polonia, Ungheria, Giappone, Stati Uniti, Germania occidentale. Restano fuori paesi che negli anni scorsi avevano qualcosa da offrire, dall'India al Messico, alla Cecoslovacchia. Il fatto ha un certo significato, al di là delle polemiche, perché svela l'esistenza di una crisi diffusa (crisi di idee, probabilmente) in cinematografie di buona struttura industriale. Lo si dice in via del tutto presuntiva, ovviamente, perché i film non si conoscono.

La Gran Bretagna espone il film di un esordiente: *The Boy and the Bridge* di Kevin Mc Clory. Per la seconda volta gli inglesi affidano le loro fortune cinematografiche ad un regista fino a ieri ignoto (la prima fu a Cannes, con *Room at the Top* di Jay Clayton). Potrebbe essere l'avvisaglia di un movimento analogo a quello francese. La tendenza dei « giovani » è presente in tutto il mon-

do, con maggiore o minor peso. Anche la Gran Bretagna, sempre lenta nel seguire le mode, mostra di volersi adeguare. Si vedrà che valgono questi « angry young men », ammesso che siano « angry », come i loro colleghi teatrali. Si può diffidare — e noi diffidiamo — di queste abborracciate classificazioni giornalistiche, ma qualcosa pure esiste e va notato.

La Svezia punta ancora — dopo i successi internazionali di *Sorrisi di una notte d'estate*, del *Posto delle fragole* e di *Alle soglie della vita* — su Ingmar Bergman. *Ansiktet* (Il volto) è la storia di un illusionista e dei suoi spettatori, in una villa di campagna, nel corso di una notte. Ritornano i tipici temi della poetica di Bergman, in una veste che parrebbe inconsueta. Un altro regista che prosegue coerente sulla strada scelta nel primo film (*L'arpa birmana*) è il giapponese Kon Ichikawa: anche *Enjo*, che sarà proiettato a Venezia, tratta un problema religioso da un angolo visuale non conformista. Quest'anno, Bergman e Ichikawa sono i « grandi » che, insieme a Rossellini, merita tener d'occhio. Sono i registi che me-



Il generale Della Rovere - Qui sopra: Vittorio De Sica (il generale Della Rovere). Il protagonista del film di Rossellini, tratto da un racconto di Indro Montanelli, attende dietro le sbarre del carcere milanese l'esecuzione della sua condanna a morte. Nella foto accanto: Vittorio De Sica, Vittorio Caprioli (il capo partigiano Banchelli, condannato a morte per aver fatto saltare un treno carico di munizioni) e altri detenuti del carcere di San Vittore, nel cupo inverno del 1944. In alto: Roberto Rossellini, accanto alla macchina da presa, sta girando le ultime inquadrature del film. Con « il generale Della Rovere » il primo regista del neorealismo italiano ritorna al grande tema della Resistenza

no degli altri si allineano con le esigenze dell'industria. Sono i più invisibili e, anche, i più discutibili. Vogliono essere uomini liberi quanto più gli riesce.

I film delle altre nazioni non dovrebbero rivestire un'importanza eccezionale. Escludendo Stati Uniti e Spagna (*Anatomy of a Murder* di Preminger è nato sulle scie del successo di *Frenesia del delitto* e ne riecheggia i temi; *Sonada* di Bardem è un film storico che celebra le lotte per la libertà), i paesi rimanenti giungono a Venezia così: la Germania occidentale con *Hunde, wollt ihr ewig leben?* (Cani, volete vivere in eterno?) di Frank Wisbar, l'URSS con *V dvojk rukon jizn* (La vita nelle tue mani) di N. Rosantzev, l'Ungheria con *Al-matlan evek* (Anni insonni) di Felix Máriássy, la Polonia con

f. d. g.

(segue a pag. 44)

Come tutti gli anni, anche questa Mostra del cinema ha la sua attrezzatura per fornire il servizio più completa al pubblico. Il servizio della radio si muoverà anche alla sua undicesima trasferta del G. R. insieme con Nino, sarà trasmessa direttamente dal mondo, così come, dal 6 settembre; mentre la Mostra sarà completata con un ampio servizio dedicato alla Mostra veneziana dal 6 settembre, rispettivamente il 2 e il sabato 5 settembre. Per gli spettatori della televisione, il servizio sarà fornito davanti al palazzo del cinema, in un studio esterno della TV. La massima tempestività le impongono i generali Carlo Mazzarella, Pierluigi, incaricati di curare seriosamente l'ambito del Telegiornale del 6 settembre, e aveva consentito cronaca, attualità. Ma questa volta: un secondo servizio, previsto verso le 22, fra il primo e il secondo programma a sé. Nel corso della Mostra, ogni volta un collegamento così finalmente la possibilità, per qualche minuto, ai filmati alla ristretta élite ammiratori. Subito dopo, una intervista con il generale Della Rovere, avrà il potere di farci confrontare con la realtà. Questo servizio telegiornalisti, di farci assistere all'apertura, e alla premiazione.





Per questa ventesima Mostra internazionale di televisione mobiliteranno la propria attività più aggiornata e l'informazione italiana da Venezia. Per gli ascoltatori a una volta Lello Bersani — ormai « veneziana » — che curerà i servizi Ascon. La inaugurazione della Mostra sarà la sera della domenica 23 in « Voci settimanale » dopo, la premiazione finale. La segna del film sarà seguita quotidianamente in « Radio Sera ». Inoltre saranno in « due numeri ordinari e uno straordinario » il sabato 29 agosto, il mercoledì

Il servizio sarà piazzato a Venezia, proprio in un pullman fornito di sviluppatrice di telecinema, che funzionerà come questo pullman partiranno con la compagnia dei servizi che gli inviati spediti Angela e Paolo di Valmarana sono per sera. Un servizio quotidiano nel 20,30 era già stato realizzato l'anno scorso. L'informazione puntuale di notizie, non avremo un'altra importante novità, e più vario, che andrà in onda secondo spettacolo della sera, e farà questo servizio i telecronisti stabiliranno diretto con lo schermo; e avremo di assistere anche noi, sia pure solo fino a ieri erano gelosamente riservati all'interno del palazzo del cinema. L'attore o l'attrice del film proiettato sarà nel modo più diretto lo schermo televisivo consentirà infine, alla équipe dei direttori, di andare direttamente alla parata inaugurale e finale che concluderà la Rassegna.



La grande guerra. Qui sopra: una delle ampie scene d'insieme, nel teatro naturale della grande guerra, che vide sfilare i nostri fanti nel 1918. Il regista Monicelli ha curato minuziosamente la ricostruzione dei luoghi, degli ambienti e dei personaggi. Il film ha impegnato oltre ottomila uomini con il relativo equipaggiamento bellico. In alto a sinistra: Silvana Mangano (la « funiera »), unico personaggio femminile del film di Monicelli. Costantina è una ragazza astuta, avida, poco scrupolosa, che attraverserà più volte la strada dei protagonisti, e particolarmente del soldato Giovanni Busacca (Vittorio Gassman). Non è una donna onesta, e non lo vuole essere; ma, a contatto con lei, anche il soldato in divisa riacquista una dimensione umana. In alto a destra: Silvana Mangano con Gassman (Busacca) e Alberto Sordi (Oreste Jacovacci), i due soldati « lavativi » e « filoni », che moriranno fucilati dagli austriaci per non svelare un segreto militare



# QUI 3 RUBRICHE DI CONSULENZA

## Convulsioni infantili

I bambini sono colpiti da convulsioni con molta frequenza, al punto che negli ospedali pediatrici si è calcolato che 10 ricoverati su 100, in genere, presentano sintomi convulsivi. L'epoca caratteristica di queste crisi è rappresentata dai primi tre semestri di vita, cioè da quella che viene chiamata prima infanzia, e la ragione di ciò è costituita, a quanto sembra, da una immaturità del cervello, più sensibile per conseguenza a stimoli irritativi. Di regola si tratta di convulsioni che interessano la muscolatura di tutto il corpo, e che si accompagnano a perdita della coscienza.

L'età ha dunque un'importanza di prim'ordine. Tuttavia, oltre a questa condizione fisiologica, esiste di solito un «temperamento» favorevole, cioè una particolare predisposizione individuale. Maggiormente soggetti alle convulsioni sono i cosiddetti «bambini nervosi», con disturbi del sonno, del linguaggio, dell'incremento, eccessivamente emotivi, timidi, con inclinazioni all'ira e alle contraddizioni. Tutte queste condizioni, però, sono destinate

in gran parte a scomparire con l'età, specialmente se i fattori dell'ambiente e dell'educazione sono favorevoli.

Un tempo i genitori attribuivano facilmente le convulsioni allo spuntare dei denti di latte. Oggi la pediatria esclude che esista una «dentizione difficile», cioè che i primi denti siano la causa di misfatti di questo genere. Viceversa è innegabile che si possono avere convulsioni durante le più svariate

partire dei casi è una conseguenza del rachimismo. I bambini rachitici sono degli «spasmofili», cioè la comparsa degli spasmi è sempre latente, in agguato. Può bastare un nonnulla di un piccolo stimolo eccitante, talvolta inspiegabile, perché compaiono gli attacchi di tetania, con convulsioni prolungate, oppure con il minaccioso laringospasmo, vale a dire uno spasmo della laringe per cui la respirazione

na D e del calcio si è detto: ma sul momento occorre agire con altri rimedi, per dominare la crisi convulsiva se questa non termina spontaneamente in breve tempo. Mezzi straordinariamente efficaci sono la paraldeide e il cloralo idrato.

La paraldeide è forse il miglior farmaco anticonvulsivante. Esso viene iniettato lentamente in una vena, impiegando almeno due o tre minuti, e non di rado si osserva l'arresto delle convulsioni già dopo averne introdotta una piccola quantità. Il bambino si calma e si addormenta d'un sonno tranquillo. Quanto al cloralo, è usato ormai da moltissimi anni come rimedio contro le convulsioni infantili, sotto forma di elistere.

I pediatri consigliano inoltre, per combattere la tendenza alle convulsioni, di anticipare lo svezzamento, di adottare un regime alimentare ricco di proteine (carne) e di portare il bambino al mare. Queste norme dietetiche e climatiche completano la cura farmacologica vera e propria, e delle paurose crisi a poco a poco impallidisce anche il ricordo.

Dottor Benassis

## IL MEDICO VI DICE

malattie febbrili, anche quando la febbre non è particolarmente elevata: angine, adenoiditi, polmoniti, infezioni esantematiche (scarlattina, morbillo, varicella), gastroenteriti, dissenterie, pertosse. Talvolta le convulsioni insorgono anche subito dopo un intervento chirurgico. Il vero motivo delle convulsioni in tutti questi casi non è però chiarito: l'origine di esse rimane dunque misteriosa.

Una forma particolare di manifestazioni convulsive è quella indicata con il nome di tetania, che nella maggior

è fortemente ostacolata. Data la correlazione con il rachitismo, la tetania è influenzata dalla somministrazione di preparati di vitamina D e di calcio, che deve essere prolungata per parecchio tempo.

Sebbene le convulsioni rappresentino sempre per i genitori un'evenienza drammatica, per di più essendo l'attacco molto spesso notturno, nella maggior parte dei casi l'episodio viene superato felicemente, e dopo i quattro anni diventa sempre più raro. Dell'azione terapeutica della vitami-

## Le impronte digitali

Sherlock Holmes, il famoso detective creato dalla fantasia di Conan Doyle, ancora non conosceva le impronte digitali come mezzo di indagine. Le sue imprese, che si svolsero tra il 1870 ed il 1890, furono basate su ben altri indizi e deduzioni: cenere di sigarette, impronte di scarpe, macchie di fango, ecc. Eppure, proprio in quegli anni un detective in carne ed ossa, il francese Bertillon, combatteva la sua grande battaglia per l'affermazione ed il riconoscimento delle indagini dattiloscopiche. La battaglia poté dirsi vinta, almeno in gran parte, verso la fine del secolo, sicché sono ormai più di cinquant'anni che il reperimento e l'interpretazione delle impronte digitali sono entrati a far parte dei metodi di indagine della così detta «polizia scientifica».

Oggi come oggi, non vi è romanzo giallo che non affidi, in tutto o in parte, la scoperta del colpevole alle impronte digitali da lui lasciate incautamente sul locus delicti: se la scoperta non avviene è perché il delinquente, più furbo della polizia, ha provveduto a cancellare accuratamente le impronte o a «lavorare» con i guanti. Ma insomma i lettori dei «gialli» hanno, di certo, la profonda convinzione che, se anche una mezza impronta di un dito è trovata sul luogo del delitto, il reo può dirsi praticamente spacciato. Invece non è su ben altri indizi e deduzioni che si basano le impronte digitali: è quanto mai difficile, ed ancor più difficile è l'utilizzazione di esso ai fini dell'indagine poliziesca.

In primo luogo, vi è il dubbio, non ancora del tutto sopito, che possano esservi impronte digitali identi-

che di due o più individui. Non è mai accaduto, per verità, di riscontrare, ma un matematico insigne ha dimostrato, col calcolo delle probabilità, che, anche a voler ammettere la tendenza alla parità delle impronte digitali degli individui umani, è probabile che ne siano due perfettamente identiche su 64 miliardi. E' quanto basta per mettere in allarme e per spingere gli avvocati difensori a negare la evidenza delle impronte. E la nostra Cassazione, in una sentenza del 1954 (21 aprile), ha autorevolmente sottoscritto il dubbio in questione, proclamando che «non

## L'AVVOCATO DI TUTTI

può ritenersi chiusa la fase di esperimento fino a che possa esservi materia da sperimentare e non possono trarsi deduzioni di certezza da osservazioni parziali, sia pure di numero rilevante».

Comunque, lasciando da parte il problema ora accennato, ve ne sono altri non meno gravi. I delinquenti, anche quando trascurano le precauzioni, non usano lasciare sul posto ben nitide e chiare tutte e dieci le impronte delle loro dita, mentre questo sarebbe l'ideale per la identificazione sicura del loro passaggio: di fronte ad una impronta singola, eventualmente mal riconoscibile, la polizia scientifica si è trovata spesso in difficoltà. D'altra parte, non esiste ancora, negli Stati moderni, uno schedario generale

delle impronte digitali, cioè uno schedario relativo a tutti i cittadini: ne consegue che l'identificazione del delinquente è possibile solo nell'ipotesi che si tratti di persona già arrestata per precedenti trascorsi e già sottoposta, in quella occasione, al rilevamento delle impronte delle dita delle mani. I delinquenti «nuovi», gli incensurati, sono, dunque, provvisoriamente al sicuro.

Ma, quando anche si verificano le condizioni più favorevoli al rilievo ed all'interpretazione delle impronte digitali e la polizia, conseguentemente, accusi una certa persona, già pregiudicata, della commissione di un certo delitto, può dirsi questa una prova nel senso vero della parola? Nei libri gialli, sì; ma nella vita reale, fortunatamente, no. A prescindere dall'accennata possibilità di impronte identiche in individui diversi, tutto può darsi: la persona indiziata può essersi trovata sul locus delicti in altra occasione, precedente o posteriore; l'impronta può essere falsificata, cioè riprodotta mediante un timbro di gomma o di plastica; la polizia (Perry Mason insegui!) può aver confuso, ritenendo di aver trovato in un posto l'impronta rilevata in altro posto. Insomma, l'impronta non assicura mai, o quasi mai, al rango di «prova», ma riveste, tutt'al più, la qualità di «indizio», cioè di elemento indicatore della via più opportuna che le indagini debbono seguire per giungere alla scoperta del colpevole. E i nostri giudici, infatti, tengono conto con somma prudenza, nel giudicare gli imputati, delle risultanze, anche le più apparentemente sicure, dell'indagine dattiloscopica.

a. e.

## Consulenza per i teleabbonati

Canoni dovuti per il periodo agosto-dicembre, da chi contrae un nuovo abbonamento TV ad uso privato familiare.

— Per chi non è abbonato radio: L. 5955

— Per chi è già abbonato radio (e in regola con il relativo pagamento del canone a tutto il 1959): L. 4905

Il versamento deve essere eseguito esclusivamente a mezzo dell'apposito bollettino di c/c 2/5500, bianco con striscia azzurra, in distribuzione presso qualsiasi Ufficio Postale.

Si raccomanda di compilare il modulo di versamento in modo chiaro, preferibilmente a macchina o in stampatello, e per coloro che sono già abbonati alla radio, di citare nell'apposito spazio il numero di ruolo dell'abbonamento radio; quest'ultimo, se intestato al medesimo nominativo, verrà annullato d'ufficio.

Intendo acquistare un televisore da installare nel mio domicilio, per il quale esiste già, intestato a una mia zia convivente, un abbonamento radio in regola a tutto il 1959; quest'ultimo verrà annullato d'ufficio stipulando il mio nome il nuovo abbonamento TV?

No: l'abbonamento radio viene annullato per unificazione con quello TV, senza bisogno di disdetta, solo se entrambi gli abbonamenti sono intestati alla medesima persona.

Quando invece i titolari sono persone diverse, sia pure conviventi, deve essere corrisposto separatamente e per intero il canone sia per l'abbonamento TV che per quello radio, in quanto l'unificazione d'ufficio non può aver luogo; in tale ipotesi l'abbonato radio

No: il rinnovo dell'abbonamento TV deve essere effettuato esclusivamente mediante gli speciali moduli perforati di c/c 2/4800 contenuti nel libretto di iscrizione.

Spedisca perciò subito all'U.R.A.R. - Reparto TV - Via Luisa Del Carretto, 58 - Torino, una cartolina postale con la semplice dicitura «richiesta di libretto» seguita dalla chiara indicazione delle generalità, indirizzo, importo e data risultanti sulla ricevuta

## ALLO SPORTELLO

può essere esentato dal pagamento del canone solo presentando regolare disdetta all'Ufficio del Registro presso cui è iscritto, entro i termini di legge (nel caso di Sua zia entro il 30 novembre p.v. per ottenere l'esenzione a partire dal 1° gennaio 1960).

• Ho ricevuto un avviso di pagamento per la seconda rata semestrale di abbonamento TV. Poiché sono sprovvisto di libretto, posso versare il canone con un modulo per nuovo abbonato (c/c 2/5500) o con quello per il versamento della soprattassa (c/c 2/16176) unito all'avviso?

del primo versamento: l'U.R.A.R. La metterà in grado di effettuare il versamento.

Ricordiamo che ogni forma di pagamento diversa da quella prevista non dà luogo al rinnovo dell'abbonamento per cui l'utente risulta moroso. In particolare il c/c 2/5500 è riservato esclusivamente ai versamenti per nuovi abbonamenti e il c/c 2/16176 all'introito delle soprattasse per tardivo pagamento e delle spese per atti coattivi).

• Sono già abbonato alla televisione per il mio domicilio privato e intendo acquistare un secondo televisore da

installare in un bar di mia proprietà situato al pianterreno della medesima casa. E' necessario un secondo abbonamento?

No: non solo è necessario un secondo abbonamento (quello relativo al domicilio vale soltanto per gli apparecchi in esso installati) ma, trattandosi di televisore usato fuori dell'ambito familiare, deve essere un abbonamento speciale.

Per conoscere le modalità da seguire e l'importo da versare per contrarre tale abbonamento si rivolga, anche a mezzo posta, alla Sede RAI competente per territorio, precisando la data in cui il televisore verrà installato nell'esercizio, nonché la denominazione e categoria di quest'ultimo; Le verrà inviato in seguito un apposito modulo di c/c con l'indicazione dell'importo dovuto per regolarizzare la Sua posizione.

Per ogni corrispondenza relativa al proprio abbonamento TV indirizzare all'U.R.A.R. - Reparto Televisione - Via Luisa Del Carretto, 58 - Torino, servendosi delle apposite cartoline contenute nel libretto di abbonamento TV, o, in mancanza, di cartoline postali, avendo cura di citare sempre il numero di ruolo del proprio abbonamento.

PROGRAMMA NAZIONALE

- 6.40 Previs. del tempo per i pescatori
- 6.45 \* Melodie e ritmi
- 7.15 Culto Evangelico
- 7.30 Tacquino del buongiorno - Previsioni del tempo
- 7.45 \* Musica per orchestra d'archi Mattutino, di C. Manzoni (Motta)
- 8 Segnale orario - **Giornale radio** - Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'AN.S.A. - Previs. del tempo - Boll. meteor.
- 8.30 Vita nei campi
- 9 \* Musica sacra
- 9.30 SANTA MESSA in collegamento con la Radio Vaticana, con breve commento liturgico del Padre Francesco Pellegrino
- 10 Spiegazione del Vangelo, a cura di Padre Antonio Lisandrini
- 10.15 Notizie dal mondo cattolico
- 10.30-11.15 **Trasmissione per le Forze Armate**  
E la violetta la va... la va...  
Rivista di Antonio Amurri  
Allestimento di Ugo Amodeo
- 12 Parla il programmatista
- 12.10 Carosello di canzoni  
Cantano Betty Curtis, Bruno Pallesi, Gastone Parigi, Enrico Pianori, Luciano Rondinella, The Four Saints
- 12.25 Calendario
- 12.30 **Album musicale**  
Negli interv. comunicati commerciali
- 12.55 1, 2, 3... via! (Pasta Barilla)
- 13 Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo  
Carillon (Manetti e Roberts)  
FANTASIA DELLA DOMENICA  
Diverimento musicale, di Zeno Yvkeich (G. B. Pezzoli)  
Lanterne e lucciole (13,55)  
Punti di vista del Cavalier Fantasio (G. B. Pezzoli)
- 14 **Giornale radio**
- 14.15 **Musica sprint**  
Rassegna per i giovani, a cura di Piero Piccioni e Sergio Corbucci
- 14.30 \* Musica operistica
- 15 Franco Venturini: Nuove invenzioni del cinema: dall'aviorama allo smellevision
- 15.15 Estate in bianco e nero  
Appunti musicali
- 16 ALLEGRETTO  
a cura di Romildo Craveri  
Chi la fa...  
con testi di Courteline, A. G. Rossi e Raskolnikoff illustrati da Antonio Battistella e con la partecipazione di Renato Rascel, Carlo Campanini, Orlino Cristina, Lauro Gazzolo, Adolfo Geri, Paolo Panelli, Stefano Sibaldi e Mario Siletti  
Regia di Guglielmo Morandi
- 17 \* Romanze di Tosti interpretate dal baritone Giuseppe Valdegno
- 17.15 Discorama Jolly-Verve (Società Sani)
- 17.30 **CONCERTO SINFONICO** diretto da ERICH SCHMID con la partecipazione della pianista Clara Haskil  
Bach: Concerto brandeburghese n. 3 in sol maggiore; Beethoven: Concerto n. 4 in sol maggiore op. 58, per pianoforte e orchestra; Stravinsky: Petrouchka: Suite dal balletto  
Orchestra Radiofonica di Bernomster (Registrazione effettuata negli studi di Radio Zurigo) (v. articolo illustrativo a pag. 10)  
Nell'intervallo:  
19 \* George Shearing al pianoforte  
19.15 \* Vedette di ieri e di oggi  
Cantano Oscar Carboni, Fausto Cigliano, Doris Day, Peggy Lee
- 19.45 La giornata sportiva
- 20 \* Ricordi di Parigi  
Negli interv. comunicati commerciali  
\* Una canzone alla ribalta (Lanerosi)

- 20,30 Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport
- 21 Passo ridottissimo  
Varietà musicale in miniatura  
Varietà musicale con l'orchestra Angelini
- 21.45 **Concerto del Quartetto Pascal**  
Haydn: 1) Quartetto in re minore op. 42; 2) Quartetto in si bemolle maggiore op. 71 n. 1 (Jacques Dumont, Maurice Crut, violini; Léon Pascal, viola; Robert Salles, violoncello) (Registrazione della R.T.F.)
- 22.15 **VOCI DAL MONDO**  
Dal Palazzo del Cinema di Venezia Lido, inaugurazione della XX Mostra Internazionale d'arte cinematografica (Radiocronaca di Lello Bersani e Nino Vascon) (v. articolo e fotoservizio a colori alle pagg. 19, 24 e 25)
- 23,15 **Giornale radio**  
Dallo Stadio Olimpico del nuoto in Roma, incontro di pallanuoto Italia - Ungheria (Radiocronaca di Enrico Ameri)
- 24 Segnale orario - **Ultime notizie** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - I programmi di domani - Buonotte

TERZO PROGRAMMA

SELEZIONE SETTIMANALE DEL TERZO PROGRAMMA

- 16 Jean Sibelius  
Sonatina per violino e pianoforte Bernhard Hamann, violino; Cyril Szalkiewicz, pianoforte (Registrazione della Radio Finlandese al Festival Sibelius 1959)
- 16.15 **Dell'essere americani** a cura di Beniamino Placido
- 16.45 **Franz Schubert**  
Sinfonia n. 1 in re maggiore  
Hans Werner Henze
- 19 Comunicazione della Commissione Italiana per la Cooperazione Geofisica Internazionale agli Osservatori geofisici  
Biblioteca  
Il villaggio di Stepankovo di Fjodor Dostojevskij, a cura di Isabella Quarantotti Smith
- 19.30 **Musiche pianistiche di Ernest Bloch**  
Fünf Sepiaschizzen  
Prélude - Fumées sur la ville - Lucciole - Incertitude - Epilogue  
Nirvana - In der Nacht  
Gedichte der See  
Wellen - Matrosenlied - Auf See  
Pianista Carlo Fraiese
- 20 **Il « bel mondo »** di Luciano Zucchi  
Conversazione di Attilio Bertolucci
- 20.15 \* **Concerto di ogni sera**  
F. Schubert (1797-1828): Quintetto in la maggiore op. 114 per pianoforte e archi - Della trota - Friedrich Wuehrer, pianoforte; Reinhold Barchet, violino; Hermann Hirschfelder, viola; Helmut Rejmann, violoncello; Karl Krueger, contrabbasso  
J. Ibert (1890): Trois pièces brèves, per flauto, oboe, clarino, corno e fagotto

ALTE TRASMISIONI EFFETTUATE SULLE STAZIONI DEL TERZO PROGRAMMA

— Stazioni ad Onda Media, a Modulazione di frequenza e Canale 3 della Filodiffusione:

8-50 **BENVENUTO IN ITALIA**  
Benvenuto in Italia, Willkommen in Italien, Welcome to Italy: quotidiano dedicato ai turisti stranieri, a cura di Gastone Mannozi e Riccardo Morbelli

8 (In francese) **Giornale radio da Parigi**, notiziario e programma vario

8,15 (In tedesco) **Giornale radio da Amburgo-Colonia**, notiziario e programma vario

8,30 (In inglese) **Giornale radio da Londra**, notiziario e programma vario

— Stazioni a Modulazione di frequenza e Canale 3 della Filodiffusione:

13 Chiara fontana, un programma dedicato alla musica popolare italiana

13,30 **Antologia** - Da « Lettere dal fronte » di Giuseppe Borsi: « L'ultima lettera alla madre »

13,45-14,30 **Musica di Beethoven e Donizetti** (Replica dal « Concerto di ogni sera » di sabato 22 agosto)

SECONDO PROGRAMMA

- 7.50 **Lavoro italiano nel mondo**  
Saluti degli emigrati alle famiglie
- 8.30 **Notizie del mattino**  
ABBIAMO TRASMESSO (Parte prima)



Lello Bersani che, con Nino Vascon, effettua alle 22.15 per il Programma Nazionale la radiocronaca dell'inaugurazione della XX Mostra internazionale d'arte cinematografica di Venezia.

- 10.15 **La domenica delle donne**  
Settimanale di attualità femminili, a cura di A. Tatti (Omo)
- 10.45 Parla il programmatista
- 11-12 **ABBIAMO TRASMESSO** (Parte seconda)

MERIDIANA

- La ragazza delle 13 presenta:
- 13 Le canzoni della domenica
- 20' La collana delle sette perle (Lesso Galbani)
- 25' **Fonolampo**: carta d'identità ad uso radiofonico (Palmolive - Colgate)
- 13.30 Segnale orario - **Giornale radio delle 13,30**
- 40' **Vita con la moglie**  
Burrasche e bonacce coniugali - Un programma in prosa e in musica di Mino Caudana con Marina Bonfigli e Paolo Ferrari (Mira Lanza)
- 14 Scatola a sorpresa: dalla strada al microfono (Simmenthal)
- 05' \* Michel Legrand e la sua orchestra  
Negli interv. comunicati commerciali
- 14.30 \* **I grandi cantanti e le canzoni**
- 15 \* **Il discobolo**  
Attualità musicali di Vittorio Zivelli (Avrignoni Trieste)
- 15.30 Previs. del tempo - Boll. meteor.

- 15.30 **La domenica delle donne**  
Cantano Fred Buscaglione, Germana Caroli, Gloria Christian, Wilma De Angelis, Guido Guarnera, Corrado Lojacono, Franco Ricci, Flo Sandon's

POMERIGGIO DI FESTA

- 16 **LA MONGOLFIERA**  
Vagabondaggi sulle arie musicali di tutti i paesi - Rivista di D'Onofrio, Gomez e Nelli  
Regia di Amerigo Gomez
- 17 **MUSICA E SPORT**  
Melodie e ritmi  
Nel corso del programma:  
Gran Premio ciclistico a squadre Longines (Radiocronaca di Nando Martellini)  
Gran Premio Città di Varese (Radiocronaca di Alberto Giubilo)
- 18.30 \* **BALLATE CON NOI**

INTERMEZZO

- 19,30 \* **Scherziamoci sopra**  
Negli interv. comunicati commerciali  
Una risposta al giorno (A. Gazzoni & C.)
- 20 Segnale orario - **Radiosera**
- 20.30 **Passo ridottissimo**  
Varietà musicale in miniatura  
Cantanti alla moda (Invernizzi Milione)

SPETTACOLO DELLA SERA

- 21 **IL VENTILATORE**  
Consigli rinfrescanti per chi va e per chi resta di Italo Terzoli  
Compagnia di rivista di Milano della Radiotelevisione Italiana  
Orchestra diretta da Mario Consiglio - Regia di Renzo Tarabusi
- 22 **Ricordi sentimentali**  
Quattro chiacchiere fra le note
- 22.30 **Le 99 disgrazie di Pulcinella**  
a cura di Lorenzo ed Ugo Bosco  
Pulcinella finto sordo per dovere d'ospitalità e in vista del meglio  
Protagonista Achille Millo  
Pulcinella Achille Millo  
Colombina Clara Bindi  
Don Pangrazio Auricolo  
Guglielmo Inglese  
Enzo Donzelli  
Regia di Francesco Rosi  
Nona trasmissione
- 23 \* **Musica per i vostri sogni**  
I programmi di domani

N.B. — Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (\*) sono effettuati in edizioni fonografiche

« NOTTURNO DALL'ITALIA »: programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s 845 pari a m. 355 e da Caltanissetta O.C. su kc/s 9515 pari a m. 31,53  
23,40-0,30: Vacanza per un continente - Ritmi sulla tastiera - 0,36-1: Musica dallo schermo - 1,06-1,30: Motivi in alleanza - 1,36-2: Invito all'opera - 2,06-2,30: Orchestra in parata: Morton Gould e Gordon Yenkin  
2,36-3: Canzoni di Napoli - 3,06-3,30: Jazz dall'Italia - 3,36-4: Canzoni a due voci - 4,06-4,30: Musica sinfonica - 4,36-5: Noi le cantiamo così - 5,06-5,30: Carosello italiano - 5,36-6: Archi e melodie  
6,06-6,35: Arcobaleno musicale - N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari.

**10.15 LA TV DEGLI AGRICOLTORI**  
 Rubrica dedicata ai problemi dell'agricoltura a cura di Renato Vertunni

**11-11.30 S. MESSA**

**POMERIGGIO SPORTIVO**

**16-17.45 EUROVISIONE**  
 Collegamento tra le reti televisive europee

a) **ITALIA: Roma** (16-17)  
**Riunione internazionale di nuoto**  
 Telecronista: Paolo Rosi  
 Ripresa televisiva di Franco Morabito

b) **FRANCIA: Macon** (17-17,45)  
**Campionati europei di canoaggio**  
 Telecronista: Nico Sapiro

**17.45 RIMINI - Finalissima della Gara Internazionale a cronometro a squadre organizzata dal «Corriere dello Sport»**  
 Telecronista: Adriano Dezan  
 Ripresa televisiva di Pier Paolo Ruggerini

**POMERIGGIO ALLA TV**

**18.30-19.30 L'ISOLA DEL TORSO**

dal romanzo di R. L. Stevenson  
 Traduzione e riduzione di Paolo Levi  
 Adattamento di Anton Giulio Majano  
 Terza puntata  
 Personaggi ed interpreti: (per ordine di apparizione)  
 Jim Altaro Piccardi  
 Il capitano Smollet

Hands Arnoldo Fod  
 Mario Colli  
 George Otello Toso  
 Dick Corrado Pani  
 Silver John Ivo Garrani  
 Morgan Guido Celano  
 Gray Diego Michelotti  
 Anderson Giulio Battiferri  
 Bullet Vittorio Duse  
 O' Brian Erno Criso  
 Harry Gino Gargovich  
 Alan Paolo Modugno  
 Tom Nino Bonanni  
 Oldboy Renato Montalbano  
 Rolf Drake Giulio Cappa  
 Knife Vinicio Sofani  
 Frog Giuseppe Mancini  
 Smile Aleardo Ward  
 Joyce Riccardo Cuccioli  
 Hunter Alfredo Varelli  
 Il dottor Livesey Roldano Lupi  
 Il cavaliere Trelawney Leonardo Cortese  
 Redruth Massimo Pianforini  
 Ben Ubaldo Lay  
 Scene di Cesarini da Senigallia  
 Costumi di Giancarlo Bartolini Salimbeni  
 Regia di Anton Giulio Majano  
 (Registrazione)

**RIBALTA ACCESA**

**20.30 TIC-TAC**  
 Ritico - Salmotrighi - Tide - Olio Sasso

**SEGNALE ORARIO TELEGIORNALE**  
 Edizione della sera

**20.50 CAROSELLO**  
 (Pavesi - Invernizzi Milione - Chlorodont - Alka Seltzer)

**21** — Dal Teatro delle Arti in Roma  
 Compagnia del «Teatro Italiano» Peppino De Filippo  
**DON RAFFAELE IL TROMBONE**

Un atto di Peppino De Filippo  
 Personaggi ed interpreti:  
 Raffaele Chianese Peppino De Filippo  
 Nicola Belfiore Luigi De Filippo  
 Amelia Miriam Pisano  
 Lisa M. Adelatte Zaccaria  
 Alfredo Fiorini Cesare Bettarini  
 Luigi Aldo Alori  
 Attilio Marcello Tusco  
 Il compare Corrado Olmi  
 Regia teatrale di Peppino De Filippo  
 Ripresa televisiva di Fernanda Turvani

**21.50 VENEZIA - XX MOSTRA INTERNAZIONALE D'ARTE**



Fernanda Turvani cura la ripresa televisiva delle 21

**CINEMATOGRAFICA**  
**Cronaca della cerimonia inaugurale**  
 Telecronisti: Carlo Mazzarella e Piero Angela  
 Ripresa televisiva di Gian Maria Tabarelli  
 (v. articolo e fotoservizio a colori alle pagine 19, 24 e 25)

**22.20 Dal Teatro delle Arti in Roma**  
 Compagnia del «Teatro Italiano» Peppino De Filippo  
**MISERIA BELLA**  
 Farsa in un atto di Peppino De Filippo

Personaggi ed interpreti:  
 Vittorio, pittore Peppino De Filippo  
 Edoardo, scultore Cesare Bettarini  
 Pasquale, portiere Corrado Olmi  
 Melasecca Pino Ferrara  
 Regia teatrale di Peppino De Filippo  
 Ripresa televisiva di Fernanda Turvani

**23.10 TELEGIORNALE**  
 Edizione della notte e  
**LA DOMENICA SPORTIVA**  
 Risultati, cronache filmate e commenti sui principali avvenimenti della giornata

Leggete

**RADIOCORRIERE-TV**



godetevi la vita!

Ma non eccedete! Quando però la buona tavola vi ha portato a mangiare e bere troppo, quando la tensione e lo straripa vi procurano mal di testa e disturbi allo stomaco, reagite:

prendete

**Alka-Seltzer\***

E' veramente efficace nel darvi sollievo immediato. Una o due compresse in un bicchier d'acqua; lasciate frizzare e bevete. Effervescente, rinfrescante, l'Alka-Seltzer vi dà anche sollievo nel raffreddore incipiente.

Tenete l'Alka-Seltzer sempre a portata di mano.

Non mancate di vedere "Sveltino Alka-Seltzer" in Carosello alla TV.

\* Marca Registrata

*Gli atti unici di Peppino De Filippo*

**DON RAFFAELE IL TROMBONE MISERIA BELLA**

Il breve ciclo di rappresentazioni televisive della Compagnia del Teatro Italiano Peppino De Filippo, iniziato un mese fa con *Non è vero... ma ci credo*, prosegue questa settimana con due atti unici dello stesso Peppino: *Don Raffaele il trombone* e *Miseria bella*. Al pubblico che l'ha seguito con crescente entusiasmo in queste trasmissioni d'agosto il simpatico autore-attore, da più lustri capocomico di una Compagnia del Teatro Italiano, ripropone così due lavori dei suoi primi tempi d'artista: due brevi componimenti che, scritti in dialetto napoletano, egli prese a recitare con Titina ed Eduardo circa trent'anni or sono. *Miseria bella* e *Don Raffaele il trombone* appartengono infatti al 1931, alla vigilia dunque del coraggioso salto dall'avanspettacolo al teatro regolare, quando ancora il pubblico di tutta Italia non aveva potuto conoscere i tre fratelli e la critica ufficiale non era ancora giunta alla loro scoperta. (Abbiamo sott'occhio un *Almanacco del teatro italiano del 1931* dove, nel capitolo «Panorama del teatro dialettale napoletano», nemmeno si accenna ai De Filippo; eppure non dovrà passare molto tempo perché Silvio D'Amico e Renato Simoni dichiarino la loro lieta sorpresa). Per quanto assai diversi fra loro nel disegno dei personaggi e degli ambienti, i due atti presentano più motivi in comune. Anzitutto, svolgono ambedue uno stesso tema che, fino dal tempo di Pulcinella, è fondamentale nel teatro napoletano: la miseria. Diremmo anzi che il tema della miseria appare sia nell'una che nell'altra commedia toccata da Peppino De Filippo, nella sua espressione più evidente e violenta, giacché non si tratta solo di «imbarazzo finanziario», ma di fame. Ed è fame, inoltre, che tanto in *Don Raffaele il trombone* come in *Miseria bella* investe crudelmente l'indifeso mondo dell'arte. Non sappiamo se l'anziano suonatore di trombone ed il giovane scultore, i due pro-

tagonisti, siano degli artisti autentici e meritevoli di gloria o degli illusi senza qualità; sono comunque tutt'e due in buona fede, pronti alla sofferenza pur di non rinunciare ai propri ideali, ai propri sogni. Si avverte d'altronde che lo stesso autore li considera con affetto e simpatia, anche se nel crudele gioco scenico li espone alle offese di un mondo senza comprensione e senza pietà. Don Raffaele crederà per un momento di essere arrivato, dopo tanti e tanti anni di fede ostinata, a quel successo ed a quella sicurezza economica, per sé e per la famiglia, che il destino gli deve. Eduardo vedrà avvicinarsi, e per pochi attimi spererà, due occasioni egualmente sospirate: quella di sentirsi

commissionare una scultura e quella di vedersi offrire un po' d'amore. Ma, per tutt'e due, il sipario scenderà sull'ennesima delusione. Commedie comiche? Commedie drammatiche? La domanda, per chi conosce questo teatro, appare oziosa. Osserveremo solo che *Don Raffaele il trombone* ha toni più vivaci, contrasti più violenti, mentre *Miseria bella* segue, pur nel variare dei colori, una più sommessa vena patetica. Ma sarebbe impossibile scindere, catalogare, distinguere: in ambedue gli atti unici il comico e il drammatico si manifestano in naturale commistione, come appunto succede in molte avventure dell'uomo.

e. m.



Luigi De Filippo, figlio di Peppino, che fa parte della «Compagnia del Teatro Italiano»

SARDEGNA

8.30 Per gli agricoltori sardi (Cagliari 1)

TRENTINO-ALTO ADIGE

10.30 Trasmissione per gli agricoltori - Coro Rosalina del Cai di Bolzano (Bolzano 3 - Bolzano III e collegata dell'Alto Adige - Trento 3 - Pagnella III e collegata del Trentino).

11 Programma altoatesino - Der Tagespiegel - Das Sonntags-evangelium - Anschliessend Orgelmusik - Sendung für die Landwirte - Speziell für die Mittagsruhe - Lottospiel - Lottoschungen - Sport am Sonntag - Werberedaktionen (Bolzano 3 - Bolzano III e collegata dell'Alto Adige).

12.45-13 Gazzettino delle Dolomiti (Bolzano 3 - Bolzano III e collegata dell'Alto Adige - Trento 3 - Pagnella III e collegata del Trentino).

18.30 Programma altoatesino in lingua tedesca - Musik für jung und alt - «Die drei Trappel» - Hörspiel von Otto Mayr - Spielleitung: Karl Margraf - Musik aus dem Rheinland - Tanzmusik - Abendkonzert - Musiksporfunk (Bolzano 3 - Bolzano III e collegata dell'Alto Adige).

21-21.20 Notizie sportive (Bolzano 3 - Bolzano III e collegata dell'Alto Adige - Trento 3 - Pagnella III e collegata del Trentino).

23.30 Giornale radio in lingua tedesca (Bolzano 2 - Bolzano II e collegata dell'Alto Adige).

FRUIULI-VENEZIA GIULIA

7.30 Giornale triestino - Notizie della regione - Locandina - Bolentino meteorologico - Notiziario sportivo - Trieste - Trieste II - Gorizia 2 - Gorizia II - Udine II - Udine 2 - Tolmezzo II).

7.45-7.55 Vite agricola regionale (Trieste 1 - Trieste II - Gorizia 2 - Gorizia II - Udine II - Udine 2 - Tolmezzo II).

9 Quattro piccoli complessi, diretti da Gianni Saffro, Mario Casamassima, Franco Vallisneri e Carlo Pacchioni (Trieste 1).

9.30 Guido Cergoli al pianoforte (Trieste 1).

9.55 «I cori del 2° concorso regionale» - Antonio Illesberg - Corale «Legris Furlans» di Felice Umberto diretta da Armando del Faliero (Trieste 1).

10 Santa Messa dalla Cattedrale di San Giusto (Trieste 1).

11 Chiusura (Trieste 1).

12.40-13 Gazzettino giuliano - Notizie, radiocronache e rubriche varie per Trieste e per il Friuli - Bollettino meteorologico (Trieste 1 - Trieste II - Gorizia 2 - Gorizia II - Udine II - Udine 2 - Tolmezzo II).

13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre frontiera. La settimana vanno: Simpatie - Un filo di fantasia: la fastiera: Racconti: Musica dell'Evadur: Tiomkins: Blowing wind: Anselmo: Fuoco nelle dita: 10 Giochi radio - Notiziario giuliano - Il mondo dei profughi - 14 - L'ombrello - vacanze a due voci lungo le spiagge dell'Istria, a cura di Mario Castellacci (Venezia 3).

20-20.15 La voce di Trieste - Notizie della regione, notiziario del bollettino meteorologico (Trieste 1).

In lingua slovena (Trieste A)

8 Musica del mattino, calendario lettura programmi - 8.15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 8.30 Presentazione programma settimanali - 8.40 Motivi popolari sloveni - 9 Trasmissione per gli agricoltori - 9.30 «Mattinata musicale».

10 Santa Messa dalla Cattedrale di S. Giusto - Predica - Indi - Melodie leggere - 12 L'ora cattolica - 12.30 Giochi di quiz - 12.40 Notizie discografiche, a cura di Orlo Giorgi - 13 Yvette Horner ed il suo complesso - 14.30

13.15 Segnale orario, notiziario, comunicati, bollettino meteorologico - 13.30 Musica a richiesta - 13.45 «Intervista» - 14.30 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - Lettura programmi - 15 «Cantanti di musica leggera» - 15.20 I maestri del jazz contemporaneo - 15.40 Musica corale slovena - 16 Pomeriggio musicale - 17.40 «Musica» - 18.30 «Dalle opere di Paganini» -

17.30 «Tè danzante» - 18 Concerto di solisti sloveni - 18.30 «Musica» di film - 19 La gazetta della domenica - 19.15 Musica varia.

20 Notiziario sportivo - 20.05 Intermezzo musicale - Lettura programmi - 20.15 «Musica» - 20.45 «Musica» orario, notiziario, comunicati, bollettino meteorologico - 20.30 «Fantasia operettistica» - 21.15 «Musica» - 21.30 «Musica» - 21.45 «Musica» - 21.55 «Musica» - 22.05 «Musica» - 22.15 «Musica» - 22.30 «Musica» - 22.45 «Musica» - 22.55 «Musica» - 23.05 «Musica» - 23.15 «Musica» - 23.30 «Musica» - 23.45 «Musica» - 23.55 «Musica» - 24.05 «Musica» - 24.15 «Musica» - 24.30 «Musica» - 24.45 «Musica» - 24.55 «Musica» - 25.05 «Musica» - 25.15 «Musica» - 25.30 «Musica» - 25.45 «Musica» - 25.55 «Musica» - 26.05 «Musica» - 26.15 «Musica» - 26.30 «Musica» - 26.45 «Musica» - 26.55 «Musica» - 27.05 «Musica» - 27.15 «Musica» - 27.30 «Musica» - 27.45 «Musica» - 27.55 «Musica» - 28.05 «Musica» - 28.15 «Musica» - 28.30 «Musica» - 28.45 «Musica» - 28.55 «Musica» - 29.05 «Musica» - 29.15 «Musica» - 29.30 «Musica» - 29.45 «Musica» - 29.55 «Musica» - 30.05 «Musica» - 30.15 «Musica» - 30.30 «Musica» - 30.45 «Musica» - 30.55 «Musica» - 31.05 «Musica» - 31.15 «Musica» - 31.30 «Musica» - 31.45 «Musica» - 31.55 «Musica» - 32.05 «Musica» - 32.15 «Musica» - 32.30 «Musica» - 32.45 «Musica» - 32.55 «Musica» - 33.05 «Musica» - 33.15 «Musica» - 33.30 «Musica» - 33.45 «Musica» - 33.55 «Musica» - 34.05 «Musica» - 34.15 «Musica» - 34.30 «Musica» - 34.45 «Musica» - 34.55 «Musica» - 35.05 «Musica» - 35.15 «Musica» - 35.30 «Musica» - 35.45 «Musica» - 35.55 «Musica» - 36.05 «Musica» - 36.15 «Musica» - 36.30 «Musica» - 36.45 «Musica» - 36.55 «Musica» - 37.05 «Musica» - 37.15 «Musica» - 37.30 «Musica» - 37.45 «Musica» - 37.55 «Musica» - 38.05 «Musica» - 38.15 «Musica» - 38.30 «Musica» - 38.45 «Musica» - 38.55 «Musica» - 39.05 «Musica» - 39.15 «Musica» - 39.30 «Musica» - 39.45 «Musica» - 39.55 «Musica» - 40.05 «Musica» - 40.15 «Musica» - 40.30 «Musica» - 40.45 «Musica» - 40.55 «Musica» - 41.05 «Musica» - 41.15 «Musica» - 41.30 «Musica» - 41.45 «Musica» - 41.55 «Musica» - 42.05 «Musica» - 42.15 «Musica» - 42.30 «Musica» - 42.45 «Musica» - 42.55 «Musica» - 43.05 «Musica» - 43.15 «Musica» - 43.30 «Musica» - 43.45 «Musica» - 43.55 «Musica» - 44.05 «Musica» - 44.15 «Musica» - 44.30 «Musica» - 44.45 «Musica» - 44.55 «Musica» - 45.05 «Musica» - 45.15 «Musica» - 45.30 «Musica» - 45.45 «Musica» - 45.55 «Musica» - 46.05 «Musica» - 46.15 «Musica» - 46.30 «Musica» - 46.45 «Musica» - 46.55 «Musica» - 47.05 «Musica» - 47.15 «Musica» - 47.30 «Musica» - 47.45 «Musica» - 47.55 «Musica» - 48.05 «Musica» - 48.15 «Musica» - 48.30 «Musica» - 48.45 «Musica» - 48.55 «Musica» - 49.05 «Musica» - 49.15 «Musica» - 49.30 «Musica» - 49.45 «Musica» - 49.55 «Musica» - 50.05 «Musica» - 50.15 «Musica» - 50.30 «Musica» - 50.45 «Musica» - 50.55 «Musica» - 51.05 «Musica» - 51.15 «Musica» - 51.30 «Musica» - 51.45 «Musica» - 51.55 «Musica» - 52.05 «Musica» - 52.15 «Musica» - 52.30 «Musica» - 52.45 «Musica» - 52.55 «Musica» - 53.05 «Musica» - 53.15 «Musica» - 53.30 «Musica» - 53.45 «Musica» - 53.55 «Musica» - 54.05 «Musica» - 54.15 «Musica» - 54.30 «Musica» - 54.45 «Musica» - 54.55 «Musica» - 55.05 «Musica» - 55.15 «Musica» - 55.30 «Musica» - 55.45 «Musica» - 55.55 «Musica» - 56.05 «Musica» - 56.15 «Musica» - 56.30 «Musica» - 56.45 «Musica» - 56.55 «Musica» - 57.05 «Musica» - 57.15 «Musica» - 57.30 «Musica» - 57.45 «Musica» - 57.55 «Musica» - 58.05 «Musica» - 58.15 «Musica» - 58.30 «Musica» - 58.45 «Musica» - 58.55 «Musica» - 59.05 «Musica» - 59.15 «Musica» - 59.30 «Musica» - 59.45 «Musica» - 59.55 «Musica» - 60.05 «Musica» - 60.15 «Musica» - 60.30 «Musica» - 60.45 «Musica» - 60.55 «Musica» - 61.05 «Musica» - 61.15 «Musica» - 61.30 «Musica» - 61.45 «Musica» - 61.55 «Musica» - 62.05 «Musica» - 62.15 «Musica» - 62.30 «Musica» - 62.45 «Musica» - 62.55 «Musica» - 63.05 «Musica» - 63.15 «Musica» - 63.30 «Musica» - 63.45 «Musica» - 63.55 «Musica» - 64.05 «Musica» - 64.15 «Musica» - 64.30 «Musica» - 64.45 «Musica» - 64.55 «Musica» - 65.05 «Musica» - 65.15 «Musica» - 65.30 «Musica» - 65.45 «Musica» - 65.55 «Musica» - 66.05 «Musica» - 66.15 «Musica» - 66.30 «Musica» - 66.45 «Musica» - 66.55 «Musica» - 67.05 «Musica» - 67.15 «Musica» - 67.30 «Musica» - 67.45 «Musica» - 67.55 «Musica» - 68.05 «Musica» - 68.15 «Musica» - 68.30 «Musica» - 68.45 «Musica» - 68.55 «Musica» - 69.05 «Musica» - 69.15 «Musica» - 69.30 «Musica» - 69.45 «Musica» - 69.55 «Musica» - 70.05 «Musica» - 70.15 «Musica» - 70.30 «Musica» - 70.45 «Musica» - 70.55 «Musica» - 71.05 «Musica» - 71.15 «Musica» - 71.30 «Musica» - 71.45 «Musica» - 71.55 «Musica» - 72.05 «Musica» - 72.15 «Musica» - 72.30 «Musica» - 72.45 «Musica» - 72.55 «Musica» - 73.05 «Musica» - 73.15 «Musica» - 73.30 «Musica» - 73.45 «Musica» - 73.55 «Musica» - 74.05 «Musica» - 74.15 «Musica» - 74.30 «Musica» - 74.45 «Musica» - 74.55 «Musica» - 75.05 «Musica» - 75.15 «Musica» - 75.30 «Musica» - 75.45 «Musica» - 75.55 «Musica» - 76.05 «Musica» - 76.15 «Musica» - 76.30 «Musica» - 76.45 «Musica» - 76.55 «Musica» - 77.05 «Musica» - 77.15 «Musica» - 77.30 «Musica» - 77.45 «Musica» - 77.55 «Musica» - 78.05 «Musica» - 78.15 «Musica» - 78.30 «Musica» - 78.45 «Musica» - 78.55 «Musica» - 79.05 «Musica» - 79.15 «Musica» - 79.30 «Musica» - 79.45 «Musica» - 79.55 «Musica» - 80.05 «Musica» - 80.15 «Musica» - 80.30 «Musica» - 80.45 «Musica» - 80.55 «Musica» - 81.05 «Musica» - 81.15 «Musica» - 81.30 «Musica» - 81.45 «Musica» - 81.55 «Musica» - 82.05 «Musica» - 82.15 «Musica» - 82.30 «Musica» - 82.45 «Musica» - 82.55 «Musica» - 83.05 «Musica» - 83.15 «Musica» - 83.30 «Musica» - 83.45 «Musica» - 83.55 «Musica» - 84.05 «Musica» - 84.15 «Musica» - 84.30 «Musica» - 84.45 «Musica» - 84.55 «Musica» - 85.05 «Musica» - 85.15 «Musica» - 85.30 «Musica» - 85.45 «Musica» - 85.55 «Musica» - 86.05 «Musica» - 86.15 «Musica» - 86.30 «Musica» - 86.45 «Musica» - 86.55 «Musica» - 87.05 «Musica» - 87.15 «Musica» - 87.30 «Musica» - 87.45 «Musica» - 87.55 «Musica» - 88.05 «Musica» - 88.15 «Musica» - 88.30 «Musica» - 88.45 «Musica» - 88.55 «Musica» - 89.05 «Musica» - 89.15 «Musica» - 89.30 «Musica» - 89.45 «Musica» - 89.55 «Musica» - 90.05 «Musica» - 90.15 «Musica» - 90.30 «Musica» - 90.45 «Musica» - 90.55 «Musica» - 91.05 «Musica» - 91.15 «Musica» - 91.30 «Musica» - 91.45 «Musica» - 91.55 «Musica» - 92.05 «Musica» - 92.15 «Musica» - 92.30 «Musica» - 92.45 «Musica» - 92.55 «Musica» - 93.05 «Musica» - 93.15 «Musica» - 93.30 «Musica» - 93.45 «Musica» - 93.55 «Musica» - 94.05 «Musica» - 94.15 «Musica» - 94.30 «Musica» - 94.45 «Musica» - 94.55 «Musica» - 95.05 «Musica» - 95.15 «Musica» - 95.30 «Musica» - 95.45 «Musica» - 95.55 «Musica» - 96.05 «Musica» - 96.15 «Musica» - 96.30 «Musica» - 96.45 «Musica» - 96.55 «Musica» - 97.05 «Musica» - 97.15 «Musica» - 97.30 «Musica» - 97.45 «Musica» - 97.55 «Musica» - 98.05 «Musica» - 98.15 «Musica» - 98.30 «Musica» - 98.45 «Musica» - 98.55 «Musica» - 99.05 «Musica» - 99.15 «Musica» - 99.30 «Musica» - 99.45 «Musica» - 99.55 «Musica» - 100.05 «Musica» - 100.15 «Musica» - 100.30 «Musica» - 100.45 «Musica» - 100.55 «Musica» - 101.05 «Musica» - 101.15 «Musica» - 101.30 «Musica» - 101.45 «Musica» - 101.55 «Musica» - 102.05 «Musica» - 102.15 «Musica» - 102.30 «Musica» - 102.45 «Musica» - 102.55 «Musica» - 103.05 «Musica» - 103.15 «Musica» - 103.30 «Musica» - 103.45 «Musica» - 103.55 «Musica» - 104.05 «Musica» - 104.15 «Musica» - 104.30 «Musica» - 104.45 «Musica» - 104.55 «Musica» - 105.05 «Musica» - 105.15 «Musica» - 105.30 «Musica» - 105.45 «Musica» - 105.55 «Musica» - 106.05 «Musica» - 106.15 «Musica» - 106.30 «Musica» - 106.45 «Musica» - 106.55 «Musica» - 107.05 «Musica» - 107.15 «Musica» - 107.30 «Musica» - 107.45 «Musica» - 107.55 «Musica» - 108.05 «Musica» - 108.15 «Musica» - 108.30 «Musica» - 108.45 «Musica» - 108.55 «Musica» - 109.05 «Musica» - 109.15 «Musica» - 109.30 «Musica» - 109.45 «Musica» - 109.55 «Musica» - 110.05 «Musica» - 110.15 «Musica» - 110.30 «Musica» - 110.45 «Musica» - 110.55 «Musica» - 111.05 «Musica» - 111.15 «Musica» - 111.30 «Musica» - 111.45 «Musica» - 111.55 «Musica» - 112.05 «Musica» - 112.15 «Musica» - 112.30 «Musica» - 112.45 «Musica» - 112.55 «Musica» - 113.05 «Musica» - 113.15 «Musica» - 113.30 «Musica» - 113.45 «Musica» - 113.55 «Musica» - 114.05 «Musica» - 114.15 «Musica» - 114.30 «Musica» - 114.45 «Musica» - 114.55 «Musica» - 115.05 «Musica» - 115.15 «Musica» - 115.30 «Musica» - 115.45 «Musica» - 115.55 «Musica» - 116.05 «Musica» - 116.15 «Musica» - 116.30 «Musica» - 116.45 «Musica» - 116.55 «Musica» - 117.05 «Musica» - 117.15 «Musica» - 117.30 «Musica» - 117.45 «Musica» - 117.55 «Musica» - 118.05 «Musica» - 118.15 «Musica» - 118.30 «Musica» - 118.45 «Musica» - 118.55 «Musica» - 119.05 «Musica» - 119.15 «Musica» - 119.30 «Musica» - 119.45 «Musica» - 119.55 «Musica» - 120.05 «Musica» - 120.15 «Musica» - 120.30 «Musica» - 120.45 «Musica» - 120.55 «Musica» - 121.05 «Musica» - 121.15 «Musica» - 121.30 «Musica» - 121.45 «Musica» - 121.55 «Musica» - 122.05 «Musica» - 122.15 «Musica» - 122.30 «Musica» - 122.45 «Musica» - 122.55 «Musica» - 123.05 «Musica» - 123.15 «Musica» - 123.30 «Musica» - 123.45 «Musica» - 123.55 «Musica» - 124.05 «Musica» - 124.15 «Musica» - 124.30 «Musica» - 124.45 «Musica» - 124.55 «Musica» - 125.05 «Musica» - 125.15 «Musica» - 125.30 «Musica» - 125.45 «Musica» - 125.55 «Musica» - 126.05 «Musica» - 126.15 «Musica» - 126.30 «Musica» - 126.45 «Musica» - 126.55 «Musica» - 127.05 «Musica» - 127.15 «Musica» - 127.30 «Musica» - 127.45 «Musica» - 127.55 «Musica» - 128.05 «Musica» - 128.15 «Musica» - 128.30 «Musica» - 128.45 «Musica» - 128.55 «Musica» - 129.05 «Musica» - 129.15 «Musica» - 129.30 «Musica» - 129.45 «Musica» - 129.55 «Musica» - 130.05 «Musica» - 130.15 «Musica» - 130.30 «Musica» - 130.45 «Musica» - 130.55 «Musica» - 131.05 «Musica» - 131.15 «Musica» - 131.30 «Musica» - 131.45 «Musica» - 131.55 «Musica» - 132.05 «Musica» - 132.15 «Musica» - 132.30 «Musica» - 132.45 «Musica» - 132.55 «Musica» - 133.05 «Musica» - 133.15 «Musica» - 133.30 «Musica» - 133.45 «Musica» - 133.55 «Musica» - 134.05 «Musica» - 134.15 «Musica» - 134.30 «Musica» - 134.45 «Musica» - 134.55 «Musica» - 135.05 «Musica» - 135.15 «Musica» - 135.30 «Musica» - 135.45 «Musica» - 135.55 «Musica» - 136.05 «Musica» - 136.15 «Musica» - 136.30 «Musica» - 136.45 «Musica» - 136.55 «Musica» - 137.05 «Musica» - 137.15 «Musica» - 137.30 «Musica» - 137.45 «Musica» - 137.55 «Musica» - 138.05 «Musica» - 138.15 «Musica» - 138.30 «Musica» - 138.45 «Musica» - 138.55 «Musica» - 139.05 «Musica» - 139.15 «Musica» - 139.30 «Musica» - 139.45 «Musica» - 139.55 «Musica» - 140.05 «Musica» - 140.15 «Musica» - 140.30 «Musica» - 140.45 «Musica» - 140.55 «Musica» - 141.05 «Musica» - 141.15 «Musica» - 141.30 «Musica» - 141.45 «Musica» - 141.55 «Musica» - 142.05 «Musica» - 142.15 «Musica» - 142.30 «Musica» - 142.45 «Musica» - 142.55 «Musica» - 143.05 «Musica» - 143.15 «Musica» - 143.30 «Musica» - 143.45 «Musica» - 143.55 «Musica» - 144.05 «Musica» - 144.15 «Musica» - 144.30 «Musica» - 144.45 «Musica» - 144.55 «Musica» - 145.05 «Musica» - 145.15 «Musica» - 145.30 «Musica» - 145.45 «Musica» - 145.55 «Musica» - 146.05 «Musica» - 146.15 «Musica» - 146.30 «Musica» - 146.45 «Musica» - 146.55 «Musica» - 147.05 «Musica» - 147.15 «Musica» - 147.30 «Musica» - 147.45 «Musica» - 147.55 «Musica» - 148.05 «Musica» - 148.15 «Musica» - 148.30 «Musica» - 148.45 «Musica» - 148.55 «Musica» - 149.05 «Musica» - 149.15 «Musica» - 149.30 «Musica» - 149.45 «Musica» - 149.55 «Musica» - 150.05 «Musica» - 150.15 «Musica» - 150.30 «Musica» - 150.45 «Musica» - 150.55 «Musica» - 151.05 «Musica» - 151.15 «Musica» - 151.30 «Musica» - 151.45 «Musica» - 151.55 «Musica» - 152.05 «Musica» - 152.15 «Musica» - 152.30 «Musica» - 152.45 «Musica» - 152.55 «Musica» - 153.05 «Musica» - 153.15 «Musica» - 153.30 «Musica» - 153.45 «Musica» - 153.55 «Musica» - 154.05 «Musica» - 154.15 «Musica» - 154.30 «Musica» - 154.45 «Musica» - 154.55 «Musica» - 155.05 «Musica» - 155.15 «Musica» - 155.30 «Musica» - 155.45 «Musica» - 155.55 «Musica» - 156.05 «Musica» - 156.15 «Musica» - 156.30 «Musica» - 156.45 «Musica» - 156.55 «Musica» - 157.05 «Musica» - 157.15 «Musica» - 157.30 «Musica» - 157.45 «Musica» - 157.55 «Musica» - 158.05 «Musica» - 158.15 «Musica» - 158.30 «Musica» - 158.45 «Musica» - 158.55 «Musica» - 159.05 «Musica» - 159.15 «Musica» - 159.30 «Musica» - 159.45 «Musica» - 159.55 «Musica» - 160.05 «Musica» - 160.15 «Musica» - 160.30 «Musica» - 160.45 «Musica» - 160.55 «Musica» - 161.05 «Musica» - 161.15 «Musica» - 161.30 «Musica» - 161.45 «Musica» - 161.55 «Musica» - 162.05 «Musica» - 162.15 «Musica» - 162.30 «Musica» - 162.45 «Musica» - 162.55 «Musica» - 163.05 «Musica» - 163.15 «Musica» - 163.30 «Musica» - 163.45 «Musica» - 163.55 «Musica» - 164.05 «Musica» - 164.15 «Musica» - 164.30 «Musica» - 164.45 «Musica» - 164.55 «Musica» - 165.05 «Musica» - 165.15 «Musica» - 165.30 «Musica» - 165.45 «Musica» - 165.55 «Musica» - 166.05 «Musica» - 166.15 «Musica» - 166.30 «Musica» - 166.45 «Musica» - 166.55 «Musica» - 167.05 «Musica» - 167.15 «Musica» - 167.30 «Musica» - 167.45 «Musica» - 167.55 «Musica» - 168.05 «Musica» - 168.15 «Musica» - 168.30 «Musica» - 168.45 «Musica» - 168.55 «Musica» - 169.05 «Musica» - 169.15 «Musica» - 169.30 «Musica» - 169.45 «Musica» - 169.55 «Musica» - 170.05 «Musica» - 170.15 «Musica» - 170.30 «Musica» - 170.45 «Musica» - 170.55 «Musica» - 171.05 «Musica» - 171.15 «Musica» - 171.30 «Musica» - 171.45 «Musica» - 171.55 «Musica» - 172.05 «Musica» - 172.15 «Musica» - 172.30 «Musica» - 172.45 «Musica» - 172.55 «Musica» - 173.05 «Musica» - 173.15 «Musica» - 173.30 «Musica» - 173.45 «Musica» - 173.55 «Musica» - 174.05 «Musica» - 174.15 «Musica» - 174.30 «Musica» - 174.45 «Musica» - 174.55 «Musica» - 175.05 «Musica» - 175.15 «Musica» - 175.30 «Musica» - 175.45 «Musica» - 175.55 «Musica» - 176.05 «Musica» - 176.15 «Musica» - 176.30 «Musica» - 176.45 «Musica» - 176.55 «Musica» - 177.05 «Musica» - 177.15 «Musica» - 177.30 «Musica» - 177.45 «Musica» - 177.55 «Musica» - 178.05 «Musica» - 178.15 «Musica» - 178.30 «Musica» - 178.45 «Musica» - 178.55 «Musica» - 179.05 «Musica» - 179.15 «Musica» - 179.30 «Musica» - 179.45 «Musica» - 179.55 «Musica» - 180.05 «Musica» - 180.15 «Musica» - 180.30 «Musica» - 180.45 «Musica» - 180.55 «Musica» - 181.05 «Musica» - 181.15 «Musica» - 181.30 «Musica» - 181.45 «Musica» - 181.55 «Musica» - 182.05 «Musica» - 182.15 «Musica» - 182.30 «Musica» - 182.45 «Musica» - 182.55 «Musica» - 183.05 «Musica» - 183.15 «Musica» - 183.30 «Musica» - 183.45 «Musica» - 183.55 «Musica» - 184.05 «Musica» - 184.15 «Musica» - 184.30 «Musica» - 184.45 «Musica» - 184.55 «Musica» - 185.05 «Musica» - 185.15 «Musica» - 185.30 «Musica» - 185.45 «Musica» - 185.55 «Musica» - 186.05 «Musica» - 186.15 «Musica» - 186.30 «Musica» - 186.45 «Musica» - 186.55 «Musica» - 187.05 «Musica» - 187.15 «Musica» - 187.30 «Musica» - 187.45 «Musica» - 187.55 «Musica» - 188.05 «Musica» - 188.15 «Musica» - 188.30 «Musica» - 188.45 «Musica» - 188.55 «Musica» - 189.05 «Musica» - 189.15 «Musica» - 189.30 «Musica» - 189.45 «Musica» - 189.55 «Musica» - 190.05 «Musica» - 190.15 «Musica» - 190.30 «Musica» - 190.45 «Musica» - 190.55 «Musica» - 191.05 «Musica» - 191.15 «Musica» - 191.30 «Musica» - 191.45 «Musica» - 191.55 «Musica» - 192.05 «Musica» - 192.15 «Musica» - 192.30 «Musica» - 192.45 «Musica» - 192.55 «Musica» - 193.05 «Musica» - 193.15 «Musica» - 193.30 «Musica» - 193.45 «Musica» - 193.55 «Musica» - 194.05 «Musica» - 194.15 «Musica» - 194.30 «Musica» - 194.45 «Musica» - 194.55 «Musica» - 195.05 «Musica» - 195.15 «Musica» - 195.30 «Musica» - 195.45 «

**PROGRAMMA NAZIONALE**

- 6.35** *Prev. del tempo per i pescatori*  
Lezione di lingua spagnola, a cura di J. Granados
- 7** Segnale orario - **Giornale radio** - *Prev. tempo* - Taccuino del buon giorno - \* **Musiche del mattino** Mattutino, di C. Manzoni (*Motta*)
- 8-9** Segnale orario - **Giornale radio** - *Prev. del tempo* - Boll. meteor. \* **Crescendo** (8,15 circa) (*Palmolive-Colgate*)
- 11** — \* **Musica sinfonica**  
Torelli: *Concerto grosso in la minore op. 8 n. 2* per due violini obbligati, archi e continuo (Louis Kaufman e George Ales, violini; Roger Albin, violoncello; Ruggero Gerlin, cembalo - Orchestra d'archi dell'Olseau Lyre diretta da Louis Kaufman); Brahms: *Concerto n. 2 in si bemolle maggiore op. 83*, per pianoforte e orchestra (pianista Arthur Rubinstein - Orchestra sinfonica di Boston diretta da Charles Münch)
- 11.55** **Cocktail di successi** (*Dischi Heliodor*)
- 12.10** \* André Previn al pianoforte
- 12.25** Calendario
- 12.30** \* **Album musicale**  
Negli interv. comunicati commerciali
- 12.55** 1, 2, 3... *vial* (*Pasta Barilla*)
- 13** Segnale orario - **Giornale radio** - *Media delle valute* - Previsioni del tempo  
Carillon (*Manetti e Roberts*)  
**PIPPA BARZIZZA E LA SUA ORCHESTRA**  
Lanterne e lucciole (13,55)  
Punti di vista del Cavalier Fantasio (*G. B. Pezzoli*)
- 14** **Giornale radio** - Listino Borsa di Milano
- 14.15-14.30** *Punto contro punto*, cronache musicali di Giorgio Vigolo - *Bello e brutto*, note sulle arti figurative di Valerio Mariani
- 14.30-15.15** **Trasmissioni regionali**
- 16.15** *Prev. del tempo per i pescatori*  
Le opinioni degli altri
- 16.30** **Musiche di Franco Alfano**  
1) *Tre liriche (da Tagore)*: a) Perché allo spuntar del giorno, b) Finisci l'ultimo canto, c) Giorno per giorno; 2) *Amor mio alza i tuoi occhi (da Tagore)*; 3) *Vecchia nanna nanna partenopea* (su versi di Ignoto); 4) *Luce (da Tagore)* (Myriam Funari, soprano; Giorgio Favaretto, pianoforte); 5) *Due intermezzi per archi*: a) Come una nena popolare, b) Come una canzoncina per bimbi (Orchestra da camera «A. Scarlatti» di Napoli della Radiotelevisione Italiana, diretta da Franco Caracciolo)
- 17** **Giornale radio**  
Programma per i piccoli  
**Sentieri nel bosco**, a cura di Luciana Lantieri ed Ezio Benedetti - Allestimento di Ugo Amodio
- 17.30** **La voce di Londra**  
*Greenwich senza smog*
- 18** — **La tromba nel jazz**  
a cura di Angelo Nizza
- 18.30** **Questo nostro tempo**  
Aspetti, costumi e tendenze di oggi in ogni Paese
- 18.45** **Al di là dei Pirenei**  
a cura di Francesco Miracle  
*I. La Catalogna*  
(v. articolo illustrativo a pag. 14)
- 19.15** **Congiunture e prospettive economiche**, di F. di Fenizio
- 19.30** **L'APPRODO**  
Settimanale di letteratura ed arte - Direttore G. B. Angioletti  
Libero Bigiaretti: *L'italiano insufficiente* - Note e rassegne
- 20** — \* **Complessi vocali**  
Negli interv. comunicati commerciali  
\* **Una canzone alla ribalta** (*Lanerosi*)
- 20,30** Segnale orario - **Giornale radio** - **Radiosport**
- 21** — **Passo ridottissimo**  
Varietà musicale in miniatura  
**CONCERTO DI MUSICA OPERISTICA** diretto da ALFREDO SIMONETTO con la partecipazione del soprano Tina Toscano e del tenore Salvatore Gioia

- Bellini: *Norma*: Sinfonia; Massenet: *Manon*: Sogno; Rossini: *Guglielmo Tell*: «Selva opaca»; Donizetti: *L'elisir d'amore*: «Una furtiva lacrima»; Verdi: *La Traviata*: «E' strano»; Bizet: *Carmen*: Quattro preludi; Cilea: *L'Arlesiana*: «E' la solita storia del pastore»; Mascagni: *Lodoletta*: «Ah il suo nome»; Massenet: *Werther*: «Ah non mi ridestar»; Rossini: *L'Italiana in Algeri*: Sinfonia  
Orchestra sinfonica di Milano della Radiotelevisione Italiana
- 22.15** Suona il «Modern Jazz Quartet»
- 22.30** **Le vacanze degli italiani**  
Documentario di Nanni Saba
- 23** — \* **Canta Nicola Arigliano**
- 23,15** **Giornale radio**  
**Panorama di successi**  
Cantano Carla Boni, Germana Caroli, Julia De Palma, Johnny Dorelli, Piero Giorgetti, Luciana Gonzales, Gino Latilla, Miranda Martino, Vittorio Paltrinieri, Riccardo Rauchi, Arturo Testa, Claudio Villa  
Deani-Farrel-Conway: *Tomboy*; Sabell-Usuelli: *Meravigliose labbra*; Beretta-Dorelli: *Un po' di blues*; Constantin-Larici-Glanzberg: *Tu mi fai girar la testa*; Stellari-Robuschi: *Mi sento in estasi*; Berlin: *Cheek to cheek*; Nisa-Carosone: *Cow Boy*; Pinchi-Tezè-Distel: *Scoubidou*; Larici-Guthrie-Lynes: *Love me forever*; Medini-Fenati: *Ehi, tu!*; Migliacci-Polito-Meccia: *Atuto*; Nisa-Calzia: *Un pizzico di musica*
- 24** Segnale orario - **Ultime notizie** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - I programmi di domani - **Buonanotte**

**TERZO PROGRAMMA**

- 19** — **Comunicazione della Commissione Italiana per la Cooperazione Geofisica Internazionale** agli Osservatori geofisici  
**Aaron Copland**  
*Ritratto di Lincoln* per voce recitante e orchestra  
Voce recitante: Antonio Crast  
Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana, diretta dall'Autore  
**Virgil Thomson**  
*Orchester pictures*  
*The Seine at night* - *Wheatfields at noon* - *Sea piece with Birds*  
Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana, diretta dall'Autore
- 19.30** **La Rassegna**  
*Cultura francese*  
a cura di Carlo Bo
- 20** — **L'indicatore economico**
- 20.15** \* **Concerto di ogni sera**  
W. A. Mozart (1756-1791): *Concerto in si bemolle maggiore K 191* per fagotto e orchestra  
Allegro - Andante ma adagio - Rondò (Tempo di minuetto)  
Solista Rudolf Klepac  
Orchestra «Mozarteum» diretta da Ernest Marzendorfer  
K. Szymanowski (1882-1937): *Harnasie* suite dal balletto op. 55  
Prélude et scène champêtre - Marche de Harnasie - Danse de Harnasie - Les noces (Entrée de la fiancée, Chanson à boire) - Danse des montagnards - Dans la montagne  
Tenore Tommaso Frascati  
Maestro del coro Nino Antonellini

**ALTRE TRASMISSIONI EFFETTUATE SULLE STAZIONI DEL TERZO PROGRAMMA**

- Stazioni ad Onda Media, a Modulazione di frequenza e Canale 3 della Filodiffusione:
- 8-8,50** **BENVENUTO IN ITALIA**  
Bienvenu en Italie, Willkommen in Italien, Welcome to Italy: quotidiano dedicato ai turisti stranieri, a cura di Gastone Mannozi e Riccardo Morbelli  
8 (in francese) **Giornale radio da Parigi**, notiziario e programma vario  
8,15 (in tedesco) **Giornale radio da Amburgo-Colonia**, notiziario e programma vario  
8,30 (in inglese) **Giornale radio da Londra**, notiziario e programma vario
- Stazioni a Modulazione di frequenza e Canale 5 della Filodiffusione:
- 13** **Chiara fontana**, un programma dedicato alla musica popolare italiana  
**13,20** **Antologia** - Dal «Pentamerone» di Giambattista Basile: «Il compare»  
**13,30-14,15** \* **Musiche di Schubert e Ibert** (Replica del «Concerto di ogni sera» di domenica 23 agosto)

**SECONDO PROGRAMMA**

- MATTINATA IN CASA**
- 9** **CAPOLINEA**  
— *Notizie del mattino* - Diario 15': Una musica per ogni età: dedicata ai bambini  
30': *Posta immaginaria*  
45': *Partita a due*
- 10-11** **ORE 10: DISCO VERDE**  
Bis non richiesti - 15': Musica più musica - 30': *Moda e fuori moda* - 45': *Gazzettino dell'appetito* - *Galleria degli strumenti* (*Omo*)
- 12,10-13** **Trasmissioni regionali**
- MERIDIANA**  
**La ragazza delle 13 presenta:**
- 13** **Finestra a Marechiaro**  
(*Bugatti Bortolo V. & F.*)
- 20'** **La collana delle sette perle**  
(*Lesso Galbani*)
- 25'** **Fonolampo: carta d'identità ad uso radiofonico**  
(*Palmolive-Colgate*)
- 13.30** Segnale orario - **Giornale radio delle 13,30**
- 40'** **Scatola a sorpresa: dalla strada al microfono**  
(*Simmenthal*)
- 45'** **Stella polare: quadrante della moda**  
(*Macchine da cucire Singer*)
- 50'** **Il discobolo**  
(*Arrigoni Trieste*)
- 55'** **Noterella di attualità**
- 14** — **Teatrino delle 14**

- Lui, lei e l'altro*  
Elio Pandolfi, Antonella Steni, Renato Turi
- 14.30** Segnale orario - **Giornale radio delle 14,30**
- 40'** **Voci di ieri, di oggi, di sempre** (*Agipgas*)
- 45'** \* **Ted Heath e la sua orchestra**
- 14,40-15** **Trasmissioni regionali**
- 15** — **Galleria del Corso**  
Rassegna di successi (*Messaggerie Musicali*)
- 15.30** Segnale orario - **Giornale radio delle 15,30** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico  
\* **Canta il Quartetto Cetra**

**POMERIGGIO IN CASA**

- 16** **VIETATO AI MAGGIORI DI VENT'ANNI**  
Voci e ritmi per la gioventù  
Un programma di Franco Soprano
- 17** — **I re dell'oro**  
Vita e avventure di magnati americani  
Tre trasmissioni di **Dino De Palma II** *Vita e avventure di Cornelius Vanderbilt*  
Compagnia di prosa di Torino della Radiotelevisione Italiana  
Lel *Giovanna Caverzagli*  
Lul *Gualtiero Rizzi*  
Primo giornalista *Igino Bonazzi*  
Secondo giornalista *Sandro Merli*  
Terzo giornalista *Natale Peretti*  
Quarto giornalista *Renzo Lori*  
Gibson *Gastone Clapini*  
Vanderbilt *Gino Mavara*  
Tompkins *Filippo Massara*  
Wallace *Vigilio Gottardi*  
Doc. *Carlo Ratti*  
Una donna *Olga Fagnano*  
William *Alberto Marchè*  
Navasquez *Franco Rità*  
Berger *Paolo Faggi*  
Garrison *Alberto Pozzo*  
Morgan *Elvio Ronza*  
**Regia di Giacomo Colli**
- 17.45** \* **Solisti all'organo Hammond**
- 18** — **Giornale radio**  
**TUTTO IL MONDO E' PAESE**  
Colloqui tra italiani e inglesi sul tema.  
*Andiamo al cinema*  
Programma organizzato in collaborazione con la BBC  
Presentano **Rosalba Oletta e Anthony Lawrence**
- 18.45** \* **BALLATE CON NOI**
- INTERMEZZO**
- 19,30** \* **Motivi in tasca**  
Negli interv. comunicati commerciali  
Una risposta al giorno  
(*A. Gazzoni & C.*)
- 20** — Segnale orario - **Radiosera**
- 20.30** **Passo ridottissimo**  
Varietà musicale in miniatura  
**Antonio Cifariello presenta:**  
**Musica dolce musica**
- SPETTACOLO DELLA SERA**
- 21** **CLANDESTINI D'ESTATE**  
Commedia quasi musicale di **Corbucci e Grimaldi**  
Compagnia del teatro comico musicale di Roma della Radiotelevisione Italiana con **Tino Scotti e Carla Bertellini**  
Orchestra diretta da **Beppe Mojetta** - **Regia di Maurizio Jurgens**
- 22** — **Ultime notizie**  
\* **I CONCERTI DEL SECONDO PROGRAMMA**  
I grandi Maestri dirigono  
**LE SINFONIE DI BEETHOVEN Sinfonia n. 6 in fa maggiore op. 68 (Pastorale)**  
a) Allegro ma non troppo, b) Andante molto mosso, c) Allegro, d) Allegro, e) Allegretto  
Direttore **Herbert von Karajan**  
Orchestra **Philharmonia**
- 22.45** \* **Il trenino delle voci**
- 23** **Siparietto** - \* **A luci spente**  
I programmi di domani

N.B. — Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (\*) sono effettuati in edizioni fonografiche

«NOTTURNO DALL'ITALIA»: programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s 845 pari a m. 355 e da Caltanissetta O.C. su kc/s 9515 pari a m. 31,53

23,40-0,30: Musica per tutti - 0,36-1: Le voci di Tonina Torrielli e Corrado Lojaco - 1,06-1,30: Folklore di tutto il mondo - 1,36-2: Bianco e nero - 2,06-2,30: Musica sinfonica e da camera - 2,36-3: Voci in armonia - 3,06-3,30: L'orchestra di Gianni Ferris e Angelo Brigada - 3,36-4: Canta Napoli - 4,06-4,30: Ribalta internazionale - 4,36-5: Musica salon - 5,06-5,30: Palcoscenico lirico - 5,36-6: La bottega del disco - 6,06-6,35: Arcobaleno musicale - N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari.

**PROGRAMMA NAZIONALE**

**6.35** *Prev. del tempo per i pescatori*  
Lezione di lingua spagnola, a cura di J. Granados

**7** Segnale orario - **Giornale radio** - *Prev. tempo - Taccuino del buon-giorno - \* Musiche del mattino*  
Mattutino, di C. Manzoni (Motta)

**8-9** Segnale orario - **Giornale radio** - *Prev. del tempo - Boll. meteor.*  
\* **Crescendo** (8,15 circa)  
(Palmolive-Colgate)

**11** — \* **Musica sinfonica**  
Torelli: *Concerto grosso in la minore op. 8 n. 2* per due violini obbligati, archi e continuo (Louis Kaufman e George Ales, violini; Roger Albin, violoncello; Ruggero Gerlin, cembalo - Orchestra d'archi dell'Olseau Lyre diretta da Louis Kaufman); Brahms: *Concerto n. 2 in si bemolle maggiore op. 83*, per pianoforte e orchestra (pianista Arthur Rubinstein - Orchestra sinfonica di Boston diretta da Charles Münch)

**11.55** **Cocktail di successi**  
(Dischi Heliodor)

**12.10** \* **André Previn al pianoforte**

**12.25** **Calendario**

**12.30** \* **Album musicale**  
Negli interv. comunicati commerciali

**12.55** **1, 2, 3... vial** (Pasta Barilla)

**13** Segnale orario - **Giornale radio** - *Media delle valute - Previsioni del tempo*  
Carillon (Manetti e Roberts)  
**PIPPA BARZIZZA E LA SUA ORCHESTRA**  
Lanterne e lucciole (13,55)  
Punti di vista del Cavalier Fantasio (G. B. Pezzoli)

**14** **Giornale radio** - Listino Borsa di Milano

**14.15-14.30** **Punto contro punto**, cronache musicali di Giorgio Vigolo - *Bello e brutto*, note sulle arti figurative di Valerio Mariani

**14.30-15.15** **Trasmissioni regionali**

**16.15** *Prev. del tempo per i pescatori*  
Le opinioni degli altri

**16.30** **Musiche di Franco Alfano**  
1) *Tre liriche (da Tagore)*: a) Perché allo spuntar del giorno, b) Finisci l'ultimo canto, c) Giorno per giorno; 2) *Amor mio alza i tuoi occhi (da Tagore)*; 3) *Vecchia nanna nanna partenopea* (su versi di Ignoto); 4) *Luce (da Tagore)* (Myriam Funari, soprano; Giorgio Favaretto, pianoforte); 5) *Due intermezzi per archi*: a) Come una nena popolare, b) Come una canzoncina per bimbi (Orchestra da camera «A. Scarlatti» di Napoli della Radiotelevisione Italiana, diretta da Franco Caracciolo)

**17** **Giornale radio**  
Programma per i piccoli  
**Sentieri nel bosco**, a cura di Luciana Lantieri ed Ezio Benedetti - Allestimento di Ugo Amodio

**17.30** **La voce di Londra**  
*Greenwich senza smog*

**18** — **La tromba nel jazz**  
a cura di Angelo Nizza

**18.30** **Questo nostro tempo**  
Aspetti, costumi e tendenze di oggi in ogni Paese

**18.45** **Al di là del Pirenei**  
a cura di Francesco Miracle  
*I. La Catalogna*  
(v. articolo illustrativo a pag. 14)

**19.15** **Congiunture e prospettive economiche**, di F. di Fenizio

**19.30** **L'APPRODO**  
Settimanale di letteratura ed arte - Direttore G. B. Angioletti  
Libero Bigiaretti: *L'italiano insufficiente* - Note e rassegne

**20** — \* **Complessi vocali**  
Negli interv. comunicati commerciali  
\* **Una canzone alla ribalta**  
(Lanerosi)

**20,30** Segnale orario - **Giornale radio** - **Radiosport**

**21** — **Passo ridottissimo**  
Varietà musicale in miniatura  
**CONCERTO DI MUSICA OPERISTICA** diretto da ALFREDO SIMONETTO con la partecipazione del soprano Tina Toscano e del tenore Salvatore Gioia

Bellini: *Norma*: Sinfonia; Massenet: *Manon*: Sogno; Rossini: *Guglielmo Tell*: «Selva opaca»; Donizetti: *L'elisir d'amore*: «Una furtiva lacrima»; Verdi: *La Traviata*: «E' strano»; Bizet: *Carmen*: Quattro preludi; Cilea: *L'Arlesiana*: «E' la solita storia del pastore»; Mascagni: *Lodoletta*: «Ah il suo nome»; Massenet: *Werther*: «Ah non mi ridentar»; Rossini: *L'Italiana in Algeri*: Sinfonia  
Orchestra sinfonica di Milano della Radiotelevisione Italiana

**22.15** Suona il «Modern Jazz Quartet»

**22.30** **Le vacanze degli italiani**  
Documentario di Nanni Saba

**23** — \* **Canta Nicola Arigliano**

**23,15** **Giornale radio**  
**Panorama di successi**  
Cantano Carla Boni, Germana Caroli, Julia De Palma, Johnny Dorelli, Piero Giorgetti, Luciana Gonzales, Gino Latilla, Miranda Martino, Vittorio Paltrinieri, Riccardo Rauchi, Arturo Testa, Claudio Villa  
Deani-Farrel-Conway: *Tomboy*; Sabell-Usuelli: *Meravigliose labbra*; Beretta-Dorelli: *Un po' di blues*; Constantin-Larici-Glanzberg: *Tu mi fai girar la testa*; Stellari-Robuschi: *Mi sento in estasi*; Berlin: *Cheek to cheek*; Nisa-Carosone: *Cow Boy*; Pinchi-Tezè-Distel: *Scoubidou*; Larici-Guthrie-Lynes: *Love me forever*; Medini-Fenati: *Ehi, tu!*; Migliacci-Pollito-Meccia: *Atuto*; Nisa-Calzia: *Un pizzico di musica*

**24** Segnale orario - **Ultime notizie** - *Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - I programmi di domani - Buonotte*

**TERZO PROGRAMMA**

**19** — **Comunicazione della Commissione Italiana per la Cooperazione Geofisica Internazionale agli Osservatori geofisici**  
**Aaron Copland**  
*Ritratto di Lincoln* per voce recitante e orchestra  
Voce recitante: Antonio Crast  
Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana, diretta dall'Autore  
**Virgil Thomson**  
*Orchester pictures*  
The Seine at night - Wheatfields at noon - Sea piece with Birds  
Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana, diretta dall'Autore

**19.30** **La Rassegna**  
*Cultura francese*  
a cura di Carlo Bo

**20** — **L'indicatore economico**

**20.15** \* **Concerto di ogni sera**  
W. A. Mozart (1756-1791): *Concerto in si bemolle maggiore K 191* per fagotto e orchestra  
Allegro - Andante ma adagio - Rondò (Tempo di minuetto)  
Solista Rudolf Klepac  
Orchestra «Mozarteum» diretta da Ernest Marzendorfer  
K. Szymanowski (1882-1937): *Harnasie* suite dal balletto op. 55  
Prélude et scène champêtre - Marche de Harnasie - Danse de Harnasie - Les noces (Entrée de la fiancée, Chanson à boire) - Danse des montagnards - Dans la montagne  
Tenore Tommaso Frascati  
Maestro del coro Nino Antonellini

**ALTRE TRASMISSIONI EFFETTUATE SULLE STAZIONI DEL TERZO PROGRAMMA**  
— Stazioni ad Onda Media, a Modulazione di frequenza e Canale 3 della Filodiffusione:  
**8-8,50** **BENVENUTO IN ITALIA**  
Bienvenu en Italie, Willkommen in Italien, Welcome to Italy: quotidiano dedicato ai turisti stranieri, a cura di Gastone Mannozi e Riccardo Morbelli  
8 (in francese) **Giornale radio da Parigi**, notiziario e programma vario  
8,15 (in tedesco) **Giornale radio da Amburgo-Colonia**, notiziario e programma vario  
8,30 (in inglese) **Giornale radio da Londra**, notiziario e programma vario  
— Stazioni a Modulazione di frequenza e Canale 3 della Filodiffusione:  
**13** **Chiara fontana**, un programma dedicato alla musica popolare italiana  
**13,20** **Antologia** - Dal «Pentamerone» di Giambattista Basile: «Il compare»  
**13,30-14,15** \* **Musiche di Schubert e Ibert** (Replica del «Concerto di ogni sera» di domenica 25 agosto)

**SECONDO PROGRAMMA**

**MATTINATA IN CASA**

**9** **CAPOLINEA**  
— *Notizie del mattino - Diario*  
15': Una musica per ogni età: dedicata ai bambini  
30': Posta immaginaria  
45': Partita a due

**10-11** **ORE 10: DISCO VERDE**  
Bis non richiesti - 15': Musica più musica - 30': Moda e fuori moda - 45': Gazzettino dell'appetito - Galleria degli strumenti  
(Omo)

**12,10-13** **Trasmissioni regionali**

**MERIDIANA**  
**La ragazza delle 13 presenta:**

**13** **Finestra a Marechiaro**  
(Bugatti Bortolo V. & F.)

**20'** **La collana delle sette perle**  
(Lesso Galbani)

**25'** **Fonolampo: carta d'identità ad uso radiofonico**  
(Palmolive-Colgate)

**13.30** Segnale orario - **Giornale radio delle 13,30**

**40'** **Scatola a sorpresa: dalla strada al microfono**  
(Simmenthal)

**45'** **Stella polare: quadrante della moda**  
(Macchine da cucire Singer)

**50'** **Il discobolo**  
(Arrigoni Trieste)

**55'** **Noterella di attualità**

**14** — **Teatrino delle 14**

*Lui, lei e l'altro*  
Elio Pandolfi, Antonella Steni, Renato Turi

**14.30** Segnale orario - **Giornale radio delle 14,30**

**40'** **Voci di ieri, di oggi, di sempre**  
(Agipgas)

**45'** \* **Ted Heath e la sua orchestra**

**14,40-15** **Trasmissioni regionali**

**15** — **Galleria del Corso**  
Rassegna di successi  
(Messaggerie Musicali)

**15.30** Segnale orario - **Giornale radio delle 15,30** - *Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico*  
\* **Canta il Quartetto Cetra**

**POMERIGGIO IN CASA**

**16** **VIETATO AI MAGGIORI DI VENT'ANNI**  
Voci e ritmi per la gioventù  
Un programma di Franco Soprano

**17** — **I re dell'oro**  
Vita e avventure di magnati americani  
Tre trasmissioni di **Dino De Palma II** *Vita e avventure di Cornelius Vanderbilt*  
Compagnia di prosa di Torino della Radiotelevisione Italiana  
Lel *Giovanna Caverzagli*  
Lul *Gualtiero Rizzi*  
Primo giornalista *Igino Bonazzi*  
Secondo giornalista *Sandro Merli*  
Terzo giornalista *Natale Peretti*  
Quarto giornalista *Renzo Lori*  
Gibson *Gastone Ciapini*  
Vanderbilt *Gino Mavara*  
Tompkins *Filippo Massara*  
Wallace *Vigilio Gottardi*  
Doc. *Carlo Ratti*  
Una donna *Olga Fagnano*  
William *Alberto Marchè*  
Navasquez *Franco Rità*  
Berger *Paolo Faggi*  
Garrison *Alberto Pozzo*  
Morgan *Elvio Ronza*  
Regia di **Giacomo Colli**

**17.45** \* **Solisti all'organo Hammond**

**18** — **Giornale radio**  
**TUTTO IL MONDO E' PAESE**  
Colloqui tra italiani e inglesi sul tema.  
*Andiamo al cinema*  
Programma organizzato in collaborazione con la BBC  
Presentano **Rosalba Oletta** e **Anthony Lawrence**

**18.45** \* **BALLATE CON NOI**

**INTERMEZZO**

**19,30** \* **Motivi in tasca**  
Negli interv. comunicati commerciali  
Una risposta al giorno  
(A. Gazzoni & C.)

**20** — Segnale orario - **Radiosera**

**20.30** **Passo ridottissimo**  
Varietà musicale in miniatura  
**Antonio Cifariello** presenta:  
**Musica dolce musica**

**SPETTACOLO DELLA SERA**

**21** **CLANDESTINI D'ESTATE**  
Commedia quasi musicale di **Corbucci e Grimaldi**  
Compagnia del teatro comico musicale di Roma della Radiotelevisione Italiana con **Tino Scotti** e **Carla Bertellini**  
Orchestra diretta da **Beppe Mojetta** - Regia di **Maurizio Jurgens**

**22** — **Ultime notizie**  
\* **I CONCERTI DEL SECONDO PROGRAMMA**  
I grandi Maestri dirigono  
**LE SINFONIE DI BEETHOVEN Sinfonia n. 6 in fa maggiore op. 68** (Pastorale)  
a) Allegro ma non troppo, b) Andante molto mosso, c) Allegro, d) Allegro, e) Allegretto  
Direttore **Herbert von Karajan**  
Orchestra Philharmonia

**22.45** \* **Il trenino delle voci**

**23** **Siparietto** - \* **A luci spente**  
I programmi di domani

N.B. — Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (\*) sono effettuati in edizioni fonografiche

«NOTTURNO DALL'ITALIA»: programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s 845 pari a m. 355 e da Caltanissetta O.C. su kc/s 9515 pari a m. 31,53  
23,40-0,30: Musica per tutti - 0,36-1: Le voci di Tonina Torrielli e Corrado Lojaco - 1,06-1,30: Folklore di tutto il mondo - 1,36-2: Bianco e nero - 2,06-2,30: Musica sinfonica e da camera - 2,36-3: Voci in armonia - 3,06-3,30: L'orchestra di Gianni Ferris e Angelo Brigada - 3,36-4: Canta Napoli - 4,06-4,30: Ribalta internazionale - 4,36-5: Musica salon - 5,06-5,30: Palcoscenico lirico - 5,36-6: La bottega del disco - 6,06-6,35: Arcobaleno musicale - N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari.

### 15-16.40 TELESUOLA

Corso di Avviamento Professionale a tipo industriale (corso estivo di ripetizione)

- a) 15: Lezione di Italiano Prof.ssa Teresa Giamboni
- b) 15.30: Lezione di Calligrafia Prof. Saverio Daniele
- c) 15.40: Lezione di Matematica Prof.ssa Maria Giovanna Platone
- d) 16.10: Lezione di Francese Prof. Enrico Arcaini

### LA TV DEI RAGAZZI

- 18.30-19.30 a) ARIA LIQUIDA Documentario della serie « Caleidoscopio »

b) GIRANDOLA D'AGOSTO  
Spettacolo musicale per i giovani  
Regia di Alda Grimaldi

### RIBALTA ACCESA

20.30 TIC-TAC  
(Girni Idriz - Remington Rand Italia - Macleens)

SEGNALE ORARIO  
TELEGIORNALE  
Edizione della sera

20.50 CAROSELLO  
(Alemania - Zignago - Pasta Barilla - Macchine da cucire Singer)

21 — TELESPORT

21.15 A FIL DI SPADA  
Film - Regia di Carlo Ludovico Bragaglia

Produzione: Panaria Film  
Interpreti: Frank Latimore, Milly Vitale, Pierre Cressoy

Nell'intervallo tra il primo e il secondo tempo del film (ore 22 circa):

Venezia

XX MOSTRA INTERNAZIONALE D'ARTE CINEMATOGRAFICA

Servizio speciale del Telegiornale

22.55 IN BOCCA AL LUPO

Rubrica di caccia e pesca a cura di Walter Marcheselli

Regia di Pier Paolo Ruggerini

23.25 TELEGIORNALE

Edizione della notte

### Il film di questa sera

# A FIL DI SPADA

Carlo Ludovico Bragaglia, uno dei registi più attivi e versatili del nostro cinema, ha un passato di « intellettuale » che pochi, tra gli spettatori delle più giovani generazioni, conoscono. Fondatore, nel 1919, insieme con il fratello Anton Giulio, della « Casa d'Arte Bragaglia » e del « Teatro degli Indipendenti » (due famosi cenacoli della cultura più avanzata e più viva del primo dopoguerra) debuttò come regista cinematografico, nel 1932, con un singolarissimo film: *O la borsa o la vita*, interpretato da Sergio Tofano, che costituì il primo esempio di grottesco, sospeso a mezzo tra il reale ed il surreale, del nostro cinema sonoro.

E quel titolo fu iscritto dagli studiosi nella Storia di pellicolandia. Poi Carlo Ludovico, dopo aver dato prova di possedere eccellenti qualità ed intelligenza da vendere, si specializzò nella confezione di opere dedicate non a ristrette élites ma a vaste masse di pubblico, diventando ben presto per i produttori nostrani un'autentica « sicurezza ». I suoi film rientrano sempre nei preventivi, vengono realizzati senza perdite di tempo (un film con Totò, alcuni anni or sono fu girato in sole... 72 ore!), e riportano a casa, con un buon margine di guadagno, il danaro impiegato. Inoltre Bragaglia, con gli stessi risultati finali, è in grado di

filmare storie comiche e storie drammatiche, favole avventurose e romanzi di cappa e spada, sempre riuscendo, come s'è detto, a fare centro su larghi strati di spettatori. In America lo « pagherebbero a peso d'oro » perché egli è il tipico « bon à tout faire », l'artigiano sicuro su cui un produttore, che non abbia eccessive pretese d'arte, può sempre puntare come su un sicuro cavallo vincente.

Questo *A fil di spada* — realizzato nel 1952 sulla base di uno scenario di Age e Scarpelli — appartiene, come il titolo fa facilmente intuire, al genere « cappa e spada ». Ambientato in una colonia spagnola del Sud America, il film narra sbrigativamente di un tal bieco Don Sebastian che, approfittando della malattia del vecchio e fiducioso governatore, impone taglie ai malcapitati coloni, angariandoli e terrorizzandoli. Assolutamente privo di scrupoli e pronto a tutto, desideroso com'è che quello stato di cose continui per molto tempo ancora, fa uccidere un nobile inviato dal re per condurre un'inchiesta sulle sue poco raccomandabili attività. Come responsabile di quella morte il perfido accusa Don Ruy, giovane spadaccino idolatrato dalle donne. (In realtà Don Ruy è un nobile spagnolo, amico dell'ucciso, che vuol far luce completa sulla fine tragica dell'inviato del re). Frattanto il giovanotto è arrestato dagli scherani di Don Sebastian, ma, liberato dai suoi creditori, si unisce ai ribelli che lottano contro il tiranno. La sorella del morto, Linda, che sa bene chi sia in realtà Don Ruy, si meraviglia e indispertisce che egli abbia potuto uccidere il fratello e, in un colloquio, teso e drammatico, rimprovera duramente il giovanotto, che invano tenta di smentire la voce calunniosa. E, spinta dal suo sentimento, la bella ragazza mette al corrente Don Sebastian del piano dei ribelli per impadronirsi della città. Don Sebastian prepara un tranello per gli assalitori, ma questi, dopo aver sanguinosamente lottato, riescono a liberare il vecchio governatore. Durante gli attacchi ed i contrattacchi Don Ruy si batte in duello con Don Sebastian e lo fa precipitare dall'alto di un castello. Infine la bella Linda, riconosciuta l'innocenza del giovane « eroe », convola con lui a giuste e previste nozze.

Carlo Ludovico Bragaglia ha narrato la favola non nuovissima con il suo collaudato mestiere, riuscendo ad ottenere una certa tensione e più di un effetto spettacolare. Interpreti sono Frank Latimore, Milly Vitale, Pierre Cressoy, Doris Duranti, Franca Marzi, Nando Bruno, Arturo Bragaglia (il noto caratterista fratello di Carlo Ludovico e di Anton Giulio), Peter Trent, John Kitzmiller, Enrico Glori e Anthony Lapenna. La fotografia è di Mario Albertelli.



Milly Vitale è tra gli interpreti del film

### LE DUE MADRI..... E LORO!



Quando due signore si incontrano, è come se si incontrassero due nubi cariche di elettricità. A volte, scaturisce il fulmine. Quando invece si incontrano queste due signore, Franca Tamantini e Anna Maria Bottini, scaturiscono solo le più allegre ed impensate situazioni. A completare la vivacità di questo incontro, intervengono due simpatici ragazzi, Cristiano Minello e Walter Morelli; due ragazzi che non facciamo mai e che metterebbero in imbarazzo chiunque, tranne le..... due madri.

E' quello che vedrete in Carosello, nella rubrica « Le due madri..... e loro » offerta dalla S.F.A.I. Zignago tutte le settimane, per ricordarvi Vi il Talco atomizzato Zignago e il nuovo Sapone Zignago Blu.

PRODUZIONE STUDIO ULTRA - GENERAL FILMS

Piccola etichetta di un grande liquore

Millefiori Cuchi  
se Ricetta delle  
Antiche Distillerie di Gansone, Antonio



Sicura riuscita col Clinex Liquido. Il detergente che ravviva le gengive ed i denti artificiali. Nelle farmacie.

CLINEX

## IMPERMEABILI

## BAGNINI

Unici al mondo garantiti "per sempre"

ossia: senza limitazione di tempo, pure se lavati molte volte, anche in modo irragionevole!

Qualità "extra lusso,"

VITTORIA DI PREZZO!

Uomo: L. 12.900 - Donna: L. 13.300 pagabili come si vuole

RATE VERAMENTE SENZA ANTICIPO NIENTE BANCHE, NÉ SCADENZE FISSE! Quota minima L. 740 mensili!

Richiedeteci GRATIS il NUOVO, ricco, splendido CATALOGO

che contiene: grandi e belle FOTOGRAFIE dei nostri modelli (31 tipi); entusiasmanti ATTESTAZIONI di antichi Clienti, dopo 6,7... 10 anni di uso! Notizie, moda, ecc.

● Col Catalogo inviamo: CAMPIONARIO di tutti i nostri tessuti di "COTONE MAKÒ EXTRA" nei vari colori e pesi; LUSSUOSO ALBUM di "figurini" a colori dal vero.

Prova a domicilio a totale nostro rischio, con diritto di ritornare l'impermeabile, senza acquistarlo!

ROMA: Piazza di Spagna 86



# \* RADIO \* lunedì 24 agosto

SUPERSTIZIONE



## UN HOBBY E UN GUADAGNO

Trascorrerete piacevolmente in casa il vostro tempo libero e guadagnerete denaro con uno **SVAGO REDDITIZIO** Informazioni gratis scrivendo a **Ditta « FIORENZA »** VIA BENCI, 28 R - FIRENZE



**LOCALI**

### TRENTINO-ALTO ADIGE

13.30 Programma altotesino in lingua tedesca - English von Anfang an. Ein Lehrgang der BBC-London - 61. Stunde (Bandaufnahme der BBC) - Die bunte Platte - Erzählungen für die jungen Hörer: a Robinson Crusoe nach dem gleichnamigen Roman von Daniel Defoe. Rundfunkbearbeitung von F. W. Brand. Spielleitung: F. W. Lieske. 4. Folge - Es spielen die Eperländer Musikanten (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige).

20.15-21.20 Liederstunde. Lieder von Hugo Wolf. Ausführende: Gottfried Kurth, Bariton; Bruno Mezzana, Klavier - Schlegelneuhäuser - Arbeiterfunk - Musikalische Einlage (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige).

### FRIULI-VENEZIA GIULIA

13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di lingua friulana. Alimacco, Giuliano - 13.04 Gli assi della musica leggera: Polito; Noite lunga notte; Stelleri; Solo i tuoi bei; De Ponti; Amiamoci così; Simon; No con du; Lutrazzi; Strada; Burgess; Gone train; Marselli-Cesareo; Scurdamocco e corale; Belfontes; Island in the sun; Ryder; Beymond Mombasa - 13.30 Giornale radio - Notiziario giuliano - Il nuovo focolare (Venezia 3).

16.30-17 « Ultime edizioni » - Rassegna del Circolo Triestino del jazz, a cura di Orio Grieco (Trieste 1).

17.30 « Le opere di Alessandro Mit » - Presentazione di Giuseppe Radice (Trieste 1).

18.10 Gianì Stuparčić « Piccolo cabotaggio » (Trieste 1).

18.20 « Friuli nel mondo » a cura di Ermete Pellizzari - Orchestra diretta da Bruno Sebastiani (Trieste 1).

18.40-19.15 « Caffè concerto » - con Carlo Pacchieri e il suo Complesso (Trieste 1).

In lingua slovena (Trieste A)

7 Musica del mattino, calendario, lettura programmi - 7.15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 7.30 Segnale leggero - nell'intervallo (ore 8) Taccuino del giorno - 8.15-8.30 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico.

11.30 Lettura programmi - Senzavomik - 12.10 Per ciascuno qualcosa - 12.45 Nel mondo della cultura - 12.55 Orchestra Guido Cergoli - 13.15 Segnale orario, notiziario, comuni-

cati, bollettino meteorologico - 13.30 « Melodie leggere » - 14.15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 14.30-14.45 La settimana nel mondo - Lettura programmi serali.

17.30 Lettura programmi serali - « Musica da ballo » 18 Antonio Vivaldi: « Le quattro stagioni » da « Il cimento dell'armonia e dell'invenzione » - 18.45 Trio vocale « Mesulček » - 19.15 Classe unica Janko Kosir: i boschi: 13) « L'utilità del bosco » - 19.15 Musica varia - 20 La tribuna sportiva, a cura di Bojan Pavlic - Lettura programmi serali - 20.15 Segnale orario, notiziario, comunicati, bollettino meteorologico - 20.30 Giuseppe Verdi « Macbeth », melodramma in 4 atti - Direttore Arturo Basile - Orchestra Filarmonica Triestina e Coro del Teatro « Giuseppe Verdi » di Trieste - Registrazione effettuata dal Teatro Comunale « Giuseppe Verdi » di Trieste, il 13 gennaio 1959 - Nel primo intervallo (ore 21,20 circa) « Un palco all'Opera » - Nel secondo intervallo (ore 21,55 circa) « Piccola rubrica letteraria » - indì: Gianni Saez: « Hans Heinsheimer » - 23.15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - Lettura programmi di domani - 23.30-24 Musica di mezzanotte.

Per le altre trasmissioni locali vedere il supplemento allegato al « Radiocorriere-TV » n. 27

## LOCALI

### RADIO VATICANA

(Kc/s. 1529 - m. 196; Kc/s. 6190 - m. 48.47; Kc/s. 7280 - m. 41.21)

14.30 Radiogiornale. 15.15 Trasmissioni estere. 19.33 Orizzonti Cristiani. Notiziario - « Medicina e Morale » - 20.15 Neurastenia del Prof. Vincenzo Lo Bianco - Silografia: Lettere d'oltre confine - Pensiero della sera di P. Costantino. 21.15 Santo Rosario. 21.15 Trasmissioni estere.

## ESTERE

### ALGERIA

(Kc/s. 980 - m. 306.1)

18.30 La voce del paese. 19 Notiziario. 19.03 Musica ziganesca. 19.18 Dischi di musica sinfonica. 19.30 Melodie. 20 Myra Perez al pianoforte. Bartok: Suite op. 14. 20.15 Notiziario. 20.45 Faciamo conoscenza. 21 Varietà musicale. 21.30 Piccola musica della notte. Gounod: a) O mia bella ribelle, b) Canzone di primavera; Louis Beydts: Melancolie.

**ANDORRA**  
(Kc/s. 998 - m. 300.60; Kc/s. 5972 - m. 50.22; Kc/s. 9330 - m. 32.15)

11.30 Il re del tango: Francisco Canaro. 19.12 Otto vi prende in parola. 19.15 Passaggiato sentimentale. 19.35 Allegro anniversario. 19.45 La famiglia Duraton. 20 Onesime Grosbois in vacanza. 20.15 Martini-club. 20.45 Venti domande. 21 Il successo del giorno. 21.05 Concerto degli ascoltatori di Radio Andorra. 21.30 Music-hall della sera. 21.45 La Radio al Casinò. 22.25 Fiesta. 23-24 Musica richiesta.

### BELGIO

**PROGRAMMA FRANCESE**  
(Kc/s. 620 - m. 483.9)

19.30 Notiziario. 20 Music-hall immaginario. 22 La giornata nel mondo. 22.10 Concerti celebri: Lalo: Concerto in re minore per violoncello e orchestra. Orchestra filarmonica diretta da Adrian Boult, solista Zera Nelsova. 22.55-23 Notiziario.

### FRANCIA

Siamo nell'impossibilità di pubblicare i programmi francesi poiché non ci sono pervenuti tempestivamente.

**MONTECARLO**  
(Kc/s. 1466 - m. 205; Kc/s. 6035 m. 49.71; Kc/s. 7140 - m. 42.02)

19. Notiziario. 19.20 Aperitivo d'onore. 19.25 La famiglia Duraton. 19.35 Oggi nel mondo. 20.05 Crochet radiofonico. 20.30 Venti domande. 21.15 Cartoline postali dall'Italia, a cura di Noël Coutoussin. 21.30 Andante... Farniente... realizzazione di Agnes Tanguy. 21.45 Il microfono in vacanza. 22 Notiziario. 22.08 Collezione d'estate. 22.30 Danse à Gogo, programma per il giorno di Jacqueline Faivre, Philippe Koehlin e Claude Pécheral. 1-1.05 Notiziario.

### GERMANIA

**AMBURG**  
(Kc/s. 971 - m. 309)

19. Notiziario. Commenti. 19.20 Nuovi libri. 19.30 Concerto sinfonico diretto da Paul Strauss (solisti: pianista Vitya Vronsky e Viktor Babin). Dimitri Scio-stakovici: Sinfonia n. 1 op. 10; Darius Milhaud: concerto per due pianoforti e orchestra (1941); Richard Strauss: « Morte e trasfigurazione ». Nell'intervallo: Hans Heinsheimer e Fritz Mahler parlano della vita musicale in una piccola città americana. 21 Hans Magnus Enzensberger spiega un teorico del turismo. 21.45 Notiziario. 21.55 Dieci minuti di politica. 22.05 Una scala popolare. 22.10 Orchestra Edelhaus con musica da jazz. 22.30 Melodie e canzoni con Hans Bund. 23 Varietà musicale. 24 Ultime notizie. 0.10 Ray Anthony e la sua orchestra: Ballabili. 1 Bollettino del mare. 1.15 Musica fino al mattino.

### FRANCOFORTE

(Kc/s. 593 - m. 505.8)

19. Musica leggera. 19.30 Cronaca dell'Asia. 19.40 Notiziario. Commenti. 20 « Mr. Deeds a New York », radiocommedia di Palma, tratta dal romanzo di C. B. Kelland. 21.10 Musica leggera. 22 Notiziario - Attualità. 22.20 Eco dello sport. 22.35 Manos Kalamas: a) Gingo protetto; interpretati dal pianista Georg Haidjnikos; b) Quattro canzoni (contralto Diana Eustrati); al pianoforte: Wolfgang Rudolf). 23 Melodie varie. 24 Ultime notizie. 0.10-5.50 Musica da Berlino.

### MONACO

(Kc/s. 800 - m. 375)

19.05 Musica popolare della Francia. 19.45 Viaggio nell'Etruria, sulle orme di un popolo scomparso, di Remigius Netzer. 20.30 Mosca sinfonica. 21.45 Notazione d'inglese. 22 Notiziario. Commenti. 22.10 Specchio culturale. 22.40 Bruno Saenger e i suoi solisti. 23 concerto notturno: « Pelléas et Mélisande », dramma lirico in 5 atti di Claude Debussy su testi di Maurice Maeterlinck (5 atto) diretto da Hans Luyten; Debussy: a) Prélude à l'après-midi d'un faune », diretto da Ernst Ansermet (solista Blautista A. Pajini); b) Frammenti sinfonici da « Il matrimonio di S. Sebastian » diretti da Rudolf Albert. 24 Ultime notizie. 0.05 Musica in sordina. 1.05-5.20 Musica da Berlino.

### MUEHLACKER

(Kc/s. 575 - m. 522)

19. Reportage. 19.30 Novità del giorno. 20 Ricordi musicali delle vacanze passate in Italia. 20.45 Quando nelle notizie il leone si desta », un giro intorno al mondo con musica e umorismo di Paul Schaff. 22 Concerto di musica da camera. Peter Racine Fricker: Sonata per violoncello e pianoforte, op. 28 (Arthur Trester e Hans Alexander Kaul); Arnold Schönberg: Sei piccoli pezzi per pianoforte, op. 19 (Hans Alexander Kaul); Matthias Seiber: Fantasia concertata (Orchestra da camera diretta da Tibor Varga). 23 Nella parte occidentale e sconosciuta dell'Estremo Oriente: Milhi Bau racconta del suo viaggio in Cina (2). 23.30 Max Regier: Trio in mi minore, op. 77 (Trio Co Arca). 24 Ultime notizie. 0.15-4.30 Musica fino al mattino.

### TRASMETTITORE DEL RENO

(Kc/s. 1016 - m. 295)

19. Cronaca-Notizie. 19.30 Tribuna del tempo. 20 Melodie popolari. 21.15 « Si fa quel che si può »,

due feuilletons di Peter Scher. 21.30 Intermesse di jazz: « Vestre europee ». 22 Notiziario-sport. 22.15 Paul Hindemith: Sonata n. 2 interpretata dal pianista Jürgen Uhde. 22.30 I diari di Hofmannsthal, conversazione di Gerhard F. Hering. 22.45 Musica di Webern e di Boulez. Webern: 6 bagatele per quartetto d'archi, op. 9 (Quartetto Marschner). Boulez: Sonata per flauto e pianoforte (Severo Gazzelloni e David Tudor); Webern: Sinfonia op. 21 diretta da Hans Weisbach. 24-0.10 Ultime notizie.

### INGHILTERRA

**PROGRAMMA NAZIONALE**  
(North Kc/s. 692 - m. 434; Scotland Kc/s. 809 - m. 370.8; Wales Kc/s. 881 - m. 340.5; London Kc/s. 908 - m. 330.4; West Kc/s. 1052 - m. 285.2)

18. Notiziario. 18.30 Notizie sportive. 19 I miei ricordi. 19.30 Concerto diretto da John Barbirolli. Berlioz: Ouverture del Carnevale romano; Martinu: Concerto per oboe; Grieg: Musica da ballo; Bartok: Concerto; Sinfonia n. 39 in mi bemolle; Rimsky Korsakov: Capriccio spagnolo. 21 Notiziario. 21.15 Musica. 21.30 Concerto. 23.06-23.36 Musica notturna: Mendelssohn: Quartetto in la maggiore, op. 13 eseguito dal Quartetto Bartington.

### PROGRAMMA LEGGERO

(Droitwich Kc/s. 200 - m. 1500; Stazioni sincronizzate Kc/s. 1214 m. 247.1)

19. Notiziario. 19.25 Notizie sportive. 20 Richard Attenborough: presenta canzoni e dischi celebri. 21 « The Pagoda Well », di Berkeley Marther. 21.30 The Ted Heath show. 22.30 Notiziario. 22.40 Musica jazz. 23.55-24 Ultime notizie.

### ONDE CORTE

Ore	Kc/s.	m.
4.30 - 4.45	7135	42.05
4.30 - 4.45	9845	42.53
4.30 - 4.45	11955	25.09
4.30 - 9	9410	31.88
4.30 - 9	12095	24.80
6.00 - 9	15010	19.91
6.00 - 9	15110	19.85
7.30 - 9	17745	16.91
10.15 - 19.30	21640	13.86
10.15 - 22.15	15070	19.91
10.15 - 22.15	15110	19.85
14.15 - 14.45	9410	31.88
17.15 - 22.15	12095	24.80
17.15 - 22.15	9410	31.88

6. Notiziario. 6.15 Musica per gli innamorati, eseguita dall'orchestra Eric Jupp. 6.45 Musica di Richard 7 Attenborough. 7.30 « In cerca di musica », con Paul Martin. 8. Notiziario. 8.30-9 Concerto di musica leggera diretto da Frank Camelli. 10.15 Notiziario. 10.45 Concerto diretto da Sir Malcolm Sargent. Prokofiev; Plerino e il lupo, suite orchestrale; Rimsky-Korsakov: Il gallo d'oro; a) Lo Izar Dodon nel suo palazzo; b) Matrimonio e fine piepolo del Izar Dodon. 11.30 Venti domande. 12 Notiziario. 12.45 Valzer. 13 Notizie sportive sui campioni di palla

ovale. 14 Notiziario. 14.45 Esecuzioni del pianista Friedrich Gulda. 15.13 Arnold Robertson e Frank Muir sfidano Nancy Spain e Denis Norden. 15.45 Melodie e ritmi. 16.30 La musica da ballo presentata nelle sue varie forme da Jeremy Noble. Oggi: Tango e rumba. 17. Notiziario. 17.30 Musica di Frank. 17.45 Commenti sportivi. 19. Notiziario. 19.30 « Lingua avvelenata », commedia radiofonica di Christopher Marlowe. 20.30 Friedrich Schlegel al pianoforte. 21 Notiziario. 22 Mendelssohn: Romanze senza parole (dal n. 43 al n. 48) eseguite da Emile Philippe. 22.15 « The shaly trees », commedia radiofonica di Jay Leach. 23.15 « Blackpool Night », la rivista delle riviste. 24 Notiziario.

### LUSSEMBURGO

(Kc/s. 233 - m. 1288)

19.15 Notiziario. 19.31 Dieci milioni di ascoltatori. 19.53 Notizie sportive. 19.56 La famiglia Duraton. 20.05 Crochet fantastico, presentato da Marcel Fort. 20.30 Venti domande. 20.46 Imputato alzato. 20.49 La discoteca del signor Tutti, presentata da J. J. Vital. 21.15 L'ora musicale con l'orchestra di Radio Lussemburgo, diretta da Carl Melles. Beethoven: a) Leonora, ouverture n. 3; b) Sinfonia n. 7. 22.15 Ballo di radio Lussemburgo. 23 Il punto di mezzanotte. 0.05 Radio mezzanotte. 0.55-1 Ultime notizie.

### SVIZZERA

**BEROMUNSTER**  
(Kc/s. 529 - m. 567.1)

19. Attualità. 19.30 Notiziario. 20 Concerto di musiche richieste e risposte agli ascoltatori. 21.15 Radiosintesi. 22.15 Notiziario. 22.20 Rassegna settimanale per gli svizzeri all'estero. 23.30 Musica di Paul Arma. 23.35-15 Musica da camera.

## IN TRATTORIA



**PROGRAMMA NAZIONALE**

- 6.35** Previs. del tempo per i pescatori  
Lezione di lingua portoghese, a cura di L. Stegagno Picchio e G. Tavani
- 7** Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Taccuino del buongiorno - \* **Musiche del mattino**  
Mattutino, di C. Manzoni (Motta)
- 8** Segnale orario - **Giornale radio** - Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A. - Previs. del tempo - Boll. meteor. \* **Crescendo** (8,15 circa) (Palmolive-Colgate)
- 8.45-9** **La comunità umana**  
Trasmissione per l'assistenza e previdenza sociali
- 11** **Narratori tedeschi dell'800**  
**Il biondo Eberto**  
di Ludwig Tieck  
Adattamento di Mauro Pezzati  
Compagnia di prosa di Firenze della Radiotelevisione Italiana  
Regia di Amerigo Gomez (Registrazione)
- 11.45** \* **Musica da camera**  
Discovolo: Sei movimenti in stile antico, per violoncello e pianoforte: a) Allemanda, b) Corrente, c) Sarabanda, d) Canzone, e) Tempo di gavotta, f) Giga (Violoncellista, Benedetto Mazzacurati; pianista, Clara Davini Fumagalli); Castelnuovo Tedesco: L'alloidola, poema in forma di rondò (Violinista, Jascha Heifetz; pianista, Emanuel Bay)
- 12.10** **Carosello di canzoni**  
Cantano Giorgio Consolini, Wilma De Angelis, Johnny Dorelli, Fiorella Giacon, Aldo Ciccolini, Romusè-De Ponti-Maldarelli: *Gli occhi che sorridono*; Conald: *Esta noche*; Cambi: *Salvami*; Dixon-Larck-Khent: *Sedici candeline*; Finchi-Cichello: *Non baciare più nessuno*
- 12.25** **Calendario**
- 12.30** \* **Album musicale**  
Negli interv. comunicati commerciali
- 12.55** 1, 2, 3... **vial** (Pasta Barilla)
- 13** Segnale orario - **Giornale radio** - Media delle valute - Previsioni del tempo  
Carillon (Manetti e Roberts)  
**TEATRO D'OPERA**  
(Benzina Supercortemaggiore)  
Lanterne e lucciole (13,55)  
Punti di vista del Cavalier Fantasio (G. B. Pezzoli)
- 14** **Giornale radio** - Listino Borsa di Milano
- 14.15-14.30** **Arti plastiche e figurative**, di Raffaele De Grada - **Cronache musicali**, di Giulio Confalonieri
- 14.30-15.15** **Trasmissioni regionali**
- 16.15** **Previs. del tempo per i pescatori**  
Le opinioni degli altri
- 16.30** **Al vostri ordini**  
Risposte de «La voce dell'America» ai radioascoltatori italiani
- 17** **Giornale radio**  
\* La fisarmonica di Emil Carrara  
**Liana Randone**
- 17.15** **Rivoluzione a Montmartre**  
a cura di Margherita Cattaneo e Umberto Benedetto  
Ottavo episodio: *Seurat o della logica*  
Compagnia di prosa di Firenze della Radiotelevisione Italiana  
Regia di Umberto Benedetto
- 18** **CONCERTO**  
diretto da FRANCO CARACIOLO  
con la partecipazione dell'oboista Elio Ovcinnicoff e della pianista Liana Randone  
Braga: *Ouverture napoletana*; Calbi: *Serenata d'ogni note op. 28*, per orchestra da camera; a) *Attesa e invocazione di Psyche*, b) *Cammino di Eros*, c) *Richiamo di Pan*, d) *Dramma di Psyche*, e) *Fuga di Eros*; Profeta: *Concertino in mi minore*, per pianoforte e orchestra; a) *Allegro moderato*, b) *Adagio*, c) *Rondò*; Gorini Falco: *Concerto*, per orchestra d'archi; a) *Allegretto*, b) *Adagio assai*, c) *Fresto*; Gargiulo: *Concertino*, per oboe e archi; a) *Capriccio* (Allegro piuttosto comodo), b) *Pavana* (Larghetto), c) *Allegro con spirito*

- Orchestra da camera «A. Scarlatti» di Napoli della Radiotelevisione Italiana  
Nell'intervallo:  
**Università Internazionale Guglielmo Marconi** (da Londra)  
J. F. Loutit: *Innesti che salvano le vittime di radiazioni*  
Il Sostituzione dei tessuti leucemici con tessuti normali
- 19.45** **La voce dei lavoratori**
- 20** \* **Canzoni di tutti i mari**  
Negli interv. comunicati commerciali  
\* Una canzone alla ribalta (Lanerossi)
- 20,30** Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport
- 21** **Passo ridottissimo**  
Varietà musicale in miniatura  
Personaggi storici nel teatro contemporaneo  
**GIOVANNA E I SUOI GIUDICI**  
Dramma in due atti di Thierry Maulnier  
Traduzione di Adolfo Franci  
Musica di Giuseppe Fiombini  
Compagnia del Teatro Nazionale  
Giovanna - Viet Giot  
Primo giudice - Carlo d'Angelo  
Secondo giudice - Vittorio Santopoli  
Terzo giudice - Giancarlo Sbragia  
Arcangelo Michele - Gabriele Ferretti  
Santa Caterina - Stella Alighò  
Santa Margherita - Anna Miserochi  
Jean Massieur - Gianni Bonagura  
Un soldato - Saino Randone  
Secondo soldato - Ettore Gaipa  
L'altra Giovanna - Edda Albertini  
Regia di Guido Salvini  
(v. articolo illustrativo a pag. 7)
- 22.45** Maghini: *Suite breve per arpa* (Il suite)  
a) *Allegro*, b) *Morbido*, c) *Vivo e brillante* (Arrista Maria Selmi Donzellini)  
Debussy: *Syrinx*, per flauto solo (Flautista Severino Gazzelloni)
- 23** \* **Canta Julie London**
- 23,15** **Giornale radio**  
\* **Musica da ballo**
- 24** Segnale orario - **Ultime notizie** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - I programmi di domani - **Buonanotte**

**SECONDO PROGRAMMA**

- MATTINATA IN CASA**
- 9** **CAPOLINEA**  
- Notizie del mattino - Diario  
15': Una musica per ogni età: dedicata ai ventenni  
30': **Curiosità e canzoni**  
45': **La città canora**
- 10-11** **ORE 10: DISCO VERDE**  
- Rascel presenta Rascel - 15': *Fiesta* - 30': *Microrivista* - 45': *Gazzettino dell'appetito* - Galleria degli strumenti (Omo)
- 12,10-13** **Trasmissioni regionali**

- 40' **Scatola a sorpresa**: dalla strada al microfono (*Simmenthal*)  
45' **Stella polare**, quadrante della moda (*Macchine da cucire Singer*)  
50' **Il discobolo** (*Arrigoni Trieste*)  
55' **Noterella di attualità**
- 14** **Teatrino delle 14**  
**Lui, lei e l'altro**  
Elio Pandolfi, Antonella Steni, Renato Turi
- 14.30** Segnale orario - **Giornale radio delle 14,30**  
40' **Voci di ieri**, di oggi, di sempre (*Agipgas*)  
14,40-15 **Trasmissioni regionali**  
45' **Schermi e ribalte**  
*Rassegna degli spettacoli*, di Franco Calderoni e Ghigo De Chiara
- 15** **Panoramiche musicali** (*Vis Radio*)
- 15.30** Segnale orario - **Giornale radio delle 15,30** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico  
45' **Novità e successi internazionali** (*Imperial - Paris - Pye - Vogue*)



Elio Mauro canta nel corso del programma **Canzoni di oggi** in onda questo pomeriggio alle 19

- POMERIGGIO IN CASA**
- 16** **TERZA PAGINA**  
**Schedario**: Liana Nicoli Puccarelli: **Musicianti selvaggi e civili Brasil, Brasileiro**: musiche e canti brasiliani, a cura di Jan Sarno  
**Cerchiamo insieme**: colloqui con Padre Virginio Rotondi  
**Friedrich Gulda**: da Chopin al jazz
- 17** **NOZZE D'ARGENTO CON LA CANZONE**  
Un programma di Ettore De Mura
- 17.45** **Guida d'Italia**  
Prospettive turistiche di M. A. Bernoni
- 18** **Giornale radio**  
\* **BALLATE CON NOI**
- 19** **Canzoni di oggi**  
Cantano Ruggero Cori, Tony Cucchiara, Betty Curtis, Luciana Gonzales, Rossella Guy, Corrado Lojano, Elio Mauro, Wera Nepy, Torrebruno, il Quartetto Radar  
Finchi-Ceragoli: *Eri un uomo tranquillo*; Gentile-Capotosti: *Addio Maria*; Costantini-Larici-Glanzberg: *Tu mi fai girar la testa*; Beretta-Prous: *M'addormento con te*; Faustini-Masara-Plubeni: *Chiamami cunano*; Mauro-De Martino: *Arena*; Testa-De Vita: *Quando mi baci*; Testoni-Kramer: *Dimmi di sì*; Susanna; Bertini-Taccanti-Di Paola: *La verità*; Pazzaglia-Marini: *Giovanino alla torretta*

- MERIDIANA**  
**La ragazza delle 13 presenta:**  
Ritmo d'oggi  
20' **La collana delle sette perle** (Lesso Galbani)  
25' **Fonolampo**: carta d'identità ad uso radiofonico (Palmolive-Colgate)
- 13**
- 20'** **La collana delle sette perle** (Lesso Galbani)
- 25'** **Fonolampo**: carta d'identità ad uso radiofonico (Palmolive-Colgate)
- 13.30** Segnale orario - **Giornale radio delle 13,30**

**TERZO PROGRAMMA**

- 19** **Comunicazione della Commissione Italiana per la Cooperazione Geofisica Internazionale** agli Osservatori geofisici  
**Caratteri e sviluppo delle rivoluzioni industriali**  
a cura di Franco Briatico  
**Il. Le materie prime**
- 19.30** **Problemi dell'educazione nella scuola americana**  
a cura di Maria Luisa Stringa
- 20** **L'indicatore economico**
- 20.15** \* **Concerto di ogni sera**  
F. J. Haydn (1732-1809): *Sinfonia n. 101 in re maggiore* - *La pendola* - *Adagio*, *Presto* - *Andante* - *Minuetto* (Allegretto) - *Finale* (Vivace)  
Orchestra Sinfonica della N.B.C., diretta da Arturo Toscanini  
M. Ravel (1875-1937): *Rapsodia spagnola*  
*Prélude à la nuit* - *Malaguena* - *Habanera* - *Feria*  
Orchestra della Suisse Romande, diretta da Ernest Ansermet
- 21** **Il Giornale del Terzo**

- Note e corrispondenze sui fatti del giorno
- 21.20** **Il Romanzo Inglese del Settecento**  
a cura di Giorgio Manganelli  
**III. Le tecniche del realismo: Defoe e Richardson**
- 21.50** **Johann Sebastian Bach**  
*Aria con trenta variazioni* (Variazioni Goldberg) per clavicembalo  
Clavicembalista Ruggero Gerlin
- 22.40** **La Rassegna**  
*Letteratura italiana*  
a cura di Geno Pampaloni  
Un'inchiesta sul romanzo - Giorgio Caproni, quasi un poemetto - Carlo Levi e il capitolo (Replica)
- 23.05** **Gioacchino Rossini**  
*Sonata n. 5 in mi bemolle maggiore* per violini, violoncelli e contrabbassi (Revis. Liviana)  
Allegretto - Vivace - Andantino - Allegretto  
Orchestra dei Solisti del «Collegium Musicum Italicum», diretta da Renato Fasano

- INTERMEZZO**
- 19,30** \* **Tastiera**  
Negli intervalli comunicati commerciali  
Una risposta al giorno (A. Gazzoni & C.)
- 20** Segnale orario - **Radiosera**
- 20.30** **Passo ridottissimo**  
Varietà musicale in miniatura  
Il maestro improvvisa  
Armando Trovajoli
- SPETTACOLO DELLA SERA**
- 21** **L'AMORE E' UNA CANZONE**  
Referendum per l'elezione di «Miss canzone d'amore» del decennio 1948-1957  
Orchestra diretta da Giovanni Fenati - Presenta Nunzio Filogamo (L'Oreal)
- 22** **Ultime notizie**  
Jackie Gleason e la sua orchestra
- 22.30** **Tempo di jazz**  
Un programma di Piero Vivarelli
- 23** **Siparietto**
- 23,15** **Buona sera** ad Audrey Hepburn  
Tre canzoni interpretate da Luisa Poselli  
I programmi di domani

**ALTRE TRASMISSIONI EFFETTUATE SULLE STAZIONI DEL TERZO PROGRAMMA**

— Stazioni ad **Onda Media**, a Modulazione di frequenza e Canale 3 della **Fliodiffusione**:  
**8-9,50** **BENVENUTO IN ITALIA**  
Benvenuto in Italia, *Willkommen in Italien*, *Welcome to Italy*: quotidiano dedicato ai turisti stranieri, a cura di Gastone Mannozi e Riccardo Morbelli  
8 (in francese) **Giornale radio da Parigi**, notiziario e programma vario  
8,15 (in tedesco) **Giornale radio da Amburgo-Colonia**, notiziario e programma vario  
8,30 (in inglese) **Giornale radio da Londra**, notiziario e programma vario

— Stazioni a Modulazione di frequenza e Canale 3 della **Fliodiffusione**:  
**13** **Chiara fontana**, un programma dedicato alla musica popolare italiana  
**13,20** **Antologia** - Da «Memorie inutili» di Carlo Gozzi: «Il mio interno»  
**13,30-14,15** \* **Musiche di Mozart e Szymanowski** (Replica del «Concerto di ogni sera» di lunedì 24 agosto)

## 15 — TELESCUOLA

**Corso di Avviamento Professionale a tipo Industriale** (corso estivo di ripetizione)

- a) 15: *Esercitazioni di Lavoro e Disegno Tecnico*  
Prof. Nicola Di Macco
- b) 15,30: *Religione*  
Fratel Temistocle dei Fratelli delle Scuole Cristiane
- c) 15,40: *Geografia ed Educazione Civica*  
Prof.ssa Maria Mariano Gallo

## 16.10-16.30 UN DOMANI PER I NOSTRI FIGLI

Programma di orientamento professionale  
Realizzazione di Giuliano Tomei

## LA TV DEI RAGAZZI

## 18.30-19.30 a) TELESPORT

- b) Il Teatro dei ragazzi:

## I FURBI

Originale televisivo di Angelo d'Alessandro  
Regia di Aida Grimaldi (Registrazione)

## RIBALTA ACCEA

## 20.30 TIC-TAC

(Williams - Persil - Super-cortemaggiore - Unione Italiana Birra)

## SEGNALE ORARIO

## TELEGIORNALE

Edizione della sera

## 20.50 CAROSELLO

(Binaca - ... ecco - L'Oreal - Galbani)

## 21 — Dalla Piazza principale di Capodistria

## SERATA DELLA CANZONE ITALIANA

Programma trasmesso in collaborazione con la TV jugoslava

Con Nuccia Bongiovanni, Anna D'Amico, Maria Paris, Sergio Centi, Fausto

Cigliano, Nunzio Gallo, Rino Salviati, Arturo Testa  
Orchestra diretta da Guido Cergoli, con la partecipazione di Franco Russo e Gianni Safred

Presentano: Emma Danieli e Sascia Vuga

Regia di Alberto Gagliardelli

Ripresa televisiva di Mirk Kragelj della TV di Lubiana

## 22 — Venezia

## XX' MOSTRA INTERNAZIONALE D'ARTE CINEMATOGRAFICA

Servizio speciale del Telegiornale

## 22.15 RENO FIUME D'EUROPA

Servizio di Massimo Sani III<sup>a</sup> puntata

## 22.45 TELEUROPA

a cura di Jader Jacobelli

## 23.05 TELEGIORNALE

Edizione della notte



Jader Jacobelli, cui è affidato il programma di Teleuropa

## Il «Festival del litorale» da Capodistria

(segue da pag. 17)

più ampio «Festival del litorale», che si articola in serate di balletti, opera, manifestazioni di arte varia, organizzate dal gruppo sloveno; la nostra serata vi porta la nota nuova della musica leggera italiana: quella più recente, ma anche più popolare, che si è venuta affermando da noi negli ultimi anni. Per questo la scelta degli organizzatori è caduta sulle canzoni degli ultimi Festival di Napoli e di Sanremo; oltre ad alcuni motivi di grande successo che si sono messi in luce al di fuori dei Festival e sono particolarmente indicativi degli indirizzi del gusto oggi dominante in Italia. A interpretarli sono stati chiamati tutti cantanti di classe, in grado di rappresentare bene la nostra musica leggera non solo di fronte al gruppo italiano dell'Istria, ma anche al pubblico jugoslavo. Per esempio, Arturo Testa canterà *Io sono il vento e Padrone d'o mare*; Maria Paris *Vieneme 'nzunnono e Cerasella*; Anna D'Amico *Come prima e Ti dirò*; Fausto Cigliano *Scurdammece 'e ccose d'o munno*; Rino Salviati *Corde della mia chitarra*; Nuccia Bongiovanni *Nessuno e Carina*. Infine i tre chitarristi della serata — Cigliano, Salviati e Sergio Centi — eseguiranno una fantasia di motivi accompagnandosi col proprio strumento. Le musiche saranno dirette dal maestro Cergoli, che avrà a disposizione un'orchestra di trentadue elementi, costituita appositamente per questi spettacoli: un'orchestra prevalentemente melodica, secondo la migliore tradizione italiana, ma nella quale non mancheranno sax e tromboni per sostenere i brani dove si richieda un maggiore ritmo; e della quale faranno parte due pianisti solisti: Franco Russo e Gianni Safred. La presentazione sarà bilingue, nello spirito della trasmissione: alla bella Emma Danieli si alternerà così un presentatore della TV jugoslava, il quale avrà il compito di annunciare i numeri dello spettacolo al pubblico sloveno della Repubblica Federale.

G. C.



Prendono parte alla Serata della Canzone italiana trasmessa da Capodistria e realizzata in tandem dalla televisione jugoslava ed italiana, le cantanti Nuccia Bongiovanni (qui accanto) ed Anna D'Amico

FRANCESE, INGLESE, TEDESCO, ecc. Imparerete con poca spesa in breve tempo facilmente studiando per corrispondenza in casa vostra con la SCUOLA POLI-GLOTTA di ACCADEMIA, viale Reg. Margherita, 101-D - Roma - Rate mensili Irresorie - Richiedete opuscolo gratuito. Per la pronuncia inviamo gratuitamente un disco.



VISITATE LA MOSTRA DEI MOBILI ETERNI IEMA GARRARA. Una visita vale il viaggio. Concorso di viaggio. Aperta anche festività. Vendita anche rateale. CHIEDETE OGGI STESSO CATALOGO RC/34 di 100 ambienti, inviando L. 100 anche in francobollo. Per i privati possono acquistare senza anticipo. Indicare chiaramente: cognome, nome, professione, indirizzo.

**LOCALI**

**TRENTINO-ALTO ADIGE**

13.30 Programma alfabetico in tedesco. Rhythmen für Sie! - Kunst- und Literaturspiele. \* Vergil: Der Vater des Vaterlands. 2. Teil \* Das einig Leben in voz \* Koc Ziegler - Musikalischer Cocktail (Nr. 33) (Bolzano 3 - Bolzano III e collegiate dell'Alto Adige).

20.15-21.20 Opernmusic. Ouverturen zu Mozarts Opern - Blick in die Region - Volkweisen (Bolzano 3 - Bolzano III e collegiate dell'Alto Adige).

**FRIULI-VENEZIA GIULIA**

13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornale dedicata agli italiani di oltre frontiera: Almanacco giuliano - 13.04 Dal repertorio lirico: Gluck: Alceste, ouverture. Meyerbeer: L'Africana; \* Adamastor, re dell'onore; \* Spontrino Agnese di Hochenstein; \* O dei cieli; Clea di Casasiana; Lamento di Federico; Mascagni: L'amico Fritz; \* Ah! dite per me il 13.30 Giornale radio - Notiziario e guaiacolli. Colloqui con le anime (Venezia 3).

**In lingua slovena**

**(Trieste A)**

7 Musica del mattino, calendario, lettura programmi - 7.15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 7.30 \* Musica leggera - nell'intervallo (ore 8) Taccuino del giorno - 9.15-9.30 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico.

11.30 Lettura programmi - Senza impegno, a cura di M. Javornik - 12.10 Per ciascuno qualcosa - 12.45 Nel mondo della cultura - 12.55 Orchestra Armando Sciascia - 13.15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 13.30 Musica a richiesta - 14.15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 14.30-14.45 Ressegna della stampa - Lettura programmi serali.

17.30 Lettura programmi serali - \* Ballate con noi 18. Dallo scaffale incantato: « La Fortuna ha gli occhi bendati », fiaba di Ivanka Cegnar - 18.10 Leo Janacek: Sinfonietta - 18.40 Quintetto vocale - 19 Attualità della scienza e della tecnica - 19.20 Musica varia - 20 Notiziario sportivo - 20.05 Intermezzo musicale, lettura programmi serali - 20.15 Segnale orario, notiziario, commenti, bollettino meteorologico - 20.30 \* Ressegna di successi - 21 Storia della scoperta del mondo: Parte III: « L'Asia » (1) « Alessandro Magno alla conquista dell'India », di Mirko Javornik - 21.40 « Canzoni dalmate - 22 Arte e cultura - Cronaca di vita culturale da Buenos Aires », di Ruda Jucek - 22.15 I compositori jugoslavi: « Kresimir Baranovic », a cura di Paolo Mercò - 22.45 Echi sudamericani - 23.15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - Lettura programmi di domani - 23.30-24 \* Musica di mezzanotte.

Per le altre trasmissioni locali vedere il supplemento allegato al « Radiocorriere-TV » n. 27

**RADIO VATICANA**

14.30 Radiogiornale, 15.15 Trasmissioni estere, 19.33 Orizzonti Cristiani: Notiziario - Situazione e Confronto - L'Unità dei Santi: La buona ventura, San Camillo de Lellis - a cura di Titta Zarra - Pensiero della sera di P. Gabrini - 20.15 Santo Rosario, 21.15 Trasmissioni estere.

**ESTERE**

**ALGERIA**

18.30 La voce del paese. 19 Notiziario, 19.03 Poesia, 19.30 La sua orchestra, 19.20 Dischi di

musica leggera, 19.30 Reportages, 19.45 La scelta di Jean Renoir, 20.15 Notiziario, 20.45-23 « La poltrona n. 47 », di Louis Verneuil.

**ANDORRA**

19 Orchestra Tropicana, 19.12 Omo vi prende in parola, 19.15 Ruddy Castell e i suoi ritmi: 19.20 Concerto anniversario, 19.45 La famiglia Duraton, 20 Franz in musica, 20.15 Musica alla Clay, con Filippo Clay, 20.30 Film: « L'Alibi », con Luis Mariano, 20.45 Surprise parties, 21 Il successo del giorno, 21.10 Pagine immortali, a cura di Michele Avril, 21.35 Vedettes sulla spiaggia, 22.25 Maschera e penna, 23-24 Musica richiesta.

**BELGIO**

**PROGRAMMA FRANCESE**  
19.30 Notiziario, 20 Dal Festival di Strasburgo: Concerto del violino da David Oistrakh, Prokofiev; Gluck: Alceste, ouverture; Meyerbeer: L'Africana; \* Adamastor, re dell'onore; \* Spontrino Agnese di Hochenstein; \* O dei cieli; Clea di Casasiana; Lamento di Federico; Mascagni: L'amico Fritz; \* Ah! dite per me il 13.30 Giornale radio - Notiziario e guaiacolli. Colloqui con le anime (Venezia 3).

**MONTECARLO**

19 Notiziario, 19.20 Gioia, umorismo e fantasia, 19.25 La famiglia Duraton, 19.35 Oggi nel mondo, 20.05 Un poeta mi ha detto; con Gilbert Caseneuve, 20.20 Vacanze ad ogni costo con Manuel Poulet, 20.35 Superboum, realizzazione di Gilbert Marité Carpentier, 21 Il quarto d'ora marsigliese, 21.15 Operette moderne americane con David Carroll e la sua orchestra, 21.30 Dov'è la verità? 21.45 Il microfono in vacanza, 22 Notiziario, 22.08 Concerto sinfonico diretto da Piero Kleck; Pianisti: Jacques Ziffra, Brahms; Ouverture tragica; Liszt: Concerto in mi bemolle maggiore per pianoforte ed orchestra; Stravinsky: L'uccello di fuoco; Moussorgsky-Ravel: Quadri di una esposizione, 23.45 Danse à Gogo, 1-1.05 Notiziario.

**GERMANIA**

**AMBURGO**

19 Notiziario, Commenti, 19.20 Date e averti, 19.35 Musica leggera moderna, 20.30 La lotta per la strada, quadro radiofonico del traffico nelle grandi città, 21.15 Victoria dei Los Angeles, cantata spagnola, 21.45 Notiziario, 21.55 Dal nuovo mondo, cronaca, 22.05 Una sola parola, 22.10, « La non-esistenza della Chiesa », articolo soltanto un articolo di fede, i limiti tra il relativismo e il dogma », studio di Dieter Weller, 23.15 Musica contemporanea diretta da Christa Dixon (solista pianista Jeanne Manchon), Darius Mihalduc, « The Carnival d'Aix », fantasia per l'organo e orchestra di Karl Kirger Blomhard; « Sifiso » suite coreografica per orchestra, 24 Ultime notizie, 0.10 Musica da ballo, 1 bollettino del mare, 1.15 Musica fino al mattino.

**FRANCOFORTE**

19 Musica leggera, 19.30 Cronaca dell'Assia, 19.40 Notiziario - Commenti, 20 Musica da film, 21 « Le predisposizioni ereditarie », conversazione di Theo Löbsack, 21.15 Canzoni sudamericane, 22 Notiziario - Attualità, 22.20 Storia stilizzata: « Toybnber e il Busto », di Jürgen von Kempki, 23.20 Musica di Respighi e di Ibert, O Respighi, Adagio con variazioni per violino e orchestra, diretta da Othmar Federmütz (solista Hans Andrà); J. Sinfonia concertante per oboe e orchestra d'archi, diretta da Winfried Zillig (solista Alfred Soud), 24 Ultime notizie, 0.10-5.50 Musica fino al mattino.

**MONACO**

19.05 Nuovi dischi di musica leggera, Sport, 19.45 Notiziario, 20 « Il cielo rubato », radiocommedia tratta dal romanzo di Franz Werfel e orchestra, 21, addornamento di Fred von Hoerschelmann, 21.30 Musica della sera, 22 Notiziario, Commenti, 22.10 Il mondo, di Jan Hermelin, 22.25 Tra l'Elba e l'Oder, 22.40 Selezione di dischi, 23.30 Musica da ballo tedesco, 23.45 Notiziario, 0.05 Musica da camera contemporanea, Hans Erich Apostel, a) Pezzo per pianoforte, op. 8 (Wolfgang Rebn-

ner); b) Quartetto per flauto, pianoforte, corno e fagotto, op. 14 (Karl Czibelen, Rudolf Gali, Kurt Richter, Karl Kolbinger); Paul Hindemith: Sonata per due pianoforti (Karl-Heinz Schlüter e Detlef Kraus), 1.05-5.20 Musica da Francoforte.

**MUEHLACKER**

19 Reportage, 19.30 Novità del giorno, 20 Musica leggera da Francoforte, 20.45 « Il cinema fabbrica delle anime? », l'influenza dei film sulla gioventù, 21.15 Frédéric Chopin: Concerto n. 1 in mi minore per pianoforte e orchestra, diretto da Hans Müller-Kray (solista Ina Klok), 22.10 Cronaca musicale, 22.20 Concerto d'organo, Jan Pieter Schwellink: Variazione sulla canzone « Sotto i verdi tigli »; Pieter Cornel: Fantasia VIII; Abraham van den Kerckhoven: Fuga in la minore, Mathias van den Gheyn: Preludio e fuga in sol minore (all'organo: Gabriel Verschraegen), 22.40 « Vele sulla mare », poesia popolare dell'Indonesia, tradotta da W. A. Braasem e Janheinz Jahn, 23 Musica leggera moderna, 24-0.15 Ultime notizie.

**FIEREZZA DI MOGLIE**



— Sì, infatti mio marito ha avuto una promozione!

**TRASMETTITORE DEL RENO**

19 Cronaca-Notizie, 19.30 Tribuna del tempo, 20 Orchestra di Willi Stech, 20.30 « La fiaba », radiocommedia di Curt Götz, 21.15 In tono maggiore e in tono minore, 22 Notiziario, Problemi del tempo, 22.30 Musica da jazz, Alexander Brown, 23.15 Cabaret dei comici viennesi, 23.30 Melodie varie, 24 Ultime notizie, 0.10-5.45 Musica da Francoforte.

sodio. « The Boy from the Bush » 20 Trattenimento musicale, 20.30 Notiziario, 21 Mezz'ora e teatro, 21.30 Musica da ballo, 22.30 Notiziario, 22.40 Serenata notturna, Sidney Bright e la sua orchestra, il quintetto Sheila Bromberg, 23.55-24 Notiziario.

**ONDE CORTE**

6 Notiziario, 6.45 Norman Whiteley e il suo sestetto, 7 Notiziario.

**INGHILTERRA**

**PROGRAMMA NAZIONALE**  
18 Notiziario, 19 Musica operistica con Philip Hope-Wallace, 19.30 « Take Over », con Edward Chapman e Robert Shaw, 20.30 Venti domande, presentata C. F. Meehan, 21 Notiziario, 21.45 Musica da camera, Beethoven: Duoetto per viola e violoncello; Mozart: Trio in mi bemolle per clarinetto, viola e violoncello, 22.15 La vita di un uomo, 23 Notiziario, 23.06-23.36 Brahms: Sonata n. 1 in do, pianista Peter Wallfisch.

**PROGRAMMA LEGGERO**

19 Notiziario, 19.25 Notizie sportive, 19.30 « The Flying doctor », di Rex Rienits, 25<sup>a</sup> episo-

rio, 30-31 Paul Temple e il caso Conrad », giallo di Francis Durbridge, IV episodio: « Una visita a Indrabur », « Notiziario, 8.30-9.30 Sereno con Semprini al pianoforte, orchestra della BBC, diretta da Harry Rabinovitz, 10.15 Notiziario, 10.45 E Amr' Roberto Spagnoli, Frank Muir sfidano Nancy Spain e Denis Norden, 11.15 Kay Cavendish al pianoforte, 11.30 Motivi preferiti, 12 Notiziario, 12.30 « Blackpool Night », la rivista delle riviste, 13 Commenti sportivi, 14 Notiziario, 14.45 Chopin: Valzer in la bemolle, op. 42; Fauré: Barcarola in mi bemolle, op. 27; Ravel: Jeux d'eau, All piano; Patricia Blandford, 15.15 Musica da ballo, 15.30 « Lingua avvelenata », commedia radiofonica di Christa Dixon, 16.15 Musica da camera, Alec Robertson presenta un'antologia di poemi musicali, 17 Notiziario, 17.15 Temi e giorni nostri: I villaggi di Londra, 17.45 Commenti sportivi, 18 Notiziario, 19.30 « The Ted Heath show », 20.30 Venti domande, 21 Notiziario, 21.25 « London Studio Players », radiocommedia di Curt Götz, 22 Nel mondo della musica, Orchestra diretta da Reginald Kilbey, 23.15 Francisco Cavéz e la sua orchestra dell'America latina.

**LUSSEMBURGO**

19.15 Notiziario, 19.31 Dieci milioni di ascoltatori, 19.53 Notiziario sportivo, 20.04 La famiglia Duraton, 20.05 Vacanze a tutti i costi, a cura di Manuel Poulet, 20.30 Nel mondo della cultura, realizzazione di Curt Götz, 20.35 Superboum con Jean Poirer, Michel Serrault, 21.15 Musica da camera, Françoise Dorin, 21.45 Ritratto tra le righe, 22.16 Il ballo di radio Lussemburgo, 24 Il punto di mezzanotte, 0.05 Radio mezzanotte, 0.55-1 Ultime notizie.

**SVIZZERA**

**BEROMUNSTER**

19 Attualità, 19.30 Notiziario - Eco del tempo, 20 Concerto sinfonico dal Festival internazionale di Lucerna, 21.00 Aula 59, 22.15 Notiziario, 22.20 Canzoni di Othmar Schoeck, 22.55-23.15 F. Schubert: Variazioni, op. 35.

**MONTECENERI**

7.15 Notiziario, 7.20-7.45 Almanacco concerto dell'Orchestra Radiosa diretta da Fernando Paggi, 11.15 Melodie popolari italiane, 11.30 Concerto diretto da

Leopoldo Casella, Alain Weber: Concertino per corno e orchestra d'archi (solista Domenico Ceccarossi); J. P. Thilman: Concertino per tromba e orchestra da camera, op. 56 (solista Helmut Hunger), 12 Musica (scelta varia, 13.10 Concerti bandistici, 13.30-14 « Dischi sotto » a cura di Vera Florence, 16 The danzante, 16.30 Willy Krancher: Maggiore Davell, preludio; Enrico Dassetto: Ouverture in stile classico; Gian Lorenzo Seger: Concertino per violoncello e orchestra; Luciano Sprizzi: « Viotiana »; Bruto Mastelli: Poemetto mistico per archi, 17.30 Le Muse, 17.45 Concerto per violoncello e orchestra, 18 Musica a richiesta, 18.30 Fiorilegio di valzer, 19.15 Notiziario, 19.40 Echi dell'Italia, 20 « Ginevra-New York », estratto musicale di varietà, illudato da Vera Florence e Dino Di Luca, 20.45 Canzonette, 21.15 Esecuzioni del Quartetto della Scala, Galuppi: Primo concerto a quattro in sol minore; Mozart: Quartetto in sol maggiore KV. 387, 21.50 Canzoni d'archi, con Helmut Zacharias e i suoi violini, 22.05 Melodie e ritmi, 22.30 « Crolli meridionali », 22.35-23 « Crolli meridionali e tropicali ».

**SOTTENS**

19.15 Notiziario, 19.25 Lo specchio del mondo, 19.50 Canzoni e varietà, 20.05 Il teatro e la storia: Maria Casarini, Jean Vilar, 20.20 Trio Geo Vouard, 20.30 « Les animaux dématérialisés », concerto adattamento radiofonico di Gilbert Doyen, 22.30 Notiziario, 22.35 Lettere d'amore, Questa sera: Victor Hugo e Juliette Drouot, 23.05 Berlioz: « Romeo e Giulietta », « La reine Mab » o la fats del sogni, Orchestra diretta da Charles Münch.



macchie e sfoghi sul viso scompaiono rapidamente con la Pomata del Dott. Biancardi vera rinnovatrice della pelle. La pomata del Dott. Biancardi si vende nelle Farmacie - Farmacia L. 350



**CLEMENTINA**

(segue da pag. 9)

gno, non fosse che per questo, di speciale attenzione. Possa soltanto per questo suo carattere di rarità valeva la pena che il manoscritto autografo conservato alla Biblioteca di Berlino venisse tratto alla luce; ma l'odierna riesumazione di Clementina è ben più giustificata dai pregi musicali dell'opera, nella quale ritroviamo profusa tutta la grazia melodica e tutta l'espresività tipica della musica strumentale del grande lucchese, e, insieme, continuando ad ammirare la grande classicità del suo stile. E' da supporre che l'« esito clamorosissimo, meraviglioso » che l'opera sortì in casa della contessa di Benavente, e del quale ci lasciò notizia lo stesso librettista, fosse dovuto piuttosto alla musica che alla commedia, la quale, invero, appare non troppo originale nel suo intreccio e povera nei suoi caratteri, anche se non manchi di particolari gustosi e di un certo brio nell'andamento generale.

L'argomento, abbiám detto, è assai semplice e condotto secondo i formulari tipici della commedia dell'epoca. L'azione si svolge in Andalusia, sul finire del secolo XVIII, nella villa suburbana di Don Clemente di Mendoza. Questi è in

lita, da oltre dieci anni, con un proprio parente, Diego de Villalba, per una futile questione di denaro tenuta viva più dal puntiglio che da concreti interessi. Avviene che i rampolli dei due nemici, rispettivamente i giovani cugini Clementina e Don Urbano, ad una festa da ballo, senza riconoscersi, si innamorano l'una dell'altro, tanto Don Clemente medita di accusare la figlia col ricco Don Felipe de la Cruz, il quale viene domandato la mano, accompagnato dalla marchesa sua madre, proprio nel giorno in cui un violento uragano costringe Don Urbano, che si trovava a passare da quelle parti, a chiedere asilo provvisoriamente presso la villa, di cui non conosce i proprietari. Non riconosciuto, a sua volta, vi riceve una calda ospitalità; di qui nasce tutta una serie di complicazioni e di equivoci, cui contribuiscono, per parte loro Narcisca, la maliziosa cameriera, Don Lazzaro, maestro di musica, e Cristeta, parente povera di Don Clemente. Inutile dire che tutto alla fine si risolve nel migliore dei modi, con la pacificazione delle famiglie rivali, il matrimonio di Clementina con Don Urbano, nonché di Don Lazzaro con Cristeta. La tradizione italiana della Clementina è dovuta a Corrado Pavolini.

**PROGRAMMA NAZIONALE**

**SECONDO PROGRAMMA**

- 6.35 *Prev. del tempo per i pescatori*  
Lezione di lingua spagnola, a cura di J. Granados
- 7 Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Taccuino del buongiorno - \* **Musiche del mattino**  
Mattutino, di C. Manzoni (Motta)
- 8-9 Segnale orario - **Giornale radio** - Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'AN.S.A. - *Prev. del tempo - Boll. meteor.*  
\* **Crescendo** (8,15 circa)  
(Palmitine-Colgate)
- 11 **Radioscuola delle vacanze**  
*La girandola*  
Giornalino a cura di Stefania Piona
- 11.30 \* **Musica operistica**  
Haendel: *Berenice: Ouverture*; Mozart: *Don Giovanni: «Madamina il catalogo è questo»*; Bellini: *La Sonnambula: «Prendi, prendi il dono»*; Wagner: *Tristano e Isotta: Mild und leise*
- 11.55 \* Ray Colignon all'organo Hammond
- 12.10 Canta Pat Boone
- 12.25 Calendario
- 12.30 \* **Album musicale**  
Negli intervalli comunicati commerciali
- 12.55 1, 2, 3... *vial*  
(Pasta Barilla)
- 13 Segnale orario - **Giornale radio** - Media delle valute - Previsioni del tempo  
Carillon  
(Manetti e Roberts)  
**MUSICHE D'OLTRE CONFINE**  
La Radio Svedese presenta  
William Lind e la sua orchestra  
Lanterne e lucciole (13,55)  
Punti di vista del Cavalier Fantasio  
(G. B. Pezzoli)
- 14 **Giornale radio** - Listino Borsa di Milano
- 14.15-14.30 *Chi è di scena?*, cronache del teatro di Raul Radice - *Cinema*, cronache da Venezia di Gian Luigi Rondi
- 14.30-15.15 **Trasmissioni regionali**
- 16.15 *Prev. del tempo per i pescatori*  
Le opinioni degli altri
- 16.30 Parigi vi parla
- 17 **Giornale radio**  
Programma per i ragazzi  
**Il gatto della Basilica di Massenzio**  
Radioscena di Gian Francesco Luzi e Francine Virduzzo
- 17.30 **Pomeriggio musicale**  
a cura di Domenico De Paoli
- 18 - Complesso caratteristico «Esperia» diretto da Luigi Granzio
- 18.15 **Il quarto d'ora Durium**  
Due voci e due chitarre: Roberto Murolo e Rino Salvati  
(Durium)
- 18.30 \* **A più voci**  
Cori d'ogni tempo e paese
- 18.45 **La settimana delle Nazioni Unite**
- 19 - **Musica sprint**  
Rassegna per i giovani, a cura di Piero Piccioni e Sergio Corbucci
- 19.15 **Eroi di romanzo**  
Javert  
a cura di Gian Francesco Luzi
- 19.45 **Aspetti e momenti di vita italiana**
- 20 - \* **Musiche da riviste e commedie**  
Negli intervalli comunicati commerciali  
(Una canzone alla ribalta)  
(Lanerosi)
- 20,30 Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport
- 21 - **Passo ridottissimo**  
Varietà musicale in miniatura  
**Concerto del violinista Arthur Grumiaux e del pianista Istvan Hajdu**  
Bach: *Ciaccona dalla Partita n. 2 in re minore*, per violino solo; Mozart: *Sonata in si bemolle maggiore K.*

- 454: a) Largo - Allegro, b) Andante, c) Allegretto  
(Registrazione della Radio Belga)
- 21.45 **Panorama di successi**  
Cantano Fred Buscaglione, Gloria Christian, Johnny Dorelli, Flo Sattori  
Chiosso-Buscaglione: *Love in Portofino*; Nisa-Calbi-Craft: *Buon di*; Di Capua: *Maria Mari*; Testa-Horseman: *Sei chic*; Hermet-Beretta-Deanelli-Schallier: *Un poco*
- 22 - **Letture poetiche**  
EUGENIO ONIEGHIN  
Romanzo in versi di **Alessandro Puskin**  
Traduzione di Ettore Lo Gatto  
Capitolo settimo  
Interpretazione di Giancarlo Sbragia  
con **Vittorina Benvenuti, Lia Curci, Rina Franchetti, Fulvia Marconi, Renato Cominetti**  
Regia di **Pietro Masserano Taricco**
- 22.30 **Vetrina del disco**  
Musica sacra, a cura di Luigi Cocchi
- 23 - **La voce di San Giorgio**  
*Il segreto della vita* (XIII)  
a cura di Francesco Carnelutti
- 23,15 **Giornale radio**  
\* **Musica da ballo**
- 24 Segnale orario - **Ultime notizie** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - I programmi di domani - **Buonanotte**

- 9 **MATTINATA IN CASA**  
**CAPOLINEA**  
- *Notizie del mattino* - *Diario 15'*: Una musica per ogni età: dedicata ai trentenni  
30': *Panoramiche estive*: obiettivo su San Martino di Castrozza  
45': *Ritmo a Broadway*
- 10-11 **ORE LO DISCO VERDE**  
- *Bis non richiesti* - 15': *Le canzoni di Claudio Villa* - 30': *Questo mondo curioso* - 45': *Gazzettino dell'appetito* - *Galleria degli strumenti* (Omo)
- 12,10-13 **Trasmissioni regionali**
- MERIDIANA**  
**La ragazza delle 13 presenta:**
- 13 **Disneylandia**
- 20' *La collana delle sette perle* (Lello Galbani)
- 25' **Fonolampo**: carta d'identità ad uso radiofonico  
(Palmitine-Colgate)
- 13.30 Segnale orario - **Giornale radio delle 13,30**  
40' *Scatola a sorpresa*: dalla strada al microfono (Stemmental)  
45' *Stella polare*, quadrante della moda (Macchine da cucire Singer)  
50' *Il discobolo* (Arrigoni Trieste)  
55' *Noterella di attualità*
- 14 - **Teatrino delle 14**  
*Lui, lei e l'altro*: Elio Pandolfi,

- 14.30 Antonella Steni, Renato Turi  
Segnale orario - **Giornale radio delle 14**
- 40' *Voci di ieri, di oggi, di sempre* (Asippos)
- 14.40-15 **Trasmissioni regionali**
- 45' \* **Edmundo Ros** e la sua orchestra  
Galleria del Corso  
Rassegna di successi  
(Messaggerie Musicali)
- 15.30 Segnale orario - **Giornale radio delle 15,30** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico  
45' **Canta Sergio Centi**
- POMERIGGIO IN CASA**
- 16 **TERZA PAGINA**  
*Piccolo viaggio in provincia*, di Mario Ortensi  
*Concerto in miniatura*: pianista Pietro Scarpini - *Albeniz: El Polo*; *Villa Lobos: Tre pezzi da «La prole da bebè»*: a) Moreninha, b) Pobresinha, c) Polichinelle  
*Musa d'estate*, di Liana Nicolle Pucchiarelli: *Paul Gauguin*  
*Storie e storielle del teatro di musica*, a cura di D. De Paoli
- 17 - **DAL BIANCO E NERO AL TECCNICOLOR**  
Trent'anni di colonne sonore  
Presentano **Rosalba Oleffa e Fiorenzo Fiorentini**
- 18 - **Giornale radio**  
**Le canzoni del giorno**  
Cantano **Ruggero Cori, Wilma De Angelis, Julia De Palma, Gino Latilla, Wera Nepy, Miranda Martino, B. Pallesi, Torrebruno Conaldi: «Esta noche»; Gentile-Capostoli: «Chi è?»; Testoni-Mazzocchi: «Ladro di baci»; Martucci-Mazzocco: «Nina Ninetta»; Beretta-Ravasin: «Odio il tuo nome»; Pinchi-Cour-Giraud: «Out, out, out»; Sabbi-Ucelli: «Mavigliose labbra»; Pallesi-Taccani: «La donna che amò»**
- 18.30 \* **Pentagramma**  
Musica per tutti
- 19 - **Dallo shimmy al rock and roll**  
a cura di Dino De Palma

**TERZO PROGRAMMA**

- 19 - **Comunicazione della Commissione Italiana per la Cooperazione Geofisica Internazionale agli Osservatori geofisici**  
**La relatività del tempo e il paradosso dei gemelli**  
I. Considerazioni di un fisico a cura di Antonio Borsellino
- 19.15 **Georg Friedrich Haendel**  
*Concerto in sol maggiore op. 4 n. 1* per clavicembalo e archi  
Clavicembalista Mariolina De Robertis  
Complesso d'Archii, diretto da Cesare Ferraresi
- 19.30 **La Rassegna Cinema**  
a cura di Enrico Rossetti  
Da un Festival all'altro - Un film di vent'anni fa - Preston Sturges - Per chi sono fatti i film per ragazzi
- 20 - **L'indicatore economico**
- 20.15 \* **Concerto di ogni sera**  
G. Ph. Telemann (1681-1767): *Concerto in re maggiore* per 4 violini  
Adagio, Allegro - Grave - Allegro  
Rudolf Schulz, Willy Kirch, Joachim Westphal, Giorgio Silzer, violini  
*Concerto in re maggiore* per tromba, 2 oboi e continuo  
Largo - Vivace - Siciliano - Vivace  
Adolf Scherbaum, tromba; Heinz Nordbruch, Heinz Schwesinger, oboi; Fritz Henker, fagotto; Karl Grebe, cembalo  
G. Verdi (1813-1901): *Quartetto in mi minore* per archi  
Allegro - Andantino - Prestissimo - Scherzo - Fuga, Allegro assai  
«Quartetto Paganini»

- Henri Temlanka, Gustave Rosseels, violini; Charles Foidart, viola; Adolphe Frezin, violoncello
- 21 - **Il Giornale del Terzo**  
Note e corrispondenze sui fatti del giorno
- 21.20 **PROMETEO INCATENATO**  
di Eschilo  
Traduzione di Enzo Cetrangolo  
Cratos e Bia *Camillo Pilotto*  
Efesto *Roldano Lupi*  
Prometeo *Antonio Crast*  
Oceano *Aldo Silvani*  
Io *Elena Zareschi*  
Ernes *Gianrico Tedeschi*  
*Maria Grazia Cappabianca*  
*La Cretet*  
*Anna Rosa Garaffi*  
*Gabriella Genta*  
*Gemma Grarottri*  
*Fiaminta Jandolo*  
*Gianna Piaz*  
*Maria Teresa Rovere*  
Coro di Oceanine  
Regia di **Pietro Masserano Taricco**  
(v. nota illustrativa a pag. 8)
- 22.25 **Leos Janacek**  
*Missa Glagolitica* per soli, coro, orchestra e organo  
Introduzione - Kyrie - Gloria - Credo - Sanctus - Agnus Dei - Pezzo per organo solo - Intra  
Bruna Rizzoli, soprano; Hilde Roesel Majdan, mezzosoprano; Petre Munteanu, tenore; Plinio Ciabassi, basso; Alberto Bersono, organo  
Direttore Rafael Kubelik  
Maestro del Coro Ruggero Maghini  
Orchestra Sinfonica e Coro di Torino della Radiotelevisione Italiana
- 23 - **Fratello e fratello**  
Racconto di Heinz Piontek  
Traduzione di Elena Craveri Croce  
Lettura

- 18.30 \* **Pentagramma**  
Musica per tutti
- 19 - **Dallo shimmy al rock and roll**  
a cura di Dino De Palma
- INTERMEZZO**
- 19,30 \* **Motivi in tasca**  
Negli interv. comunicati commerciali  
Una risposta al giorno  
(A. Gazzoni & C.)
- 20 - **Segnale orario - Radiosera**
- 20.30 **Passo ridottissimo**  
Varietà musicale in miniatura  
**Tre ragazzi in gamba**  
Renato Carosone, Betty Curtis, Johnny Dorelli
- SPETTACOLO DELLA SERA**
- 21 **IL POMO DELLA DISCORDIA**  
Varietà a dispetto per autori di rivista - Orchestra diretta da **Mario Migliardi**  
Presentano **Silvio Gigli e Corrado Regia di Silvio Gigli**  
(Lotteria di Merano)
- 22 - **Ultime notizie**  
**LA FORTUNA D'ESSERE BRUTTI**  
Radiocommedia di **Glauco Ponzana**  
Compagnia di prosa di Milano della Radiotelevisione Italiana con **Marcello Giorda**  
Il brutto *Tonino Micheluzzi*  
Gelsomino *Marcello Giorda*  
Il metronotte *Gianni Cajafa*  
Il subcoscente *Giampaolo Rossi*  
La direttrice *Barbara Landi*  
La dattilografa *Oiga Michi*  
Il conte *Sandro Tumellini*  
Un compare *Carlo Montini*  
Commenti musicali a cura di **Mario Migliardi**  
Regia di **Sandro Bolchi**  
(v. articolo illustrativo a pag. 7)  
Al termine:  
**Strumenti in armonia**
- 23 **Siparietto - Notturnino**  
I programmi di domani

**ALTRE TRASMISSIONI EFFETTUATE SULLE STAZIONI DEL TERZO PROGRAMMA**

- Stazioni ad Onda Media, a Modulazione di frequenza e Canale 3 della Fildiffusione: **8-8,50 BENVENUTO IN ITALIA**  
**Bienvenu en Italie, Willkommen in Italien, Welcome to Italy**: quotidiano dedicato ai turisti stranieri, a cura di Gastone Mannozi e Riccardo Morbelli
- 8 (in francese) **Giornale radio da Parigi**, notiziario e programma vario
- 8,15 (in tedesco) **Giornale radio da Amburgo-Cotonia**, notiziario e programma vario
- 8,30 (in inglese) **Giornale radio da Londra**, notiziario e programma vario
- Stazioni a Modulazione di frequenza e Canale 3 della Fildiffusione: **13 Chiara fontana**, un programma dedicato alla musica popolare italiana
- 13,20 Antologia** - Da «Viaggio alle due Sicilie» di Lazzaro Spallanzani: «Sicilia e Cariddi»
- 13,58-14,15** \* **Musiche di Haydn e Ravel** (Replica del «Concerto di ogni sera» di martedì 25 agosto)



Inquadratura di un balletto delle « Bluebell Girls » che si esibiscono questa sera nel varietà musicale delle ore 23.05

- 15-16.10 TELESCUOLA**  
 Corso di Avviamento Professionale a tipo industriale (corso estivo di ripetizione)
- a) 15: Osservazioni scientifiche  
 Prof. Giorgio Graziosi
  - b) 15.30: Educazione fisica  
 Prof. Alberto Mezzetti
  - c) 15.40: Lezione di Francese  
 Prof. Enrico Arcaini

**LA TV DEI RAGAZZI**  
**18.30-19.30** a) LANTERNA MAGICA

- Fiabe e racconti per i più piccini  
 In questo numero: Gummy e il disco volante  
 Il compleanno di Mi-cetta  
 La scimmia ambiziosa  
 Lo strano viaggio
- b) VACANZE IN ITALIA  
 Impressioni di viaggio di Giancarlo Galassi Beria  
 Quarta puntata

**RIBALTA ACCESA**

- 20.30 TIC - TAC**  
 (Impermeabili Valstar - Cre-

me da barba Gibbs - Perna-flex - Olà)

**SEGNALE ORARIO**  
**TELEGIORNALE**  
 Edizione della sera

- 20.50 CAROSELLO**  
 (Dovecchi - Crodo - Linetti Profumi - Esso Standard Italiana)

- 21** — Documenti del Cinema Italiano

- BELLISSIMA**  
 Film - Regia di Luchino Visconti

- Prod.: Film Bellissima  
 Interpreti: Anna Magnani, Walter Chiari

- 22.50 Venezia**  
**XX' MOSTRA INTERNAZIONALE D'ARTE CINEMATOGRAFICA**  
 Servizio speciale del Telegiornale

- 23.05** Dal Roof Garden di Sanremo  
 Ripresa di una parte del **VARIETA' MUSICALE** con l'orchestra di Riccardo Rauchi, Franco Gelmini e il suo Quartetto e le « Bluebell Girls »

- Ripresa televisiva di Vittorio Brignole

- 23.50 TELEGIORNALE**  
 Edizione della notte



Prod. Film Telerama

**D'AUGUSTIN E D'ARTAGNAN**

Colui che, fra gli antenati di Agostino, rappresenta lo spadaccino, si chiamava D'Augustin. Ma la vera professione di D'Augustin non era quella di moschettiere, come amava far credere, ma quella di rappresentante delle famose lame di Toledo. Fu così che, esperto di lame ma profano di schermo, un giorno, non sapendo di avere a che fare col terribile D'Artagnan,

ci rimise la pelle. Ma Agostino sarà ancora capace di farlo sorridere. Saprete come, assistendo questa sera alla scenetta televisiva delle ore 20.50. La trasmissione vi sarà offerta dalla società Durban's, produttrice del famoso « Dentifricio del Sorriso », che vi augura buon divertimento e vi ricorda che « sorride bene chi sorride Durban's ».

Seguite sui manuali della

ERI - EDIZIONI RAI - radiotelevisione italiana

I CORSI DI LINGUE ESTERE

svolti alla radio e alla televisione

Un film di Luchino Visconti

**BELLISSIMA**



Quando, nel 1952, fu proiettato per la prima volta il terzo film di Luchino Visconti — gli altri due erano Ossessione e La terra trema — si accesero aspre le polemiche intorno alla nuova fatica del cineasta. Egli fu accusato di incoerenza tematica. Ma ci fu chi sostenne, con certo fondamento, la perfetta logicità del discorso cinematografico dell'artista: bastò richiamare alla memoria alcune dichiarazioni rilasciate anni prima da Visconti: « Al cinema mi ha portato soprattutto l'impegno di raccontare storie di uomini vivi: di uomini vivi nelle cose, non le cose per se stesse ». E come Ossessione era stato il dramma di tre personaggi vivi nell'amore e nell'odio, nel delitto e nel rimorso, come La terra trema era stata la vicenda di esseri umani, protagonisti e coro insieme, vivi nei loro rapporti con la società, vivi nei loro problemi, nelle loro sconfitte e nelle loro speranze, così Bellissima era l'avventura di una donna viva nella sua maternità aspra, tenera e caparbia nello stesso tempo, posta a contatto di un particolare ambiente: quello del cinema. Sicché anche la storia di Maddalena era una storia d'uomini (cioè di esseri umani), di uomini vivi, terzo momento di un unico discorso cinematografico di Visconti. Sarà, perciò, interessante rivedere Bellissima — che, tra l'altro, si orna di una stupenda interpretazione di Anna Magnani — oggi che le polemiche di allora hanno avuto il tempo necessario per la loro decantazione

**Esso**

in "Carosello" ore 20,50

presenta alcuni suggestivi  
 aspetti del turismo in Italia

e vi ricorda

i prodotti per riscaldamento:

**ESSO DOMESTIC**

**ESSO DOMESTIC  
 SPECIAL**

**ESSO SPLENDOR**

**Esso**

Questo marchio di fama mondiale,  
 che su ogni strada garantisce potenza  
 al vostro motore, rende anche calda  
 e confortevole la vostra abitazione.



con ESSO casa calda e confortevole

Frangco, 20.20 Lascia o raddoppia. 20.40 «Chansonniers» di Parigi in vacanza. 20.56 Firmato Mariano, con Luis Mariano. 21.11 Parata di successi con le più grandi vedette della canzone. 21.41 Alle frontiere dell'ignoto. 22.35 Il ballo di radio Lussemburgo. 24 Il punto di mezzanotte. 0.05 Radio-mezzanotte. 0.55-1.05 Ultime notizie.

SVIZZERA  
BEROMÜNSTER

18 Musica leggera. 20 Melodie svizzere. 20.20 «Anne Babi Jowäger». 21.41 «La Canterine», opera. 22.15 Notiziario. 22.20-23.15 Night club internazionale.

MONTECENI

7.15 Notiziario. 7.20-7.45 Almanacco sonoro. 12 Musica varia. 12.30 Notiziario. 12.40 Orchestra Radiosa diretta da Fernand Paggi. 13.10 Duetti nell'opera italiana. 13.25-14. Dvorak: Sonata in sol maggiore op. 100; Ravel: Sonata. 16 The dancing. 16.30 Microfono di Londra «L'ulivo delle Orce». a cura di Carlo Fenoglio. 17 «Jazz aux Champs-Élysées», varietà e jazz. 17.30 Gounod: Faust; balletti: Ponchielli; Giocanda. Danza delle Ore; Rossini: Guglielmo Tell, danza. 18 Musica richiesta. 18.30 Saint-Saëns: Il carnevale degli animali. Fauré-Henri Rabaud: Due frammenti da «L'angolo dei fanciulli». 19.15 Notiziario. 19.40 Ricordi sentimentali. 20 Concerto diretto da Ernest Ansermet. Solista: pianista Wilhelm Backhaus. Weber: Eurythme, ouverture; Brahms: Concerto n. 2 in si bemolle maggiore per pianoforte e orchestra op. 83; Frank Martin: Concerto per sette strumenti a fiato e orchestra; Paul Dukas: «La Péri». 22.30 Notiziario. 22.35-23.35 Musiche di George Gershwin.

SOTTENS

19.15 Notiziario. 19.25 Lo specchio del mondo. 19.45 Orchestra di Parigi in vacanza. 20 Concerto sinfonico diretto da Ernest Ansermet con la partecipazione del pianista Wilhelm Backhaus; Weber: Eurythme, ouverture; J. Brahms: Concerto n. 2 in si bemolle maggiore; Frank Martin: Concerto per sette strumenti a fiato, archi e fimpanti; Dukas: La Péri, poema danzato. 22.30 Notiziario. 22.35 Novità danzanti presentate da Alain Barcc. 23.12-23.15 Musica patrickia.

18 Notiziario. 18.40 Musica da ballo. 19.30 Concerto diretto da John Barbirolli. Tchaikovsky: 1) Romeo e Giulietta. a) ouverture-fantasia, b) tema e variazioni; 2) Sinfonia n. 5 in re minore. 21 Notiziario. 21.15 «Mio padre mi disse», commedia di Ted Allan. 23 Notiziario. 23.06-23.36 Mozart: Trio per piano in si bemolle.

PROGRAMMA LEGGERO

19 Notiziario. 19.25 Notizie sportive. 19.30 «That man Chester», di Bernard Botting e Charles Hart. Bob Sharpley e la sua orchestra. 20 «L'ispettore Scott: investiga», XIV episodio, di John P. Winn. 20.30 «Blacktop Night», rivista estiva delle riviste. 21.30 Dischi richiesti presentati da Patricia Hughes. 22.30 Notiziario. 22.40 «The Late show», con Ken Mackintosh e la sua orchestra. 23.55-24 Notiziario.

ONDE CORTE

6 Notiziario. 6.15 Francisco Chavez e la sua orchestra dell'America latina. 6.45 Musica di Franck. 7 Notiziario. 7.30 «Vite» con Lyon. 8 Notiziario. 8.30-9 Concerto di musica varia diretto da Paul Fenouillet. 12 Notiziario. 12.45 Music-hall delle vacanze diretto da Paul Fenouillet. 13.30 «Il piacere della vostra compagnia»; con Vanessa Lee, Michael Collins e la sua orchestra. 14 Notiziario. 14.45 Norman Whiteley e il suo sextet. 15.15 Programma di musica leggera da varie parti del mondo. 16.30 «In cerca di musica» con Paul Martin. 17 Notiziario. 17.30 «The Star-gazers» Music-show. 18.15 Motivati preferiti. 19.30 Concerto diretto da Sir John Barbirolli. Musica di Ciaikovsky: a) Romeo e Giulietta, ouverture fantasia, b) Tema e variazioni (suite n. 3 in sol), c) Sinfonia n. 5 in mi minore. 21 Notiziario. 21.30 Nuovi dischi presentati da Wilfrid Thomas. 22 Concerto della pianista Patricia Bishop. Chopin: Valse in re bémolle op. 42; Fauré: Barcarola in mi bémolle op. 70; Ravel: Jeux d'eau. 23.05 Musica richiesta. 24 Notiziario.

LUSSEMBURGO

19.15 Notiziario. 19.31 Dieci milioni di ascoltatori. 19.53 Notizie sportive. 19.56 La famiglia Duraton. 20.05 Serate di Parigi: Recital di Jacqueline

Notiziario - Attualità. 22.40 Il club del jazz: Louis Armstrong: cantante jazz n. 1. 23.20 Musica da ballo. 24 Ultime notizie. 0.10-0.50 Musica da Muehlacker.

MONACO

19.05 Walter Reinhardt e la sua orchestra. 10.35 Che cosa ne dite? 19.45 Notiziario. 20 Polifonia di prima mano. 20.15 Dischi richiesti. 21.30 Vie dritte e vie storte dei giovani (III) «Stefano la voleva far finiti», di Barbara Bondy. 22 Notiziario. Commenti. 22.10 Lettura da nuovi libri. 22.40 Anton Dvorak: Quintetto in mi minore maggiore per tre violini, 2 violle e violoncello, op. 97 (Quartetto Keller con E. Sichermann). 23.15 Jazz-Journal. 24 Ultime notizie. 0.02 Melodie e canzoni. 1.05-5.20 Musica da Muehlacker.

MUEHLACKER

19 Reportage. 19.30 Novità del giorno. 20 Musica della sera. 20.30 «Ora serotina del tardo autunno», commedia utopistica di Friedrich Dürrenmatt. 21.15 Musica da camera. Franz Liszt: Fantasia su motivi del «Don Giovanni» di Mozart, interpretata da Shura Cherkassky (pianoforte); Joseph Joachim: Violino richi in mi minore (Richard Odnoosoff, violino; Hans Priegnitz, pianoforte); Robert Schumann: Fantasia, op. 73 (Anton Baxler, clarinetto e Andrej Wasowski, pianoforte). 22 Notiziario. 22.10 Pensiamo alla Germania centrale e orientale. 22.20 Intermezzo musicale. 22.30 Polica e altre attualità. 23 Concerto da camera. Beethoven: Quartetto d'archi in re maggiore, op. 18, n. 3 (Quartetto Italiano); Robert Schumann: «Amore di poeta», ciclo di Lieder di Heinrich Heine (Gérard Souzy, baritono; al pianoforte: Dalton Baldwin). 24 Ultime notizie. 0.15-4.55 Musica fino al mattino.

TRASMETTITORE DEL RENO

19 Cronaca. Notizie. 19.30 Tribuna del tempo. 20 Duetti da opere varie. 21 «Così Hitler provocò la guerra mondiale». (1) Due Stati assaliti, radio-sintesi di Alfred Gerigk. 22 Notiziario. Problemi del tempo. 22.30 Musica e canzoni popolari. 23 Sulle ali dei bei sogni con Rolf-Hans Müller. 24 Ultime notizie. 0.10-1 Festival di jazz a Comblain-La-Tour (Belgio).

za impegno, a cura di M. Javornik - 12.10 Per ciascuno qualcosa - 12.45 Nel mondo della cultura - 12.55 «Dino Olivieri e la sua orchestra» - 13.15 Segnale orario, notiziario, comunicato, bollettino meteorologico - 13.30 «Melodie leggere» - 14.15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 14.30-14.45 Rassegna della stampa - Lettura programmi serali.

17.30 Lettura programmi serali - «Tà danzante» - 18 «Johannes Brahms: Concerto n. 1 in re minore» - 18.50 Canta Malthé Altéry - 19 La conversazione del medico, a cura di Milan Starc - 19.20 Musica varia - 20 Notiziario sportivo - 20.05 Intermezzo musicale, lettura programmi serali - 20.15 Segnale orario, notiziario, comunicato, bollettino meteorologico - 20.30 «Orchestra Ray Anthony» - 21 «Jugunda, la dama bianca di Duino», radiodramma di Slavko Robeš. Compagnia di prosa «Ribalta radiofonica», regia dell'autore - 22.25 «Melodie per la sera» - 22.40 «Richard Strauss: Vier letzte Lieder» - 23 «George Shearing ed il suo complesso» - 23.15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - Lettura programmi di domani - 23.30-24 «Ballo notturno».

FRUILI-VENEZIA GIULIA

13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornale dedicata agli italiani di oltre frontiera - Almanacco giuliano - 13.04 Successi di ieri e di oggi: Ruccione-De Paolis-Cutro: La canzone che piace a te; Carosone-Nisa: Caravan per colti; Casadei-Voga, voga coccolata; Burkhard; Giorgio; Benedetto-Garatti-Celso: Campanile del mio paese; Oliviero-Simone: Il nostro refrain; Modugno-Migliacci; Losi; Arrivederci Roma - 13.30 Giornale radio - Notiziario giuliano - Sono qui per voi (Venezia 3).

18 «Da Napoli a Trieste» - Fantasia con l'orchestra diretta da Guido Cergoli (Trieste 1).

18.30 Racconti di Haydee (Lida Finzi) - «Il collare di Nemesi» - Riduzione radiofonica di Nera Fuzzi - Il giornalista (Giorgio Valletta) - Il conte Sarnuco (Dario Mazzoli) - Il marchese Polissen (Cesco Ferro) - Alessandro Marvaldi (Claudio Luttini) - La contessa Lily Fontebanti (Liana Darbi) - Tilde Montanari (Maria Pia Bellizzi) - Allestimento di Ruggero Winter (Trieste 1).

18.50 «Brahms: Quartetto d'archi in si bemolle maggiore op. 67 nell'esecuzione del «Quartetto italiano» (Trieste 1).

19.30-19.45 Franco Vallaneri e il suo complesso (Trieste 1).

In lingua slovena (Trieste A)

7 Musica del mattino, calendario, lettura programmi - 7.15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 7.30 «Musica leggera» nell'intervallo (ore 8) - 8.15-8.30 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico. 11.30 Lettura programmi - Sen-

Per le altre trasmissioni locali vedere il supplemento allegato al «Radiocorriere-TV» n. 27

RADIO VATICANA

14.30 Radiogiornale. 15.15 Trasmissioni estere. 19.23 Orizzonti Cristiani. Notiziario «Vecchia Italia Scosciuta»: a cura di Pietro Borraro: I documenti Paleocristiani di Siracusa - di Luigi Sati Agnelli - Silografia - Lettere d'oltre cortina - Pensiero della sera di Elio Venier. 21 Santo Rosario. 21.15 Trasmissioni estere.

ESTERE

ANDORRA

19 Lehar: «Rosa di Natale», frammenti. 19.12 Omo vi pren-

de in parola. 19.15 Léon Maquis e la sua fanfara. 19.35 Lieto anniversario. 19.49 La famiglia Duraton. 20 «Dove la verità?», con Pierre Hiegel e Maurice Biraud. 20.15 Sorgente d'oro con Charles Trenet. 20.30 Il club dei canzonettisti. 20.55 Il successo del giorno. 21 Buone serate... 21.20 Andante... Farniente... 21.35 Holiday fantasia. 22 Radio Andorra parla per la Spagna. 23-24 Musica richiesta.

BELGIO

PROGRAMMA FRANCESE  
19.30 Notiziario. 20 Serate teatrali: «Il gatto ed il canarino» di John Willard. 21.32 Rimsky Korsakov: Il gallo d'oro, suite. 22 La giornata nel mondo. 22.55-23 Notiziario.

MONTECARLO

19 Notiziario. 19.25 La famiglia Duraton. 19.35 Oggi nel mondo. 20.05 Parata Martini. 20.35 Il club dei chansonniers in vacanza con Robert Rocca e i suoi Canzonettisti di Parigi. 20.50 Aperitivo d'onore. 21.05 Lascia o raddoppia, a cura di Marcel Fort. 21.25 Canzoni e canzoniieri. 21.40 Il microfono in vacanza. 22 Notiziario. 22.08 Collezioni d'estate. 22.30 Danza à Gogo, programma per le donne di Jacqueline Faivre. Philippe Koechlin e Claude Pécherat. 1-1.05 Notiziario.

GERMANIA

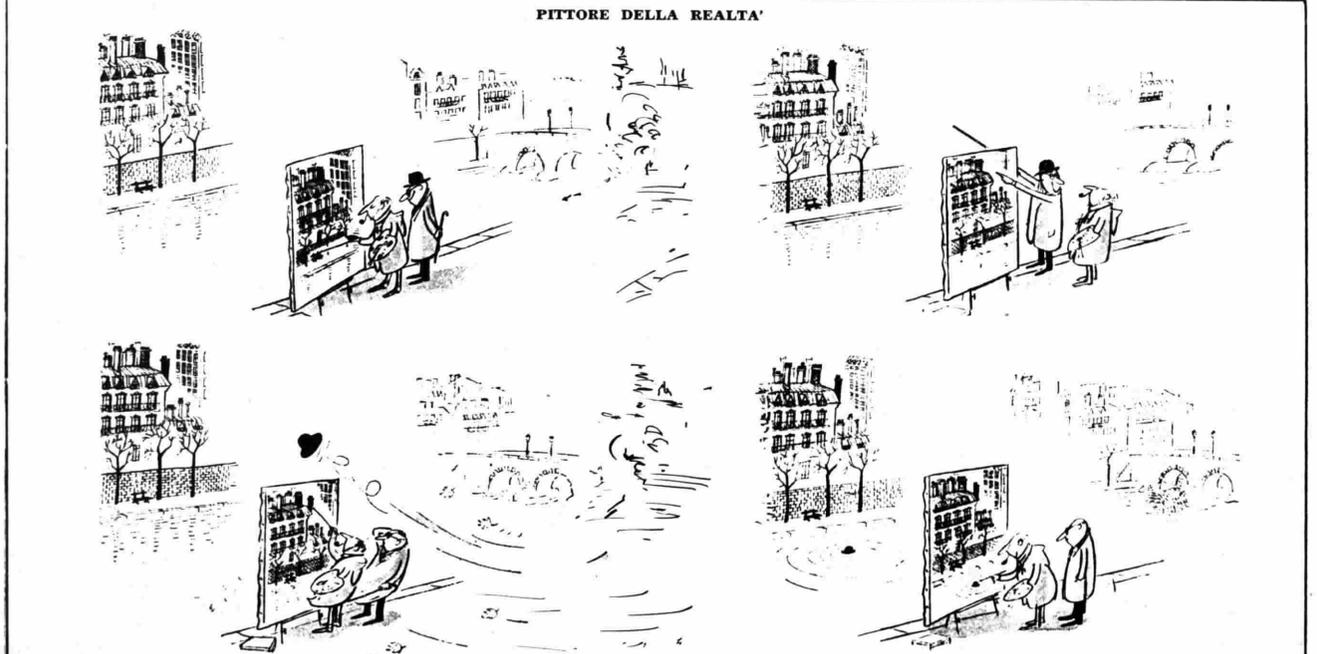
AMBURGO

19 Notiziario. Commenti. 19.20 Pensieri cristiani del nostro tempo, di Paul Botta. 19.35 Canzoni e danze popolari. 20.15 «La congiura del Fiesco a Genova», dramma di Friedrich von Schiller (adattamento di W. Semmelroth e F. Ortman. 21.45 Notiziario. 21.55 Dieci minuti di politica. 22.05 Una sola parola! 22.10 Jazz con Kurt Edelhagen. 22.30 L'importanza della zampogna e della cetra nei paesi antichi dell'Asia e l'arte popolare dell'Europa e del Nordfrica, conversazione di Marius Schneider. 23.15 Serenate e canzoni. 24 Ultime notizie. 0.10 Musica da ballo. 1 Bollettino del mare.

FRANCOFORTE

19 Musica leggera. 19.30 Cronaca dell'Assia. 19.40 Notiziario - Commenti. 20 Dal Festival di Bayreuth: «I Maestri cantori di Norimberga», opera di Richard Wagner diretta da Erich Leinsdorf (3° atto). 22.20

PITTORE DELLA REALTA'



Senza parole.

(Punch)

PROGRAMMA NAZIONALE

SECONDO PROGRAMMA

- 6.35 *Prev. del tempo per i pescatori*  
Lezione di lingua portoghese, a cura di L. Stegagno Picchio e G. Tavani
- 7 Segnale orario - **Giornale radio** - *Prev. tempo* - Taccuino del buongiorno - \* **Musiche del mattino** Mattutino, di C. Manzoni (Motta)
- 8-9 Segnale orario - **Giornale radio** - *Rassegna della stampa italiana* in collaborazione con l'AN.S.A. - *Prev. del tempo* - Boll. meteor. \* **Crescendo** (8,15 circa) (Palmitola-Colgate)
- 11 **L'Antenna delle vacanze**  
Incontro settimanale con gli alunni delle Scuole Secondarie inferiori, a cura di Oreste Gasperini e Gian Francesco Luzi
- 11.30 \* **Musica sinfonica**  
Bach: *Concerto in la minore*, per violino e orchestra (Violinista, Isaac Stern - Orchestra sinfonica di Filadelfia diretta da Eugène Ormandy); Rousset: *Sinfonia n. 4 in la maggiore* op. 53 (Orchestra Philharmonia diretta da Herbert von Karajan)
- 12.10 **Carosello di canzoni**  
Cantano Rosella Guy, Corrado Lojacono, Nick Pagano, Tony Renis, The Four Saints  
Rastelli-Giolla-Crafer-Nebb: *Nessuno al mondo*; Finchi-Ceragoli: *Èrì un uomo tranquillo*; Chiosso-Buscaglione: *Lontano da te*; Testa-De Vita: *Nichelina*; Pallesi-Soffici: *Più di così* (Cittorio)
- 12.25 Calendario  
\* **Album musicale**  
Negli interv. comunicati commerciali
- 12.55 1, 2, 3... **vial** (Pasta Barilla)
- 13 Segnale orario - **Giornale radio** - *Media delle valute* - Previsioni del tempo  
Carillon (Manetti e Roberts)  
**PICCOLO CLUB**  
Fred Buscaglione (Prodotti Trim)  
Lanterne e lucciole (13,55)  
Punti di vista del Cavalier Fantasio (G. B. Pezzio)
- 14 **Giornale radio** - Listino Borsa di Milano
- 14.15-14.30 **Novità di teatro**, di Enzo Ferrieri - *Cronache cinematografiche*, di Piero Gadda Conti
- 14.30-15.15 **Trasmissioni regionali**
- 16 **Lavoro italiano nel mondo**
- 16.15 *Prev. del tempo per i pescatori*  
Le opinioni degli altri
- 16.30 **L'uomo sotto il mare**  
a cura di Giorgio Bini  
VI - *La pesca subacquea, ieri e oggi*  
(Intervento di Luigi Ferrara)  
(vedi articolo e fotosequenza a colori alle pagine 11-12-13)
- 17 **Giornale radio**  
Programma per i ragazzi  
**Il cuore dell'Africa**  
Taccuino di viaggio di Giorgio Moser
- 17.30 **Vita musicale in America**  
a cura di Edoardo Vergara Cafarelli  
Concerto dell'Orchestra Filarmonica di New York diretta da Leonard Bernstein  
Vivaldi: 1) *Concerto in do maggiore*, per due mandolini, clavicembalo e archi; 2) *Concerto in re maggiore*, per oboe, archi e clavicembalo (Obobista Harold Gomberg); 3) *Concerto in do minore*, per flauto, archi e cembalo (Flautista John Wummer)
- 18.15 **Universiade 1959**  
Servizio speciale da Torino di Paolo Valenti, Andrea Boscione e Giorgio Martellini  
(v. articolo illustrativo a pag. 15)
- 18.45 **Università internazionale Guglielmo Marconi** (da Roma)  
Alessandro Ronconi: *La fortuna di Lucrezio nei secoli*
- 19 **Concerto del violoncellista Luigi Casale** e del pianista Antonio Beltrami  
Mendelssohn: *Variationen concertant.* op. 17; Bach-Casale: *Adagio dalla IV Sonata per flauto e cembalo*; Böllmann: *Variationen sinfoniche* op. 23

- 19.30 **Fatti e problemi agricoli**
- 19.45 **L'avvocato di tutti**  
Rubrica di quesiti legali, a cura dell'avv. Antonio Guarino
- 20 \* **Valzer celebri**  
Negli interv. comunicati commerciali  
\* Una canzone alla ribalta (Lanerossi)
- 20,30 Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport
- 21 **Passo ridottissimo**  
Varietà musicale in miniatura  
**IL BARBIERE DI SIVIGLIA**  
Melodramma buffo in tre atti di Cesare Sterbini  
Musica di GIOACCHINO ROSINI  
Il conte d'Almaviva  
Agostino Lazzari  
Fernando Corena  
Graziella Scutti  
Sesto Brucantini  
Bastilo Cesare Siepi  
Fiorello Franco Fabiani  
Berta Anna Di Stasio  
Ambrogio Franco Fabiani  
Direttore **Alberto Erede**  
Maestro del Coro Roberto Benaglio  
Orchestra e Coro di Milano della Radiotelevisione Italiana (v. nota illustrativa a pag. 9)  
Nell'intervallo: *Posta aerea*  
Al termine: **Giornale radio Universiade 1959**
- 24 Segnale orario - **Ultime notizie** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - I programmi di domani - Buonanotte

- 9 **MATTINATA IN CASA**  
**CAPOLINEA**  
- Notizie del mattino - Diario 15': Una musica per ogni età: dedicata ai quarantenni  
30': Parole in musica  
45': Le favole di Fred
- 10-11 **ORE 10: DISCO VERDE**  
- Poltrona girevole - 15': Dal Trio Lescano ai Platters - 30': Dizionario dei perché - 45': Gazzettino dell'appetito - Galleria degli strumenti (Omo)
- 12,10-13 **Trasmissioni regionali**
- MERIDIANA**  
La ragazza delle 13 presentate:  
Musica in celluloide  
20' La collana delle sette perle (Lesso Galbani)  
25' Fonologia: carta d'identità ad uso radiofonico (Palmitola - Colgate)
- 13.30 Segnale orario - **Giornale radio delle 13,30**  
40' Scatola a sorpresa: dalla strada al microfono (Simmenthal)  
45' Stella polare, quadrante della moda (Macchine da cucire Singer)  
50' Il discobolo (Arrigoni Trieste)  
55' Noterella di attualità
- 14 **Teatrino delle 14**

- Lui, lei e l'altro  
Elio Pandolfi, Antonella Steni, Renato Turi
- 14.30 Segnale orario - **Giornale radio delle 14,30**  
40' Voci di ieri, di oggi, di sempre (Agipgas)
- 14,40-15 **Trasmissioni regionali**  
45' Schermi e ribalte  
*Rassegna degli spettacoli*, di Franco Calderoni e Ghigo De Chiara
- 15 **Novità Fonit** (Fonit-Cetra S.p.A.)
- 15.30 Segnale orario - **Giornale radio delle 15,30** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico  
45' Angelo musicale Voce del Padrone (La Voce del Padrone Columbia Marconiphone S.p.A.)

POMERIGGIO IN CASA

- 16 **TERZA PAGINA**  
*La Bancarella*, di Massimo Alvaro
- 16.30 **Canzoni di oggi**  
Cantano Julia De Palma, Fiorella Giacom, Guido Guarnera, Corrado Lojacono, Elio Mauro, Wera Neppe, Aldo Piacenti, il Quartetto Radar  
Testa-Deani: *Quando la luna*; Dixon-Laric-Kent: *Sedici candeline*; Manlio-D'Esposito: *Padrone d' o mare*; Testa-De Vita: *Quando mi baci*; Cambi: *Salami*; Faustini-Massara-Piubeni: *Chiamami autunno*; Danpa-Gerbool: *Johnny Calipso*; Beretta-Ravastini: *Odio il tuo nome*; Mauro-De Martino: *Arena*
- 17 **CONCERTO DI MUSICA OPERISTICA**  
diretto da ALFREDO SIMONETTO  
con la partecipazione del soprano Tina Toscano e del tenore Salvatore Gioia  
Orchestra sinfonica di Milano della Radiotelevisione Italiana (Ripresa dal Programma Nazionale)
- 18 **Giornale radio**
- 19 **\* BALLATE CON NOI**  
Vecchio pianino  
Piccolo canzoniere della nostalgia, di Giovanni Sarno

TERZO PROGRAMMA

- 19 **Comunicazione della Commissione Italiana per la Cooperazione Geofisica Internazionale agli Osservatori geofisici**  
**Dell'essere americani**  
a cura di Beniamino Placido  
Seconda trasmissione
- 19.30 **Anton Dvorak**  
*Quattro duetti*  
Möglichkeit - Der Apfel - Kränzlein - Schmerz  
Hilde Zadek, soprano; Elisabeth Høgen, mezzosoprano; Erik Werba, pianista  
*Sonata op. 100 per violino e pianoforte*  
Allegro risoluto - Larghetto - Scherzo (Molto vivace) - Finale  
Cesare Ferraresi, violino; Antonio Beltrami, pianoforte
- 20 **L'indicatore economico**
- 20.15 \* **Concerto di ogni sera**  
A. Vivaldi (1678-1741): Da «Le quattro stagioni» op. 8:  
*Concerto n. 1 in mi maggiore*  
«La primavera»  
Allegro - Largo - Allegro  
*Concerto n. 2 in sol minore*  
«L'Estate»  
Allegro non molto - Adagio - Presto  
Orchestra da Camera di Stoccarda, diretta da Karl Münchinger  
R. Wagner (1813-1883): *Idillio di Sigfrido*  
Orchestra da camera «A. Scarlatti» di Napoli della Radiotelevisione Italiana, diretta da Artur Rodzinski
- 21 **Il Giornale del Terzo**  
Note e corrispondenze sui fatti del giorno

- 21.20 **Lungo viaggio del caffè**  
Programma a cura di Mario Del'Arco  
La Hsana di Maometto - Ingresso del caffè ad Amburgo, Parigi, Londra - Fronte del tè, della birra, del vino contro la nuova bevanda - Fare e contropartire di Francesco Redi - Splendore e decadenza della bottega del caffè - Letteratura, politica e rivoluzione dietro il fumo del caffè  
Compagnia di Prosa di Roma della Radiotelevisione Italiana, con Giovanna Scotto, Antonio Battistella e Ubaldo Lay  
Regia di Guglielmo Morandi
- 22.10 **Il Quartetto d'archi nel Novecento**  
a cura di Riccardo Malipiero  
Terza trasmissione  
Anton Webern  
*Cinque movimenti per quartetto d'archi* op. 5  
Impetuosamente agitato - Molto lento - Molto agitato - Molto lento - In tenera commozione  
«Quartetto Juilliard»  
Robert Mann, Robert Koff, violini; Raphael Huiler, viola; Arthur Winograd, violoncello  
Igor Strawinsky  
*Tre pezzi per quartetto d'archi*  
Esecuzione del Quartetto «New Music»  
Broadus Erle, Matthew Raimondi, violini; Walter Trampler, viola; Claus Adam, violoncello
- 22.40 **Epistolari**  
*Lettere fra Valéry Larbaud e Italo Svevo*  
a cura di Ornella Sobrero

- 18 **Giornale radio**
- 19 **\* BALLATE CON NOI**  
Vecchio pianino  
Piccolo canzoniere della nostalgia, di Giovanni Sarno
- INTERMEZZO**
- 19,30 \* **Tastiera**  
Negli intervalli comunicati commerciali  
Una risposta al giorno (A. Gazzoni & C.)
- 20 **Segnale orario - Radiosera Universiade 1959**  
Varietà musicale in miniatura  
**Cantanti alla moda** (Invernizzi Milione)
- SPETTACOLO DELLA SERA**
- 21 **Palcoscenico del Secondo Programma**  
**IL BIBLIOTECARIO**  
Commedia in quattro atti di Gustav von Moser  
Traduzione di Odoardo Campa  
Compagnia di prosa di Torino della Radiotelevisione Italiana con Umberto Melnati  
Gibson Umberto Melnati  
Marsland Gastone Caplini  
Edith Giovanna Cascerzaghi  
Harry Marsland Gualtiero Rizzi  
Macdonald Ignio Bonazzi  
Lothar Macdonald Gino Mavara  
Eva Webster Angelina Quintero  
Sara Gildren Misa Mordegia Mari  
Leone Armande Natale Peretti  
Patrizjo Woodford Renzo Lori  
Dikson Mariangela Ruggia  
Robert Sandro Merli  
John Alberto Marchè  
Trip Angelo Montagna  
Knok Paolo Faggi  
Regia di Eugenio Salussola  
(v. articolo illustrativo a pag. 6)  
Al termine: **Ultime notizie**
- 23,15 **Il giornale delle scienze**  
a cura di Dino Berretta  
I programmi di domani

**ALTRE TRASMISSIONI EFFETTUATE SULLE STAZIONI DEL TERZO PROGRAMMA**

— Stazioni ad Onda Media, a Modulazione di Frequenza e Canale 3 della **Filodiffusione: 8-4,50 BENVENUTO IN ITALIA**  
Benvenuto in Italia, Willkommen in Italien, Welcome to Italy: quotidiano dedicato ai turisti stranieri, a cura di Gastone Mannozzi e Riccardo Morbelli  
8 (in francese) **Giornale radio da Parigi**, notiziario e programma vario  
8,15 (in tedesco) **Giornale radio da Amburgo-Colonia**, notiziario e programma vario  
8,30 (in inglese) **Giornale radio da Londra**, notiziario e programma vario

— Stazioni a Modulazione di Frequenza e Canale 3 della **Filodiffusione:**  
13 **Chiara fontana**, un programma dedicato alla musica popolare italiana  
13,20 **Antologia** - Da «Il caffè»: Cesare Scaccaria: «Frammenti sullo stile»  
13,30-14,15 \* **Musiche di Telemann e Vardi** (Replica del «Concerto di ogni sera» di mercoledì 26 agosto)

N.B. — Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (\*) sono effettuati in edizioni fonografiche

«NOTTURNO DALL'ITALIA»: programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s 845 pari a m. 355 e da Caltanissetta O.C. su kc/s 9515 pari a m. 31,53  
23,40-0,30: Musica per ballare - 0,34-1: Melodie al chiaro di luna - 1,06-1,30: Vecchio Tiro - 1,36-2: Successi in parata - 2,04-2,30: Musica operettistica - 2,34-3: Motivi per le strade - 3,06-3,30: Dal valzer al cha cha cha - 3,34-4: Due mani sulla tastiera - 4,06-4,30: Canzoni ai festival - 4,36-5: Parata d'orchestre - 5,06-5,30: Ribalta operistica - 5,36-6: Strumenti in libertà - 6,06-6,30: Arcobaleno musicale - N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari.

### 15 — TELESUOLA

Corso di Avviamento Professionale a tipo industriale (corso estivo di ripetizione)

- a) 15: *Lezione di Italiano* Prof.ssa Teresa Giamboni
- b) 15,30: *Lezione di Calligrafia* Prof. Saverio Daniele
- c) 15,40: *Lezione di Matematica* Prof.ssa Maria Giovanna Platone

### 16.10-16.25 UN DOMANI PER I NOSTRI FIGLI

Programma di orientamento professionale  
Realizzazione di Giuliano Tomei

### 17.30 TORINO-UNIVERSIADE

Ripresa diretta di alcune fasi dei giochi mondiali sport universitario

### LA TV DEI RAGAZZI

18.45-19.45 ARRIVANO I VOSTRI

Settimanale di cartoni animati

### b) JIM DELLA GIUNGLA

Il codice della giungla  
Telefilm - Regia di Donald Mc Dougall

Distrib.: Screen Gems  
Interp.: Johnny Weissmuller, Martin Huston, Norman Fredric e Tamba

### RIBALTA ACCESA

20.30 TIC-TAC  
(Algostop - Burro Preatpi - Colgate - Riello)

### SEGNALE ORARIO

### TELEGIORNALE

Edizione della sera

### 20.50 CAROSELLO

(Sugbò - Senior Fabbri - Elah - Camay)

### 21 — FRANCIA: Cannes

Dalla « Salle des Ambassadeurs » del Casinò ripresa televisiva del programma

### SERA D'ESTATE

realizzato dalla RTF, Radiotelevisione Francese in collaborazione con la RAI-TV

Partecipano per la Francia:

Charles Trenet, Les Compagnons de la Chanson, Georges Ulmer, Dora Doll e Dany Dauberson

Partecipano per l'Italia:  
Gloria Christian, Miranda

Martino, Jula De Palma, Rascel

Presentano: Jacqueline Joubert ed Enzo Tortora  
Regia di Stelio Lorenzi

### 22 — Venezia

XX<sup>a</sup> MOSTRA INTERNAZIONALE D'ARTE CINEMATOGRAFICA

Servizio speciale del Telegiornale

### 22.15 Macario con Carlo Campanini presenta

Farse d'altri tempi

### LA CONSEGNA E' DI RUSSARE

Farsa in un atto da un vecchio vaudeville francese rielaborata da Mario Amendola

Personaggi e interpreti

Pasquale Cacione, attendente  
Erminio Macario

Capitano Arturo Torelli

Carlo Campanini  
Lina, sua moglie Lia Zoppetti  
Colonnello Brancaleone

Carlo Ritzo  
Sofia, sua moglie Edda Soligo  
Florianna, sorella di Sofia

Rosetta Pedranti  
Tenente Ruggero De Bruijs  
Gianni Agus

Tenente Gastone Tuccini  
Tonino Micheluzzi

Amella, cameriera  
Eddy Marzano

Regia di Erminio Macario e Lino Procacci

### 23.15 LAVORIAMO SENZA PAURA

Inchiesta sugli infortuni nel lavoro

Servizio di Sergio Ricci

IV. Un babbo per Claudio

### 23.45 TELEGIORNALE

Edizione della notte



Les Compagnons de la Chanson

## Da Cannes: la gran serata

(continua da pag. 16)

co. Si tratta insomma di un ciarlatanismo che è fuggito dalla sua gabbia naturale (il cinema) per andare a fare una scorrazzatina fuori, all'aria fresca, nei pressi di un monumento, di un rudere, di un castello preferibilmente celebre. La gente accorre felice (come ai fuochi d'artificio) mentre i giornali scagliano « piombo rovente » contro gli organizzatori. Tutto lì.

Anche *Sera d'estate*, varietà franco-italiano in onda da Cannes, è sotto moltissimi aspetti un autentico « Son et Lumière »; ed è anche un esempio di lieto « gemellaggio », fra il mondo canoro francese e quello di casa nostra. Dunque, in *Sera d'estate* ascolteremo tanti suoni e vedremo tante luci (quest'ultime in bianco e ne-

ro però, niente colori per adesso). Con la differenza, rispetto ai « Son et Lumière » del Partenone, di Torino e via discorrendo, che i suoni sono rappresentati esclusivamente da canzoni, belle canzoni e non da noiosi commenti a sfondo storico-letterario-artistico. E con la differenza che a fine spettacolo ci saranno, è probabile, commenti in pro e contro, ma non polemiche, per carità, non battaglie giornalistiche a colpi di « piombo rovente ». Nessuno sarà accusato di profanazione.

Incorniciato e puntellato da abili giochi di luci (c'è di mezzo il collegamento internazionale, occorre fare bella figura) Cannes ci offre dunque un varietà in tandem. L'Italia vi partecipa con « pezzi » di valore: da Rascel a Jula, da Miranda a Gloria.

La Francia, considerato che i precisi doveri dell'ospitalità le impongono una certa « modestia », si è limitata a schierare artisti quali Trenet, Les Compagnons de la Chanson, la Dany Dauberson, la Dora Doll.

Un « Son et Lumière » in grandissimo stile, che saluterà in bellezza questa lunga estate già avviata sul suo « sunset boulevard » e tuttavia disperatamente, pateticamente attaccata ai suoi suoni più dolci ed armoniosi (« urlatori » permettendo), alle sue luci più languide e favolose. Le indimenticabili voci e luci di Cannes, della Croisette, che pare non conoscano tramonto, riconosciuti emblemi di un nostro sogno di felicità che non vuole morire.

g. b.

**IL SISTEMA DI VENDITA CHE NON AMMETTE DIFFIDENZA**  
**CANNOCCHIALE A DOPPIO USO**  
Terrestre 40 Ingrand. Astronomico 85 Ingrand.

con 7  
vere lenti ottiche  
**L. 3.500**  
compreso spedizione  
due oculari e cavalletto

**LUNGO 70 cm.**  
**ALTO 40 cm.**

Inviate la richiesta e subito riceverete il pacco. Dopo tre giorni tornerà un positivo e riscuotere L. 3500. Se il cannocchiale Vi piace lo pagate e il positivo Vi consegnerà anche un piccolo regalo. Altrimenti non pagate e rispetta il cannocchiale.

Incollate il tagliando a fianco in una lettera o su cartolina postale, aggiungete nome e indirizzo e inviate a:

**Speck. L.G.C. Vi prego inviarmi un cannocchiale MAX. Se sarà di mio gradimento dopo tre giorni pagherò al secondo positivo L. 3500 e ritiro il regalo, altrimenti lo rispedito senza alcuna responsabilità da parte mia, con sole L. 200 per affrancatura di ritorno.**

**L.G.C. - VIA MANZONI, 31 - MILANO - Tel. 65.15.48**

TRENTINO-ALTO ADIGE

18.30 Programma altoatesino in lingua tedesca - English von Anfang an. Ein Lehrgang der BBC-London, 62 Stunde (Band finalmente der BBC) - Es singt Margot Ekstein - Die Eckerische - «Hänsel und Gretel» - Märchenoperette von F. W. Brand, Begleitung: F. W. Leske, Armando, Sciescia und sein Konzert-Orchester (Bolzano 3 - Bolzano III e collegiate dell'Alto Adige).

FRIULI-VENEZIA GIULIA

13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di altre frontiere - Almanacco giuliano - Mismas, settimanale di varietà giuliano - 13.14 Mezzogiorno per le strade: Smeraldo Oliviero: Il nostro refrain; Cesario Martelli: Scurdammoc e le cose d'uomo; Lemaque-Pinchi-Revoli: Mariolina; Elgon-Malgoin: Guarda che luna; Carosone: Tòro - 13.30 Giornale radio - Notiziario giuliano - Ciò che accade in zona B (Venezia 3).

17.30 Appuntamento con Franco Russo e il suo complesso (Trieste 1).

17.50 Musica da film e riviste con l'Orchestra diretta da Albertini.

18.25-19.30 «Un'ora in discoteca» - Un programma proposto da Tino Rianieri - Trasmissione a cura di Guido Roter (Trieste 1).

In lingua slovena (Trieste A)

7 Musica del mattino, calendario, lettura programmi - 7.15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 7.30 «Musica leggera» - nell'intervallo (ora 8) Segnale orario del giorno - 8.15-8.30 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico.

11.30 Lettura programmi - Senza impegno, a cura di M. Javornik, 12.10 Per ciascuno qualcosa - 12.45 Nel mondo della cultura - 12.55 «Frank Pourcel e la sua orchestra» - 13.15 Segnale orario, notiziario, comunicati, bollettino meteorologico - 13.30 «Melodie leggere» - 14.15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 14.30-14.45 Rassegna della stampa - Lettura programmi - serali.

17.30 Lettura programmi serali - «Musica da ballo» - 18 Concerto del violoncellista Ettore Signon e del pianista Luciano Gante - Rachmaninoff: Sonata in sol minore per pianoforte e violoncello, op. 19 - 18.35 Canzoni popolari slovene - 19 Classe unica: Boris Mihalic: Storia marina: (11) - «Le navi da guerra» - 19.15 Musica varia - 20 Notiziario sportivo - 20.05 Intermzzo musicale, lettura programmi serali - 20.15 Segnale orario, notiziario, co-

municali, bollettino meteorologico - 20.30 «Fantasia musicale» - 21 L'anniversario della settimana: «Nel 1754 nacque William Murdoch», di Miran Pavlin - 21.20 Concerto sinfonico diretto da Jascha Horenstein - Wagner: 1) Il vaso fantasma: ouverture; 2) Il crepuscolo degli dei: Il viaggio di Sigfrido sul Reno; 3) Tannhäuser: a) ouverture, b) Idillio di Sigfrido; 4) Parsifal: Incantesimo del Venerdì Santo; 5) La Walkiria: a) Addio di Wotan, e) Incantesimo del fuoco - Orchestra Filarmonica Triestina - Registrazione effettuata dal Teatro Comunale «Giuseppe Verdi» di Trieste, il 1° giugno 1956 - Nell'intervallo (ora 22 circa): Lettera contemporanea: «Rassegna della letteratura scandinava moderna», di Franz Jaca - indici: Intermzzo musicale - 23.15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - Lettura programmi di domani, 23.30-24 «Musica di mezzanotte».

Per le altre trasmissioni locali vedere il supplemento allegato al «Radiocorriere-TV» n. 27

RADIO VATICANA

14.30 Radiogiornale, 15.15 Trasmissioni estere, 17 Concerto dei Giovedì: Musica di Giordani, Pergolesi, Mozart, Massenet, con il soprano Renata Marulli, 19.30 Orizzonti Cristiani, Notiziario - «L'eresia del Secolo: Giovanni XXIII e la Chiesa del Silenzio» di Giovanni Orac - «Asterischi francescani» lettura di Roldano Lupi. Pensiero della sera di P. Casimiro Lorenzetti, 21 Santo Rosario, 21.15 Trasmissioni estere.

ESTERE

19 Marimbos Chiapas, 19.12 Omo vi prende in parola, 19.15 Musica di Charles Trenet, 19.35 Lieto anniversario, 19.49 La famiglia Duraton, 20 Pranzo in musica, 20.15 Aperitivo d'onore, 20.30 Il successo del giorno, 20.45 Città e contrade, 20.50 L'ora teatrale, 22 Radio Andorra parla per la Spagna, 23-24 Musica richiesta.

BELGIO

19.30 Notiziario, 20 Il quadrifoglio, trasmissione presentata da Robert Beauvais, 22 Le giornate nel mondo, 22.10 Musica di Aaron Copland, 22.55-23 Notiziario.

MONTECARLO

19 Notiziario, 19.25 La famiglia Duraton, 19.35 Oggi nel mondo, 20.05 E' deciso, a cura di Paul Blondeau, presentata da J. J. Vital, 20.30 Stop-cam-

ping di Noël Coutouss, 21 L'ora teatrale: «Tredici a tavola», di Marc-Gilbert Sauvage, realizzazione radiofonica di Jacques Lafont, 22 Notiziario, 22.30 Dense à Gogo, 24 Notiziario, 1.05-1.35 Movimenti della Pentecoste.

GERMANIA

AMBURGO

19 Notiziario, Commenti, 19.20 Concerto diretto da Franz Marzalek (solisti: Hans Jürgen Möhring, flauto; Leonore Auerwald, pianoforte); Cherubini: Ouverture dell'opera «Gli Abencerraji»; Quantz: Concerto in sol maggiore per flauto e orchestra; Beethoven: Concerto in mi bemolle maggiore per pianoforte e orchestra (1784); Glinka: Jota aragonesa, capriccio, 20.15 «Guerra senza pace», seconda guerra mondiale e le sue conseguenze (1), radiostitensi di Rudolf Fiedler, 21 Concerto variato della sera, 21.45 Notiziario, 21.55 Dieci minuti di musica, 22.05 Una sola parola, 22.10 Cocktail in dischi, 23.15 Musica contemporanea, Georg Krübi: Magnificat (1958), cantata per soprano e 6 strumenti; Peter Michael Braun: «Protée» (1958) terzetto per flauto; Hans Wallen: Sonata per violino e pianoforte (1919); Michael Braum: Trio con pianoforte (1958); Hermann Josef Strauß: Concerto per flauto e batteria (1958) 24 Ultime notizie, 0.10 Il globo del jazz e con Inge Klaus, 1 Bollettino del mare, 1.15 Musica di Monaco.

FRANCOFONIE

19 Musica leggera, 19.30 Cronaca dell'Asia, 19.40 Notiziario - Commenti, 20 Radio-Lotteria, 20.30 Musica leggera per archi, 21 «Arrivederci sott'acqua», una gentile storia su arte, storia e tecnica dello sport subacqueo, di Siegfried Lenz, 22 Notiziario - Attualità, 22.20 Melodie per la buona notte, 23 Z. Kodaly: Suite Haydn; 23.15 Barok: Rapsodia n. 1 per violino e orchestra (solista André Gertler); F. Schubert: Sinfonia n. 3 in re maggiore, 24 Ultime notizie, 0.10-5.50 Musica da Monaco.

MONACO

19.05 Varietà della Franconia, 19.35 Cronaca economica, 19.45 Notiziario, 20 Concerto sinfonico diretto da Eugen Jochum, Rud. Stephan: Musica per orchestra (in un solo tempo); Paul Hindemith: Concerto per violoncello e orchestra (solista Enrico Mainardi); Johannes Brahms: Sinfonia n. 2, in re maggiore, op. 73, 21.30 Narratori angloamericani Virginia Woolf: «Mrs. Ramsay», 22 L'Europa, in questa settimana, 22.40 Musica internazionale, 23.20 Musica ad Augusta al tempo dei Fugger, manoscritto di Hans Buchner, Esecutori: Walter Gerwig, luto, Walther Körner all'organo storico, Gambercollegium di Norimberga, coro di fanciulli, Singgemeinschaft di Norimberga e il coro della Scuola di musica sacra di Ratisbona, 24 Ultime notizie, 0.10-5.50 Musica fino al mattino.

MUEHLACKER

19 Reportage, 19.30 Novità del giorno, 20 Il mondo su luna, opera di Joseph Haydn diretta da Bernhard Konz, 22.15 Notiziario, Sport, 22.35 Intermzzo musicale, 22.45 Un libro, una opinione, 23 Musica da jazz, 24-0-15 Ultime notizie.

TRASMETTITORE DEL RENO

19 Cronaca, Notizie, 20 Musica d'operette, 20.45 Cronaca delle ricerche e della tecnica, 21 Nel regno dei cieli, 22 I discorsi di Otto Harwarth dalle opere di Giuseppe Verdi, 21.45 piccola serenata, Ciaikovsky: Valzer della «Serenata per archi»; Szukaa: Serenata in tre tempi per pianoforte e orchestra da ameriana, 22 Notiziario, Sport, 22.15 Fede e ragione, conversazione tra Christian Hartlich e Walter Sachs per il 75° compleanno di Rudolf Lehmann, 22.45 Musica di compositori tedeschi contemporanei, Hans Ulrich Engelmann: Quartetto d'archi (Quartetto Pargenin); Giseler Kiebe: Sinfonia,

diretta da Hans Rosbaud; Heimo Erbs: Trio con pianoforte (Trio Göbel); Hans Werner Henze: Sinfonia n. 2, diretta dall'Autore, 24 Ultime notizie, 0.15-5.45 Musica da Monaco.

INGHILTERRA

PROGRAMMA NAZIONALE

18 Notiziario, 19 Risposte di scienziati a domande scientifiche e tecnologiche poste dagli ascoltatori, 20 «Un membro della famiglia» di Leslie Fenell, 21 Notiziario, 21.15 Di, discussione su argomenti di attualità, 21.45 Varietà musicale con Hervey Alan, baritone, e Edward Rubach, pianista, 23 Notiziario, 23.06-23.36 Beethoven: Sonata in la bemolle op. 110, Pianista Kendall Taylor.

PROGRAMMA LEGGERO

19 Notiziario, 19.25 Notizie sportive, 19.30 Che cosa sapete? Gara culturale fra gli ascoltatori inglesi, 20 «Seaside Sing-Song», con Eric James al pianoforte, presenta Stephen Williams, 20.30 Stelle in parata, 21 Risposte di noti esperti a domande del pubblico e di personalità invitate, 21.30 Semprini presenta la sua musica per pianoforte ed orchestra, 22.30 Notiziario, 22.40 Jazz Club con il quartetto Tony Kinsey ed il trio Eddie Thompson, 23.30 Notiziario, 23.35 Johnny Pearson al pianoforte, 23.55-24 Notiziario.

ONDE CORTE

6 Notiziario, 6.15 Marcel Gardner e la sua orchestra, 6.45 Musica da ballo, 7 Notiziario, 7.30 «The Stargazers» Music-shop.

8.30-9 Poesia nel sogno, 10.15 Notiziario, 11.31 Ronald Hamner e i suoi Marimberos, 12 Notiziario, 13 «Vechio vino in nuove bottiglie», musica leggera diretta da Frank Cantelli, 14 Notiziario, 14.15 Domande e risposte, 15.15 Concerto diretto da Sir Malcolm Sargent, Prokofiev, Pletino e il lupo, suite orchestrale; Rimsky-Korsakov: Il gallo d'oro; a) Lo zar Dodon nel suo palazzo, b) Nozze e pietosa fine dello zar Dodon, 16.30 Musica per gli innamorati, 17 Notiziario, 17.30 Melodie e canzoni interpretate da artisti del Commonwealth, 18.15 Marcel Gardner e la sua orchestra, 19 Notiziario, 20 «Brat Farrar», di Giuseppe Di, adattamento radiofonico di Cyril Wentzel. Parte I: «Un incontro alla spiaggia», 20.30 Canzoni, 21 Notiziario, 21.30 Musica classica popolare, 22 Serenata con Semprini al pianoforte, 22.30 «The Clitheroe Kid», oggi «The Kid has a problem», testo di James Casey e Frank Roscoe, 23.15 Rivista inglese, 24 Notiziario.

LUSSEMBURGO

19.15 Notiziario, 19.31 Dieci milioni di ascoltatori, 19.33 Notizie sportive, 19.56 La famiglia Duraton, 20.05 E' deciso! gioco musicale presentato da J. J. Vital, 20.31 Voi che avrete amato... con André Claveau, 20.46 Dove è la verità? 21 «Tredici a tavola», commedia di Gilbert Sauvageau, 22.15 Il ballo di radio Lussemburgo, 24 Il punto di mezzanotte, 0.05 Radio mezzanotte, 0.55-1 Ultime notizie.

SVIZZERA

19 Attualità, 19.30 Notiziario, 20 Suite di balletto, 20.30 «La ragazza e i soldati», 21.40 Mu-

sica per pianoforte, 22.15 Notiziario, 22.20-23.15 Musica da jazz.

MONTECENERI

7.15 Notiziario, 7.20-7.45 Almanacco sonoro, 12 Musica varia, 12.30 Notiziario, 12.40 Musica varia, 13.15 Pagine di Michail Ivanovich Glinka, 13.40-14 Cani popolari spagnoli, 16 The dancers, 16.30 Notiziario in discoteca, 17 L'orchestra Cedric Dumort, il violinista Herbert Rehbein e il pianista Hans Moerkel, 17.30 «Selma Lagerlöf, la sognatrice nordica», Ritratto, 18 Musica richiesta, 18.30 Weber: Oberon, ouverture; Lortzing: Ondine, musica da balletto; Humperdinck: Hänsel e Gretel, prelude; De Falla: L'amore stregone, pantomima; danza del fuoco; Ciaikovski: La fanciulla di neve, danza dei buffoni, 19.15 Notiziario, 19.40 Melodie di Place Pigalle, 20 Lettere, carteggi e diari del novicento, 20.30 Canzoni a più voci, 21 Stesera si replica, 21.45 Fantasia al pianoforte presentata da Luciano Sangiorgi, 22 Melodie e rimi, 22.30 Notiziario, 22.35-23 Capriccio notturno con Fernando Paggi e il suo Quintetto.

SOTTESI

19.15 Notiziario, 19.25 Lo specchio del mondo, 19.50 «Con o senza parole» di Roberto Butler, 20 Omaggio a Edmond Jaloux, 21.30 Concerto diretto da François Pantillon, Solista: pianista Georges-Henri Pantillon, Gemlini: Concerto grosso op. 2, n. 2; Mozart: Concerto in do maggiore per pianoforte e orchestra, KV 503; René Garber: Tre danze spagnole, 22.30 Notiziario, 22.35 Lo specchio del mondo, 23.15 Ravet: Le tombeau de Couperin.

RICHIESTE STRANE

OGGETTI SMARITI



PROGRAMMA NAZIONALE

- 6.35 **Prev. del tempo per i pescatori**  
Lezione di lingua spagnola, a cura di J. Granados
- 7 **Segnale orario - Giornale radio**  
Previsioni del tempo - Taccuino del buongiorno - \* **Musiche del mattino**  
Mattutino, di Carlo Manzoni (Motta)
- 8-9 **Segnale orario - Giornale radio**  
Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A. - Prev. del tempo - Boll. meteor. \* **Crescendo** (8,15 circa) (Palmolive-Colgate)
- 11 **A due passi dalla strada**  
Radiodramma di Walter Vannini  
Compagnia di prosa di Firenze della Radiotelevisione Italiana  
Regia di Umberto Benedetto (Registrazione)
- 11.40 **Musica sinfonica**  
Principe: Concerto per violino e orchestra: a) Allegro, b) Andante, c) Finale (Molto vivo e gaio) (Violinista, Fina Carmirelli - Orchestra da Camera «A. Scarlatti» di Napoli della Radiotelevisione Italiana, diretta da Ferruccio Scaglia)
- 12.10 **Carosello di canzoni**  
Cantano Betty Curcio, Luciana Gonzales, Corrado Lojacono, Bruno Pallesi, Gastone Parigi, Luciano Rondinella  
Testoni-Lojacono: Tu non devi farlo più; Bertini-Taccani-Di Paola; La verità; Nisa-Filibello-Olivares: Etnudella; Testoni-Kramer: Dimmi di sì, Susanna; Costantini-Larici-Glanzberg: Tu mi fai girar la testa; Pinchi-Girola-Felz-Gietz: Oh Josef
- 12.25 **Calendario**
- 12.30 \* **Album musicale**  
Negli interv. comunicati commerciali
- 12.55 **1, 2, 3... via!** (Pasta Barilla)
- 13 **Segnale orario - Giornale radio**  
Media delle valute - Previsioni del tempo  
Carillon (Manetti e Roberts)  
TEATRO D'OPERA  
Lanterne e lucciole (13.55)  
Punti di vista del Cavalier Fantasio (G. B. Pezzoli)
- 14 **Giornale radio** - Listino Borsa di Milano
- 14.15-14.30 **Il libro della settimana**  
«L'Italia nel Settecento» di Franco Valsecchi, a cura di Goffredo Belloni
- 14.30-15.15 **Trasmissioni regionali**
- 16.15 **Prev. del tempo per i pescatori**  
Le opinioni degli altri
- 16.30 **Vita musicale del popolo italiano**  
a cura di Giorgio Nataletti
- 17 **Giornale radio**  
Programma per i ragazzi  
Un angelo vegliava sul fero  
Radiosena di Luciana Martini  
Allestimento di Ugo Amodeo
- 17.30 **Paese che vai, canzoni che trovi**
- 17.45 **Pomeriggio musicale**  
a cura di Domenico De Paoli
- 18.15 **Universide 1959**  
(Servizio speciale da Torino di Paolo Valenti, Andrea Boscione e Giorgio Martellini)
- 18.45 **Domani farà bello?**  
a cura di Raoul Bilancini  
IV. La meteorologia e le calcolatrici elettroniche
- 19 **Musica sprint**  
Rassegna per i giovani, a cura di Piero Piccioni e Sergio Corbucci
- 19.15 \* Nelson Riddle e i suoi archi
- 19.30 **Rinaldo De Benedetti: Il canonicale nella poesia del '600**
- 19.45 **La voce dei laboratori**
- 20 \* **Motivi di successo**  
Negli interv. comunicati commerciali  
\* Una canzone alla ribalta (Lamerossi)
- 20,30 **Segnale orario - Giornale radio**  
- Radiosport
- 21 **Vasso ridottissimo**  
Parole musicali in miniatura

- CONCERTO SINFONICO**  
diretto da ARTURO BASILE  
con la partecipazione del contralto **Lucretia West** e del violinista **Angelo Stefanato**  
Gemlinari (rev. Mortari): Concerto grosso n. 9 (dalla Sonata op. V n. 9 di A. Corelli); a) Preludio - Largo, b) Giga, c) Adagio, d) Gavotta; Regger: An die Hoffnung, per contralto e orchestra op. 124; Beethoven: Sinfonia n. 2 in re maggiore op. 36  
Orchestra sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana (v. nota illustrativa a pag. 10)  
Nell'intervallo: Paesi tuoi
- 22.15 **Conversazione**
- 22.25 \* **Cantano Flo Sandon's e Natalino Otto**
- 22.45 **Musica da camera**  
Corelli: Sonata a tre op. 1 n. 5, per due violini, violoncello e organo (Angelo Stefanato e Galeazzo Fontana, violini; Giuseppe Petri, violoncello; Alberto Bersono, organo); Janacek: *Mladi (Gioventù)*, suite per sestetto di fiati (Arturo Danesini, flauto e oboe piccolo; Giuseppe Bongera, oboe; EMO Marani, clarinetto; Giorgio Romanini, corno; Gianluigi Cremaschi, fagotto; Antonio Ansalone, clarinetto basso)
- 23,15 **Giornale radio**  
Universide 1959
- 24 **Segnale orario - Ultime notizie**  
- Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - I programmi di domani - Buonanotte

TERZO PROGRAMMA

- 19 **Comunicazione della Commissione Italiana per la Cooperazione Geofisica Internazionale agli Osservatori geofisici**  
Zoltan Kodaly  
Abend (La sera) per coro a 8 voci  
Coro dell'Accademia di Vienna, diretto da Ferdinand Grossmann  
Duo per violino e violoncello op. 7  
Matteo Roldi, violino; Giuseppe Selmi, violoncello
- 19.30 **La Rassegna**  
Cultura tedesca  
a cura di Rodolfo Paoli
- 20 **L'indicatore economico**
- 20.15 \* **Concerto di ogni sera**  
C. M. von Weber (1786-1826): Concerto n. 1 in fa minore op. 73 per clarino e orchestra  
Allegro - Adagio ma non troppo - Rondò (Allegretto)  
Solista Heinrich Geuser  
Orchestra Sinfonica di Radio Berlino, diretta da Ferenc Fricsay  
H. Cowell (1897): Sinfonia n. 11 «Seven Rituals of music»  
Andantino - Allegro - Lento - Presto - Adagio - Vivace - Andante  
Orchestra Sinfonica di Louisville, diretta da Robert Whitney
- 21 **Il Giornale del Terzo**  
Note e corrispondenze sui fatti del giorno
- 21.20 **Amedeo e i signori in fila**  
Un atto di Jules Romains  
Amedeo, lustrascarpe  
Gianrico Tedeschi  
Il primo cliente Enrico Osterman  
Il secondo cliente Renato Coninetti  
Il terzo cliente Gianfranco Ombuen  
Il quarto cliente Massimo Pietrobbon

MATTINATA IN CASA

- 9 **CAPOLINEA**  
- Notizie del mattino - Diario  
15': Una musica per ogni età: dedicata ai cinquantenni  
30': Pensieri in vacanza  
45': La città canora

**Mancano solo 3 giorni**

al termine utile per rinnovare gli abbonamenti semestrali alla radio e alla televisione usufruendo delle soprattutto ridotte.

- 10-11 **ORE LO DISCO VERDE**  
Album di poesia - 15': Franck Pourcel - 30': Musica fra la fantasia e la fantascienza - 45': Gazzettino dell'appetito - Galleria degli strumenti (Omo)
- 12,10-13 **Trasmissioni regionali**
- MERIDIANA**  
La ragazza delle 13 presenta:  
Pokerissimo di canzoni (Messagerie Musicali)  
20' La collana delle sette perle (Lesso Galbani)

- 25' **Fonolampo:** carta d'identità ad uso radiofonico (Palmolive-Colgate)
- 13.30 **Segnale orario - Giornale radio delle 13.30**
- 40' **Scatola a sorpresa:** dalla strada al microfono (Simmenthal)
- 45' **Stella polare,** quadrante della moda (Macchine da cucire Singer)
- 50' **Il discobolo** (Arrigoni Trieste)
- 55' **Noterella di attualità**
- 14 **Teatrino delle 14**  
Lui, lei e l'altro: Elio Pandolfi, Antonella Steni, Renato Turi
- 14.30 **Segnale orario - Giornale radio delle 14.30**
- 40' **Voci di ieri, di oggi, di sempre** (Agipgas)
- 14,40-15 **Trasmissioni regionali**  
45' \* G. Melachroin e la sua orchestra
- 15 **R.C.A. Club (R.C.A. Italiana)**
- 15.30 **Segnale orario - Giornale radio delle 15.30** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico
- 45' **Novità e successi internazionali** (Pye-Rank-Imperial-Vogue)

POMERIGGIO IN CASA

- 16 **TERZA PAGINA**  
Sapere per star bene, consigli medici di Lino Businco  
Jazz in vetrina, di Biamonte e Micocci  
Accade d'estate, appunti di viaggio, di Michele Serra  
Appuntamento in Calabria

- 17 **I SETTEMARI**  
Musiche e curiosità da tutto il mondo, a cura di Paola Angelilli e Lilli Cavassa
- 18 **Giornale radio**  
\* **BALLATE CON NOI**

INTERMEZZO

- 19,30 \* **Motivi in tasca**  
Negli interv. comunicati commerciali  
Una risposta al giorno (A. Gazzoni & C.)
- 20 **Segnale orario - Radiosera**  
Universide 1959
- 20.30 **Passo ridottoissimo**  
Varietà musicale in miniatura  
Ribalta tascabile  
Piccolo teatro musicale, di Guido Castaldo

SPETTACOLO DELLA SERA

- 21 **ORFEO AL JUKE BOX**  
Divertimento quasi serio a cura di Michele Galdieri  
Orchestra diretta da A. Fragna  
Presenta Rosalba Oletta con Renato Turi nella parte di Orfeo
- 22 **Ultime notizie**  
L'APPRENDISTA GENTILUOMO di Francesco Manuel de Mello  
Traduzione e adattamento radiofonico di Enzo di Poppa  
Vulture Compagnia di prosa di Firenze della Radiotelevisione Italiana  
Don Egilio Meloncello  
Corrado Gaipa  
Alfonso Mendes  
Giorgio Piamonti  
Don Beltrano  
Franco Luzzi  
Il Maestro di scherma Adolfo Geri  
Il Maestro di danza  
Corrado De Cristofaro  
Giovanni Pietrasanta  
Isabella  
Wanda Pasquini  
Brigida  
Giuliana Corbellini  
Un mozzo di stalla  
Franco Sabani  
Un compare  
Tino Erler  
Un santeccio  
Fernando Cajati  
Regia di Umberto Benedetto (v. nota illustrativa a pag. 8)

- 23 **Sparietto**
- 23.15 **Canzoni prime classificate al III Concorso della Canzone di Acireale**
- 23,30 **Jazz in Versilia**  
Trasmissione in collegamento con «La Bussola» de «Le Focette»  
I programmi di domani

**ALTRE TRASMISSIONI EFFETTUATE SULLE STAZIONI DEL TERZO PROGRAMMA**

- Stazioni ad Onda Media, a Modulazione di frequenza e Canale 3 della Filodiffusione:

8-4,50 **BENVENUTO IN ITALIA**  
Benvenuto in Italia, Willkommen in Italien, Welcome to Italy: quotidiano dedicato ai turisti stranieri, a cura di Gastone Mannozzi e Riccardo Morbelli  
8 (in francese) **Giornale radio da Parigi**, notiziario e programma vario  
8,15 (in tedesco) **Giornale radio da Amburgo-Colonia**, notiziario e programma vario  
8,30 (in inglese) **Giornale radio da Londra**, notiziario e programma vario

- Stazioni a Modulazione di frequenza e Canale 3 della Filodiffusione:  
13 **Chiara fontana**, un programma dedicato alle musiche popolari italiane  
13,20 **Antologia** - Da «Il diario di un poeta» di Alfred De Vigny: «Le ragioni dell'autobiografia»  
13,50-14,15 \* **Musiche di Vivaldi e Wagner** (Replica del «Concerto di ogni sera» di giovedì 27 agosto)

N.B. - Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (\*) sono effettuati in edizioni fonografiche

«NOTTURNO DALL'ITALIA»: programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s 845 para a m. 355 e da Caltanissetta O.C. su kc/s 9515 para a m. 31.53  
0,6-0,30: Musica per i nostri - 0,3-1: I poeti della canzone: Luigi Martelli e Mario Farneri - 1,04-1,20: Complessi in vetrina: Bruno Quirinetta e Van Wood - 1,34-2: Musiche da film e riviste - 2,06-2,30: Metodie del golfo - 2,36-3: Musica sinfonica - 3,06-3,30: Italia canta - 3,36-4: Microscopio - 4,06-4,30: Ritmo e melodia - 4,36-5: Musica lirica - 5,06-5,30: Sette note in allegria - 5,34-6: Arcobaleno musicale - N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari.

### 15-16.10 TELESUOLA

Corso di avviamento Professionale a tipo Industriale (corso estivo di ripetizione)

- a) 15: Osservazioni scientifiche  
Prof. Giorgio Graziosi
- b) 15.30: Musica  
Prof.ssa Gianna Perea Labia
- c) 15.40: Storia ed Educazione Civica  
Prof.ssa Maria Mariano Gallo

### 16.30-18 EUROVISIONE

Collegamento tra le reti televisive europee

#### UNIVERSIADE

Ripresa diretta di alcune fasi dei giochi mondiali sport universitario

### LA TV DEI RAGAZZI

### 18.30-19.50 HO RITROVATO MIO FIGLIO

Film - Regia di Elio Piccon  
Produz.: Parva Film

Interpreti: Carlo Campanini, Pina Piovani, Harry Kuský

### RIBALTA ACCESA

#### 20.30 TIC-TAC

(Aranciata S. Pellegrino - Lux - Shell Italiana - Ferrania)

#### SEGNALE ORARIO TELEGIORNALE

Edizione della sera

#### 20.50 CAROSELLO

(Brylcreem - Star - Manetti & Roberts - Motta)

#### 21 SCROLLINA

Commedia in tre atti di Achille Torelli

Personaggi ed interpreti: (per ordine di apparizione)

Un servo Vittorio Duse  
Il Duca Ottavio Franco Volpi

Terenzio Giovanni Materassi

Arturo di Fornovo Armando Francioli

Bruto Neri Renzo Palmer

Donna Veronica Ribo

Elsa Merlini

Adriana d'Isola Ilaria Occhini

Giorgio d'Isola Carlo Giuffrè

Il conte Girolamo Ernesto Calindri

La contessa Teresa (Scrollina) Wandisa Guida

Un cameriere Armando Furlai

Regia di Eros Macchi

Nell'intervallo tra il primo e il secondo atto (ore 21,45 circa):

#### Venezia

### XX<sup>a</sup> MOSTRA INTERNAZIONALE D'ARTE CINEMATOGRAFICA

Servizio speciale del Telegiornale

#### 23 TELEGIORNALE

Edizione della notte



Carlo Campanini, protagonista del film *Ho ritrovato mio figlio* in programma questo pomeriggio alle ore 18.30



Ilaria Occhini (Adriana)

## Scrollina

(segue da pag. 5)

costui, con un colpo di spada, a stroncare la vita del prepotente duca. Adriana è libera e in un non lontano domani potrà coronare il suo sogno d'amore con Arturo. E' una nuova, profonda, desolante amarezza per Scrollina che vede così dileguarsi per sempre la sua onesta, struggente amicizia per l'uomo tanto amato. E come allora, ecco, una scrollatina per mandar via la morte dal cuore.

Sebbene costruita con gusto e ritmo romanzesco, la commedia è molto fragile. Tuttavia,

come già si faceva osservare, la figura centrale, questa sbarazzina piena di buone e semplici doti, la ravniva, la sostiene, la rende anche interessante. In un certo senso essa rappresenta ed esprime tutto il teatro torelliano: « La morale è l'amore che, fra due cose amabili, sente la più alta e la preferisce... ». Poiché se lo sfortunato scrittore napoletano non ebbe fiato per prolungare nel meriggio della sua vita la luce che così intensa s'era annunciata all'alba, non mancava però d'una rara qualità: conosceva bene il cuore del pubblico e le strade più diritte per arrivare ad esso.

c. m. p.



La signora Graziella Ciotti Graziani al « XIII Concorso di Eleganza per autovetture » di Cortina d'Ampezzo, con la sua 2000 Spider: primo premio per la migliore presentatrice. La tradizione delle « sprint » e delle « super sprint » che sempre hanno fiancheggiato la vettura più rappresentativa dell'Alfa Romeo viene continuata con la 2000 Spider. Derivata dalla 2000 Berlina, alla pura eleganza della linea unisce le caratteristiche essenziali delle classiche potenti vetture da gran turismo: velocità di 175 km/h, motore silenzioso e potente, robustezza, economia e durata. La 2000 Spider offre: massimo confort di marcia, tenuta di strada sorprendente, sicurezza di frenatura — tipica di tutta la produzione Alfa Romeo — sospensioni efficientissime e progressive, ampia capacità per i bagagli.

TRENTINO-ALTO ADIGE

18.30 Programma altoatesino in lingua tedesca - Internationale Rundfunkuniversität. «Verhütung infektiöser Krankheiten» von Prof. Bucher, Strauss, Jerusalem - Werner Egk: «Die Zaubergeige», Goversch (Bolzano III e collegata dell'Alto Adige).

20.15-21.20 Das Abenteuer des Jazz (24. u. letzte Folge) von Grio Cirini, Neo Bücher, Helga von Aufschneider bespricht Bücher über moderne Wohnkultur. Blick in die Region Volksweisen (Bolzano III - Bolzano III e collegata dell'Alto Adige).

FRIULI-VENEZIA GIULIA

13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani d'oltre frontiera - Almanacco giuliano - 13.04 Musica richiesta - 13.30 Giornale radiofonico Notiziario giuliano - Il quadro di un'italiana (Venezia 3).

18.30 «Primi passi» - Saggi degli allievi della Scuola d'Arte Drammatica «Silvio d'Amico» di Lucia Tranquilli - 10ª trasmissione (Trieste 1).

18.50 Un po' di ritmo con Gianni Saffred (Trieste 1).

19 «Caffè concerto» con Carlo Pacchieri e il suo complesso (Trieste 1).

19.25 Schmitt: Suite en rocaille op. 84 per flauto, violino, viola, violoncello e arpa. Esecutori: Attilio Poluzzi, flauto; Mario Simini, violino; Fernando Ferretti, violoncello; Bistanti, violoncello; Biancamaria Marchi, arpa (Trieste 1).

19.45 Incontri dello spirito (Trieste 1).

In lingua slovena

(Trieste A)

7 Musica del mattino, calendario, lettura programmi - 7.15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 7.30 \* Musica leggera - nell'intervallo (ore 8) Taccuino del giorno - 8.15-8.30 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico.

11.30 Lettura programmi - Senza impegno, a cura di M. Javornik - 2.10 Per ciascuno qualcosa - 12.45 Nel mondo della cultura - 12.55 \* Parate di orchestre leggere - 13.15 Segnale orario, notiziario, comunicati, bollettino meteorologico - 13.30 Musica a richiesta - 14.15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 14.30-14.45 Rassegna della stampa - Lettura programmi serali.

17.30 Lettura programmi serali

\* Ballate con noi - 18 \* Zoltan Kodaly: Hay Janos, suite - 18.25 «Theater» di Barclay - 18.40 Quintetto vocale Linsinski - 19 Dal film di un alpinista: (6) «Il bivacco sotto il Monte Tria» - 19.15 Musica varia - 20.00 Intermzzo sportivo - 20.05 Intermzzo musicale, lettura programmi serali - 20.15 Segnale orario, notiziario, comunicati, bollettino meteorologico - 20.30 Complessi di successo 21 Art e spettacoli a Trieste, a cura di Franc Jeza - 21.20 \* Motivci di Inev Berlin - 21.40 Ritmi e canzoni - 21.55 \* Motivci: «Le mete della tecnica moderna», di Franc Orozen - 22.15 Concerto del clarinetista Milha Guzunoff - 22.25 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - Lettura programmi di domani - 23.15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 23.30 Musica per la buona notte.

Per le altre trasmissioni locali vedere il supplemento allegato al «Radiocorriere-TV» n. 27

RADIO VATICANA

14.30 Radiogiornale, 15.15 Trasmissioni estere, 17 «Quarto d'ora della Serenità» per gli italiani - 9.33 Orizzonti (radiofonici): Notiziario - «Super hanc petram»: Tombe illustrate in San Pietro a cura di Giuseppe Nicolosi e Pietro Marrone - Pensiero della sera di P. Gabriele Adani - 21 Santo Rosario, 21.15 Trasmissioni estere.



— E adesso andate e sorridete!

ESTERE

ALGERIA

ALGERI

18.30 La voce del paese. 19 Notiziario. 19.03 La scelta di Jean Maxime. 19.30 Reportages. 19.45 Vedejtes di passaggio: pianista Pierre Sanna, Mozart: Sonata in sol maggiore. 20.03 Melodie. 20.15 Notiziario. 20.45 Faciamo conoscere: 21 Varietà. 22 «Il teatro, il nostro mestiere» di A. Rous-sin, P. Dux. 22.35-23 Dischi.

ANDORRA

19 Scalo a Cuba. 19.12 Omo vi prelo in parola. 19.15 Aperitivo d'onore. 19.20 L'orchestra Fred Adison. 19.35 Lieto anniversario. 19.49 La famiglia Duraton. 20 Varietà. 20.15 Sotto i platani. 20.30 «Il cuore in mano» con André Claveau. 20.45 Orchestra di Perez Prado. 21 Canzoni. 21.12 Invito alla danza. 21.30 «Chaka-chaka». 21.45 Musicali della sera. 22 Radio Andorra parla per la Spagna. 22.30 Musica moderna. 22.45 Desde la 5ª Avenida. 23-24 Musica richiesta.

BELGIO

PROGRAMMA FRANCESE

19.30 Notiziario. 20 Concerto del pianista Karl Engel e del violoncellista Paul Artler. Beethoven: Sonata n. 4 in do maggiore, op. 102; Schubert: Sonata «L'arpeggione»; Debussy: Sonata 21. Dal Festival di Liegi: Debussy e le sue opere. 21.15 Musica riprodotta. 22 La giornata nel mondo. 22.10 Musica da ballo. 22.55-23 Notiziario.

MONTECARLO

19.10 Notiziario. 19.20 Aperitivo d'onore. 19.25 La famiglia Duraton. 19.35 Oggi nel mondo. 20.05 Il microfono in vacanza. 20.20 Firmato Luis Mariano. 20.35 Il paese del sorriso, varietà. 21.05 Il punto comune di Zappy Max. 21.20 In una poltrona. 21.45 Serata azzurra. 22 Notiziario. 22.08 Collezioni d'estate. 22.30 Darsé Gogo, programma per i giovani con Jacqueline Faivre, Philippe Koelchin e Claude Pécherel. 11-1,05 Notiziario.

GERMANIA

AMBURGO

19 Notiziario. Commenti. 19.20 Richard Strauss e Stefan Zweig. Come è nata la Donna Tetturna. 19.30 Dal Festival di Salisburgo: La donna taciturna, opera comica in 3 atti di Richard Strauss. 20.30 Darsé Gogo, programma per i giovani con Jacqueline Faivre, Philippe Koelchin e Claude Pécherel. 11-1,05 Notiziario.

Stockhausen: Pezzo per pianoforte VI. Esecutori: Quartetto Parrenin, Klaus Stork, violoncello, Daniela Bailek, pianoforte. 24 Ultime notizie. 0,10 Musica da ballo. 1 Notiziario del mare.

FRANCOFORTE

19 Musica leggera. 19.30 Cronaca dell'Assia. 19.40 Notiziario. Commenti. 20 Dal Festival internazionale di Edimburgo: Concerto della Scottish National Orchestra diretta da Alexander Gibson (solista pianista Wilhelm Kempff). H. Berlioz: Ouverture «Il Corsaro»; Beethoven: Concerto in mi bemolle maggiore per pianoforte e orchestra, op. 73; I. Hamilton: Sinfonia per due orchestre (prima esecuzione); E. Elgar: Variazioni «Enigma». Nell'intervallo (20.50 circa): «Gli uccelli di fuoco di Crasno» di M. Y. Bengavrit. Notiziario. Artico. 22.20 Dischi con John Paris. 23 Musica per sognare. 24 Ultime notizie. 0,10-5,50 Musica da Colonia.

MONACO

19.05 Musica folcloristica. 19.30 Osservazioni critiche sulla vita sociale. 19.45 Notiziario. 20 Barometro dei successi. 21.20 «La famiglia Wilkinson» (5). \* Chi fe per sé fa per te, di Roderick Wilkinson. 21.45 Lezione d'inglese. 22 Notiziario. Commenti. 22.10 Orchestra della Yale University diretta da Keith Wilson. 23.10 Melodie e ritmi. 24 Ultime notizie. 0,10 Musica da ballo. 1,05-5,20 Musica da Colonia.

MUEHLACKER

19 Reportage. 19.30 Novità del giorno. 20 Musica leggera. 20.45 L'uomo - povero diavolo -, quattro eresia di Gerhard Bergmann (4) I passeggeri clandestini. 21.25 Concerti al castello di Bruchsal con Lieder di Brahms, Mahler, Ravel e Richard Strauss (soprano Ise Hellweg) al pianoforte; Hubert Gielen. 22 Notiziario. 22.10 Panorama di politica interna. 22.20 Intermzzo musicale. 22.30 «Der Weg zur Sprache», conversazione di Martin Heidegger. 23.45 Goffredo Petrassi: Sonata da camera per cembalo e 10 strumenti. Orchestra da camera diretta da Hans-Joachim Kray (solista cellista Hermann Werdermann). 24 Ultime notizie. 0,15-4,30 Musica da Colonia.

TRASMETTITORE DEL RENO

19 Cronaca. Notizie. 19.30 Tribuna del tempo. 20 Concerto diretto da Ernest Bloch (solista pianista Ludwig Hoffmann). Paul Dukas: «L'apprendista stregone»; Franz Liszt: «Danza macabra», «Parafraze»; «Dies irae» per pianoforte; Robert Schumann: Sinfonia n. 3 in mi bemolle maggiore. 21 In quale scuola handicrerò il mio bambino? 21.15 Musica leggera diretta da Wil-li Stech. 22 Notiziario. Problemi del tempo. 22.30 Varietà musicale. 24 Ultime notizie. 0,10-2,00 La nostra preoccupazione per la Germania centrale.

INGHILTERRA

PROGRAMMA NAZIONALE

18 Notiziario. 19 «Blackpool night», rivista. 19.30 Concerto diretto da John Barbin. Beethoven: a) Egmont, ouverture, b) Concerto n. 1 in do per pianoforte, c) Sinfonia n. 7 in la. 21 Notiziario. 21.15 In casa e all'estero. 21.45 «Just Fancy», con Erik Barker. 22.15 Un anello di parole, antologia di versi inglesi - canzoni. 22.45 Le api e le farfalle, di B. L. Jacot. 23 Notiziario. 23.06-23.36 Purcell: a) Trio Sonata in re minore, b) Toccata in la.

PROGRAMMA LEGGERO

19 Notiziario. 19.24 Notizie sportive. 19.30 «Meet the Huggetts», di Eddie Maguire. XV episodio: «Smoked». \* Canzoni con gli «Adams Singers», diretti da Cliff Adams. 20.30 Charlie Chester in «That Man Center». \* Il venerdì sera in musica con l'orchestra di musica leggera della Midland BBC. 22.30 Notiziario. 22.40 «Time for old time» Sidney Bowman e la sua orchestra. 23.30 Musica con Sidney Sax ed i suoi Harlequins. 23.55-24 Notiziario.

ONDE CORTE

6 Notiziario. 6.15 «Grand Hôtel» Jean Pougnet e la Palm Court orchestra. 6.45 Musica di Frank. 7 Notiziario. 7.30 Artur Rubinstein esegue musiche di Chopin, Albeniz, Granados. 8 Notiziario. 8.30-9 Musica leggera. 10.15 Notiziario. 10.45 Musica da ballo. 11.30 Rivista scolastica. 12 Notiziario. 13 Eric Winston e la sua orchestra. 14 Notiziario.

14.45 Mendelssohn: Romanza senza parole (dal n. 43, al n. 48). 15.15 Semprini al pianoforte. 15.45 Nuovi dischi presentati da Denis Stevens. 16.30 «Barr Fratras» di Giuseppe Tey, adattamento radiofonico di Cyril Wentzel. Parte I: «Un incontro alla spiaggia». 17 Notiziario. 17.45 «The Clitheroe Kid», di 18.15 Francesco Cavéz e i suoi ritmi dell'America latina. 19 Notiziario. 19.30 La vita di Sir Malcolm Sargent. 20.30 Musica per innamorati. 21 Notiziario. 21.30 «Just Fancy». 22 Concerto di musica varia diretto da Paul Fennell. 23.15 «The Flying Doctor», di Rex Rientis. 24 Notiziario.

LUSSEMBURGO

19.15 Notiziario. 19.31 Dieci milioni di ascoltatori. 20.53 Notizie sportive. 19.56 La famiglia Duraton. 20.05 Una stella mi ha detto... con Robert Beauvais. 20.20 Dischi presentati da J. J. Vital. 20.35 Il paese del sorriso in concerto, realizzazione di J. Chouquet. 21.10 Canzoni con J. C. Pascal e A. Salée. 21.30 Andante Farniente, realizzazione di Agnès Tangy. 21.45 Buoni ricordi. 22.15 Il ballo di Radio Lussemburgo. 24 Il punto di mezzanotte. 0,05 Radio mezzanotte. 0,55-1 Ultime notizie.

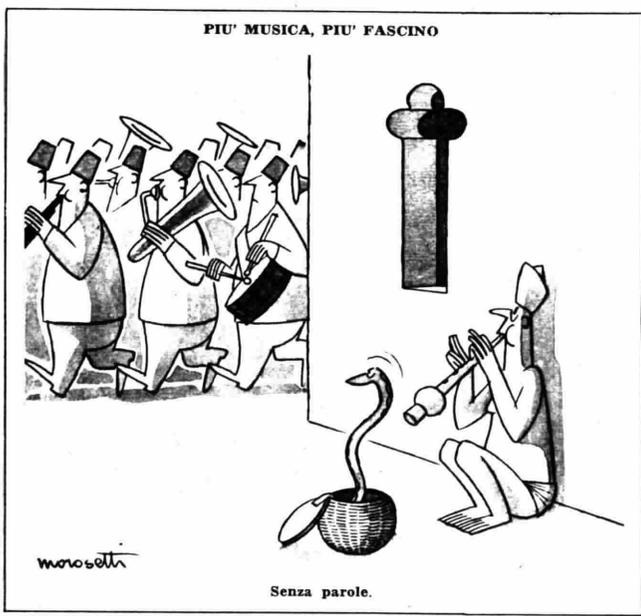
SVIZZERA

BEROMUENSTER

19 Cronaca del mondo. 19.30 Notiziario. 20 Melodie del mese. 20.30 «Prima del congedo». 21.15 Concerto variato. 21.45 «Damasco». 22.15 Notiziario. 22.20-23.15 Musica da camera.

MONTECENERI

7.15 Notiziario. 7.20-7.45 Almanacco sonoro. 12 Musica varia. 12.30 Notiziario. 12.40 Musica varia. 13.10 Canzonette.



Senza parole.

I vent'anni della mostra veneziana

(segue dalla pag. 24-25)

Pociag (Treno di notte) di Jerzy Kawalerowicz. Il primo è un film di guerra, impernato sulla disfatta tedesca a Stalingrado; il secondo è un'opera costruita a «suspense» (fatto curioso per un film sovietico); il terzo una storia in cinque episodi del proletariato ungherese fra le due guerre; il quarto una commedia.

Per completare il panorama occorre accennare alla «mostra informativa», dove si allineeranno film di vario interesse, e alla retrospettiva, dedicata ai film delle Mostre veneziane d'anteguerra. Le traslaciamo per non opprimere il lettore. Per lo stesso motivo

traslaciamo le manifestazioni di contorno, numerose e di risonanza diversa: alcune utili, altre no. Una Mostra si trascina dietro un apparato complesso, imposto o dagli interessi contingenti, o dalla politica, o dalla mondanità. Chiedere un poco più di rigore non sembra fuori luogo.

La Mostra d'arte cinematografica ha compiuto passi lunghi e meritori verso il traguardo della cultura. Ha faticato e fatica molto, perché parecchi sono i suoi nemici. In un ambiente dominato da esigenti «gruppi di pressione», non è facile servire gli scopi disinteressati della cultura.

PROGRAMMA NAZIONALE

SECONDO PROGRAMMA

**6.35** *Prev. del tempo per i pescatori*  
Lezione di lingua portoghese, a cura di L. Stegagno Picchio e G. Tavani

**7** Segnale orario - **Giornale radio**  
Previsioni del tempo - Taccuino del buongiorno - \* **Musiche del mattino**  
Mattutino, di Carlo Manzoni (Motta)

**8** Segnale orario - **Giornale radio**  
Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A. - *Prev. del tempo* - Boll. meteor. \* **Crescendo** (8,15 circa) (Palmolive-Colgate)

**8.45-9** **La comunità umana**  
Trasmissione per l'assistenza e previdenza sociali

**11** - **Radioscuola delle vacanze**  
*Calendarietto della settimana*, a cura di Ghirola Gherardi  
*La palla al balzo*, rubrica di corrispondenza a cura di Mario Vani

**11.30** \* **Musica sinfonica**  
Albinoni: *Concerto a cinque in si bemolle maggiore op. 5 n. 1*: a) Allegro moderato, b) Adagio, c) Allegro vivace (Orchestra d'archi dell'Orseu Lyre diretta da Louis De Froment); Mozart: *Sinfonia in re maggiore K. 385 «Haffner»*: a) Allegro con spirito, b) Andante, c) Minuetto, d) Finale (Presto) (Orchestra Filarmonica di New York diretta da Bruno Walter)

**12** - *Vi parla un medico*  
Filippo Caramazza: *Cause e rimedi per la cataratta*

**12.10** **Canzoni in voga**  
(Gandini Profumi)

**12.25** Calendario

**12.30** \* **Album musicale**  
Negli interv. comunicati commerciali

**12.55** 1, 2, 3... **vial** (Festa Barilla)

**13** Segnale orario - **Giornale radio**  
Media delle valute - Previsioni del tempo  
Carillon (Manetti e Roberts)  
**VEDETTE ALLA RIBALTA**  
Yves Montand - Carla Boni - Nat King Cole  
Lanterne e lucciole (13,55)  
Punti di vista del Cavalier Fantasio (G. B. Pezzoli)

**14** **Giornale radio**

**14.15-14.30** *Chi è di scena?*, cronache del teatro di Achille Fiocco - *Cronache cinematografiche*, da Venezia

**14.30-15.15** **Trasmissioni regionali**

**16.15** *Prev. del tempo per i pescatori*  
Le opinioni degli altri

**16.30** **Vetrina Vis Radio**  
Canzoni e ballabili (Vis Radio)

**17** **Giornale radio**  
**SORELLA RADIO**  
Trasmissione per gli infermi

**17.45** **CONCERTO SINFONICO**  
diretto da FERRUCCIO SCAGLIA con la partecipazione dei soprani Myriam Funari e Renata Maffioli, del mezzosoprano Rina Corsi e del baritono Renato Cesari  
Davico: *Le tentazioni di Sant'Antonio* Opera da concerto su testo originale di Gustavo Flaubert: a) Prologo; b) Primo episodio: *La Regina di Saba*; c) Secondo episodio: S. Antonio - La Lussuria - La morte  
Maestro del Coro Nino Antonelli

Orchestra sinfonica e Coro di Roma della Radiotelevisione Italiana (Registrazione)

**18.45** **Universide 1959**  
(Servizio speciale da Torino di Paolo Valenti, Andrea Boscione e Giorgio Martellini)

**19.15** Estrazioni del Lotto

**19.20** **Varietà Carisch** (Carisch S.p.A.)

**19.45** **Prodotti e produttori italiani**

**20** - \* **Un pe' di Dixieland**  
Negli interv. comunicati commerciali  
\* Una canzone alla ribalta (Lanerossi)

**20,30** Segnale orario - **Giornale radio**  
- Radiosport

**21** - **Varietà ridottissimo**  
Parso musicale in miniatura  
\* **NON STRAPPATE LA SCHE-DINA!**  
Operazione 12 bis di Giulio Perrella per i giocatori dell'Enalotto  
Orchestra diretta da Pippo Barzizza - Presenta **Corrado**  
Regia di **Riccardo Mantoni** (Enalotto)

**22** - \* **Duo di chitarre**  
Speedy West e Jimmy Bryant

**22.15** **DON GIOVANNI INNAMORATO**  
Radiodramma di Samy Fayad  
Don Giovanni Pizarro  
Stefano Sibaldi  
Fonseca, suo famiglia  
Carlo Campanini  
Il brigadiere Carranza  
Luigi Pavese  
Antonio Battistella  
Carmen Miserocchi  
Rubino Riccardo Cucciolli  
Donna Teresa Edmonda Aldini  
Donna Ines Graziella Maranghi  
Elvira Pina Gollini  
Atalanta Giusti Raspani Dondolo  
Sotomayor Nino Bonanni  
Olivares Nino Scandurra  
Il narratore Nino Del Fabbro  
La chitarra Mario Gajani  
Regia di **Anton Giulio Majani**  
(v. nota illustrativa a pag. 8)

**23,15** **Giornale radio**  
**Universide 1959**

**24** Segnale orario - **Ultime notizie**  
- Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - I programmi di domani - Buonanotte

TERZO PROGRAMMA

**19** - Comunicazione della Commissione Italiana per la Cooperazione Geofisica Internazionale agli Osservatori geofisici  
**Arcangelo Corelli**  
Concerto grosso op. VI n. 3 in do minore  
Largo - Allegro - Grave - Vivace, allegro  
**Tommaso Albinoni**  
Concerto grosso op. V n. 7 in re minore  
Allegro - Adagio - Allegro  
**Benedetto Marcello**  
Concerto grosso op. I n. 4 in fa maggiore  
Largo - Presto vivace - Adagio - Prestissimo  
Orchestra d'archi della « Società Corelli »  
(Registrazione effettuata il 29-4-59 nel Salone del Convento di S. Francesco d'Assisi in occasione della Prima Settimana della Musica Barocca organizzata dal Gruppo musicale « G. Frescobaldi » di Brescia)

**19.30** **I sociniani e il socinianesimo**  
a cura di Benvenuto Matteucci

**20** - **L'Indicatore economico**

**20.15** \* **Concerto di ogni sera**  
L. v. Beethoven (1770-1827): *Trio n. 6 in si bemolle maggiore op. 97* per pianoforte, violino e violoncello « Dell'Arciduca »  
Allegro moderato - Scherzo (Allegro) - Andante cantabile ma con moto - Allegro moderato  
Emil Ghileis, pianoforte; Leonid Kogan, violino; Mietislav Rostropovitch, violoncello

**21** - **Il Giornale del Terzo**  
Note e corrispondenze sui fatti del giorno

**21.20** **Piccola antologia poetica**  
*Poesia francese del dopoguerra*  
André Frenaud

**21.30** **CONCERTO SINFONICO**  
diretto da **Mario Rossi**  
**Frank Martin**  
*Le vin herbé*  
Da tre capitoli del romanzo di « Tristan e Isotta », di Joseph Bédier, per dodici voci miste, sette archi e pianoforte  
Prologo e prima parte (Il filtro) - Seconda parte (La foresta del Morlaix) - Terza Parte (La morte) - Epilogo  
André Aubéry Luchini, Magda Laszlo, Ester Orell, soprani; Anna Maria Rota, Maria Anadini, Luisa Clafi, mezzosoprani; Amedeo Berdini, Aldo Bertocci, Alfredo Nobile, tenori; Marcello Cortis, baritono; Nicola Zaccaria, Franco Calabrese, bassi  
Strumentisti dell'Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana  
(v. nota illustrativa a pag. 10)  
Nell'intervallo: *Il dizionario delle immagini*, Conversazione di Mario Dell'Arco

**22.30** **La Rassegna**  
Cinema  
a cura di Enrico Rossetti  
Da un Festival all'altro - Un film di vent'anni fa - Preston Sturges - Per chi sono fatti i film per ragazzi (Replica)

**MATTINATA IN CASA**

**CAPOLINEA**  
- *Notizie del mattino* - *Diario 15'*: Una musica per ogni età: dedicata ai sessantenni... e oltre  
*30'*: Sfogliamo il « Radiocorriere-TV »  
*45'*: L'album di Cole Porter

**9**

**Fra due giorni**  
scade il termine utile per il rinnovo degli abbonamenti semestrali alla radio e alla televisione con la riduzione della soprattassa ariarali.

**10-11** **ORE 10: DISCO VERDE**  
- *Dedicato a...* - *15'*: Piccoli allegri complessi - *30'*: Divieto di sosta - *Trasmissione per gli automobilisti* - *45'*: *Gazzettino dell'appetito* - *Galleria degli strumenti (Omo)*

**12,10-13** **Trasmissioni regionali**

**MERIDIANA**  
La ragazza delle 13 presenta:  
**13** L'alfabeta della canzone  
**20'** La collana delle sette perle (Lesso Gaibani)  
**25'** Fonolampo: carta d'identità ad uso radiofonico (Palmolive - Colgate)

**13.30** Segnale orario - **Giornale radio** delle 13,30

**10-11** **ORE 10: DISCO VERDE**  
- *Dedicato a...* - *15'*: Piccoli allegri complessi - *30'*: Divieto di sosta - *Trasmissione per gli automobilisti* - *45'*: *Gazzettino dell'appetito* - *Galleria degli strumenti (Omo)*

**12,10-13** **Trasmissioni regionali**

**MERIDIANA**  
La ragazza delle 13 presenta:  
**13** L'alfabeta della canzone  
**20'** La collana delle sette perle (Lesso Gaibani)  
**25'** Fonolampo: carta d'identità ad uso radiofonico (Palmolive - Colgate)

**13.30** Segnale orario - **Giornale radio** delle 13,30

**14-15** **ORE 10: DISCO VERDE**  
- *Dedicato a...* - *15'*: Piccoli allegri complessi - *30'*: Divieto di sosta - *Trasmissione per gli automobilisti* - *45'*: *Gazzettino dell'appetito* - *Galleria degli strumenti (Omo)*

**12,10-13** **Trasmissioni regionali**

**MERIDIANA**  
La ragazza delle 13 presenta:  
**13** L'alfabeta della canzone  
**20'** La collana delle sette perle (Lesso Gaibani)  
**25'** Fonolampo: carta d'identità ad uso radiofonico (Palmolive - Colgate)

**13.30** Segnale orario - **Giornale radio** delle 13,30

**40'** Scatola a sorpresa: dalla strada al microfono (Stimmenthal)

**45'** Stella polare, quadrante della moda (Macchine da cucire Singer)

**50'** Il discobolo (Arrigoni Trieste)

**55'** Noterella di attualità

**14** - **Teatrino delle 14**  
Lui, lei e l'altro  
Elio Pandolfi, Antonella Steni, Renato Turi

**14.30** Segnale orario - **Giornale radio** delle 14,30

**40'** Voci di ieri, di oggi, di sempre (Aippgas)

**14,40-15** **Trasmissioni regionali**

**45'** Schermi e ribalte  
*Rassegna degli spettacoli*, di Franco Calderoni e Ghigo De Chiara

**15** - **Giornale radio**  
Giradisco Music-Mercury (Società Gurtler)

**15.30** Segnale orario - **Giornale radio** delle 15,30 - *Previsioni del tempo*  
Bollettino meteorologico

**45'** Il quarto d'ora Durium  
Ritmi e voci di oggi (Durium)

POMERIGGIO IN CASA

**16** **Taccuino delle vacanze**  
Appunti per un viaggio di fine settimana

**16.30** **Le canzoni del giorno**  
Cantano Carla Boni, Germana Caroli, Gloria Christian, Julia De Palma, Piero Giorgetti, Gino La-Lilla, Corrado Lojacono, Nick Pagano, Riccardo Rauchi, Flo Sandon's

**17** - **LE FABBRICHE DEI SOGNI**  
a cura di Renato Tagliani  
Biglietto d'invito per Hollywood (Seconda parte)

**18** - **Giornale radio**  
\* **BALLATE CON NOI**

**19** - **Piccolo rotocalco della canzone napoletana**

**INTERMEZZO**

**19,30** \* **Tastiera**  
Negli interv. comunicati commerciali  
Una risposta al giorno (A. Gazzoni & C.)

**20** - Segnale orario - **Radiosera**  
**Universide 1959**

**20.30** **Passo ridottoissimo**  
Varietà musicale in miniatura

**C I A K**  
Attualità della XX Mostra internazionale d'arte cinematografica di Venezia, a cura di Lello Bersani

**21** **SPETTACOLO DELLA SERA**  
**SIMON BOCCANEGRA**  
Opera in un prologo e tre atti di Francesco Maria Piave  
Riduzione dal dramma di Antonio Garcia Gutierrez  
Musica di GIUSEPPE VERDI  
Simon Boccanegra Tito Gobbi  
Maria Boccanegra  
Victoria De Los Angeles  
Jacopo Fiesco Boris Christoff  
Gabriele Adorno Giuseppe Campora  
Paolo Albani Walter Monachesi  
Pietro Paolo Dari  
Il capitano del balettrieri  
Paolo Caroli  
Un'ancella Silvia Bertona  
Direttore Gabriele Santini  
Maestro del Coro Giuseppe Conca  
Orchestra e Coro del Teatro dell'Opera di Roma  
(Edizione fonografica « La Voce del Padrone »)  
(v. nota illustrativa a pag. 9)  
Negli intervalli:  
Asterischi - *Ultime notizie*  
**Assegnazione del Premio Letterario Virapiego** (Radiocronaca di Paolo Bellucci)  
Al termine: I programmi di domani

**ALTRE TRASMISSIONI EFFETTUATE SULLE STAZIONI DEL TERZO PROGRAMMA**

— Stazioni ad Onda Media, a Modulazione di frequenza e Canale 5 della **Flodiffusione**:  
**8-8,50** **VENUTINO IN ITALIA**  
Benvenuto in Italia, Willkommen in Italien, Welcome to Italy: quotidiano dedicato ai turisti stranieri, a cura di Gastone Mannozi e Riccardo Morbelli  
**8** (in francese) **Giornale radio da Parigi**, notiziario e programma vario  
**8,15** (in tedesco) **Giornale radio da Amburgo-Colonia**, notiziario e programma vario  
**8,30** (in inglese) **Giornale radio da Londra**, notiziario e programma vario

— Stazioni a Modulazione di frequenza e Canale 5 della **Flodiffusione**:  
**13** **Chiara fontana**, un programma dedicato alla musica popolare italiana  
**13,20** **Antologia** - Da « Studi di poetica » di Adriano Tilgher: « Gli uomini preistorici ebbero un'arte? »  
**13,30-14,15** \* **Musiche di Weber e Cowell** (Replica del « Concerto di ogni sera » di venerdì 28 agosto)

**15-16.10 TELESUOLA**

Corso di Avviamento Professionale a tipo industriale (corso estivo di ripetizione)

- a) 15: *Lezione di Francese* Prof. Enrico Arcaini  
 b) 15,30: *Lezione di Economia domestica* Prof.ssa Maria Dispenza  
 c) 15,40: *Lavoro e Disegno tecnico* Prof. Nicola Di Macco

**16.30-18 EUROVISIONE**

Collegamento tra le reti televisive europee  
**ITALIA: Torino**  
**UNIVERSIADE**  
 Ripresa diretta di alcune fasi dei giochi mondiali sport universitario

**LA TV DEI RAGAZZI****18.30-19.30 a) GIRAMONDO**

Cinegiornale dei ragazzi  
**b) LE AVVENTURE DI RIN TIN TIN**  
 Il cucciolo perduto  
 Telefilm - Regia di Robert G. Walker  
 Distrib. Screen Gems  
 Interpreti: Lee Aaker,

James Brown, Rand Brooks e Rin Tin Tin

**RIBALTA ACCESA**

**20.30 TIC-TAC**  
 (Olio Sasso - Rilux - Salmorigli - Tide)

**SEGNALE ORARIO TELEGIORNALE**

Edizione della sera

**20.50 CAROSELLO**  
 (Palmolive - Lanerossi - Gradina - Unione Italiana Birra)

**21 — EUROVISIONE**  
 Collegamento tra le reti televisive europee

**ITALIA: Roma**

**Kramer** presenta

**BUONE VACANZE**

con Mario Petri, il Quartetto Cetra, Julia De Palma, Paolo Bacilieri, il Quartetto 2 + 2, Paolo Cavazzini e

Ernesto Bonino, Mina, Maria Paris, Achille Togliani  
 Scene di Cesarini da Senigallia  
 Regia di Stefano De Stefano

**21.55 Venezia**  
**XX' MOSTRA INTERNA-**

**ZIONALE D'ARTE CINEMATOGRAFICA**

Servizio speciale del Telegiornale

**22.15 EUROVISIONE**

Collegamento tra le reti televisive europee

**PRINCIPATO DI MONACO**

Montecarlo

Dalla Corte di onore del Palazzo dei Principi di Monaco, alla presenza delle Loro Altezze Serenissime il Principe e la Principessa di Monaco,

Concerto dell'Orchestra Nazionale dell'Opera di Montecarlo sotto la direzione di Louis Frémaux

Francis Poulenc: *Concerto per 2 pianoforti e orchestra*  
 Ai pianoforti Francis Poulenc e Jacques Février  
 Maurice Ravel: *Rapsodia spagnola*

**23.10 TELEGIORNALE**

Edizione della notte

Al termine:

**TRENT'ANNI DI PREMIO VIAREGGIO**

Servizio di Giuseppe Lisi

*Trasmesso in Eurovisione al Palazzo dei Principi di Monaco*

# UN CONCERTO DI MUSICHE FRANCESI CONTEMPORANEE

Dalla Corte d'onore del Palazzo dei Principi di Monaco, presenti le Loro Altezze Serenissime il Principe Ranieri e la Principessa Grace, viene trasmesso questa sera alle 22,15 in Eurovisione un concerto di musiche francesi contemporanee eseguite dall'Orchestra Nazionale dell'Opera di Montecarlo sotto la direzione del maestro Louis Frémaux. L'avvenimento riveste un particolare interesse non solo per l'importanza degli Ospiti che vi presenziano, per l'elegante e scelto pubblico degli invitati o

per il luogo in quale è sfarzosamente ambientato, ma anche per il valore delle musiche che vi si eseguono e degli interpreti che vi partecipano. Il programma comprende, infatti, due delle opere più significative del repertorio sinfonico francese contemporaneo: il *Concerto per due pianoforti e orchestra* di Francis Poulenc e la *Rapsodia spagnola* di Maurice Ravel, e vi partecipano come solisti lo stesso Poulenc e il pianista Jacques Février, esecutori di non comune valentia e

di fama internazionale. Non staremmo ad illustrare il valore della *Rapsodia spagnola* di Ravel, opera assai nota, originale, ricca di smaglianti colori e magistralmente orchestrata, ma un breve discorso merita il *Concerto per due pianoforti e orchestra* di Poulenc, composizione poco nota al pubblico italiano, e tuttavia piacevole e degna di essere maggiormente divulgata. Scritto nel 1936, il concerto di Poulenc rivela pienamente la complessa personalità del suo autore. Carattere singolare, intelligenza viva, gu-

sto raffinato, spiccato senso umoristico, temperamento romantico eppure sensibilissimo alle più recenti conquiste della tecnica, sono qualità che convergono nella formazione di uno stile musicale di discutibile omogeneità ma di estrema piacevolezza e di innegabile originalità nel suo dichiarato eclettismo. Una straordinaria facoltà di assimilazione, fantasia ed invenzione, sostenute da un talento musicale di prim'ordine, concorrono a questo felice risultato.

Il *Concerto in re minore per*

*due pianoforti e orchestra* di Poulenc si compone di tre tempi: un *Allegro* articolato su due elementi tematici, mozartiano e brillante l'uno, chopiniano e intimamente cantabile l'altro; un *Larghetto* di sapore melodrammatico con spunti di memoria frankiana e fioriture e acrobazie pianistiche alla maniera di Liszt; un *Finale* a sviluppo politonale, di vasto respiro e carattere concertante tra i due solisti e l'orchestra. Finale che, avvalendosi di un saldo sostegno ritmico, si avvia felicemente verso una sfogorante conclusione suggellata, infine, con un passo di raro virtuosismo pianistico.

Il carattere brillante delle musiche in programma, l'autorevolezza dei compositori e degli interpreti, l'aristocratica cornice che lo inquadra, non mancheranno di dare all'avvenimento artistico di questa sera quel felice esito ch'è nell'intento degli organizzatori e nel desiderio dei telespettatori.

Nino Porto

**COMPOSITORI-PAROLIERI**

Antica, importante Casa Editrice e Discografica

Direttore Artistico TITO SCHIPA  
 esamina canzoni di vecchi e nuovi Autori - Anche solo versi o solo musiche - Produzione prescelta assicurata effettiva lancio abbinata canzoni notissimi Autori.

Inviare lavori: PUBBLIMUSICA, Viale Angelico, 54 - R O M A

**GBC**

electronica

REGISTRATORE  
 PT/12

TELEVISIONE



Il compositore e pianista Francis Poulenc, solista, con Jacques Février, nel Concerto per due pianoforti e orchestra di sua composizione

**TRENTINO-ALTO ADIGE**  
18.30 Programma altopadinese in lingua tedesca - Mit Ski, Seil und Pickel. « Die Bergwelt um Cortina » von Josef Rampold. Lieder und Rhythmen - Wilhelm Behn: « Von grossen und kleinen Tieren - Das Wildschwein » (Baufahrt des Norddeutschen Rundfunks, Hamburg) - Franz Kasslatler, Ziehorng - Das Internationale Sportecho der Welt (Bolzano) - Bolzano III e collegati dell'Alto Adige.

20.15-21.20 Für die Frau. (n. 71) - Eine Plauderei mit Frau Margarethe. \* Speziell für Sie! - Blick nach dem Süden (Bolzano 3 - Bolzano III e collegati dell'Alto Adige).

**FRIULI-VENEZIA GIULIA**  
13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre i confini. Almanacco giuliano - 13.04 Microscopio: Panzeri-Taccani: Come prima; Simoni-Ottavio: « Il nostro refrain »; Aranci-Gigante: Tupette: musica marcia; Testa-Cichello: « Un bacio sulla bocca; Casadei: « Vaga coscio »; M. Thibault: Sempre con te; Galdieri-Secunda: Per te vivrò; Mascheroni: Una marcia in fa - 13.30 Giornale radio - Notiziario giornale - Osservatorio giuliano (Venezia 3).

In lingua slovena (Trieste A)  
7 Musica del mattino, calendario, lettura programmi - 7.15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 7.30 \* Musica leggera - nell'intervallo (ore 8) Taccuino del giorno - 8.15-8.30 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico.

11.30 Lettura programmi - Senza impegno, a cura di M. Javornik - 12.10 Per ciascuno qualcosa - 12.45 Nel mondo della cultura - 12.55 La settimana Helmut Zacharias - 13.15 Segnale orario, notiziario, comunicati, bollettino meteorologico - 13.30 \* Melodie leggere - 14.15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 14.30 Rassegna della stampa - Lettura programmi - 14.45 \* 15 minuti con Edmundo Ros e la sua orchestra - 15 \* Ludwig van Beethoven: 33 variazioni su un valzer di Diabelli, op. 120 - 15.45 Complesso folklorico Srečka Držljic - 16 La settimana della settimana, a cura di Martin Jenavik - 16.20 Gruppo Iustitico triestino - 16.40 Caffè con il sole - 17 \* Irmgard Seefried interpreta i Lieder di Schubert, Brahms e Mussorgsky - 17.30 \* 18 danzante e ballate dei ragazzi: « Notte d'estate », fiaba di Lida Gombac. Compagnia di prosa « Ribalta radiologica », allestimento di Peter Maljuk - 18.30 \* Belle melodie, belle voci - 19 Gioventù in vacanza - Ottava trasmissione, a cura di Mirja Volicic e Drago Stoka - 19.30 Musica varia - 20 Notiziario sportivo - 20.05 Intervista musicale - Lettura programmi serali - 20.15 Segnale orario, notiziario, comunicati, bollettino meteorologico - 20.30 La settimana in Italia - 20.40 Coro Slava Klavora di Maribor - 21 Città notte: 2 \* « Lo spettacolo continua », giallo di Erio D'Errica, direzione di Mirko Javornik, primo episodio - Compagnia di prosa « Ribalta radiologica », allestimento di Giuseppe Peterlin - 21.50 Complesso « I 5 Ciro's » - 22 \* Maurice Ravel: Daphné et Chloris, balletto - 22.55 \* Il clarino di Benny Goodman - 23.15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - Lettura programmi domani - 23.30-24 \* Ballo notturno.

Per le altre trasmissioni locali vedere il supplemento allegato a « Radiocorriere-TV » n. 27

**RADIOVATICANA**

14.30 Radiogiornale. 15.15 Trasmissione estera. 19.33 Orizzonti Cristiani: Notiziario - Documentari e Cronache - « Il Vangelo di domani » lettura di Pierluigi Giordani, commento di Giuseppe Petralia. 21 Santo Rosario. 21.15 Trasmissioni estere.

**ESTERE**

**ALGERIA**  
ALGERI  
18.30 La voce del paese. 19. Notiziario. 19.03 Sogno per l'album di una vita, di Jean Marie Leveque. 19.30 Gli schemi di Algeria di Pierre Lemoine. 19.45 Dischi. 20.15 Notiziario. 20.45-23 \* Ai quattro angoli », commedia in 3 atti di Jean Marsan.

**ANDORRA**  
19 Wally Fryer e la sua orchestra. 19.12 Omo vi prende in parola. 19.15 Louis Ledrich e la sua Musette. 19.35 Lieto anniversario. 19.49 La famiglia Duraton. 20 La Courte Echele ». 20.15 Serenata. 20.35 Il signor Tuhi. 21.05 Valzer celebri di Strauss eseguiti dall'orchestra della Radio di Vienna. 21.15 Caterina Globe Trotter. 21.25 Fred Gerard e le sue cinque trombe. 21.35 Concerto degli ascoltatori di Radio Andorra. 22 Radio Andorra parla per la Spagna. 23-24 Musica richiesta.

**BELGIO**  
**PROGRAMMA FRANCESE**  
19.30 Notiziario. 20 Serata di week-end. 22 La giornata nel mondo. 22.10 Musica jazz. 22.55 Notiziario. 23 Concerto notturno: Moussorgsky: Una notte sul Monte Calvo; Rimsky-Korsakov: Shéhérazade. 23.55-24 Notiziario.

**MONTECARLO**  
19 Notiziario. 19.25 La famiglia Duraton. 19.35 Oggi nel mondo. 20.05 La mia carriera e le mie canzoni, con Pierre Ledrich. 20.20 Real. 19.35 Il gioco del 21, di Zappy Max. 21 Cavalcata presentata da Roger Frémoux. Solisti: Francis Poulenc e Jacques Février, pianisti. Debussy: Tre notturni per

orchestra; Poulenc: Concerto per due pianoforti e orchestra; Ravel: Rapsodia spagnola; Roussel: Sultano in fa. 23.30 Danse à Gogo. 1-1.05 Notiziario.

**GERMANIA**  
**AMBURGO**  
19 Notiziario. 19.10 La Germania indivisibile. 19.20 Attualità dello sport. 19.30 Concerto corale. 20 Serata di varietà. 21.45 Notiziario. 21.55 Di settimana in settimana. 22.10 F. J. Haydn: Concerto in fa maggiore per pianoforte e orchestra diretto da Franz-Paul Decker (solista Heinz Schröter). 22.30 « Contrasti », dischi nazionali e stranieri. 24. Ultima notizia. 0.05 Musica da ballo. 1 Melodie varie. 2 Bollettino del mare. 2.15 Musica da Colonia.

**FRANCOFORTE**  
19 Musica leggera. 19.30 Cronaca dell'Assia. 19.40 Notiziario - Commenti. 20 Melodie 22 Notiziario - Sport. 22.30 Cocktail di mezzanotte, varietà. Nell'intervallo (24) Ultima notizia. 1.50 Musica dal Trasmettitore del Reno.

**MONACO**  
19.05 Musica leggera. 19.30 Notizie dello sport. 19.45 Notiziario. Commenti. 20.15 « L'inquietante inquietante », racconto su Brummel di Josef Fellheimer e Magnus Lürli con musica di Rolf Wilhelm. 21.30 Musica leggera della vecchia Vienna. 22 Notiziario. 22.05 Annotazioni e glosse. 22.25 Ciò che riferiscono i nostri corrispondenti per la musica. 23 Sport del sabato. 23.15 Musica da ballo. 24 Ultima notizia. 0.05 Bravi solisti e note orchestre. 1.05-5.50 Musica da Baden-Baden (Trasmettitor del Reno).

**MUEHLACKER**  
19.30 Notiziario. 19.45 La politica della settimana. 20 Musica per tutti i gusti. 21.15 Radioguiz musicale-letterario. 22 Notiziario. Sport. 22.40 Musica da ballo. 24 Ultima notizia. 0.10-0.55 Concerto diretto da Carl Schurzki (solista Ruth Margret Pütz, soprano). W. A. Mozart: a) Recitativo e rondo. K.

416 « Mia speranza adorata », per soprano e orchestra; b) Aria per soprano e orchestra; KV 416; R. Strauss: « Così parlò Zarathustra », poema sinfonico.

**TRASMETTITORE DEL RENO**  
19 Commentario di politica interna. 19.15 Cronaca. 19.30 Tribuna del tempo. 20 Musica richiesta con Horst Uwe. 22 Notiziario. Problemi del tempo. 22.30 Panorama dello sport. 22.50 Musica da ballo. Nell'intervallo (24) Ultima notizia. 2-5.50 Musica fino al mattino.

**INGHILTERRA**  
**PROGRAMMA NAZIONALE**  
18 Notiziario. 18.15 Notizie sportive. 18.45 L'orchestra Harry Davidson. 19.30 « Life of Bliss » di Godfrey Harrison. 20 Music-Hall delle vacanze. 21 Notiziario. 21.15 « Sylvester » commedia di Georgette Heyer. 22.45 Preghiere della sera. 23 Notiziario. 23.06-23.36 List: a) Consolatoria n. 2 e n. 5 in mi b; b) Tarantella; Chopin: 1) Tre mazurche: a) op. 41 n. 2 in do; c) op. 67 n. 2 in si minore; 2) Notturno in si op. 9 n. 3.

**PROGRAMMA LEGGERO**  
19 Notiziario. 19.24 Notizie sportive. 19.30 Musica da ballo: Philip Tate e la sua orchestra. 20 L'uomo e la sua musica, con Irving Berlin. 21 Concerto diretto da John Barbirolli. Suggli: La dama di picche, ouverture; Oscar Strauss: Sogno di un valzer; Johann Strauss: Polka pizicciata. 22 Serenata con Peter Yorke. 22.30 Notiziario. 23 « Pick of the Pops »; Dischi presentati da David Jacobs. 23.55-24 Notiziario.

**ONDE CORTE**  
6 Notiziario. 6.15 Il piacere della vostra compagnia con Vanessa Lee. 6.45 Musiche di Franck. 7 Notiziario. 7.30 Venti domande. 8 Notiziario. 8.30 \* Linger Awile ». Trio di Frank Horros con Maxine Daniels. 10.15 Notiziario. 10.45 Racconti di Kipling per bambini, adattamento radiofonico di Maurice Brown. II: « Il granchio che giocò col mare ». 11.30 « The Clitheroe Kid ». 12 Notiziario. 12.45 Ted Heath e la sua musica. 13.30 Motivi preferiti. 14 Notiziario. 14.45 Musiche di Franck. 15.15 Lo sport. 17 Notiziario. 17.15 Melodie popolari vecchie e nuove. 18.45 Lo sport. 19 Notiziario. 19.30 Musica da ballo, con Phil Tate e la sua orchestra. 20.30 Rivista sportiva. 21 Notiziario. 21.15 Concerto diretto da Sir John Barbirolli. O. Strauss: Sogno di un valzer, selezione; J. Strauss: a) Nuovo pizicciato, polka (op. 449); b) Storielle del bosco viennese, valzer, c) Die Feldermsau », ouverture. 22.15 Melodie e canzoni interpretate da artisti del Commonwealth. 23.15 Riviste scozzesi. 24 Notiziario.



« Suppongo che questo signifi chi che ad oggi tutto dovrà essere diviso in quattro parti? »

**LUSSEMBURGO**  
19.15 Notiziario. 19.31 Dieci milioni di ascoltatori. 19.53 Notizie sportive. 19.56 La famiglia Duraton. 20.05 La mia carriera e le mie canzoni. 20.20 Il ventuno, con Zappy Max. 20.45 « Cavalcata » presentata da J. M. Thibault e R. Pierre. 21.15 « Suspense », con Pierre Bellemare. 21.35 Il ballo Parigi-Lussemburgo. 24 Il punto di mezzanotte. 0.05 Radio mezzanotte. 0.55-1 Ultima notizia.

**SVIZZERA**  
**BEROMUENSTER**  
19 Attualità. 19.30 Notiziario. 20 Musica popolare. 20.45 Una avventura. 22.15 Notiziario. 22.20-23.15 Musica orchestrale.

**MONTECENERI**  
7.15 Notiziario. 7.20-7.45 Almanacco sonoro. 12 Musica varia. 12.30 Notiziario. 12.40 Musica varia. 13 Canzone. 13.30-14 Microfono di Londra: « Passeggiata intorno a Richmond ». 16 The danzante. 16.30 Pergolesi: Trio n. 11 in la maggiore per pianoforte, violino e violoncello; Mozart: Trio in sol maggiore, KV 496, per pianoforte, violino e violoncello. 17 Voci sparse. 17.30 Concerto diretto da Leopoldo Casella. Franca Margola: « Virginalisti inglesi » (elaborazione per orchestra); a) Peter Philipps; Gagliardi; b) John Bull; La Duchessa di Brunswick; c) Giles Farinay; « Put up thy dagger Jenny »; d)

William Byrd: « The Earle of Oxford's March »; Gian Francesco Malipiero: Dialoghi (VII) per due pianoforti e orchestra (solisti Gino Gorini e Sergio Lorenzi). 18 Musica richiesta. 18.30 Voci del Grigioni italiano. 19 Ritorcelli gioiosi. 19.15 Notiziario. 19.40 Josephine Baker e Maurice Chevalier. 20 Orizzonti ticinesi. 20.30 Musiche brasiliane. 21 « Giacinta e l'evazione », radiodramma di Sergio Surcini. 21.25 La chitarra: strumento da concerto. Haendel: Sarabanda con variazioni; Haydn: Minuetto; Ferman: Sor; Variazioni su un tema di Mozart; Monno Torroba: Fandango; Isaac Albeniz: Sevilla (chitarrista Enrico Tagliavini). 22 Melodie e ritmi. 22.30 Notiziario. 22.35-23 Galleria del jazz a cura di Flavio Ambrosetti.

**SOTTENS**  
19.15 Notiziario. 19.25 Lo spettacolo del mondo. 19.50 Il quarto d'ora valdesse. 20.05 Musica da ballo. 20.10 « Commissione d'inchiesta », a cura di Claude Mossé. 20.35 « Servizio segreto ». Questa sera: « La morte di un ubriacone » di René Roulet. 21.30 Teatro, amore e parapsicologia, a cura di Gisèle Robert. 22 Il fondo del problema, a cura di J. P. Moulin. 22.30 Notiziario. 22.35-23.15 Musica da ballo, presentata da Raymond Colbert.

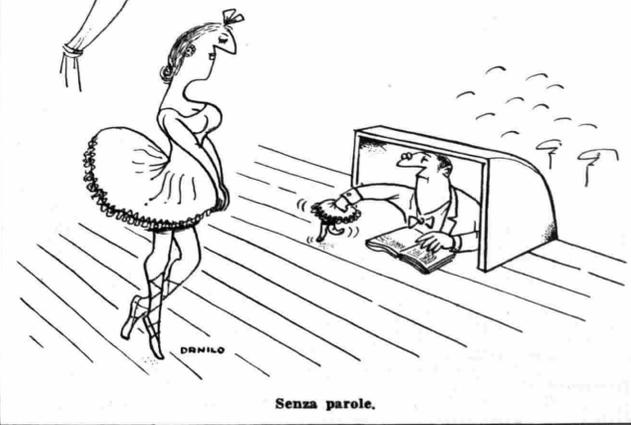
**L'ARRIGONI - Trieste**  
Vi ricorda che i suoi prodotti sono buoni!...  
... sono squisiti!... sono ARRIGONI!  
E vi invita ad ascoltare IL DISCOBOLO

**IL DISCOBOLO**

I DISCHI DELLA SETTIMANA

- Domenica 23 agosto - ore 15-15.30 Secondo Programma
- DYNAMITE**  
Brenda Lee - 45 giri
  - MASAJA AER LION KILLERS (Canto di caccia Massi)**  
Flo Sandon's - 33 giri
  - A BOY WITHOUT A GIRL (Un ragazzo senza ragazza)**  
Frankie Avalon - 45 giri
  - LA PIU' BELLA DEL MONDO**  
Frankie Avalon - 33 giri
  - TU**  
Umberto Bindi - 45 giri
  - TWO HEARTS ARE BETTER THAN ONE (Due cuori sono meglio di uno solo)**  
Al Martino - 45 giri
  - Dischi a richiesta**
- Lunedì 24 agosto**  
**THE SWINGIN' SHEPHERD BLUES**  
Hilly Terry - 45 giri
- Martedì 25 agosto**  
**STOP THEM! (Alto là, ladra!)**  
Fabian - 45 giri
- Mercoledì 26 agosto**  
**EBB TIDE (Bassa marea)**  
Pat Boone - 45 giri
- Giovedì 27 agosto**  
**FORGET ME NOT (Non mi dimenticare)**  
The Kalin Twins - 45 giri
- Venerdì 28 agosto**  
**LABRA DI FUOCO**  
Flo Sandon's - 45 giri
- Sabato 29 agosto**  
**NON SEI PIU' LA MIA BAMBINA**  
Domenico Modugno - 45 giri

**IL SUGGERITORE**

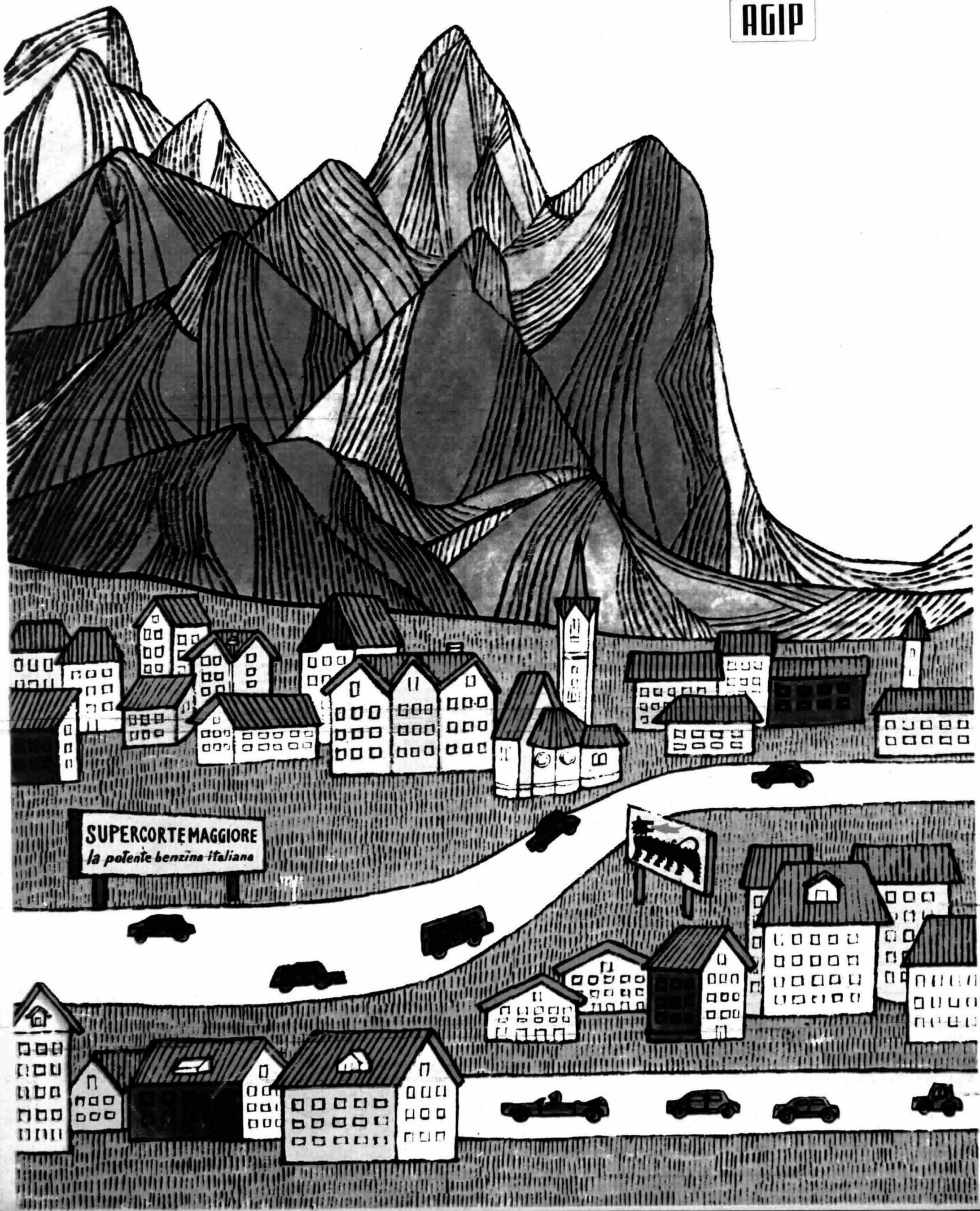


Senza parole.

buon viaggio per tutti i viaggi della bella stagione

buon viaggio per tutti i viaggi della bella stagione

AGIP



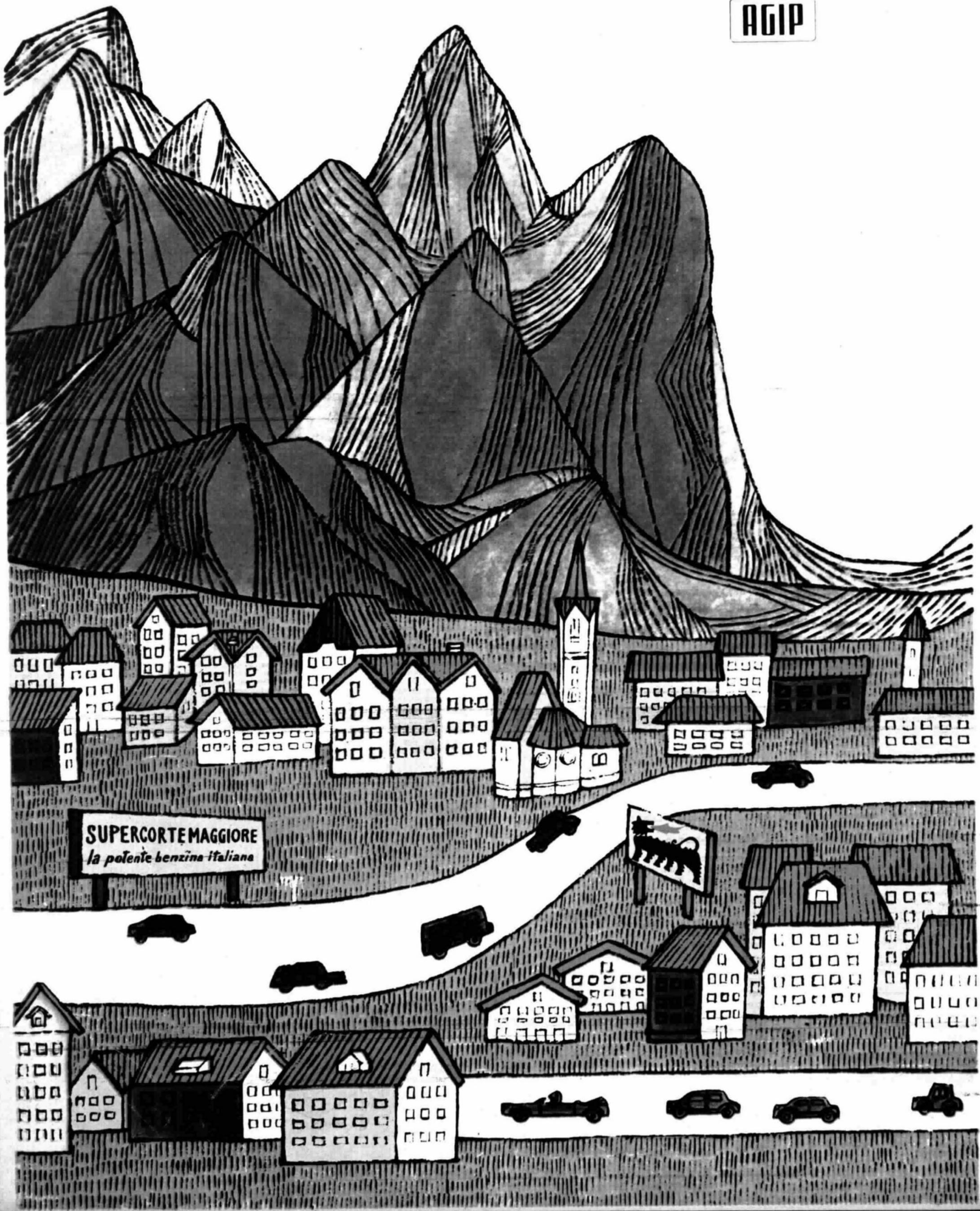
**SUPERCORTEMAGGIORE**  
*la potente benzina italiana*



buon viaggio per tutti i viaggi della bella stagione

buon viaggio per tutti i viaggi della bella stagione

AGIP



**SUPERCORTEMAGGIORE**  
*la potente benzina italiana*

